



kakšna  
usoda  
na s  
čaka



Cankarjeva priznanja dijakom

V tržaškem starem pristanišču  
bogata razstava o Nereu Roccu



**Šport**  
TORKOVA PRILOGA  
PRIMORSKEGA DNEVNIKA  
OD 11. DO 22. STRANI

# Primorski dnevnik

TOREK, 15. MAJA 2012

Št. 113 (20.436) leto LXVIII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobodjenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 040 356320, fax 040 356329

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: [redakcija@primorski.eu](mailto:redakcija@primorski.eu)

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,20 €



CENA V SLOVENIJI 1,20 €



9 771124 666007

## Slovenski ali rajši dvojezični župan?

SANDOR TENCE

Na spletnih forumih in tudi osebno so mi nekateri očitali, da sem novoizvoljenega devinsko-nabrežinskega župana Vlada Kukanja predstavil ne kot slovenskega, temveč kot dvojezičnega župana. Vprašanje je po svoje retorično ali pa ne, zato bom skušal utemeljiti, zakaj sem v naslovu dan po volitvah izpostavil, da je Občina Devin-Nabrežina dobila župana, ki obvlada italijanščino in slovenščino.

Župan je najvišja funkcija na občinski ravni in je institucionalno gledano župan, ki ne sme imeti narodnostnega ali drugega predznaka. Če je slovenske, italijanske ali druge narodnosti, je to njegova stvar oziroma stvar občanov in občanov, ki so ga volili. Tudi volivci italijanske narodnosti, ki so podprli Kukanjo (in teh je kar nekaj) so dobro vedeli, da glasujejo za dvojezičnega župana, ki ne skriva svoje narodno-jezikovne pripadnosti. Na prejšnjih volitvah so mnogi slovenski volivci glasovali za Giorgia Reta, čeprav so dobro vedeli, da se nima za Slovenca, ampak razume slovenščino, do katere je vseskozi izkazoval spoštljiv odnos.

Mislím, da je treba to vprašanje zastaviti drugače. V vseh dvojezičnih občinah in povsod, kjer živijo Slovenci, bi morali župani obvladati oba jezika, kar se danes ne dogaja. V občinah, ki sodijo v zaščitni zakon, le peščica županov govori ali razume slovensko, kar velja tudi za občinske odbornike. Županom Trsta in Gorice ni nikoli prišlo na misel, da bi se učili in naučili slovenščine. Še danes mi odmeva v ušesih tisti Illyjev "hvala ljepa" na osrednjem tržaškem trgu. Illy je bil do Trstanev odprti župan, ob prvi izvolitvi pa nas je v osrčju Trsta zamenjal za Hrvate.

Pri nas je normalno, da župan slovenske narodnosti avtomatično govori oba jezika, naravno pa bi bilo, da bi tudi župan italijanske narodnosti govoril italijansko in slovensko. Na Južnem Tirolskem nimajo teh problemov, ker skoraj vsi razumejo italijansko in nemško, kar je za javne uslužbenke obvezno.

Stelio Spadaro, ki med Slovenci ni ravno priljubljen, mi je pred leti dejal, da bo Trst normalno mesto, ko bo dobil župana slovenske narodnosti. V mislih je imel Miloša Budina. Bi ga obravnavali kot slovenskega, kot dvojezičnega ali samo kot župana?

EU - Predsednik Papuljas včeraj začel še zadnji poskus oblikovanja vlade

# Grška politična kriza potopila evropske borze

Deželnozborske volitve v Severnem Porenju-Vestfaliji ošibile Merklovo

GORICA - Na obisku minister za teritorialno kohezijo Barca

## Minister spoznal razvojni potencial obeh Goric in Krasa



GORICA - Na povabilo goriške pokrajine se je minister za teritorialno kohezijo Fabrizio Barca mudil na dvodnevnem obisku goriškega prostora. V nedeljo je obiskal Debelo Grižo in kostnico pri Redipu-

lji, kjer so mu pokrajinski upravitelji pojasnili vsebine projekta Kras 2014+, včeraj se je po srečanju s pokrajinskim odborom in predstavniki drugih ustanov odpravil v Novo Gorico, kjer je s sogovorniki ugot-

vil, da ima goriški prostor velik turistični potencial. Obisk je sklenil na štandreškem tovrnem postajališču, kjer so nagradili šest visokotehnoloških podjetij.

Na 23. strani

FRANKFUR - Trgovanje na evropskih borzah se je včeraj končalo s padcem indeksov, ki so med trgovanjem zdrsnili tudi na štirimesečno dno. Pozornost vlagateljev je bila usmerjena v Grčijo, kjer so se nadaljevali pogovori o oblikovanju nove vlade. Borze so se negativno odzvale tudi na nedeljske deželnozborske volitve v Severnem Porenju-Vestfaliji, kjer so slavili socialdemokrati (SPD) in Zeleni, na zvezni ravni vladajoča Krščansko demokratska unija nemške kanclerke Angele Merkel pa je s 26,3 odstotka glasov dosegla najslabši rezultat v tej nemški zvezni deželi.

Na 29. strani

## Nesoglasja v DS jezijo levo sredino v FJK

Na 3. strani

## Gregor Veselko ostaja na čelu Luke Koper

Na 4. strani

## Tomizza je v Gropadi iskal »izgubljeno« Istro

Na 9. strani

## Nevarno križišče potrebuje preureditev

Na 24. strani

## Družba SDAG lani poslovala z dobičkom

Na 25. strani

## ZAHTEVA WWF Vlado Kukanja naj posnema Cosolinija

TRST - Novoizvoljeni župan devinsko-nabrežinske občine Vlado Kukanja naj ukoši vse načrte za nove stanovanjske gradnje, ki jih je sprejela prejšnja občinska uprava župana Giorgia Reta. Zahteva prihaja iz vrst naravovarstvenega združenja WWF, ki meni, da bi imelo izvajanje Retovih načrtov zelo škodljive posledice. Kukanja bi se moral ravnati kot župan Trsta Roberto Cosolini, ki je kmalu po izvolitvi lansko leto izničil splošni prostorsko-urbanistični načrt svojega desnosredinskega predhodnika Roberta Dipiazze.

Na 6. strani

**Sant'Anna**  
Impresa Trasporti Funebri

**TF** Pogrebno podjetje  
...v Trstu od leta 1908

Nudimo prevoze za  
tržaško občino in okolico,  
narodne in mednarodne  
prevoze ter razne storitve  
na pokopališčih.

Devin-Nabrežina 166 - Trst  
Ul. Torrebiana 34  
Ul. dell'Istria 129  
Prosek 154 - Trst  
Usluge na domu

**MARINIGH**  
confezioni

Nova kolekcija  
POMLAD/POLETJE



Trg Cavour, 25  
34074 - Tržič  
Tel in Fax 0481 791066  
pred cono namenjeno pešcem,  
tik ob večnadstropnemu parkirišču

Dogodki ob razstavi

## RAZPRTA OBZORJA

17. 5. 2012 - 18.30

Dialog umetnosti in  
umetnost dialoga...  
med Trstom in Ljubljano

Sodelujejo  
Maria Masau Dan  
Peter Krečič  
Vid Lenard

Poskrbljeno bo za prevajanje.

Trst, Salone degli incanti

**SLOVILIK**



MARIBOR - V okviru Evropske prestolnice kulture

# Na obisku vrsta mislecev z vsega sveta z dalajlamo na čelu

Prisotni bodo še nekateri Nobelovi nagrajenci za mir, ki bodo v četrtek sodelovali na okrogli mizi

MARIBOR - Maribor bo te dni gostil vrsto zanimivih mislecev na čelu s tibetanskim duhovnim vodjo dalajlamo. Slednji bo skupaj s še nekaterimi Nobelovimi nagrajenci za mir govoril o nujnosti dialoga in solidarnosti v času globalne krize. Obenem bo sodeloval na konferenci Out of the Box, na kateri bodo iskali ključ do izboljšanja splošne kulture bivanja.

XIV. dalajlama Tenzin Gyatso je Maribor prvič obiskal aprila 2010, pred tem pa se je julija 2002 mudil v Ljubljani. Tokrat so ga povabili na pobudo Mestne občine Maribor in župana Franca Kanglerja, ki jutri in v četrtek prireja srečanje z naslovom Maribor za mir. Vabilu so se poleg dalajlame odzvali še gvatemalska borka za človekove pravice Rigoberta Menchu Tum, bangladeški ekonomist Muhammad Yunus in slovenska klimatologinja Lučka Kajfež Bogataj.

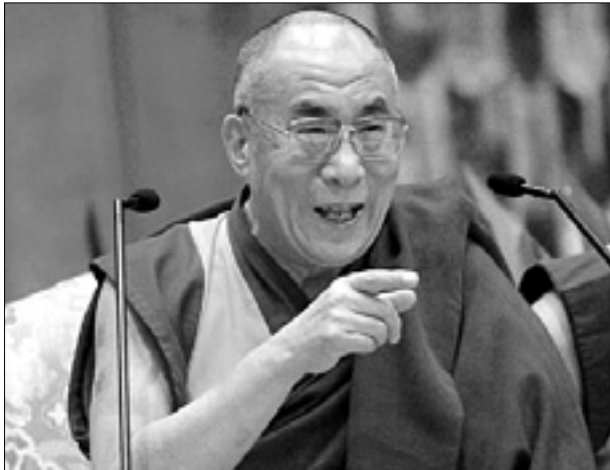
Vse družji Nobelova nagrada za mir, ki jo podeljujejo od leta 1901 in velja za eno najpomembnejših odlikovanj na svetu. Dalajlama jo je prejel leta 1989 za svoja prizadevanja za nenasilno ločitev Tibeta od Kitajske, Rigoberta Menchu Tum leta 1992 za svoje delo na področju človekovih pravic, Muhammad Yunus s svojo banko Grameen pa leta 2006 za politiko mikrokreditov. Lučka Kajfež Bogataj je bila počaščena kot članica Medvladne skupine ZN o podnebnih spremembah (IPCC), ki je z nekdanjim ameriškim podpredsednikom Alom Goreom prejela Nobelovo nagrado za mir leta 2007. Nagrado so si zaslužili za prizadevanja pri mobilizaciji sveta proti podnebnim spremembam.

Gostje bodo v četrtek dopoldne v dvorani SNG Maribor sodelovali na razpravi o pomenu dialoga in solidarnosti v globalni krizi, ki jo bo vodil politolog Rudi Rizman. Prav tako bodo imeli ločena predavanja. Dalajlama bo v sredo v Dvorani Tabor govoril o ohranjanju duševnega miru, Muhammad Yunus o socialnem podjetništvu kot poti do reševanja najbolj perečih težav družbe, Rigoberta Menchu Tum o položaju majevske ženske v Gvatemali, Lučka Kajfež Bogataj pa o "vseh naših prihodnostih".

Vzporedno bo v organizaciji mariborske univerze potekala mednarodna konferenca Out of the Box, na kateri bo sodelovalo 30 vrhunskih strokovnjakov z različnih področij. Skozi interdisciplinarnost želijo po navedbah organizatorjev nasloviti ključne težave, ki omejujejo našo civilizacijo na poti k boljšemu življenju, ter iskati inovativne poti, ki

Med številnimi znanimi osebnostmi, ki bodo v teh dneh gostovale v Mariboru, bo tudi tibetanski duhovni vodja dalajlama

ARHIV



bodo človeku omogočile preseči kompleksne probleme.

Konferenca z naslovom "Inovativni pristopi k izboljšanju kulture bivanja" se bo pričela danes z nagovorom rektorja univerze Danijela Rebolja, ministra za izobraževanje, znanost, kulturo in šport Zige Turka ter predsednika Evropske

akademije znanosti in umetnosti Felixa Ungerja. Zaključila se bo v petek s predavanjem Nobelovega nagrajence za kemijo Jean-Marie Lehna s področja supramolekularne kemije.

Jutri dopoldne bo v okviru konference potekal tudi "poseben dogodek s pomembnimi svetovnimi misleci" (Spe-

cial session with World Thinkers). Na njem bodo gostili dalajlamo in tri mednarodno priznane profesorje Denisa Noblea, Dirka Helbinga ter Siegfrieda Grossmanna. Med ostalimi predavatelji bodo še evropski komisar za zdravje in varstvo potrošnikov John Dalli, finski arhitekt Juhani Pallasmaa, italijanski biolog Piero Ferrucci, britanski biolog Denis Noble, slovenski aktivist Tomo Križnar in podjetnik Ivo Boscarol.

Poleg omenjenih srečanj bo ta teden v Mariboru tudi vrsta spremljevalnih prireditev. Predvsem srečanje Nobelovih nagrajencev za mir se je napovedovalo že dlje časa kot enega od vrhuncev Evropske prestolnice kulture. Župan Kangler je dogodek načrtoval za odprtje nove stavbe Mariborskega kulturnega središča, a mu tega ni uspelo zgraditi.

Kot kaže, bo politika ostala v ozadju. Dalajlama ima na programu le srečanje s Kanglerjem, s slovenskega političnega vrha pa se na dogodkih zaenkrat napoveduje le ministra Turka. (STA)

SLOVENIJA - Novosti po veliki petkovi akciji kriminalistov

## Zaplenili za pol milijona evrov drog, orožje in tudi gotovino

LJUBLJANA - Policisti so v minulih dneh v zvezi z obsežno preiskavo preprodaje drog in orožja podali kazenske ovadbe zoper 47 ljudi za skupaj 193 kaznivih dejanj, je na včerajšnji novinarski konferenci pojasnil pomočnik direktorja uprave kriminalistične policije Marjan Fank. Policisti so v akciji zasegli okoli 35 kilogramov droge, orožje in gotovino. Policisti ocenjujejo, da je zaseženih za kar pol milijona evrov različnih drog.

Največ mamil so zasegli v Ljubljani - osem kilogramov hašiša, 7,3 kilograma kokaina, šest kilogramov amfetamina in 1,8 kilograma heroína. Kranjski policisti so zasegli 2,5 kilograma konoplje, kilogram in pol amfetaminov, pol kilograma heroína in nekaj kokaina. Nekaj droge, v sicer manjših količinah, so zasegli tudi policisti in kriminalisti koprške policijske uprave. Večino droge so po Fankovem pojasnilu zasegli med hišnimi preiskavami, nekaj pa tudi med samimi transporti mamil.

Predstavniki različnih policijskih uprav, ki so sodelovali na novinarski konferenci, so izpostavili, da so le redki osumljenci imeli zaposlitev, kljub temu pa so med akcijo zasegli večje vsote gotovine, samo v Ljubljani okoli 35.000 evrov. Poleg tega so zasegli tudi drag nakit in ročne ure, osumljenci pa so tudi lastniki prestižnih avtomobilov in različnih nepremičnin.

Poleg pištol in nabojev so policisti v petek zasegli tudi dve ročni bombi, številne mobitele in predmete, ki po mnenju policije potrjujejo, da so se osumljeni ukvarjali s preprodao droge. Policisti so namreč zasegli več digitalnih tehtnic, plastične posode in kemijske sestavine za mešanje drog.

Fank je pojasnil, da v tem primeru ni šlo za manjše oziroma ulične preprodajalce, temveč organizatorje poslov. V petek so sicer prijeli več kot 60 ljudi, k preiskovalnim sodnikom pa so jih privedli 29. Zoper 20 ljudi je bil odrejen pripor, trije so v hišnem priporu. Vseh osumljenih pa v času zaključne akcije ni bilo v Sloveniji, je še povedal Fank, zato že poteka mednarodno sodelovanje. Tudi število osumljenih in kazenskih ovadb še ni dokončno.

Prijeti naj bi predstavljali dobro organizirane kriminalne združbe, ki naj bi delovale tako v Sloveniji, kot tudi v EU in Zahodnem Balkanu. Skoraj dve leti trajajoča preiskava je potekala v sodelovanju s tujimi organi, rezultat te preiskave pa je tudi velik zasег orožja v Italiji, sicer namenjenega v Francijo. Francoski organi že preučujejo namembnost tega orožja, ker

Pomočnik direktorja uprave kriminalistične policije Marjan Fank

ARHIV



pa gre za vojaško orožje in eksplozivna sredstva, preiskujejo, ali je bilo orožje namenjeno za teroristične dejavnosti, je povedal Fank.

Preiskava je po besedah vodje sektorja kriminalistične policije kranjske policijske uprave Boštjana Lindava pokazala, da je združbo, ki so ji prišli na sled, vodil 33-letni črnogorski državljan s stalnim prebivališčem na območju Škofje Loke. Tudi ljubljansko združbo naj bo vodil črnogorski državljan, 40-letnik, s prija-  
vlenim bivališčem v Ljubljani.

Gorenjska kriminalna združba naj bi heroin in konopljo prevažala iz Črne gore prek Slovenije do zahodne Evrope, prav tako pa naj bi iz držav nekdane Jugoslavije v Francijo in na Nizozemsko tihotapili orožje. Pretihotapljenorožje naj bi nato zamenjali za kokain in amfetamine. Kriminalna združba je bila pri svojem delovanju pogosto nasilna, je dodal Lindav, predvsem do svojih dolžnikov. Ob tem je pristavil, da upa, da so z akcijo Kranju vsaj za nekaj časa odvzeli naziv "Kransterdam".

Ljubljanska združba pa se je, kot je povedal vodja ljubljanskih kriminalistov Branko Japelj, ukvarjala predvsem s preprodojo kokaina, heroína in hašiša, vodil jih je sicer Črnogorec, preostali prijati domnevni člani združbe pa so državljani Slovenije. Primorski del preiskave pa je povezan predvsem s preprodojo mamil v Postojni, Pivki, Ilirski Bistrici, Idriji in Ajdovščini.

Marko Sosič danes  
gost oddaje Brez meje

KOPER - Vloga intelektualcev v naši družbi se je v zadnjih desetletjih precej spremenila. Vpliv danes že nekdanih glasnikov vrednot in znanja se je zmanjšal, spremenil pa se je tudi odnos same družbe do njih. V omenjeno skupino zagotovo spadajo tudi kulturniki in drugi umetniki, ki so pogosto postavljeni na rob, saj današnje družbene vrednote pogojujejo in uravnavajo druge družbene skupine ter seveda kapital. Po drugi strani pa se je število besednih ustvarjalcev močno povečalo, čeprav sta pogosto vprašljiva tako umetniška kakovost kot tudi širši pomen njihovega delovanja. Mitja Tretjak, voditelj oddaje Brez meje, bo v današnji oddaji gostil pisatelja in režiserja Marka Sosiča, s katerim bo iskal odgovore na zgornja vprašanja in osvetlil avtorjevo delovanje v zadnjih letih ter gledalce seznanil s prihajajočo knjižno novostjo. Oddaja bo danes ob 18. uri na TV Koper Capodistria.

Delo: Pozitivna Slovenija  
spet na prvem mestu

LJUBLJANA - Najnovejša anketa Dela razkriva, da so na vrhu med političnimi strankami nastale spremembe. Vodstvo je z 22,7 odstotka prevzela Pozitivna Slovenija (PS) pred SDS z 19,4 odstotka podpore, na tretjem mestu je SD z 19,1 odstotka podpore. Preostale stranke so daleč zadaj, povečal pa se je delež tistih, ki se sploh ne bi podali na volišča, piše Delo. PS, SDS in SD so zelo blizu druga drugi, preostale stranke pa imajo precej manj glasov. Še največ SLS, ki jih ima 5,2 odstotka, Državljanska lista ima 4,4 odstotka podpore, NSi 2,5 odstotka, zadnja med parlamentarnimi strankami pa je stranka DeSUS z 1,6 odstotka glasov. Vse zunajparlamentarne stranke skupaj so dobile 1,5 odstotka glasov. Vse večji postaja delež tistih, ki sploh ne nameravajo na volitve. Teh je tokrat 13,9 odstotka.

Demetra Malalan še naprej  
uspešna v oddaji X Factor

LJUBLJANA - Televizijski šov X Factor Slovenija se nadaljuje, prav tako pa pot mlade trebenske pevke Demetre Malalan, ki je med osmerico finalistov oddaje (oddaja je na kanalu Pop TV na sporedu vsako nedeljo v osrednjem večernem terminu). Šov je prva zapustila skupina 2BYONE, Demetra pa je ponovno prepričala žirijo. Čeprav se z delom skladbe, ki ji jo je prisodil mentor Damjan Damjanovič, ni strinjala, se je izkazala, žirantka Jadranka Juras pa je zatrdila, da bi lahko Demetra že jutri imela svoj samostojni koncert. Glasovanje poteka tudi po telefonu.

ŠKOFIJE - Včeraj dopoldne

## Oborožen rop na bencinskem servisu



ŠKOFIJE - Oborožena moška sta včeraj nekaj po 10. uri stopila v prodajno bencinskega servisa OMV pri Škofijah (ob vstopu iz Italije na desni, **foto Kroma**). Od dveh uslužbencev sta

zahtevala denar, nakar sta s plenom odšla. Na glavah sta imela motoristični čeladi, odpeljala sta se neznano kam. Slovenska policija je v širši okolici postavila cestne blokade, storilcev pa ni našla.

MARIBOR  
Danes delovno  
srečanje  
Janša - Milanović

LJUBLJANA - V Mariboru se bosta danes na delovnem srečanju sestala premierja Slovenije in Hrvaške, Janez Janša in Zoran Milanović. Kot so napovedali v kabinetu slovenskega premiera, bosta govorila o področjih sodelovanja in nekaterih odprtih vprašanjih. Janša in Milanović sta se prvič po oblikovanju novih vlad v obeh državah sešla 26. aprila ob robu večstranskega srečanja s kitajskim premierom Wen Jia-  
baom v Varšavi. Takrat sta se tudi dogovorila za tokratno srečanje, ki ga je Janša označil kot priložnost za poglobljen pregled odprtih vprašanj.

Po pričakovanih bi se premiera lahko pogovarjala o reševanju vprašanja dolga varčevalcem nekdane Ljubljanske banke (LB), o ratifikacije hrvaške pristopne pogodbe z EU, pa tudi o vprašanju skladiščenja jedrskih odpadkov nuklearke Krško, morda pa tudi o skupni seji obeh vlad.



DEŽELA - Priprave na deželne volitve 2013

# Nesoglasja v Demokratski stranki močno pogojujejo izbiro kandidata

Debora Serracchiani se otepa predsedniške kandidature - Levica hoče Furia Honsella

VIDEM - Renzo Tondo je še brez tekme za predsedniško mesto Furlanije-Juljske krajine. Za zaplete v levi sredini je kriva Demokratska stranka, ki se ne more zediniti niti o postopku za izbiro predsedniškega kandidata ali kandidatke, kaj šele o imenu. Naravna kandidatka za predsedstvo deželne vlade bi bila deželna tajnica in evropska poslanka Debora Serracchiani, ki se zelo otepa kandidature, čeprav bi bila najbrž edina, ki bi lahko enakovredno tekmovala s Tondom. Serracchianijeva bi rada namreč svojo politično kariero nadaljevala v italijanskem parlamentu, če na volitvah prihodnje leto prevlada leva sredina pa tudi v vladi.

Za premostitev notranjih nesoglasij so si demokrati izmislili dvojne primarne volitve: strankarske in koalicijske. Na prvih naj bi izbrali svojega kandidata za primarne volitve v levi sredini, na drugih pa koalicijskega kandidata. Še kar zapleten postopek, ki priča o trenutni ne ravno spodbudni situaciji znotraj največje levosredinske stranke v FJK.

Del stranke se poteguje za kandidaturu goriškega poslanca Alessandra Marana, drugi navijajo za nekdanjega pordenonskega župana Sergia Bolzonella, tretji pa upajo na vrnitev Riccarda Illyja, ki je malo verjetna, ni pa nemogoča. Temu je treba dodati še deljena menja med nekdanjimi levimi demokrati in nekdanjimi pristaši Marjetice, ki jih vodi načelnik deželne svetniške skupine Gianfranco Moretton. Zadovoljili ga bodo najbrž s tem, da mu bodo ponudili kandidaturu na prihodnjih parlamentarnih volitvah.

Nedorečenosti v Demokratski stranki niso vseh ostalim komponentam levosredinskega zavezništva. Predvsem njegov levi del se poteguje, da bi leva sredina za predsedniškega kandidata izbrala videmskega župana Furia Honsella. To bi vsekakor pomenilo, da bi se Honsell odpovedal ponovni županski kandidaturi in s tem spravil v velike težave videmsko levo sredino.

Trenutno še ni jasno, koliko članov bo štel novoizvoljeni deželni parlament (sedanjih 59 ali 49?) in s kakšnimi pravili bo sploh izvoljen. Vse je odvisno, če bo italijanski parlament uspel z ustavnim



Debora Serracchiani hoče v italijanski parlament, videmski župan Furio Honsell pa je vseh levičarskim strankam

zakonom spremeniti deželni statut, nato bo na potezi deželni svet, ki je zadolžen za odobritev novega volilnega zakona. Časa ni dosti, saj morajo volilni postopki steči v začetku prihodnjega leta.

Tudi od novih pravil bodo odvisna volilna zavezništva in posledično kandidature. Leva sredina računa na enotnost, ki jo dogajanja v Demokratski stranki postavljajo pod vprašaj,



na enotnost desne sredine računa tudi Tondo, ki torej pričakuje obnove zavezništva s Severno ligo. V obeh koalicijah so, kot vidimo, razmere še precej nejasne.

## FJK - Šolstvo Prihodnje šolsko leto 60 učiteljskih mest več

VIDEM - V šolskem letu 2012/2013 je ministrstvo za šolstvo Furlaniji-Juljski krajini dovolilo povečanje števila učiteljev za 60, od katerih je 54 novih pedagoških mest predvidenih za šole z italijanskim učnim jezikom in 6 za šole s slovenskim učnim jezikom.

V naslednje šolskem letu se bo v skladu z deželnim načrtom število samostojnih šol v Furlaniji-Juljski krajini zmanjšalo s sedanjih 194 na 172. Od tega bo 14 šol s slovenskim učnim jezikom. Kot je povedala generalna direktorica deželnega šolskega urada Daniela Beltrame bo zaradi zmanjšanja števila samostojnih šol za 22 prišlo do prav tolikšnega zmanjšanja števila tajništva in vodstev, »pri čemer pa bo pedagoška ponudba ostala na sedanjih ravni, saj šol ne bodo ukinjali«.

CELOVEC - Slovenska gimnazija in Dvojezična trgovska akademija

# Sanacija in dograditev poslopja

Simbolično zasadili prve lopate - Zaradi nepripravljenosti Dežele za sofinanciranje projekt gradnje športne dvorane za enkrat propadel



Ob uradnem začetku sanacije in dogradnje šolskega poslopja so zastopniki zveznega ministrstva, šolskega sveta, dežele, obeh šol itd. slovesno zasadili prve lopate

CELOVEC - Pretekli teden so simbolično zasadili prve lopate za sanacijo in dogradnjo šolskega poslopja Slovenske gimnazije in Dvojezične trgovske akademije v Celovcu. Investicija znaša približno 8,5 milijona evrov, posodobitev leta 1975 zgrajenega poslopja pa bo po izvedenih delih nudila nove možnosti za sodobni pouk in popoldansko oskrbo.

Tako bo poslopje dobilo novo toplotno izolacijo, z nadgradnjo obstoječega objekta bo nastalo deset dodatnih učilnic. Urejen bo tudi vhod za handikapirane osebe, zgolj toplotno sanirani bosta tudi obe obstoječi telovadnici. Vsa dela naj bi bila končana do jeseni prihodnjega leta.

V okviru sanacije in dograditve skupnega šolskega poslopja obeh šol pa ne bodo zgradili tudi športne dvorane, za katero so se šest let borili obe šoli in slovenska športna društva v Celovcu na čelu s Slovensko športno zvezo (SSZ). Uresničitev projekta je preprečila dežela, ki za novo športno dvorano ni bila pripravljena prispevati niti evra. In to kljub temu, da je zvezno ministrstvo za projekt zagotovilo 1,7 milijona evrov in mesto Celovec 250.000 evrov. Slovenska športna zveza pa je bila pripravljena financirati del investicije z najemom dolgoročne posojila.

S tem, da športne dvorane ne bo in bosta obe telovadnici samo toplotno sanirani, bo slovenski šolski center na Janežičevem trgu v Celovcu še naprej edina zvezna šolska lokacija na Koroškem, ki ne bo imela vsaj ene športne dvorane, ki bi ustrezala predpisom in v kateri bi bilo mogoče izvesti kakšno dvoransko tekmovanje - ne šolsko, ne drugo! Slovenska športna zveza se zato - kljub negativnem stališčem dežele - v interesu slovenske šolske mladine in slovenskih športnih društev in organizacij v Celovcu še ni povsem odpovedala projektu gradnje ustrezne športne dvorane, ki bi odgovarjala tudi veljavnim normam. Ponuja se namreč opcija, da bi SSZ gradila dvorano sama, pri čemer sta zvezno ministrstvo za šolstvo na Dunaju kot tudi mesto Celovec še naprej pripravljena, da bi dvorano sofinancirala. Dvorano bi zgradili na območju šolskega centra, dokončna odločitev o morebitni gradnji pa naj bi padla še v letu 2012.

Ivan Lukan

prej do novice

www.primorski.eu

UKVE - Srečanje na sedežu Slovenskega kulturnega središča Planika

# Utrjevanje kulturnega sodelovanja med organizacijami s Koroške in Primorske



Predstavniki Krščanske kulturne zveze iz Celovca, Zveze slovenske katoliške prosvete iz Gorice, Slovenske prosvete iz Trsta in SKS Planika v Ukvah

UKVE - Za našo narodnostno skupnost, ki živi izven matične domovine, je kulturno sodelovanje zelo važno in krepi narodno zavest. Da bi se dogovorili o nadaljnjih oblikah sodelovanja med Primorsko in Koroško, so se 8. maja v prostorih Slovenskega kulturnega središča Planika srečali predstavniki Krščanske kulturne zveze iz Celovca, Zveze slovenske katoliške prosvete iz Gorice, Slovenske prosvete iz Trsta in krajevnega SKS Planika. Ukve postajajo zadnja leta pravo stičišče med Primorsko in Koroško. Že več let se v tej lepi vasi Kanalske doline srečujejo primorski in koroški zbori na tradicionalni reviji. Na srečanju je bilo največ govora o Koroških kulturnih dnevih, ki bodo v drugi polovici oktobra v raznih krajih Primorske. Predstavniki KKZ so predstavili vrsto pobud in prireditev, s katerimi želijo na Primorskem predstaviti svojo ustvarjalnost. Letos bodo ti še posebej slovesni, saj obhajajo 30. obletnico. Govor je bil tudi o drugih pobudah, ki bodo povezovala Primorsko in Koroško.

Damjan Paulin



LUKA KOPER - Nadzorni svet ni razrešil uprave

# Vodstvo Luke kljub drugačnim napovedim ostaja na svojem mestu

Na julijski skupščini družbe pa bo nadzorni svet predlagal uvedbo enočlanske uprave

KOPER - Nadzorni svet Luke Koper na včerajšnji seji ni sprejel odločitve o razrešitvi uprave, je pa ugotovil, da kljub dobremu poslovanju še obstajajo rezerve. Kot je po seji povedal predsednik nadzornega sveta Janez Požar, nadzorni svet sedanji upravi priznava dosežke na področju povečanja obsega poslovanja in finančne konsolidacije, hkrati pa ugotavlja, da obstajajo velike rezerve pri notranji organizaciji dela in pri izboljšanju učinkovitosti poslovnih procesov. Glavna ovira za večjo uspešnost pa so po mnenju nadzornikov pomanjkanje timskega dela in notranja nesoglasja med člani uprave.

Nadzorni svet bo zato na skupščini, ki bo predvidoma 9. julija, predlagal spremembo statuta družbe, s katero bi namesto sedanje štiričlanske uvedli enočlansko upravo, je še pojasnil Požar. Na vprašanje, ali so se glede tega predloga posvetovali s predstavniki lastnikov, je odgovoril nikalno. O sami naravi nesoglasij znotraj uprave pa prvi nadzornik Luke ni želel dajati komentarjev. Predlogu o uvedbi enočlanske uprave so sicer nasprotovali predstavniki delavcev, predvsem ker ne bi bili več soudeleženi pri upravljanju prek delavskega direktorja, ki je sedaj član uprave, je še navedel Požar.

Predsednik uprave Luke Gregor Veselko pa je bil vesel ugotovitve nadzornikov, da je bilo v treh le-

tih veliko narejenega, da je družba "praktično sanirana" ter "da so temelji za prihodnost gotovo dobri". Glede enočlanske uprave pa je Veselko poudaril, da je pri štiričlanski upravi dobro, da ne razmišljajo vsi enako. "Ključno pa je, da se potem, še posebej glede velikih odločitev, sprejme neko soglasje. Uprava je v zadnjih treh letih sprejela ogromno takih velikih odločitev in take ključne odločitve so bile vse soglasne," je spomnil. Veselko se osebno zaradi kompleksnosti poslovanja v Luki sicer nagiba k mandatarskemu sistemu upravljanja, se pravi k veččlanski upravi, pri kateri pa ima njen predsednik mandat, da si sam sestavi ekipo.

Gradivo za skupščino naj bi nadzorniki obravnavali na naslednji seji 25. maja, ko bo na vrsti tudi poročilo o poslovanju družbe v letošnjem prvem četrtletju. Veselko je ob tem razkril, da je bilo poslovanje v tem obdobju boljše kot v prvem četrtletju lanskega leta.

Predstavniki delavcev v nadzornem svetu in predsednik sindikata žerjavistov Mladen Jovičič pa je pričakoval, da bodo včeraj vendarle glasovali o zaupnici upravi. "Ni šlo za neke katarzične ali revolucionarne želje po odstititvi uprave. Enostavno je prepričanje predstavnikov zaposlenih, da je položaj tak, da je upravo treba zamenjati čim prej," je pojasnil.



Gregor Veselko ostaja predsednik uprave

ARHIV

SEŽANA - Z delavnico za šolo kamnoseštva se ne mudi, vendar ...

# Sredstva za naložbo naj bi zagotovila občina, del pa Evropa

SEZANA - V Sežani že tretje leto deluje Višja šola za oblikovanje in obdelavo materialov, predvsem pa kamna. Ker svoje delavnice še nimajo, praktičen pouk opravljajo pri obrtnikih in v družbi Marmor. Študentov je preveč, zato se razporedijo po različnih podjetjih. »Že takoj po osnovni šoli me je zanimalo industrijsko oblikovanje in oblikovanje praktičnih predmetov, pa sem se želel specializirati za konkretno znanje. Odločil sem se za kamen,« je povedal študent II. letnika Andrej Erjavec. »Mislim, da še ni izkoriščen do polnih potencialov. Praksa poteka tako, da pomagam obrtniku, če me potrebuje, sicer pa izdelujem svoje stvari.« Če v drugem letniku študenti preizkušajo strojno obdelavo kamna, pa so prvi poskusi z roko. »Neposreden stik s kamnom je najbolj pristen,« meni študentka I. letnika Špela Šedivi. »V šoli za klesanje okrasnih motivov uporabljamo kamen lipica-unito, lipica-florito ali repenski kamen, vendar je za tako okrasje najbolj primeren lipica-unito, ker je najbolj enoten in nima školjk, zaradi katerih se hitreje lomi.« Praktično delo traja deset tednov. »Mentor, to je obrtnik ali eden od zaposlenih se jim mora posvetiti tudi kot pedagog. Torej, lahko v podjetje pošljemo največ enega ali dva študenta,« pojasni ravnateljica višje strokovne šole Jasna Rojc. Zato šola potrebuje lastno delavnico oziroma središče za oblikovanje in obdelavo kamna. Poklic kamnoseka je podcenjen, kamnoseštvo je bilo doslej v veliki meri vezano predvsem na gradbeništvo, kjer se uporabljajo izdelki z nižjo dodano vrednostjo. »Danes se iščejo predvsem individualizirani izdelki, ki jih večina Slovencev kupuje čez mejo oziroma se uvažajo. Mi imamo 10 do 15 študentov na leto, ki so resni in ki bodo - upamo - tudi delovali v tej panogi. Si pa tudi mi ne želimo, da bi študij postal množičen, ker gradimo na kvaliteti in ne na kvantiteti.«

Načrt za središče so izdelali v šoli. V njem je predvidenih več vsebin; kamnoseška delavnica za 15 zaposlenih, trije prostori za strojno obdelavo in promocijsko razstavni prostor za obiskovalce. Za naložbo so v občini Sežana v letošnjem proračunu zagotovili 273.000 evrov, drugo leto pa naj bi vložili še 858.000 evrov. Sicer pa nameravajo projekt prijaviti na razpis Evropskega sklada za regionalni razvoj, od koder računajo na 673.000 evrov. Niso pa še zagotovili zemljišča. Komisija, ki so jo imenovali za rešitev tega vprašanja, je predlagala umestitev središča na del parcele (potrebujejo 2052 m<sup>2</sup>), ki je v lasti družbe Jadran in leži v industrijski coni v bližini



Visokošolsko središče v Sežani

dveh kamnoseških družb. Ker občina zaradi finančnih težav nima denarja za nakup, v zamenjavo ponuja dve svoji parceli v velikosti 2021 m<sup>2</sup>. Občina je naročila cenitev svojih in Jadranovih parcel. Brez davka na dodatno vrednost sta občinski zemljišči ocenjeni na 78 oziroma 81 evrov za m<sup>2</sup>, parcela Jadrana pa na 73 oziroma 79 evrov za m<sup>2</sup>.

Cenitev so poslali družbi Jadran. Od tam pa so odgovorili, da predlagana cena zaradi računovodskih standardov zanje ni sprejemljiva. Za svojo parcelo zahtevajo 100 evrov na m<sup>2</sup> in zamenjavo v razmerju 1:1, vključno s pripadajočimi stroški. »Podlaga za določitev cene našega zemljišča so transakcije z zemljišči zunaj mesta Sežana (Dane, Šmarje), poleg tega pa ne drži, da naj bi naše zemljišče ne imelo celotne komunalne opreme,« je sporočil izvršni direktor Anton Zobec. »Poleg tega pa je za nas to zemljišče še posebej dragoceno, ker leži v bližini naših objektov. Z odtujitvijo se lahko odpovemo možnosti širitve naših dejavnosti. Zato mi sploh nismo zainteresirani za zamenjavo in bi najraje videli, da stvari ostanejo, kot so. Na zamenjavo pristajamo, ker želimo občini pomagati pri uresničitvi projekta izgradnje središča za oblikovanje kamna. To nam narekuje družbena odgovornost, zapisana v naši poslovni politiki.« Zobec je še dodal, da je zemljišče sicer pod hipoteko, da pa to ne vpliva na ceno, saj bi se hipoteka prenesla na novo pridobljeno zemljišče.

Za občino so zahteve Jadrana preveč. »Poleg razlike v velikosti, bi morali poravnati še 20% DDV.« O problematiki so razpravljali tudi občinski svetniki in župan predlagali, naj poišče druge možnosti.

Vendar se nikomur nikamor ne mu-

di. »Ker smo v zelo dobrih odnosih z družbo Marmor, se nam ne mudi,« je povedala vršilka dolžnosti direktorja Visokošolskega središča Sežana Tjaša Kranjec (višja šola gostuje v njegovih prostorih). »Kar pa

zadeva šolo, bi bilo zelo priporočljivo središče postaviti čimprej, saj želimo razvijati lastne izdelke, sedaj pa za to nimamo prostora.« Poleg tega pa ima šola še druge potrebe. »Imamo veliko računalniškega oblikovanja in zelo talentirane študente na tem področju, zato bi morali imeti možnosti, da svoje ideje tudi preizkusimo,« meni predavatelj na višji šoli Damjan Švara. »Če v dveh do treh letih delavnice ne bomo dobili, ljudem ne bomo mogli dokazati pomena naše šole. Moramo ustvariti lastne produkte, saj želimo izdelovati stvari, s katerimi bomo lahko komunicirali s celim svetom. Slovenski prostor je za to pač premajhen.«

Po informacijah z občine naj bi predvidoma ta mesec izšel razpis evropskega regionalnega sklada. Ker naj bi bil odprt več mesecev, na občini menijo, da je čas na njihovi strani. Zato računajo, da bi projekt oddali v jeseni. Hudič je samo v tem, da za prijavo na razpis potrebujejo zemljišče in veljavno gradbeno dovoljenje. Je časa resnično res dovolj?

Irena Cunja

SLOVENIJA - Cene naftnih derivatov

# Pogonska goriva od danes cenejša



LJUBLJANA - Drobno-prodajne cene naftnih derivatov v Sloveniji so se opolnoči znižale. Neosvinčeni 95-oktanski bencin se je pocenil za 5,3 centa na 1,435 evra za liter in 100-oktanski za 4,4 centa na 1,462 evra, medtem ko se je cena dizelskega goriva znižala za 1,7 centa na 1,320 evra za liter. Pocenilo se je tudi kurilno olje - liter bo od torka stal 1,003 evra oziroma 1,8 centa manj kot doslej, so sporočili iz Petrola.

Cene naftnih derivatov v Sloveniji se določajo skladno z vladno uredbo, po metodologiji, ki temelji na gibanju cen naftnih derivatov na svetovnem trgu in na gibanju tečaja dolar-evro. Modelske cene se izračunavajo na osnovi 14-dnevnih povprečij.

EVRO

1.2863 \$

-0,6

EVROPSKA CENTRALNA BANKA  
14. maja 2012

| valute           | 14.5.   | 11.5.   |
|------------------|---------|---------|
| ameriški dolar   | 1,2863  | 1,2944  |
| japonski jen     | 102,64  | 103,48  |
| kitajski juan    | 8,1325  | 8,1681  |
| ruski rubel      | 39,0441 | 39,0134 |
| indijska rupija  | 69,4150 | 69,4250 |
| danska krona     | 7,4333  | 7,4334  |
| britanski funt   | 0,80000 | 0,80330 |
| švedska krona    | 9,0020  | 8,9840  |
| norveška krona   | 7,5915  | 7,5815  |
| češka krona      | 25,395  | 25,253  |
| švicarski frank  | 1,2010  | 1,2012  |
| madžarski forint | 291,77  | 289,90  |
| poljski zlot     | 4,3020  | 4,2434  |
| kanadski dolar   | 1,2911  | 1,2997  |
| avstralski dolar | 1,2881  | 1,2877  |
| bolgarski lev    | 1,9558  | 1,9558  |
| romunski lev     | 4,4406  | 4,4378  |
| litovski litas   | 3,4528  | 3,4528  |
| latvijski lats   | 0,6975  | 0,6978  |
| braziljski real  | 2,5417  | 2,5305  |
| islandska krona  | 290,00  | 290,00  |
| tuška lira       | 2,3250  | 2,3135  |
| hrvaška kuna     | 7,5163  | 7,5027  |

EVROTRŽNE OBRESTNE MERE  
14. maja 2012

|               | 1 mesec | 3 meseci | 6 mesecev | 12 mesecev |
|---------------|---------|----------|-----------|------------|
| LIBOR (USD)   | 0,23875 | 0,46685  | 0,72990   | -          |
| LIBOR (EUR)   | -       | -        | -         | -          |
| LIBOR (CHF)   | 0,07500 | 0,11167  | 0,18500   | -          |
| EURIBOR (EUR) | 0,397   | 0,690    | 0,977     | -          |

ZLATO

(999,99 ‰) za kg

39.068,24 €

-462,75

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE  
14. maja 2012

| vrednostni papir                       | zaključni tečaj v € | spr. v ‰ |
|----------------------------------------|---------------------|----------|
| <b>BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA</b> |                     |          |
| GORENJE                                | 5,11                | -3,77    |
| INTEREUROPA                            | 0,45                | +5,88    |
| KRIKA                                  | 46,71               | +0,45    |
| LUKA KOPER                             | 10,12               | -1,75    |
| MERCATOR                               | 129,00              | +3,53    |
| PETROL                                 | 185,10              | -2,58    |
| TELEKOM SLOVENIJE                      | 72,50               | +0,69    |

**BORZNA KOTACIJA - DELNICE**

|                         |        |       |
|-------------------------|--------|-------|
| ABANKA                  | 8,50   | -     |
| AERODROM LJUBLJANA      | 13,02  | -     |
| DELO PRODAJA            | 24,00  | -     |
| ETOL                    | -      | -     |
| ISKRA AVTOELEKTRIKA     | 15,80  | -     |
| ISTRABENZ               | 1,20   | -     |
| NOVA KRE. BANKA MARIBOR | 3,09   | -0,32 |
| MLINOTEST               | 2,70   | -     |
| KOMPAS MTS              | 5,90   | -     |
| NIKA                    | 20,00  | -     |
| PIVOVARNA LAŠKO         | 8,20   | -     |
| POZAVAROVALNICA SAVA    | 5,40   | -     |
| PROBANKA                | 7,50   | -     |
| SALUS, LJUBLJANA        | 235,00 | -     |
| SAVA                    | 7,50   | -     |
| TERME ČATEŽ             | 178,00 | -     |
| ŽITO                    | 72,60  | +2,93 |
| ZAVAROVALNICA TRIGLAV   | 13,30  | -1,30 |

MILANSKI BORZNI TRG  
14. maja 2012

| delnica            | zaključni tečaj v € | spr. v ‰ |
|--------------------|---------------------|----------|
| AZA                | 0,54                | +4,50    |
| ALLIANZ            | 76,90               | -3,88    |
| ATLANTIA           | 11,07               | -0,98    |
| BANCO POPOLARE     | 0,97                | -2,50    |
| BCA MPS            | 0,24                | +1,19    |
| BCA POP MILANO     | 0,34                | -3,67    |
| EDISON             | 0,88                | -0,11    |
| ENEL               | 2,43                | -2,80    |
| ENI                | 16,46               | -2,60    |
| FIAT               | 3,44                | -4,06    |
| FINMECCANICA       | 2,77                | -4,21    |
| GENERALI           | 9,26                | -2,27    |
| IFIL               | -                   | -        |
| INTESA SAN PAOLO   | 1,03                | -3,55    |
| LOTTOMATICA        | 14,95               | -0,33    |
| LUXOTTICA          | 27,1                | -1,92    |
| MEDIASET           | 1,49                | +1,22    |
| MEDIOBANCA         | 3,16                | -2,16    |
| PARMALAT           | 1,68                | -3,78    |
| PIRELLI e C        | 8,97                | +0,84    |
| PRYSMIAN           | 11,21               | -4,43    |
| SAIPEM             | 33,34               | -1,85    |
| SNAM               | 3,41                | -1,27    |
| STMICROELECTRONICS | 3,88                | -5,09    |
| TELECOM ITALIA     | 0,79                | -4,68    |
| TENARIS            | 13,45               | -1,75    |
| TERNA              | 2,74                | -1,37    |
| TISCALI            | 0,03                | -1,17    |
| UBI BANCA          | 2,43                | -2,72    |
| UNICREDIT          | 2,67                | -4,91    |

SOD NAFTE

(159 litrov)

94,88 \$

-1,30

IZBRANI BORZNI INDEKSI  
14. maja 2012

| indeks               | zaključni tečaj | sprememba ‰ |
|----------------------|-----------------|-------------|
| <b>SLOVENIJA</b>     |                 |             |
| SBITOP, Ljubljana    | 582,79          | +0,14       |
| <b>TRG JV EVROPE</b> |                 |             |
| CROBEX, Zagreb       | 1.763,51        | -1,15       |
| BIRS                 | 822,29          | +0,07       |
| FIRS, Banjaluka      | 1.775,80        | -0,15       |
| Belex 15, Beograd    | 488,16          | -0,16       |
| SRX, Beograd         | -               | -           |
| BIFX, Sarajevo       | 1.487,71        | -0,24       |
| NEX 20, Podgorica    | -               | -           |
| MBI 10, Skopje       | 1.944,05        | -0,51       |
| <b>DRUGI TRGI</b>    |                 |             |
| Dow Jones, New York  | 12.724,98       | -0,75       |
| Nasdaq 100           | 2.599,35        | -0,64       |
| S&P 500, New York    | 1.342,54        | -           |
| MSCI World, New York | 1.242,40        | -0,21       |
| DAX 30, Frankfurt    | 6.451,97        | -1,94       |
| FTSE 100, London     | 5.465,52        | -1,97       |
| CAC 40, Pariz        | 3.057,99        | -2,29       |
| ATX, Dunaj           | 1.939,70        | -4,96       |
| PX, Praga            | 893,2           | -1,81       |
| EUROSTOXX 50         | 2.201,95        | -2,33       |
| Nikkei, Tokio        | 8.973,84        | +0,23       |
| STI, Singapur        | 2.864,12        | -0,67       |
| Hang Seng, Hongkong  | 19.735,04       | -1,15       |
| Composite, Šanghaj   | 2.380,73        | -0,60       |
| Sensex, Mubaj        | 16.215,84       | -4,47       |



**FINANCE** - Predsednik komisije za nadziranje borze v svojem letnem poročilu

# Vegas: Upreti se je treba diktaturi »spreada«

*Medtem je italijanski javni dolg marca dosegel nov rekord 1946 milijard evrov*

RIM - Javni dolg Italije je marca z dobrimi 1946 milijardami evrov zabeležil nov zgodovinski rekord, je včeraj sporočila italijanska centralna banka. To je za skoraj 20 milijard evrov več, kot je javni dolg znašal februarja, medtem ko je leto 2011 država končala tik pod 1900 milijardami evrov dolga.

Zadnjo, januarja letos zabeleženo rekordno vrednost javnega dolga, je Italija presegla za približno 10 milijard evrov. Gospodarska recesija, v katero je zapadla država, se že odraža na davčnih prihodkih. V prvem letošnjem četrtletju se je v državni proračun steklo 0,5 odstotka manj davkov kot v enakem obdobju lani.

Trend se, sodeč po podatkih za marec, poslabšuje. Samo marca se je namreč v državni proračun steklo za 3,6 odstotka davkov manj kot leto prej. V celotnem letu 2011 je Italija pobrala za 1,2 odstotka več davkov kot leto prej.

Zakladnica je sicer včeraj izdala za 5,25 milijarde evrov triletnih državnih obveznic. Donos na obveznice je znašal 3,91 odstotka, kar je le malenkost (0,02 odstotka) nad donosom podobne izdaje v preteklem mesecu. Je pa milanska borza včeraj podobno kot druge evropske borze zaradi grške krize nazadovale za 2,74 odstotka, medtem ko je razlika v donosnosti med italijanskimi desetletnimi obveznicami in nemškimi bundi na drugotnem trgu prekoračila mejo 420 osnovnih točk.

Financiranje javnega dolga za Italijo iz leta v leto postaja vse bolj obremenjujoče. Lani so stroški odplačevanja dolga dosegali že 4,9 odstotka bruto domačega proizvoda (BDP), letos pa se bodo po napovedih Evropske komisije zvišali že na 5,4 odstotka, kar je predvsem posledica zviševanja stroškov refinanciranja dolga.

Na drugi strani je Italija lani uspela znižati proračunski primanjkljaj s 4,6 na 3,9 odstotka bruto domačega proizvoda (BDP), letos pa naj bi se po napovedih Evropske komisije znižal na dva odstotka BDP.

Kljub krčenju državnih izdatkov in uvajanju novih davkov pa država leta 2013 ne bo uspela izravnati proračunskih odhodkov s prihodki. Proračunski primanjkljaj naj bi leta 2013 znašal 1,1 odstotka. Bo pa Italija uspela prihodnje leto strukturni primanjkljaj znižati na vsega 0,1 odstotka, napoveduje Evropska komisija.

Predsednik komisije za nadziranje borze Giuseppe Vegas je včeraj v svojem letnem poročilu poudaril, da bi morali pri

ocenjevanju gospodarskega zdravja države upoštevati predvsem temeljne gospodarske kazalce in se v manjši meri ozirati na nihanja finančnih trgov, ki so večkrat odraz špekulacij. V tem smislu je pozval k uporu proti »diktaturi spreada«, kot je imenoval vse večjo težo, ki jo v gospodarski politiki odigrava razlika v donosnosti med italijanskimi desetletnimi obveznicami in nemškimi bundi. »S tem, da svojo prihodnost obešamo na eno število, in sicer na spread, abdiciramo od svojih dolžnosti,« je dejal Vegas in opozoril, da se ne smemo kar tako odpovedati temeljnim dosežkom evropske civilizacije.

Vegasova izvajanja so poslušali najvišji predstavniki italijanskega finančnega in političnega življenja s predsednikom republike Giorgio Napolitanom na čelu. »To je za nas res *annus horribilis*,« je ob koncu zasedanja dejal državni poglavar. »Moja generacija je v resnici doživela še slabša leta, kot je to, poleg tega pa sem prepričan, da ima Italija vse možnosti, da se izvije iz sedanjih težav,« je pristavil.

Predsednik komisije za nadziranje borze Giuseppe Vegas

ANSA



**RIM** - V baziliki sv. Apolinara izkopali posmrtno ostanke Enrica De Pedisa

## Z izkopom trupla znanega mafijca res bliže razrešitvi »primera Orlandi«?

RIM, VATIKAN - Izginotje 15-letne Emanuele Orlandi pred skoraj tremi desetletji v Vatikanu še vedno buri duhove. Ugibanja o njeni usodi so včeraj znova oživel, potem ko so se strokovnjaki za sodno medicino pojavili v rimski baziliki sv. Apolinara, da bi v okviru preiskave izkopali posmrtno ostanke mafijca Enrica De Pedisa, pripadnika zloglasne »tolpe iz Magliane«, ki je v 70. in 80. letih prejšnjega stoletja terorizirala Rim in bila protagonista številnih krvavih dogodkov.

Preiskovalci želijo odpraviti vsakršne dvome in ugibanja, da naj bi bila z mafijcem pokopana tudi Emanuela Orlandi, za katero se je junija 1983 izgubila vsaka sled, ko se je iz Vatikana, kjer je bil zaposlen njen oče, odpravila na glasbeni pouk v Rim. Strokovnjaki za sodno medicino nameravajo z analizo vzorcev iz grobnice ugotoviti, ali je z mafijcem morebiti pokopana še Orlandijeva, za ugrabitev in smrt katere naj bi bil odgovoren prav De Pedis, ki so ga sicer ubili leta 1990. Dodatno je ugibanja o dekletovi usodi leta 2005 spodbudil neznanec, ki je s klicem v popularno tele-

vizijsko oddajo Chi l'ha visto zatrdil, da se odgovor o usodi Orlandijeve nahaja v grobnici, kjer leži De Pedis, poleg tega je trdil, da je Orlandijevo ugrabil mafijec, ponovila De Pedisova nekdanja življenjska sopotnica Sabrina Minardi.

V luči prizadevanj, da bi zadevi vendarle prišli do dna, so iz Vatikana prejšnji mesec sporočili, da nimajo zadržkov do morebitnega ponovnega odprtja grobnice. Ob množici predstavnikov medijev in strokovnjakov za sodno medicino je bil včeraj na kraju dogajanja tudi Emanuelin brat Pietro Orlandi, po čigar besedah naj bi bilo v grobnici samo eno, in sicer možko truplo, čeprav so v De Pedisovi krsti našli tudi zaboj z nekimi drugimi kostmi, ki jih bodo analizirali forenziki. Posmrtno ostanke zloglasnega mafijca, katerega zadnje počivališče je bilo v preteklosti že tarča nemalo kritik in ugibanj, kako se je lahko sploh znašel pokopan ob vrsti pomembnih imen Katoliške cerkve, naj bi v prihodnjih dneh pokopali na enem od rimskih pokopališč, verjetno na pokopališču Prima Porta.



Emanueleina brata Pietra Orlandija so novinarji oblegali

ANSA

**VARNOST** - Cancellieri napoveduje ukrepe

## Zaskrbljenost zaradi povečane grožnje terorizma

RIM - V Italiji obstaja povečana grožnja terorizma, je opozorila ministrica za notranje zadeve Anna Maria Cancellieri, potem ko je skrajna organizacija Neformalna anarhistična federacija (Fai) prevzela odgovornost za poskus atentata na šefa jedrske družbe Ansaldo in po napadih na zaposlene v podjetju za pobiranje davkov Equitalia.

Grožnja naraščanja terorističnih akcij povezuje tudi s slabimi gospodarskimi razmerami v državi, ki so mnoge posameznike in predstavnike različnih socialnih centrov že spodbudile k obračunavanju na primer z Equitalio.

V zadnje pol leta so na sedežih davčnega podjetja prestregli že nekaj pisemskih bomb, ena pa je eksplodirala v rokah generalnega direktorja Marca Cuccagna na sedežu podjetja v Rimu. Odgovornost za

poskus atentata so prevzeli v Fai.

Fai je v pismu, ki ga je poslal časniku Corriere della Sera, napovedala vsaj še sedem podobnih napadov, kot je bil poskus atentata na šefa Ansaldo Roberta Adinolfija. Med tarčami naj bi bili tudi vodilni orožarskega koncerna Finmeccanica.

Ministrica Cancellieri je prepričana, da italijanska družba takšnega nasilja nikakor ne podpira, zato državljanke poziva, naj se od teh dejanj distancirajo. Prepričana je tudi, da bo država kljub težkim razmeram grožnje terorizma prestala.

Minister za integracijo Andrea Riccardi, ki se sicer strinja s svojo kolegico, da je potrebno vse grožnje vzeti resno, hkrati opozarja, da pretirani odzivi niso modri. Ocenjuje, da razmere vendarle še niso tako skrajne, kot so bile v obdobju ugrabitve in umora Alda Mora.

Cancellierijeva je včeraj med obiskom v Pavii in Alessandrii med drugim dejala, da je gradnja hitre železnice »mati vseh skrbi«, kar zadeva terorizem, s čimer je izzvala vrsto kritičnih reakcij med voditelji gibanja No Tav.

**VLADA** - Zakon o medijih

## Nov dekret

*Nášemu dnevniku izplačali sredstva 2010*

RIM - Založniku Primorskega dnevnika (DZP-PRAE) so končno izplačali prispevek, ki mu ga je italijanska vlada namenila za delovanje v letu 2010. Dobra novica, ki pa žal ne rešuje stanja negotovosti, v katerem se je ponovno znašel naš časopis: prispevek je bil, kot znano, retroaktivno skrčen za 15%, medtem ko ni še dano vedeti, koliko bo znašal v letih 2011 in 2012.

Medtem je ministrski svet sprejel tako nov zakonski odlok kot predlog pooblastilnega zakona: prvi določa oziroma ureja smernice za izplačevanje prispevkov za leti 2012 in 2013, drugi pa določa kriterije za pomoč založništvu po letu 2014 (takrat naj bi namreč zakon o založništvu ukinili oziroma spremenili).

Odlok predvideva strožje kriterije, saj želi država omejiti špekulacije, ki so žal zaznamovale tudi posle nekaterih italijanskih založnikov. V tem smislu je podtajnik Paolo Peluffo sprejel priporočila enotnega novinarskega sindikata FNSI, ki se že več let bori, da bi država podpirala predvsem tiste časopise, ki so res v kioskih, in tiste časopisne hiše, ki redno zaposlujejo novinarje.

Tajnik Franco Siddi je izrazil upanje, da bodo med parlamentarno obravnavo odloka in osnutka nekateri vidiki bolj definirani. Pri tem je izrecno omenil potrebo po iskanju specifičnih meril za manjšinske medije, saj lahko ti delujejo le v omejenem okolju in torej računajo na omejen krog bralcev.

### Bencin v enem letu dražji za 20,9%

RIM - Aprila je cena bencina poskočila za 3,2 odstotka v primerjavi z letošnjim marcem in za 20,9 odstotka v primerjavi z aprilom lanskega leta. Tako je sporočil osrednji italijanski statistični zavod Istat, ki je pojasnil, da gre za največjo podražitev od leta 1983, se pravi v zadnjih 29 letih. Dizelsko gorivo se je podražilo za 0,9 odstotka v primerjavi z marcem in za 20,5 odstotka v primerjavi z aprilom 2011. Podražitev goriva je bistveno prispevala k dvigu stopnje inflacije, ki je bila aprila 3,3-odstotna.

### Poslanec Idv zamrznil funkcijo

RIM - Poslanec Italije vrednot (Idv) Franco Barbato je včeraj zamrznil svojo funkcijo, potem ko ga je neapeljski tožilec Henry John Woodcock začel preiskovati zaradi pisanja nekaterih medijev, da je prosil denar, da bi pomagal nekomu. Barbato zatrjuje, da je žrtev ponaredka, vendar je funkcijo zamrznil iz spoštovanja do parlamenta. Poslanec se je odpovedal dnevnici, ne pa poslanski plači.

### Idv: podpisi proti financiranju strank

RIM - Stranka Italije vrednot je včeraj v poslanski zbornici predložila dvesto tisoč podpisov državljanov pod zahtevo, da se sprejme zakon na ljudsko pobudo proti javnemu financiranju političnih strank. Voditelj Idv Antonio Di Pietro je na svojem blogu zapisal, da s temi podpisi želijo postaviti parlament pred odgovornost. Di Pietro zahteva popolno spremembo sistema javnega financiranja strank, ki bi po njegovih besedah lahko dale dober zgled že takoj s popolno odpovedjo zadnjemu obroku povračila stroškov za parlamentarne volitve iz leta 2008.



OBČINA TRST - Sindikalisti in vodje občinskih svetniških skupin

# Delavci Stocka upajo na dopolnilno blagajno

Občinske svetniške skupine bodo zahtevale srečanje z Združenjem industrijcev

Sindikalni predstavniki delavcev nekdanj slovitih tržaških tovarne likerjev in žganih pijač Stock so se sinoči vrnili v tržaško občinsko palačo. Vzrok: iskanje politične podpore za izhod iz hude krize, v kateri se je znašel tržaški obrat potem ko se je vodstvo podjetja odločilo, da preseli vso proizvodnjo na Češko. 28 zaposlenim grozi izguba delovnega mesta, možnosti, da bi preprečili ta nov hud udarec tržaškemu gospodarstvu, so minimalne.

Sindikalisti so se v preteklih dneh srečali z vodstvom podjetja. Namignili so na možno rešitev, ki v resnici ni rešitev, temveč najmanjše zlo: vpis zaposlenih v dopolnilno blagajno. Vodstvo podjetja je ocenilo, da bi to bilo možno, kaže pa, da le pod pogojem, da bi tržaška tovarna dobila novega lastnika.

Prav o tej možnosti je bil sinoči govor v občinski palači. Srečanja s sindikalnimi predstavniki uslužbencev tovarne Stock sta se ob načelnikih svetniških skupin udeležila tudi predsednik mestne skupščine Iztok Furlanič in občinski odbornik za gospodarski razvoj Fabio Omero. Predstavniki tržaških političnih sil so prisluhnili sindikalistom, manevrskega prostora pa je malo. Vsekakor je bilo odločeno, da bodo politične sile zahtevale srečanje v tržaškem Združenjem industrijcev, na dnevnem redu katerega bo prizadevanje za »pripodobitev« morebitnega kupca tržaške tovarne Stock. Upanje ni veliko, treba pa je poskusiti, so ocenili na občini.

Srečanju s sindikalnimi predstavniki je sledila občinska seja, med katero so najprej potrdili zamenjavo v vrstah občinske komisije za enake možnosti. Mesto Marie Stelle Malafrente, ki je odstopila, je prevzela prva neizvoljena Eleonora Violin.

Na začetku seje sta se odbornica za socialne zadeve Laura Famulari in njen predhodnik v Dipiazzovi upravi Carlo Grilli spomnila Eleonore Trossi Sinigo, ženske, ki je vse življenje posvetila pomoči ljudem s posebnimi potrebami, saj je bila med ustanovitelji tržaškega združenja Anfass.

Mestna skupščina je potem pozno v noč razpravljala o resolucijah, priloženih občinskemu proračunu za leto 2012.

M.K.

OBČINA TRST - Vzhodni in Zahodni Kras

## Vasi o prostorskem načrtu

Mnenja in želje občanov - Danes srečanje v Gropadi, jutri na Kontovelu

V posameznih tržaških rajonih bodo v drugi polovici maja vse do začetka junija potekala srečanja, na katerih bodo občani lahko izrazili svoja mnenja, želje in potrebe o novem občinskem prostorskem načrtu. V ta namen sta se vzhodnokraški in zahodnokraški rajonski svet še posebej angažirala, saj bosta priredila celo vrsto sestankov po vaseh. Že danes bo tako srečanje v Gropadi.

»Vzhodni Kras sestavlja šest katastrskih občin, ki predstavljajo šest zgodovinskih vasi, vsaka od katerih je zgodba zase. Razlikujejo se po velikosti, po močno različnem razvoju v novejših časih in seveda posledični sestavi prebivalstva. Razvoj ni bil skladen, gradnje so daleč prednjačile pred urbanizacijami,« je ob predstavitvi srečanj zapisal predsednik rajonskega sveta Marko Milkovič. »Vasi se nadalje razlikujejo po tem, koliko so se ohranile razne trgovske, obrtne in kmečke dejavnosti in zaradi lege ob bolj ali manj pomembnih prometnicah. Rajonski svet je seveda dober poznavalec teh problematik in se zato zaveda, da

je analiza le teh s krajani na enem samem srečanju nemogoča. Da bi se lahko bolje izostrilo in predebatiralo vse vidike naših vasi bo zato Rajonski svet organiziral serijo šestih sestankov z občani, po enega v vsaki vasi,« je pomen srečanj poudaril Milkovič.

Današnje srečanje bo v Kulturnem domu Skala v Gropadi, začelo se bo ob 20.30. Sledila bodo srečanja v Trebčah (ponedeljek, 21. maja, ob 20.30 v Ljudskem domu), pri Banih (v ponedeljek, 28. januarja ob 20.30 v Kulturnem domu Grad), v Bazovici (v sredo, 30. maja ob 20.30 v dvorani Gospodarske zadrage), na Opčinah (v ponedeljek, 4. junija, ob 20.30 na sedežu rajonskega sveta) in na Padričah (v ponedeljek, 11. junija, ob 20.30 v prostorih turistične kmetije Grgič). Zaključno srečanje bo v torek, 19. junija ob 18.30 v dvorani Zadrage kraške banke na Opčinah.

Na Zahodnem Krasu bo prvo srečanje o novem prostorskem načrtu jutri, in sicer v telovadnici Gospodarskega društva na Kontovelu.

OBČINA TRST - Dvomi in skrbi pri plačevanju davka IMU

## V tisku 56 tisoč že izpolnjenih obrazcev

Na dom jih bodo prejeli posamezniki za plačilo davka na prvo stanovanje z eno pritlikino - Ostali bodo morali sami računati

56 tisoč posameznikov bo konec maja oz. na začetku junija prejelo na dom plačilni nalog z izpolnjenim obrazcem F24 (v treh izvodih) za plačilo davka IMU na prvo stanovanje, vključno z eno pritlikino (garaža, klet in podobno) za katastrske kategorije C2, C6 in C7. Približno polovici davkoplačevalcev se na tak način ne bo treba mučiti z računanjem zneska, delo v občinskih davčnih uradih pa naj bi steklo nekoliko hitreje. Tako so na včerajšnjem srečanju s predstavniki komercialistov, davčnih posvetovalnic CAAF in patronatov napovedali tržaški občinski odbornik za proračun Maurizio Consoli, ravnatelj občinske davčne službe Vincenzo Di

Maggio in ravnatelj družbe Esatto Paolo Cavazzoni.

Nov davek na nepremičnine IMU povzroča namreč med občani precej zmede in skrbi, saj je še veliko nedorečenosti in neznank. Medtem ko je občina doslej za stari davek na nepremičnine ICI po domovih pošiljala že izpolnjene pole s točno navedeno vsoto, ki jo je moral vsak prejemnik izplačati, bo davek IMU zahteval od vsakega lastnika ene oz. več nepremičnin nekaj več znanja (za katastrsko vrednost nepremičnine bo treba namreč do katastrskega urada) in seveda računanja. Ravno zato se je tržaška občina odločila, da bo priredila več srečanj, na katerih bo pred-

stavila t.i. »vodnik za plačevanje davka IMU«. Prihodnje informativno srečanje bo že jutri ob 15. uri v dvorani občinskega sveta s predstavniki sindikatov in zveze potrošnikov, se pravi s predstavniki spet drugih strokovnih kategorij, ki bodo tako ali drugače vpletene v pomoč in podporo osebam pri računanju.

Opozoriti sicer velja, da je vodnik za plačevanje davka IMU na voljo vsem občanom na spletni strani [www.retecivica.trieste.it](http://www.retecivica.trieste.it) pri okencu »tributi« (datjave), v občinskem uradu za odnose z javnostmi v Ul. Procureria, na sedežu družbe Esatto na Trgu Sansovino 2 in v uradih občinske davčne službe v Ul. Genova 6.

V občinskih davčnih uradih pričakujejo sredi junija pravi naval ljudi, tako da je vsakršna vnaprejšnja informacija lahko koristna. Prvo akontacijo (50% celotne vsote) je namreč treba poravnati že do 18. junija, saldo pa do 17. decembra. Naj še enkrat zabeležimo, da znaša davek na prvo stanovanje 3,9 tisočink, za druge nepremičnine pa 7,6 tisočink. Ob uslužbencev pri vseh zgoraj omenjenih uradih bo v kratkem na občinski spletni stranitudi objavljen računalnik, s pomočjo katerega bo vsakdo lahko izračunal višino novega davka glede na katastrske vrednosti nepremičnin in predvidene odbitke za otroke pod 26. letom starosti. (sas)

URBANISTIKA - Poziv naravovarstvenega združenja novemu devinsko-nabrežinskemu županu

## WWF: Kukanja naj posnema Cosolinija

»Retova občinska uprava je pri svojih prostorsko-gradbenih projektih napihnila realno število prebivalcev Devina-Nabrežine«

Svetovni sklad za naravo (WWF) poziva novega devinsko-nabrežinskega župana Vlada Kukanjo, ki zbrisi varianto regulacijskega načrta, ki odpira pot novim gradnjam na občinskem ozemlju. Gre za varianto številka 27, ki jo je občinski svet sprejel, ne pa še dokončno odobril. Kukanja naj se dejansko ravna kot njegov tržaški kolega Roberto Cosolini, ki je kmalu po izvolitvi ukošil regulacijski načrt svoje ga predhodnika Roberto Dipiazzę.

Po mnenju naravovarstvenega združenja varanta številka 27 dopolnjuje na slabše spremembo prostorskega načrta, ki nosi številko 25. Takrat je šlo za uvedbo novih zazidljivih površin, v tem primeru za razširitev zazidljivih območij okrog nekaterih vasi. Pri WWF so izračunali, da obe spremembi temeljnega občinskega prostorskega načrta prinašata skoraj 35 tisoč kubičnih metrov novih gradbenih prostornin, kar ni majhna številka.

Naravovarstveniki očitajo Retovi upravi, da je »ponaredila« število prebivalcev v občini. Iz dokumentov, ki jih je uprava poslala pristojnim deželnim organom je razvidno, da so gradbene napovedi naravnane na 10.257 pre-

Vlado Kukanja in Roberto Cosolini sta se pred volitvami rokovala pri kriških "kolonah", ravno na meji med tržaško in devinsko-nabrežinsko občino



bivalcev, medtem ko jih je leta 2010 v Devinu-Nabrežini (podatki statističnega zavoda Istat) prebivalo 8.717, leta 2002 pa 8.781. »Očitno je šlo le za volilno računico prejšnje-

ga župana in njegovega občinske odbora,« menijo na WWF. Prepričani so, da bi nove gradnje hudo prizadele okoljsko in krajinsko zelo dragocena območja, »zato naj Kukanja brez

pomislov ukoži to za devinsko-nabrežinsko občinsko skupnost škodljivo spremembo regulacijskega načrta.«

Kukanja je med volilno kampanjo za razliko od Massima Romite stalno poudarjal, da je v Devinu-Nabrežini že preveč cementa in da občina nikakor ne potrebuje novih stanovanjskih gradenj. In to iz dveh razlogov. Prvič, ker so mnoga nova stanovanja prazna in na obzoru ni kupcev, in drugič, ker je treba namesto novih naselij demografsko okrepiti stara vaška jedra, posebno severno od železnice.

Kukanja je govoril za naprej, za nazaj pa je stvar precej bolj zapletena. Občinski svet je namreč z varianto številka 27 tudi ugodil prošnjam številnih občanov za obnovo hiš in za »zapolnitev« manjših zazidljivih zemljišč znotraj kraških vasi. Ni šlo torej za korenito spremembo splošnega regulacijskega načrta, za katero se je svojčas odločil Dipiazza, temveč za delno spremembo, ki ima po mnenju WWF vseeno zelo škodljive posledice za celotno občinsko stvarnost.

S.T.



ŠOLSTVO - Včeraj podelitev Cankarjevih priznanj na liceju Prešeren

# Sedemnajst sodelujočih, priznanja za sedmerico

Sedem bronastih, tri srebrna in eno zlato priznanje - Častna gostja Alenka Rebula Tuta

Sedemnajst sodelujočih in sedem prejemnic priznanj - štiri bronastega, dve bronastega in srebrnega, ena pa bronastega, srebrnega in zlatega: to je izkupiček letošnjega sodelovanja dijakin in dijakov Liceja Franceta Prešerna na tekmovanju za Cankarjevo priznanje in čeprav jih je od sedemnajst sodelujočih le sedem prejelo priznanja, so zmagovalci prav vsi udeleženci, ki so vložili svoj čas in energije v branje in poglobljanje poznavanja slovenščine. To se je ugotavljalo na včerajšnji manjši slovesnosti v veliki dvorani liceja Prešeren, kjer so podelili letošnja priznanja.

Bronasto, srebrno in zlato priznanje si je tudi letos prislužila Barbara Ferluga iz 5.b razreda znanstvene smeri, bronasto in srebrno priznanje sta prejeli Nina Pahor iz 1. in Ivana Milič iz 3. klasičnega liceja, bronasto priznanje pa Nada Tavčar in Nausikaa Concina iz 1. klasičnega liceja, Ester Gomisel in 5. višje gimnazije klasične smeri in Samantha Gruđen iz 5.b razreda. Priznanja za sodelovanje so prejeli tudi ostali udeleženci tekmovanja: Caterina Cossutta, Thomas Grill in Ilijan Gruđen (vsi iz 5. višje gimnazije), Giorgia Slokar in Demetra Volari (obe iz 1. klasičnega liceja), Nicole Parmesan (2. klasični licej), Jessica Frandolič (3.b), Tereza Hussu in Saša Marsetti (oba iz 4.c jezikovne smeri) ter Tjaša Matešić (5.c).

Naslov letošnjega tekmovanja se je glasil Pisave prestolnice kulture, saj so organizatorji želeli obeležiti Maribor kot evropsko prestolnico kulture v letu 2012, beseda »pisave« v množini pa se je nanašala na to, da vsako besedilo lahko bereš na svoj način, je v svojem posegu dejala mentorica prof. Barbara Zlobec, ki je skupaj s kolegi Nevo Zaghet, Majdo Artač in Elijo Bastianijem (vsi so bili prisotni na podelitvi skupaj z ravnateljico Loredano Guštin) pomagala pripraviti dijakke. Le-ti so morali najprej skozi prvo »sito« prve stopnje tekmovanja na šoli, nato je prišlo na vrsti pokrajinsko, na koncu pa še vsedržavno tekmovanje v Ljubljani. Prešernovci so tekmovali v okviru druge skupine (za drugi in tretji letnik višje srednje šole) in tretje skupine (za četrtri in peti letnik): v drugi skupini so morali prebrati klasični roman Miška Kranjca Povest o dobrih ljudeh in sodobni roman Štefana Kardoša Rizling polka, v tretji skupini pa sta prišla v poštev romana To noč sem jo videl Draga Jančarja in Nostalgija Dušana Šarotarja. Mentorji pa so se protestno odpovedali sodelovanju s prvo skupino (za prvi letnik), saj so predlagano delo Oči Andreja Makuca o mučenju živali ocenili kot neprimerno, medtem ko so drugo predlagano delo Na zeleno vejo Andreja Predina umaknili sami organizatorji: »Prepričani smo namreč, da imamo tudi sami bralci pravico, da se zavestno odločamo, kaj beremo, ker nas bogati, kaj smo pripravljeni brati in čemu se želimo odreči,« je dejala prof. Zlobčeva.

Da branje odgovarja osnovni človekovi potrebi, da bi doživljal lepe stvari, prav to pa tudi spodbuja pisatelje k pisanju, je prepričana šolnica in pisateljica Alenka Rebula Tuta, ki je bila častna gostja včerajšnje podelitve. Pri tem je opozorila, naj ne pišejo samo pisatelj, ampak vsi, saj pisanje bogati naše življenje, s tem si razjasnimo, kaj mislimo, kaj je dobro in kaj slabo, prav tako nas to povezuje s svetom. Rebulova je tudi poudarila pomen tega, da mladi ostanejo to, kar so oz. da v svojih življenjskih odločitvah ostanejo zvesti svojim skritim talentom, prav knjige pa nas opozorijo na stvari, ki so nam všeč, je dejala gospođnica, ki je tudi nagradila sodelujoče: pri tem naj omenimo, da so nagrajenci prejeli diplomu o Cankarjevem priznanju, prav vsi pa so prejeli tudi knjižni dar, nakup katerega je finančno podprl Sklad Nade Pertot. (iž)

Čeprav je priznanje prejelo sedem dijakin, so zmagovalci prav vsi udeleženci, menijo na liceju Prešeren

KROMA



ZAVETIŠČE ENPA - V soboto dan odprtih vrat

## Živali spoznavali tudi preko dvojezičnih panojev

V tržaškem zavetišču Enpa ustanove za varstvo živali Enpa v Ul. Marchetti so v soboto imeli dan odprtih vrat, v okviru katerega so obiskovalcem, zlasti tistim, ki pripadajo mlajši generaciji, postregli z vodenimi ogledi živali, ki jih gostijo v zavetišču. Obiskovalci so tako spoznali srne, veliko uharico in druge sove, orla ter druge domače in divje živali s tukajšnjega območja, pa tudi eksotične živali, ki se nahajajo v zavetišču Enpa, obenem pa tudi izvedeli, kako so se te živali znašle tam, koliko časa jih gostijo in zdravijo in tudi, kako jih osvobodijo. Prav tako so bile na sporedu vzgojne dejavnosti na temo spoznavanja in hranjenja živali, obiskovalci pa so lahko o značilnosti posameznih živalskih vrst lahko brali na panojih, na katerih je bilo tako italijansko kot slovensko besedilo, oblikovali pa so jih dijaki Humanističnega in družbeno-ekonomskega liceja Antona Martina Slomška, ki so prakso opravljali v zavetišču Enpa.



Dvojezične panoje so oblikovali dijaki liceja Slomšek

KROMA

TEKMOVANJE - V Ravenni

## Dijakinja Nika Košuta uspešna v angleščini

Po briljantnem regionalnem kolu 8. v državni fazi



Nika Košuta

Letos so se dijaki tretjih razredov nižje srednje šole S. Kosovele z Opčin in Proseka prvič predstavili na tekmovanju Kangourou v kategoriji Wallaby v znanju angleškega jezika. Prvega regionalnega kola, ki je potekalo na šoli na Opčinah 30. marca, se je udeležilo kar 29 dijakov in dijakin.

V zaključno fazo se je uvrstila Nika Košuta (100/100), dijakinja šole z Opčin. V Ravenni, kjer je potekala zaključna faza tekmovanja, od 2. do 4. maja, se je Nika spet lepo odrezala in pristala na odličnem 8. mestu s končnimi 91,67/100 točkami. Nika je dijakinja, ki svoje dolžnosti vedno odlično opravi. Z angleščino se rada ukvarja in svoje znanje pridno nagraduje. V naslednjem šolskem letu pa bo dijakinja prestopila prag znanstvenega liceja F. Prešerna. Prepričani, da ji bo tudi tokrat lepo uspelo, ji na šoli S. Kosovele na Opčinah vsi čestitamo.

Ida Mezgec

POKRAJINA - Na včerajšnji seji pokrajinskega sveta

## Počastitev evropskega dne s kreganjem o »judovsko-prostozidarskem lobiju«

V središču polemik svetnik Severne lige Paolo Polidori z besedami o »sistemu finančne oblasti, ki nam vlada«

Nasprotovanje tako »judovsko-prostozidarske-mu lobiju« kot »lobiju gospodinj«, trditev, da danes ne živimo v liberističnem, ampak v socialističnem sistemu, devet bank na deset pa je v rokah Judov. To je bilo slišati iz ust svetnika Severne lige Paola Polidorija na včerajšnji seji tržaškega pokrajinskega sveta.

Poleg sprejetja sklepa o dopolnitvi programa sodelovanj za leto 2012, je bila edina točka dnevnega reda počastitev evropskega dne z razpravo, za katero so se bili dogovorili načelniki svetniških skupin. Prvi je spregovoril Štefan Čok (DS), ki je med drugim poudaril pomen Evrope miru, svobodnega gibanja ljudi in mladitih v okviru programa Erasmus ter čezmejnih projektov in posebno občutljivost ljudi, ki živijo na obmejnem območju, do Evrope, prav tako se je za prepričanega zagovornika Evrope označil Giorgio Ret, ki je opozoril, da se moramo prav Evropi zahvaliti za mir, ki ga danes uživamo. Na podobni valovni dolžini je bil tudi Claudio Grizon (Ljudstvo svobode), ki je opozoril predvsem na gospodarski aspekt današnje krize, kjer je sicer potrebno varčevanje, a tudi gospodarska rast in zmanjšanje teže birokracije.

Tako je bilo vse do posega Polidorija, ki je današnjo Evropo označil za hibrid, ki ga obvladuje gospodarsko-finančni center moči, ki ga posebejja Evropska centralna banka, kar je vir vseh težav. Polidori

sicer ni izrecno omenil »judovsko-prostozidarskega sistema«, o katerem je govoril na nedavnem pokrajinskem kongresu SL, ga pa je na to v svojem posevu spomnila Sabrina Morena (Svoboda, ekologija, levice), ki je govorila o Evropi civilnih svoboščin, pravičnosti in enakosti, Evropi miru, ki je pomagala tudi ljudem ob meji, prav tako tudi o Evropi socialne države. Na izvajanja Morenove se je ježno odzval Rossi, ki ji je očital ideološki nastop (Polidorijeve besede o »judovsko-prostozidarskem sistemu« pa označil za folkloro) ter za nameček dodal, da je Komunistična partija Sovjetske zveze predstavljala največjo nevarnost za Evropo po prvi svetovni vojni, šele nato sta prišla nacizem in fašizem. Polidori pa je v svojem drugem posegu zagrozil, da se posledice »ne bodo ustavile tukaj,« če ga bo še kdo obtoževal razizma in antisemitizma. Z izrazom »judovsko-prostozidarski« je po lastnih trditvah imel v mislih »sistem finančne oblasti, ki nam vlada« ter pri tem omenil znamenito skupino Bilderberg.

Poleg ostalih je spregovorila tudi predsednica Pokrajine Maria Teresa Bassa Poropat, za katero je Evropa predvsem kulturni projekt, ki je bil potreben za pomiritev. Tudi sama prepričano zagovarja Evropo in je prav tako prepričana, da je v tem kriznem trenutku treba biti solidarni z državami v težavah, ki pa morajo tudi prevzeti odgovornost za izbire lastnih vlad. (iž)

## V Miljah in v Podlonjerju informativni srečanja o IMU

Občina Milje prireja vrsto informativnih srečanj o davku na nepremičnine IMU. Prvo srečanje bo danes v športni palači v Žavljah ob 17.30, drugo bo jutri ob 17.30 v župnijski dvorani v Zindisu, tretje informativno srečanje pa bo vedno ob 17.30 v središču Millo v Miljah.

Javno skupščino o davku IMU prireja tudi pokrajinsko združenje ARCI in Zveza levice. Srečanje bo v ljudskem domu »Canciani« v Podlonjerju jutri ob 19. uri ob udeležbi predsednika tržaškega občinskega sveta Iztoka Furlaniča.

## Nekateri občnski uradi bodo jutri dopoldne delno zaprti

Tržaška občinska uprava sporoča, da bosta urad za sprejemanje aktov in študijska soba generalnega arhiva zaradi sindikalne skupščine jutri zaprta do 10.30.

## Uporaba rentgenskih žarkov v zgodovini in v umetnosti

V mednarodnem centru za teoretsko fiziko Abdus Salam v Miramaru (ICTP) se bo danes ob 9. uri začelo dvodnevno srečanje italijanskih in avstralskih strokovnjakov, na katerem bodo razpravljali in poglobljali tehnologijo rentgenskega sevanja ter uporabo rentgenskih žarkov na različnih področjih, od medicine do kulture in umetnosti. Srečanje, ki ga prireja družba Sincrotrone Trieste in katerega namen je ugotoviti, če plodno znanstveno sodelovanje med Italijo in Avstralijo, bo uvedel tržaški župan Roberto Cosolini. Dvodnevno srečanje bosta nato uradno odprla govora predsednika družbe Sincrotrone Trieste Carla Rizzuta in častnega avstralskega konzula v Benetkah Massima Colombana.

## Srečanje o umetni inteligenci

V dvorani Baroncini zavarovalnice Generali bo danes ob 17. uri javno srečanje o umetni inteligenci oz. strojih, ki posnemajo človeško razmišljanje. Srečanje bo posvečeno enemu izmed največjih matematikov prejšnjega stoletja Alanu Turingu, izumitelju testa za ločevanje med človeškim in umetnim razmišljanjem. Predaval bo pisatelj in profesor na tržaški univerzi Giuseppe O. Longo.

## Na Pončani drevi film 14 kilometros

V ljudskem domu na Pončani bodo drevi ob 20.30 predvajali film Gerarda Olivaresa 14 kilometros. Pobudo prireja združenje Tina Modotti.



STARO PRISTANIŠČE - Do 31. julija velika razstava ob stoletnici rojstva slavnega trenerja

# Življenje Nerea Rocca v besedi, sliki in ... gostilni

V skladišču 26 poklon trenerjev in nogometašev - O hudomušnem Tržačanu, Milanu in »catenacciu«

Kaj bi na odprtju svoje razstave rekel sam Nereo Rocco? Nihče nima odgovora na vprašanje, ki so ga novinarji včeraj postavljali prijateljem priljubljenega tržaškega nogometnega trenerja. Roccov sin Bruno pa je ponudil precej verodostojno hipotezo: »Mi smo zaradi razstave seveda zelo zadovoljni, on pa bi nas morda debelo pogledal in vprašal, ali smo 'mone', češ da pretiravamo.« Tak je bil Nereo Rocco, slavn timer, ki je ljubil svoje delo, a ni nikoli zanemarl človeške topline. V nedeljo bo od njegovega rojstva minilo sto let (20. maja 1912 se je rodil kot Nereo Roch, umrl pa 20. februarja 1979 kot legendarni »Paron«). Obeltnico obeležujejo z veliko razstavo, ki bo od danes do 31. julija v skladišču 26 v starem pristanišču (vstopnica 10 evrov, odprto vsak dan od 10. do 21. ure, v petek in soboto do 23. ure).

Razstava, ki jo je v sodelovanju z Roccovima sinovoma Brunom in Titom ter z združenjem A regola d'arte uredil novinar Gigi Garanzini, s slikami, videoposnetki iz arhivov RAI, članki in pokali (pa tudi z reprodukcijo gostilne) ponuja dober vpogled v življenje Tržačana, ki je ljubitelj nogometa navduševal z velikimi uspehi in tržaško hudomušnostjo. Kot otrok je odraščal v avstro-ogrskem Trstu in vse življenje je trdil, da je »človek Franca Jožefa«. Kot krilo je igral pri Triestini (1930-37), Napoliju in Padovi, en sam polčas pa je odigral tudi v dresu italijanske reprezentance. Največja zadoščenja pa so prišla med trenersko kariero. Triestino je popeljal do zgodovinskega drugega mesta za velikim Torinom (1947/48), po izkušnji v Trevisu pa je do absolutnega tretjega mesta privedel Padova. Odlične rezultate je dosegal na osnovni dvojne recepte. Slučilnico je iz brezosebne sobe spremenil v prostor, v katerem se je vse dogajalo - igralci so se v njej zabavali, kregali, tolažili in spovedovali. Trener pa je največjo pozornost posvečal obrambni fazi, čeprav je na igrišču redno pošiljal dva do tri napadalce. Sam je priznaval, da igra obrambno igro »catenaccio«, s trmasto doslednostjo pa se je povzpел do evropskega vrha. Kot prvi v Italiji je osvojil naslov evropskega klubskega prvaka (1963), pozneje pa je podvig ponovil in zatem osvojil še medcelinski pokal (1969).

Zmagoval je na državni in mednarodni ravni, v Milanu pa je potekal privlačen medijski dvoboj s trenerjem mestnega tekmeča Interja - »čarovnikom« Heleniom Herrera. »Nihče se ne spominja, kdo so bili trenerji velikega Torina in Reala iz Madrida, Rocco in Herrera pa sta bila prava protagonista,« je spomnil Garanzini. Nereo Rocco pa je tudi v samem evropskem vrhu ohranjal svojo pregovorno skromnost. Ko mu je nek novinar pred finalom Milan-Benfica zaželel, naj zmaga najboljši, je Rocco v svojem značilnem slogu takoj odvrnil: »Ciò, speremo de no!« (af)

Nekdanji Milanov branilec Franco Baresi in otroci z dresi ekip, ki so zaznamovale Roccovo poklicno pot; včeraj so bili v Trstu med drugimi tudi Luigi Del Neri, Giovanni Galeone, Massimo Giacomini, Ariedo Braid, Fabio Cudicini, Bruno Pizzul, 88-letni nekdanji kapetan Padove Gastone Zanon ter Fiora Gandolfi Herrera, vdova velikega Roccovega nasprotnika Helenia

KROMA



NEREO ROCCO - Spomini velikih imen italijanskega nogometa

## Vsem se toži po bistrem in godrnjavem »Paronu«

Na odprtju je bilo veliko znanih obrazov - trenerjev, nogometašev in novinarjev, ki so v prejšnjih desetletjih vsak po svoje sooblikovali italijansko nogometno gibanje. Vsi so dobro poznali Nerea Rocca, zato smo jih vprašali, zakaj je bil tržaški trener tako priljubljen.

SedANJI športni direktor Milana Ariedo Braid je kot nogometaš spoznal Rocca na turnejah v tujini, na katerih je občasno igral pod taktirko »Parona«: »Nekajkrat me je v značilnem tržaškem narečju okaral, češ da nisem nogometaš, temveč konj. (smeh) Rocco je bil izjemna osebnost in z Milanom je zmagal prav vse. V športnem centru Milanello stoji njegov bronast kip, ki opazuje Milanove treninge. Vsakič, ko grem mimo, ga spoštljivo pozdravim.«

Trener Giovanni Galeone je bil v Roccovih časih nogometaš: »Začel sem v Trstu pri Ponziani, Roccov sin Bruno pa je igral pri Triestini - bila

vs a nasprot nika. Tito in Bruno pa sta bila moja prijatelja in v drugi polovici 70. let sem поблиže spoznal tudi njunega očeta. On je že zaključil trenersko pot, moja pa se je začela. Zanj je bila značilna globoka človečnost: na prvi pogled je bil godrnjač, v resnici pa je bil zelo bister in iznajdljiv.« Kakšni pa so današnji trenerji? »Stavkov, ki jih je izrekal Rocco, danes ne slišimo. Zdaj so vsi enaki.«

Nekdanji vratar Fabio Cudicini (znan kot »Črni pajek«) je leta 1969 z Roccovim Milanom osvojil pokal prvakov in medcelinski pokal. »Bila so fantastična leta, ko smo s Paronom



delili izredne športne in taktične izkušnje, izstopala pa je predvsem njegova človeška plat. Z vsakim igralcem je imel poseben odnos in ne samo z mano, ki sem bil njegov someščan. To pa je prineslo odlične rezultate.« Roccov Milan je bil izrazito tržaški: poleg samega trenerja so bili v ekipi še vratar Fabio Cudicini, drugi trener Marino Bergamasco (umrl je leta 2010) ter kapetan in pozneje trenerjev sodelavec Cesare Maldini, doma iz Škedenja.

Med novinarji, ki so takrat spremljali Milanove podvige, je bil tudi mladi Bruno Pizzul: »Z Nereom Rocom sem imel privilegiran odnos. Poznal me je že kot otroka, ker sta imela najina očeta vsak svojo mesnico. Po tolikih letih sta se najini poti spet srečali, ko sem kot športni novinar spremljal njegov Milan. Ko sem hvalil njegovo igro, je bil Rocco zadovoljen. Ko sem bil kritičen, pa mi je zabrusil: Prekleti Furlan, izdajalec Cesarstva!« (af)

## Ta teden vrsta pobud ob svetovnem dnevu boja proti homofobiji in transfobiji

Krožek Arcigay iz Trsta in iz Gorice prireja v okviru svetovnega dneva boja proti homofobiji in transfobiji vrsto javnih srečanj, ki bodo ta teden v sodelovanju s številnimi javnimi upravami in institucijami, od Občine Trst in Pokrajine Gorica do tržaškega zdravstvenega podjetja in ministrstev za šolstvo in za pravosodje. Prvo javno srečanje bo danes v Gorici ob 17.30 v konferenčni dvorani pokrajinskih muzejev na gradu. Srečanje bo na temo Šola, šport in družba: preventiva in boj proti homofobiji v vzgoji. Ostale pobude bodo v Trstu, in sicer jutri ob 18.30 v knjigarni Feltrinelli (Ul. Mazzini št. 39, predstavitev knjige »Gay e lesbiche. Quando si è attratti da persone dello stesso sesso«) ter v četrtek pri Stari mitnici od 10. do 14. ure (deljenje letakov in informativnega gradiva), na menedžerski šoli MIB z začetkom ob 9. uri (srečanje o homofobiji v vzgoji, zdravstvu in delovnem svetu v sodelovanju z mnogimi javnimi upravami in institucijami) in v kavarni San Marco (Ul. Battisti št. 18, javno srečanje na temo Državna homofobija: pravice homoseksualcev v Italiji).

## V knjigarni Lovat pisatelja »noir« Guthrie in Gischler

V knjigarni Lovat bo danes ob 18. uri srečanje s pisateljema romanov noir Škotom Allanom Guthriem in Američanom Victorjem Gischlerjem. Na srečanju bodo predstavili njuna nova romana »Dietro le sbarre« (Guthrie) in »Sinfonia di piombo« (Gischler).

## Poezije Renza Maggioraja o Trstu in Miljah

V baru Verdi v Miljah bodo danes ob 17. uri predstavili poezije o Trstu in o Miljah pesnika Renza Maggioraja. Pobudo prireja združenje AIDA v okviru niza srečanj »Un sorso di cultura al caffè«. Srečanje bo povezovala članica združenja AIDA Alessandra Pecman.

## V Narodnem domu srečanje o alkimiji v zahodni kulturi

V Narodnem domu bo danes ob 18. uri v veliki dvorani konferenca na temo Alkimija v zahodni kulturi. Srečanje bo v okviru prostega tečaja Egiptologije in ga prireja kulturalni združenji »Casa della Vita« in »Carlo Corbato«.

ŠVICARSKA SKUPNOST - V cerkvi sv. Silvestra

## Skupno praznovanje vseh evangeličanov



V mali baziliki sv. Silvestra so v nedeljo s skupnim bogoslužjem vseh v Trstu prisotnih reformatorskih verskih ločin (na sliki Kroma) slovesno praznovali 230. obletnico prisotnosti švicarske evangeličanske skupnosti v mestu. Ob helvetskih evangeličani so se na obredu zbrali predstavniki valdežanov, metodistov in luteranov. Izpostavili so večkulturnost Trsta, ki se odraža tudi v sožitju različnih veroizpovedi.

## VREME Nedeljsko neurje in napovedan hlad

Spomladansko prijetno vročino, ki nas je spremljala skozi ves pretekli teden, je v noči na nedeljo prekinilo napovedano neurje. Okrog 23. ure se je namreč v soboto dvignila najprej močna burja, ki je s seboj prinesla silen dež, ki je v hipu krepko zbil visoke temperature. Slednje so se še v soboto čez dan sukale okrog 25 stopinj in skoraj zatohlo je bilo, v nedeljo pa so padle celo na 13 stopinj.

Burja pa se ni umirila in tu pa tam v noči dosegla tudi 120 km/h hitrosti. Največ dela so imeli seveda gasilci, ki so skozi nedeljo po ulicah pobirali veje, opeke in potujoče zaboje za odpadke, ki so se kar sami premikali po ulicah in ovirali promet oziroma ogrožali varnost občanov. Že v nedeljskih popoldanskih urah se je nebo razjasnilo, vendar se veter ni povsem poleg, prav tako se včeraj ni. Danes naj bi burja nekoliko ponehala.

BORŠT - Danjela Glavino pogrešajo en teden

## Kam je odšel?

V bolnišnicah in drugih centrih ga ni, mobilni telefon dva dni zvonil v prazno

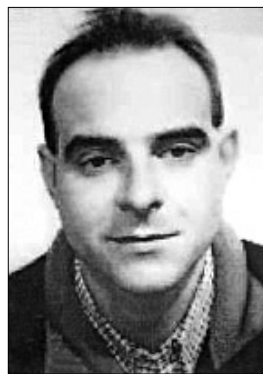
V Borštu že teden dni pogrešajo 35-letnega domačina Danjela Glavino, ki stanuje pri hišni številki 150. Po informacijah dolinskih karabinjerjev je vaščan izginil v neznano v ponedeljek, 7. maja, in sicer med 16. in 18. uro. Njegovo izginotje so prijavili svojci, po vasi in okolici so se pojavili lepaki z njegovo sliko, klic na pomoč pa odmeva tudi na svetovnem spletu.

Včeraj so se ravno v spletni skupnosti facebook pojavili spodbudni namigi, češ da naj bi Glavino končno našli, karabinjerji pa so informacijo zanikali. »Nepotrjenih govoric je bilo že nekaj, iskanje pa se žal nadaljuje. Trenutno upošteevamo vse možnosti - morda je samostojno odšel, ali pa se mu je kaj zgodilo,« je sinoči povedal mar. Scialdone iz Doline. Glavina je prejšnji ponedeljek imel baje pri sebi svoj mobilni telefon, ki je dva dni zvonil v prazno, zdaj pa je izklopljen.

Danjel Glavina stanuje sam, v Borštu upravlja osmico in dela v svojih vinogradih, ima tudi sobe za goste.

Poznajo ga v Tržaškem partizanskem pevskem zboru Pinko Tomažič, kjer poje že nekaj let. Staršev nima, njegova sestra pa stanuje v sosednem stanovanju. Karabinjerji so že pregledali sezname pacientov vseh mestnih bolnišnic in nekajkrat obiskali center za mentalno zdravje pri Domju, ki ga pogrešani občasno obiskuje. Nazadnje so bili tam v nedeljo, za Borštanom pa se je izgubila vsakršna sled.

Kdor je videl pogrešanega ali razpolaga s kako koristno informacijo, naj obvesti karabinjerje (telefonska številka 112), svojce ali naš dnevnik. (af)





**GROPADA** - Večer o manj znanem detajlu iz pisateljevega življenja

# Tomizza je v Gropadi iskal »izgubljeno« Istro

*Osvetlili njegov lik in zgodovino eksodusa - Predlog za literarni park*

Na začetku šestdesetih let preteklega stoletja je Fulvio Tomizza nekaj časa živel v Gropadi na tržaškem Krasu. Dogodek iz življenja istrskega pisatelja, ki je pustil pečat v širšem severno-jadranskem prostoru, ki ga je zaznamovalo burno dogajanje dvajsetega stoletja, je preučevalcem njegovih del in ozadja le-teh dokaj nepoznan. Ne ve se, kaj je avtor počenjal v tej kraški vasi: nekateri pravijo, da je pri Čotovih (družina, pri kateri je bil v gosteh) pisal, drugi menijo, da je tam zgolj počitnikoval. Kakorkoli že, Gropajcem gre glavna zasluga, da ni ta detajl iz Tomizzovega življenja tonil v pozabo. S ciljem, da bi prešel iz vaše v širšo zavest, je tamkajšnje kulturno društvo Skala v sodelovanju s Skupino/Gruppo 85 v petek organiziralo večer z naslovom »Tomizza in Kras. Spomin prijateljev,« ki so ga z zanimivimi pripevki oblikovali zgodovinar Sandi Volk, pisatelj Milan Rakovac in raziskovalec istrske kulturne dediščine Marino Vocci.

Tomizza naj bi z bivanjem na Krasu iskal »izgubljeni svet,« ki ga je zanj predstavljala istrska zemlja, od katere se je z odhodom v begunstvo ločil, je izpostavil nekdanj tesni pisatelj prijatelj Vocci. Čeprav je bila pokrajina na Krasu podobna tistemu delu Istre, ki ga je bil zapustil, mu v Gropadi ni bilo všeč. Morda zaradi tega, je ugibal Vocci, ker v kraški vasi ni imel pogleda na prostrane istrske njive in še predvsem na morje v daljavi. Tomizza si je konec '60 let z ureditvijo hiše ponovno poiskal svoj »varni pristan« v rojstni Istri.

Na večeru je stekla beseda o gradnji naselij, ki so zraven kraških vasi bila namenjena istrskim beguncem. Sprejem le-teh ni bil pri nas, z razliko, denimo, od nekaterih drugih italijanskih mest (Carpi, Tortona), problematičen: dejstvu navkljub, da so Istrane, ki so zapustili slovansko-komunistično stvarnost, naselili zraven Slovencev, ki so prav tako v večini bili levičarskega prepričanja.

Tomizzo je označevala »velika melanholična lepota,« pripadnost sredozemski sončni širini in hkrati bolj strogi srednje-evropski istovetnosti. Njegov od-



Z leve: Marino Vocci, Patrizia Vascotto, Milan Rakovac, Sandi Volk

KROMA

nos z zemljo je bil globok, so poudarili. Potrebo po odkrivanju pripadnosti severno-jadranskemu teritoriju in ovrednotenju skupnosti, ki na njem živijo, bi veljalo nadgraditi z ureditvijo čezmejnega literarnega parka, ki naj nosi ime po Tomizzi, je predlagal Vocci.

Medtem ko je na srečanju odlomke iz Tomizzovih del brala prof. Patrizia Vascotto, je zgodovinsko predstavitev istrskega eksodusa in tematik, ki so z njim povezane, izčrpno predstavil Sandi Volk. Med Istrani, ki so odšli v begunstvo, je 30 in več odstotkov bilo Slovencev in Hrvatov. Načrt je za tedanje cono A predvideval gradnjo begunskih naselij ob vsaki slovenski vasi. Dejansko so potem ezule naselili predvsem med Trstom in Tržičem, saj je slovenski značaj kraškega ozemlja dejansko ločeval Trst od italijanskega teritorija zahodno od Štivana. Volk je spomnil, da je bil eksodus izrabiljen v politične namene. Dejstvu navkljub, da se število optantov da zlahka prešteti, se absolutno pretirava z navajanjem števila 350 tisoč beguncev. Vzroki odhoda v begunstvo so raznoliki: izbira boljših ekonomskih in socialnih priložnosti ni v zadostni meri upoštevana, saj se v glavnem v Italiji ponavlja, da so morali oditi samo za-

to, ker so bili Italijani. Tudi dejstvo, da so odšli, ker naj bi bili fašisti, ne odgovarja resnici. Če so na krajevni ravni posamezniki v svojem interesu izvajali pritisk in silili ljudi k odhodu, je zvezna jugoslovanska oblast bila iz mednarodno-političnih in drugih razlogov (pomanjkanje, denimo, kvalificirane delovne sile) v glavnem nasprotna eksodusu.

Rakovac je v svojem značilnem slogu poudaril, da je bil Tomizza po rodu na pol Slovan in hkrati slovanofil: v koprski gimnaziji se je rad družil s Slovenci, ker so bili tako kot on kmečkega rodu. Tudi odhodom prebivalstva iz Istre se na začetku ni hotel pridružiti in raje odšel študirat v Beograd in Ljubljano: šele kasneje, verjetno zaradi bolečine, ki jo je doživljal, ker so jugoslovanske oblasti grdo ravnale z njegovim očetom, je šel v begunstvo. Rakovac je dalj časa imel pomirjujoč ideološki črno-bel pogled na vprašanje eksodusa. Zgodovinsko resnico nacionalno in drugače raznolike pojvne Istre je videl šele takrat, ko je prebral roman Boljši življenje. S Tomizzo se je kot prijatelj večkrat pogovarjal in bil skupaj z njim s strani hrvaških posvetnih in nekaterih cerkvenih oblasti obtožen iredentizma. (Mch)

## NODODOCFEST Filmski festival v Aristonu

Drevi se v kinodvorani Ariston začenja šesta izvedba festivala dokumentarnega filma NodoDocFest. Obiskovalci bodo letos v glavnem spoznali dela treh italijanskih, mednarodno priznanih filmarjev - Chiare Malta, Andree Caccie in Maura Santinija. Letošnja izvedba bo v primerjavi s preteklimi nekoliko drugačna, bolj podobna filmski delavnici, saj bodo režiserji vseskozi prisotni na predavanjih. Soočali se bodo med seboj in seveda z občinstvom, predstavili bodo svoja dela, kako so nastala, jih analizirali in pripovedovali raznorazne anekdote, ki so se pripetile med snemanjem. Pri tem pa bo občinstvo ves čas aktivno sodelovalo pri debati s svojimi filmskimi željami in pomanjkljivostmi.

Današnji filmski dan se bo začel ob 16. uri s filmom Adisa o la Storia dei Mille Anni Massima D'Orzija, sledili pa bodo kratkometražni filmi - ob 18. uri dela Maltove, ob 20. uri Caccie in ob 22. uri Santinija.

Tridnevni festival se bo zaključil v četrtek. Celoten program pa je na voljo na spletni strani [www.nododocfest.org](http://www.nododocfest.org).

## Včeraj danes

**Danes, TOREK, 15. maja 2012**

ZOFKA

Sonce vzide ob 5.34 in zatone ob 20.30 - Dolžina dneva 14.56 - Luna vzide ob 3.07 in zatone ob 16.20

**Jutri, SREDA, 16. maja 2012**

JANEZ

**VREME VČERAJ:** temperatura zraka 17 stopinj C, zračni tlak 1015,8 mb raste, vlaga 35-odstotna, veter 16 km na uro severo-vzhodnik, nebo spremenljivo, morje rahlo razgibano, temperatura morja 14 stopinj C.

## Lekarne

**Od ponedeljka, 14., do sobote, 19. maja 2012**

**Običajni urnik lekarn:  
od 8.30 do 13.00  
in od 16.00 do 19.30**

**Lekarne odprte  
tudi od 13.00 do 16.00**

Oširek Sonnino 4 (040 660438), Ul. Alpi Giulie 2 (040 828428), Milje - Ul. Mazzini 1/A (040 271124). Sesljan (040 208731) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

**Lekarne odprte  
tudi od 19.30 do 20.30**

Oširek Sonnino 4, Ul. Alpi Giulie 2, Trg Sv. Ivana 5, Milje - Ul. Mazzini 1/A. Sesljan (040 208731) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

### NOČNA SLUŽBA

**Lekarna odprta od 20.30 do 8.30**  
Trg Sv. Ivana 5 (040 631304).

## Kino

**AMBASCIATORI** - 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »Dark shadows«.

**ARISTON** - Film festival: »Nododocfests 6« - za informacije: [www.nododocfest.org](http://www.nododocfest.org)

**CINECITY** - 16.30, 19.30, 20.00 »American pie, ancora insieme«; 21.45 »Hunger Games«; 16.10, 19.05, 22.00 »The Avengers«; 18.35, 21.35 »The Avengers 3D«; 16.40 »Seafood, un pesce fuor d'acqua«; 16.15 »To Rome with love«; 16.10, 18.10, 20.10, 22.10 »Chronicle«; 16.45, 19.40, 22.10 »The dark shadow«; 16.40, 19.45, 22.10 »Special forces - Liberate l'ostaggio«.

**FELLINI** - 16.15, 20.15 »Il castello nel cielo«; 18.15, 22.15 »Quasi amici«.

**GIOTTO MULTISALA 1** - (Ulica Giotto 8) 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »To Rome with love«.

**GIOTTO MULTISALA 2** - 16.30, 20.20 »100 metri dal paradiso«; 22.15 »Gli infedeli«.

**GIOTTO MULTISALA 3** - 16.30, 18.30, 20.30 »Il primo uomo«.

**KOPER - KOLOSEJ** - 18.30 »Bes Titanov«; 18.20 »Bojna ladja«; 19.00 »Maksaker«; 20.30 »Parada«; 20.40 »V deželi krvi in medu«; 21.00 »Varna hiša«.

**KOPER - PLANET TUŠ** - 20.45 »Ameriška pita: Obletnica«; 15.50, 20.50 »Talisman«; 19.20, 21.20 »Projekt X«; 18.10 »Bojna ladja«; 16.30, 18.30, 20.30 »Ulični ples 2 3D«; 15.20, 17.20 »Delfin (sinhro.)«; 16.00, 18.15 »Zrcalce, zrcalce (sinhro.)«; 15.30, 18.20, 21.10 »Maščevalci 3D«; 16.20, 18.40, 21.00 »Temne sence«.

**NAZIONALE** - Dvorana 1: 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 »American pie, ancora insieme«; Dvorana 2: 18.45 »The Avengers 3D«; 16.15, 21.15 »The Avengers«; Dvorana 3: 16.15 »Seafood, un pesce fuor d'acqua«; Dvorana 4: 17.45, 20.00, 22.15 »Hunger Games«; 16.15, 17.45, 19.15, 20.45, 22.15 »Chronicle«; 19.00 »Il richiamo«.

**SUPER** - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

**TRŽIČ - KINEMAX** - Dvorana 1: 17.50, 20.00, 22.10 »Dark shadows (dig.)«; Dvorana 2: 19.30 »Romeo e Giulietta«; Dvorana 3: 17.40, 20.00, 22.00 »Chronicle (dig.)«; Dvorana 4: 17.40, 20.00, 22.10 »American pie, ancora insieme (dig.)«; Dvorana 5: 17.45, 19.50, 22.00 »Il primo uomo (dig.)«.



## Šolske vesti

**MALČKI IN VZGOJITELJICI** OV Palčica v Ricmanjih vas prisrčno vabimo na razstavo ročnih in likovnih izdelkov, ki bo v prostorih našega vrtca v nedeljo, 20. maja, od 9. do 12. in od 16. do 19. ure.



## Čestitke

*BARBARA, tvojemu šopku let si dodala 40. cvet. Zdaj bo res velik in lep. Najlepše voščilo naj ti velja, ni veliko, je pa iz srca. Nataša in Damiana.*

*Naša kolegica BARBARA slavi danes okrogla leta. Da bi še naprej ostala tako mlada in energična, ji kličejo vsi na šoli Samsa in Zamejski.*

*Draga BARBARA! Zabavaj se in uživaj! Ves svet je še pred teboj, da uresničiš svoje sanje! Zato ti za okrogli rojstni dan želiva življenje v vsej njegovi polnosti. Vse naj, naj, naj, naj Eda in Valentina.*

*V Šempolaju naš BORIS živi in danes šestdeset jih slavi! Zdravja in vsega, kar ga najbolj veseli, mu družina iz srca želi!*

*Danes praznuje v Šempolaju okrogli 60. rojstni dan naš dragi BORIS. Še na mnoga, zdrava leta mu kličejo vsi od SKD Vigred.*

*Dragi BORIS! Danes, ko praznuješ okrogli jubilej, ti želimo, da bi še mnogo let užival v kmetovanju in bil vedno prisoten s tvojim »trombonom« na vsakem pustnem koledovanju. Vse najboljše! Pustna skupina Šempolaj.*

*60 rdečih svečk bo danes zate gorelo, če ti bo zmanjkalo sape, ti bomo še mi pomagale veselo. Vse najboljše stric BORIS! Josette, Marisol in Kimy.*

*BORIS! Bodi srečen in vesel, da dočakal danes tvoj si jubilej! Oljke, trte skrbno ti neguj, sejme redno obiskuj in večkrat na oddih ti odpotuj. Čestitke naše prejmi iz vsega srca, Joško, Katja, Sonja, Marko, Erika in Robi.*

*Hip, hip, hurra, naša Noemi Kovčeva brata LIAMA ima. Z njo se veselimo otroci in osebe otroškega vrtca v Gabrovcu.*



## Izleti

**ZSKD** organizira enodnevni izlet na avstrijsko Koroško namenjen članom kulturnih društev. Odhod bo v soboto, 26. maja, iz Trsta in Gorice, prihod istega dne zvečer. Rok prijave zapade v sredo, 16. maja. Informacije na tel.: 040-635626 tržaški ali 0481-531495 goriški urad.

**ENODNEVNI PUSTOLOVSKI IZLET V MOVIELAND** (prvi park v Italiji posvečen filmskim uspešnicam) v organizaciji SKD Primorec bo v soboto, 16. junija (odhod s trga v Trebčah ob 6.30, prihod v večernih urah). Prijave in kotizacije zbiramo v četrtek, 17. maja, od 19. do 20. ure v Ljudskem domu v Trebčah. Info: 339-6980193.

**SPDT** organizira v nedeljo, 20. maja, avtobusni izlet v Senovo na Bohorju, kjer si bomo ogledali nekaj naravnih in tudi kulturnih znamenitosti. Vpisovanje na izlet obvezno do četrтка, 17. maja. Informacije na tel. št. 338-4913458.

**OGLED PIRANA Z OKOLICO** - starodavno mesto s svojo zanimivo zgodovino v soboto, 19. maja. Občudovali bomo tudi okolico in obiskali najbolj vabljive točke. Informacije in vpis na tel. št.: 347-9322123.

**ENODNEVNI IZLET NA DOLENJSKO** v organizaciji SKD Primorec v nedeljo, 20. maja. Prijave in informacije na +39339-6980193 ali [skdprimorec@yahoo.it](mailto:skdprimorec@yahoo.it).

**DRUŠTVENA PRODAJALNA** na Opčinah obvešča, da je zbirališče za društveni izlet v soboto, 26. maja, ob 6.15 pred picerijo, Dunajska cesta 11/A. Odhod avtobusa ob 6.30. Zamudnikov ne čakamo.

**SLAVISTIČNO DRUŠTVO** prireja izlet v Tersko dolino v nedeljo, 3. junija, z osebnimi avtomobili. Zbiranje na križišču pred Opčinami, odhod ob 9. uri, ogled Barda (Lusevera) in tamkajšnjega muzeja v spremstvu Viljema Černa, maša ob 11.30, kosilo v restavraciji v Zavarhu in obisk kraške jame. Informacije in prijave: 333-4546847 (Eva Fičur).

**SPDT** vabi člane, ki se želijo udeležiti izleta na Dinaro od 23. do 25. junija, da se čim prej prijavijo. Vpise sprejema Livio: tel. št. 040-220155.



## Poslovni oglasi

**PODJETJE ZENITH C** vabi k sodelovanju SAMOSTOJNEGA KOMERCIALISTA za prodajo po Sloveniji, Hrvaški, Bosni in Hercegovini

Potrebne so:

1.izkušnje v direktni prodaji in pogajanjih; 2.odgovornost, samoiniciativnost, sposobnost reševanja problemov, delo v teamu, zavzetost pri doseganju ciljev dela; 3.znanje hrvaškega jezika; 4.znanje angleškega, madžarskega, nemškega in ruskega jezika so prednost; 5.poznavanje Office paketa; 6.zaželen je univerzitetna izobrazba, sprejemljiva je tudi izobrazba višje srednje šole, če so prisotne ostale zahtevane kvalitete.

Takojšen sprejem na delo s stalno zaposlitvijo po 6-mesečni preizkusni dobi.

Prošnja so CV in dokazili poslati na e-mail:

[d.pizzul@pizzul.it](mailto:d.pizzul@pizzul.it)

Prošnje sprejemamo do 18.05.2012

### STAREJŠI MOŠKI IŠČE

pošteno hišno pomočnico, enkrat tedensko.

Tel.: 040-943832



## Mali oglasi

**IŠČEM DELO** kot hišna pomočnica ali negovalka starejših oseb. Tel. 320-6303821 (v večernih urah).

**IŠČEM V NAJEM** manjše stanovanje oziroma hišo na Krasu/v Bregu/v predmestju Trsta. Poklicati tel. št. 345-5087930.

**KUPIM** hišo potrebno popravil v Dolini ali Boljuncu, z vrtom ali dvoriščem. Tel. št.: 339-4551135.

**ODDAM V NAJEM** na Proseku prostor, 45 kv.m. Tel. št.: 338-8066816.

**PODARIM** dve simpatični, mesec stari mucki. Zainteresirani pokličite tel. št.: 338-1492876.

**PRODAJAM** stanovanje v centru Milj, sestavljeno iz dnevne sobe s kuhinjo, spalnice in kopalnice, 47 kv.m., prenovljeno v celoti leta 2003. Tel. 348-3667766.

**PRODAM** stanovanje v 4-družinski hiši v Boljuncu, 100 kv.m., dve spalni sobi, kuhinja, dnevna soba, taverna, vrt in prostor za avto. Cena: 185.000 evrov. Tel. 040-228186.

**PRODAM** dve malo rabljeni kolesi znamke bottecchia primerne za deklice od 4. do 7. leta. Tel. 333-9448295.

**PRODAM** kompletni otroški voziček, sive in zelene barve. Tel. 338-6334861.

**PRODAM** leseno pleskarjevo lestev, visoko 3,4m. Tel. št.: 040-412871.

**SCOOTER** malaguti firefox F15 lc, letnik 2003, prevoženih 5.000 km, prodam po ugodni ceni. Tel. št.: 348-1334399.

**V BOLJUNCU NA PLACU** dajem v najem stanovanje z veliko teraso (proti Glinščici). Tel. št.: 348-3667765.



**TK** **ZEI** **ESI**

vabimo

**NA KAVO S KNJIGO**

**TONE FRELIH**  
bo predstavil svoj najnovejši roman  
**ZAMOLČANA RESNICA**

**jutri, 16. maja, ob 10.00**  
**v Tržaški knjigarni**

kavo bo ponudil **Qubik**  
caffè

## Obvestila

**BIOTERAPIJA V BAZOVICI** (Bazovski dom. ul. Gruden 72/1) - v maju bioenergetik sprejema ob novih datumih: danes, 15. maja, 16.00-20.00 ter v sredo, 16. maja, 17.00-21.00. Prijave: tel. 040-226386.

**KROŽEK ZABAVNE MATEMATIKE**, ki ga vodi prof. Drago Bajc, vabi na naslednje srečanje, ki bo danes, 15. maja, ob 17. uri v Peterlinovi dvorani v Donizettijevi ulici 3. Pridružite se nam!

**TPPZ PINKO TOMAŽIČ** sporoča, da bo danes, 15. maja, ob 20.45 na sedežu na Padričah redna pevska vaja. **DRUŠTVO ZA UMETNOST KONS** sklicuje v sredo, 16. maja, ob 20.00 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju, redni letni občni zbor, v prostorih Gregorčičeve dvorane v Ul. Sv. Franciška 20.

**RAJONSKI SVET ZA ZAHODNI KRAS** se bo sestal v sredo, 16. maja, ob 18.30 v telovadnici na Kontovelu, št. 152. Na 3. točki bo srečanje z občani in ilustracija novega občinskega regulacijskega načrta - faza poslušanja.

**SLAŠČICE, SLADKE DOBROTE:** kremne sladice, torte in piškoti. 15-urni tečaj bo potekal ob sredah (16., 23., 30. maja) v Gostinskem učnem centru Ad formanduma na Ferneti-čih. Info: Ul. Ginnastica 72, tel. 040-566360, ts@adformandum.org.

**SLOVENSKA SKUPNOST** sporoča, da bo v sredo, 16. maja, ob 20. uri zasedalo deželno tajništvo stranke v svojem sedežu v Nabrežini.

**ZVEZA LEVICE IN TERITORIALNI ODBOR ARCI TRST** vabita v sredo, 16. maja, v ob 19. uri v Ljudski dom v Podlonjerju (Ul. Masaccio 24) na javno srečanje s predsednikom tržaškega občinskega sveta Iztokom Furlaničem na temo »IMU - kaj je?, Kaj se spremeni?, Koliko nas stane?«

**OBČINA DEVIN NABREŽINA** obvešča, da bo Urad za odnose z javnostmi v Grudnovi hiši v Nabrežini od srede, 17. maja, zaprt do nadaljnjega. Informacije na tel. št. 040-2017372, urp@comune.duino-aursina.ts.it, faks 040-201307.

**ODBOR PASTORALNEGA SVETA OPENSKE DEKANIE** vabi na srečanje g. Škofa G. Crepalidja s predstavniki vseh slovenskih župnij in slovenskih župnijskih skupnosti v okviru priprav na Sinodo tržaške Cerkve, v četrtek, 17. maja, ob 20. uri v Marijanišču na Opčinah.

**POLETNE DELAVNICE** »Poletje s piko nogavičko«, namenjene otrokom, ki obiskujejo vrtec in osnovnošolcem, v organizaciji SKD Primorec in v sodelovanju z JUS-om Trebče in AŠD Primorec bodo v Ljudskem domu v Trebčah ob 2. julija do 3. avgusta. Predstavitev delavnic bo potekala v četrtek, 17. maja, ob 16.30 v Ljudskem domu v Trebčah (ob zaključku gledališke predstave »Heidi«). Info na tel. št.: 339-6980193, pikanogavicka.trebce@gmail.com.

**8. MEDNARODNI MLADINSKI GLASBENI LABORATORIJ INTERCAMPUS** v organizaciji ZSKD, JSKD in v sodelovanju z Zvezo slovenskih godb se bo odvijal v Dijaškem domu v Kopru od 15. do 22. julija. Namenjen je godbenikom od 12 do 20 let, ki že imajo izkušnje v igranju v orkestru. Od 17. do 22. julija se bo tudi odvijal seminar za predvodnike. Prijavnice in plačila sprejema urad ZSKD v Trstu najkasneje do petka, 18. maja.

**RAZPIS ZA DODELITEV PRISPEVKOV** - Občina Zgonik sporoča javnim osebam ali zasebnikom, ki so lastniki nepremičnine v Občini Zgo-

nik, v primeru da so dali v najem stanovanje, ki je bilo pred tem neodda-no, manj premožnim osebam, da lahko prosijo za prispevek. V ta namen je treba predstaviti prošnjo, ki je na razpolago na [www.comune.sgonico.ts.it](http://www.comune.sgonico.ts.it) - albo pretorio in v Uradu za socialno službo občine, Zgonik, 45. Rok za vložitev prošnje zapade 18. maja, ob 13. uri.

**RAZPIS ZA IZPLAČILO PRISPEVKOV ZA ZNIŽANJE NAJEMNIN** - Občina Zgonik sporoča družinam z bivališčem v občini Zgonik, ki lahko predložijo prošnjo za ekonomsko podporo pri plačevanju najemnin stanovanj javne ali zasebne lasti, da je treba prošnjo za dodelitev olajšave predstaviti izključno na samo za to namenjenem obrazcu, ki je na razpolago na [www.comune.sgonico.ts.it](http://www.comune.sgonico.ts.it) - albo pretorio ter v Uradu za socialno službo, Zgonik 45. Rok za vložitev prošnje zapade 18. maja, ob 13. uri.

**SLOVENSKA KULTURNO-GOSPODARSKA ZVEZA** sklicuje 25. deželni kongres v petek, 18. maja, ob 18. uri v veliki dvorani Narodnega doma v Trstu (Ul. F. Filzi 14) ter v soboto, 19. maja, ob 9.30 v Večnamenskem središču v Špetru (Ul. Alpe Adria 67).

**SLOVENSKA KULTURNO-GOSPODARSKA ZVEZA** vabi delegate članic in članov na redni Občni zbor, ki bo v petek, 18. maja, ob 16.00 v prvem in ob 16.30 v drugem sklicu na sedežu SKGZ v Trst (Ul. S.Francesco 20).

**ZDRUŽENJE SLOVENSKI DIJAŠKI DOM SREČKO KOSOVEL** sporoča, da do petka, 18. maja, sprejema prošnje za vpis otrok v poletne centre, ki so organizirani s prispevkom tržaške pokrajine, na podlagi deželnega zakona št. 10/88 in nad. spr. Brezplačno se lahko udeležijo otroci od 1 do 3 let, ki že obiskujejo jasli in od 3 do 12 let, ki izhajajo iz družin, katerih potrdilo Isee ne presega 12.000,00 evrov. Informacije in obrazci na [www.provincia.trieste.it](http://www.provincia.trieste.it) (welfare & cooperazione). Sprejem prošnje v tajništvu dijaškega doma, Ul. Ginnastica 72, od pon. do pet., od 8. do 16. ure.

**ZDRUŽENJE ZA ZAŠČITO OPČIN** organizira v petek, 18. maja, ob 20.30 v sejni dvorani Zadržne kraške banke na Opčinah javno srečanje za prebivalce na Krasu: »Energetski prihranek ob načrtovanju in obnavljanju stavb na Krasu«. Predavali bodo izvedenci, udeleženci pa lahko prosto posegajo. Vabljeni vsi.

**KROŽEK AUŠER** za Kraško območje vabi svoje člane na družabno popoldne v soboto, 19. maja, s pričetkom ob 16. uri. Srečanje se bo odvijalo v prostorih »Dopolavoro ferroviario« v Nabrežini.

**SLOVENSKO PROSVETNO DRUŠTVO MAČKOLJE** prireja ob 50. Prazniku česenj glasbeni festival »Prazničnih 50« v Mačkoljah, na prireditvenem prostoru »na Metežici«. V soboto, 19. maja, ob 21.00 Vlado Kreslin z Malimi bogovi, predskupina Kraški ovčarji; v nedeljo, 20. maja, ob 18.00 dalje koncert narodnozabavne glasbe s skupinami Erazem, Veseli Begunčani in Alpski kvintet. Hrana in pijača vsak dan od 17. ure dalje. Na razpolago bodo tudi dodatne nočne vožnje avtobusa na progi 40 tržaškega javnega prevoza. Pokrovitelji prireditve so Občina Dolina, Pokrajina Trst, Slovenska prosveta in Zkb.

**150 LET CERKVE IN 120 LET ŽUPNIJE SV. M. MAGDALENE V BAZOVICI** Slovesna sv. maša bo v nedeljo, 20. maja, ob 10. uri. Vodil jo bo nadškof G. Crepaldi. Pri maši pojejo MePZ I. Gruden iz Nabrežine, MePZ F. Gačnik iz Stranj in domači MePZ Lipa.

**30-LETNIKI** se bomo zbrali v soboto, 26. maja, v društveni gostilni v Gabrovcu ob 18.30. Rezervacije zbira Monika in Jagoda do 20. maja vključno. Informacije na tel. št.: 333-8442509.

**OTROŠKE POLETNE DELAVNICE** »Mala ustvarjalna akademija« v organizaciji ZSKD in v sodelovanju s Krožkom za promocijo mladinske književnosti in ustvarjalnosti Galebo na Livku pri Kobaridu od 27. avgusta do 1. septembra. Predvidene delavnice: plesna (z Jelko Bogatec), glasbeno-pevska (z Jano Drassich), likovna (z Jano Pečar), fotografska (z Mirno Viola) in pravljica (z Mar-

kom Gavriloskim). Na razpolago je še nekaj prostih mest. Prijavnice in plačila sprejema urad ZSKD v Trstu. **SINDIKAT UPOKOJENCEV SPI-CGIL:** posebna služba, kjer upokojenci dobijo informacije o njihovih pravicah in potrebnih postopkih, da lahko tudi na starost ostanejo doma (storitve za dostojno bivanje na domu; svetovanje za prejem prispevkov in predvidenih odtegljajev; pri pripravi pogodbe o zaposlitvi za osebo, ki upokojenca oskrbuje). Urniki: vsak torek 10.00-12.00 na sedežih: Barriera - Stara Mitnica 15, 040-767548; Sv. Ivan - Ul. S. Cilino 44/A, 040-577062; Sv. Jakob - Ul. Frausin 17, 040-3474609; Sv. Ana - Ul. Zandonai 12, 040-823388; Rojan - Ul. Stok 9/A, 040-420622; Devin Nabrežina - Trg Sv. Roka 103, 040-2024053.

**KD IVAN GRBEC** obvešča, da bo letni občni zbor potekal v društveni dvorani v ponedeljek, 21. maja, ob 18.30 v prvem in ob 19. uri v drugem sklicanju. Dnevni red: predsedniško in blagajniško poročilo, razprava, odobritev obračuna za leto 2011 in proračuna za leto 2012, volitve. Sledil bo članski večer z družabnostjo. Vljudo no vabljeni!

**PRIPRAVLJALNI ODBOR DNEVOV KMETIJSTVA, RIBIŠTVA IN GOZDARSTVA** iz Trsta in Združenje strokovnih poskuševalcev OLEA, s pokroviteljstvom Pokrajine in občini tržaške pokrajine, organizirata tečaj za poskuševalce oljčnega olja. Tečaj se bo odvijal v KC Anton Ukmar pri Domju od 23. do 26. maja, trajal bo predvidoma 35 ur. Informacije na [www.olea.info](http://www.olea.info), [segreteria@olea.info](mailto:segreteria@olea.info) ali direktno pri g. Marisi Cepach na tel. 328-7682365, [marisa.cepach@regione.fvg.it](mailto:marisa.cepach@regione.fvg.it).

**SLOVENSKA VINCENCIJEVA KONFERENCA** - Trst vabi na srečanje na temo: »Skrb in pomoč bližnjemu ter delovanje in pobude istrske Karitas«, z g. Francetom Prelcem, predsednikom in duhovnim vodjo Istrske območne Karitas, v sredo, 23. maja, ob 19. uri v dvorani župnije Sv. Vincencija, Ul. Ananija 5/A.

**JEDILNIK LOW COST ZA USPEŠNE VEČERJE:** od predjedi do sladice in večerja z velikim učinkom in nizkim budgetom je takoj nared! 15-urni tečaj bo potekal ob torkih (29. maja, 5. in 12. junija) v Gostinskem učnem centru Ad formanduma na Ferneti-čih. Info: Ul. Ginnastica 72, tel. 040-566360, ts@adformandum.org.

**PRAZNIK V GABROVCU ODPADE** zaradi napovedanega vala slabega vremena, odložen bo za dva tedna. Slavje ob 110-letnici društvene gostilne bo torej zadnji konec tedna v maju, kot napovedano pa bo program zaobljema poleg enogastromske ponudbe tudi kulturne točke ter udeležbo domačih kmetov, obrtnikov in umetnikov, ki se bodo predstavili na stojnicah.

**ZDRUŽENJE STARŠEV N.S.Š. SV. CIRILA IN METODA** organizira poletne tabore in delavnice: naravoslovni Živijo Kekec v Kranjski Gori, 10.-15. junij (do 5. razreda); jahalni Krpanova kobila v Sevnem, 17.-22. junij (od 4. raz. dalje); kulinarčni Mizica, pogrni se! v Sevnem, 17. junij-22. julij (od 4. raz. dalje); raziskovalni Naš Trst v Trstu, 24.-29. junij (od 4. raz. dalje); angleški Jezikajte! v Postojni, 19.-24. avgust (od 2. raz. dalje); delavnico Mišk@ (računalnik, šah) v Trstu, 27.-31. avgust (od 2. raz. dalje); delavnico Poglej ptička! (biologija in fotografija) v Trstu, 3.-7. september (od 2. raz. dalje). Informacije in prijave: 320-2717508 (Tanja) ali [zsciril-metod@gmail.com](mailto:zsciril-metod@gmail.com). Število mest je omejeno. Prijave do 31. maja.

**UPRAVA OBČINE DEVIN NABREŽINA** prireja julija in avgusta poletno središče za otroke, ki obiskujejo otroški vrtec in osnovno šolo. Prijavnice so na razpolago v občinskem Uradu za šolstvo v občinski knjižnici v Nabrežini št. 102. Izpolnjeno prijavnico je treba oddati v zgoraj omenjenih uradih do petka, 8. junija. Informacije na tel. 040-2017370 (Urad za šolstvo).

**PIKAPOLONICA** - Šc Melanie Klein obvešča, da bo poletni center potekal od 2. julija do 24. avgusta v otroškem vrtcu v Bazovici. Namenjen je otrokom od 3 do 10 let. Vpisovanje je možno na [www.melanieklein.org](http://www.melanieklein.org) ali na društvenem sedežu v Ul. Cicerone 8, ob ponedeljkih in petkih od

9. do 13. ure in ob sredah od 16. do 18. ure. Info na tel. 345-7733569, [info@melanieklein.org](mailto:info@melanieklein.org).

**POLETNE DEJAVNOSTI** pri Skladu Mitja Čuk od 2. julija do 7. septembra za različne starostne skupine: radovedno poletje od 3 do 6 let; zabavno poletje od 7 do 12 let; pustolovsko poletje od 13 do 15 let. Vpisi: Proseška ul. 131 - Opčine, tel. 040-212289, [poletje@skladmc.org](mailto:poletje@skladmc.org).

**TPK SIRENA IN Z.S.Š.D.I.** organizirata začetniške tečaje Optimist, namenjene otrokom od 6 do 12 let in začetniške tečaje za najstnike od 12 do 20 let, od 11. junija do 3. avgusta. Informacije v tajništvu pomorskega sedeža, Miramarski drevored št. 32, ob ponedeljkih in petkih, 18.00-20.00 ter ob sredah 9.00-11.00, tel. 040-422696, fax 040-4529907, [info@tpkcntsirena.it](mailto:info@tpkcntsirena.it), [www.tpkcntsirena.it](http://www.tpkcntsirena.it).

## Osmice

**FRANC IN TOMAŽ FABEC** sta v Mavhinhah odprla osmico. Vabljeni na domačo kapljico in prigrizek! Tel. št. 040-299442.

**IGOR CACOVICH** je odprl osmico v društvenih prostorih v Lonjerju. Toplo vabljeni.

**OSMICO** sta v Samatorci odprla Ervin in Marčelo Doljak. Tel. št.: 040-229180.

**OSMICO** je odprl v Zgoniku Stanko Milič. Tel. 040-229164.

**OSMICO** sta odprla Nini in Stano v Medji vasi št. 14. Tel. 040-208553.

**PRI PIŠČANCIH** je Silvano Ferluga odprl osmico. Vabljeni.

**V LONJERJU ŠT. 255** je odprl osmico Damjan Glavina. Tel. št.: 348-8435444.

**V PRAPROTU** št. 15 je odprl osmico Ivan Gabrovce. Tel. št. 329-1540629. Toplo vabljeni!

**V RICMANJIH** št. 84 sta Zoran in Evina odprla osmico.

**V SAMATORCI** so od 18. do 20. maja odprte sledeče osmice: pri Sonji in Ivanu, pri Cvetku in Zmagi, pri Ervinu, pri Davidu, pri Borisu, pri Sereni in Walterju ter pri Stanku in Almi.

**V ZABREŽCU** je Mitja Zobec odprl osmico. Vabljeni.

## Prireditve

**OB 30-LETNICI POIMENOVANJA OŠ F. S. FINŽGARJA** iz Barkovelj (Ul. Cerreto 19) bo v sredo, 16. maja, v šolskih prostorih ob 16. uri otvoritev muzejske sobe in predstavitev raziskovalnega dela učencev »Sprehodi po Barkovljah: kako je bilo nekoč in kako je danes«. Vabljeni!

**TRŽAŠKA KNJIGARNA TER ZALOŽBI MLADIKA IN ZTT** vabimo na »Kavo s knjigo« v sredo, 16. maja ob 10. uri. Avtor Tone Frelih bo predstavil tretjo knjigo iz zbirke Umori »Zamolčana resnica«.

**GLEDALIŠKA PREDSTAVA »HEIDI«** (avtorica Johanna Spyri, dramatisacija in režija Lučka Susič), v izvedbi dramske skupine Radijski oder bo v četrtek, 17. maja, ob 16.30 v Ljudskem domu v Trebčah. Ob zaključku bodo vzgojitelji predstavili letošnje poletne delavnice »Poletje s Piko Nogavičko« v organizaciji SKD Primorec.

**OBČINA REPENTABOR** vabi na predavanje dr. med. Dorjana Marušiča z naslovom »Srce in ožilje - kako jih varovati«, ki bo v četrtek, 17. maja, ob 18. uri v kulturnem domu na Colu.

**SPDT** vabi člane in prijatelje na predavanje Nataše in Gordana Gladovič: Velika Dinara - najvišji vrh Hrvaške, ki bo v četrtek, 17. maja, ob 20.30 v Razstavnici dvorani Zadržne Kraške Banke na Opčinah, Ul. Ricreatorio 2. **ODPRTE OSMICE V SAMATORCI** V petek, 18. maja, ob 19.30 koncert Slavka Ivančiča in Klape Solinar; v soboto, 19. maja, od 9. do 19. ure na balinišču turnir v balinanju; ob 14. uri turnir v briškoli; v nedeljo, 20. maja, ob 11. uri start pohoda Pliškova - Samatorca (2 uri); ob 14. uri v osmici pri Borisu turnir v šahu; ob 18. uri v cerkvi sv. Urha koncert MePZ Rdeča zvezda. V soboto in nedeljo: fotografski natečaj, nastopi potujočih glasbenikov, vožnja s kočijami, stojnice, razstave. Prireditelj Občina Zgonik v sklopu Dnevo kmetijstva, ribištva in gozdarstva.

**SKD I. GRBEC, SKD S. ŠKAMPERLE IN SKD BARKOVLJE** v sodelovanju z ZSKD vabijo v petek, 18., ob 19.00 v prostore Skd I. Grbec v Šklednju in v soboto, 19. maja, ob 19.00 v prostore Skd S. Škamperle (Stadion 1. maja) na ponovitev gledališke predstave »Skok v pravljčni svet« v izvedbi gledališke skupine osnovnošolcev tržaških mestnih šol. Režija in mentorstvo Boža Hrvatič, Patrizia Jurinčič in Elena Husu.

**SKLAD L. IN Z. POLOJAZ IN VEČSTOPENJSKA ŠOLA PRI SV. JAKOBU** organizirata okroglo mizo z naslovom »Večkulturnost: starši govorijo o svoji izkušnji v slovenski šoli«. Srečanje bo v petek, 18. maja, ob 17. uri v dvorani Bazlen, Palače Gopcevič. Pogovor bo uvedla Vlasta Polojaz, povezoval pa bo Marijan Kravos.

**SLOVENSKO PEVSKO DRUŠTVO KRASJE** prireja v petek, 18. maja, v Trebčah kulturni večer. Ob 19. uri bo v Ljudskem domu nastopil Čezmejni deklški zbor Krasje pod vodstvom Urške Fabijan, zatem bo v Hiški od Ljenčice odprte razstave fotografij Mitje Cernicha. Toplo vabljeni!

**SKD BARKOVLJE** - Ul. Bonfata 6 s pokroviteljstvom ZKSD in Slovenske prosvete »... in navdušenje (še) traja«. Jubilejna veselica ob 30-letnici poimenovanja barkovljanske osnovne šole po F. S. Finžgarju in obnovitve domačega kulturnega društva. V nedeljo, 20. maja, začetek ob 16. uri z nastopom osnovnošolcev pred šolsko stavbo v Ul. Cerreto 19. Ob spremljavi Godbe na pihala s Proseka bo sledila povorka do sedeža društva, kjer se bo program nadaljeval. Vabljeni!

**SLOVENSKO DRAMSKO DRUŠTVO JAKA ŠTOKA**, Osnovnošolska skupina, vabi na premiero igre Kam so izginili kipi? (avtorica Kim Furlan, režija Tina Renar in Kim Furlan), ki bo v nedeljo, 20. maja, ob 18. uri v Kulturnem domu Prosek Kontovel. **UMETNIŠKA ŠOLA UNINT** prireja ogled razstave Klimt: v znaku Hofmana in Secesionizma - Benetke, v nedeljo, 20. maja. Informacije na tel. 338-3476253 ali 040-774586.

**DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAŽENCEV** vabi v ponedeljek, 21. maja, v Peterlinovo dvorano, Donizettijeva 3, na razgovor z zgodovinarico in časnikarko dr. Rosvito Pesek o obsežni monografiji »Osamosvojitvena vlada. Kako so gradili državo«, ki jo je ravno izdala pri Mohorjevi založbi iz Celovca. Začetek ob 20.30.

**DRUŠTVO PRIJATELJEV NANOS** organizira in vabi na ogled fotografske razstave Mareta Lakoviča »V iskanju naših korenin - izgubljen ljudstva doline reke Omo«. Razstava bo na ogled v prostorih Bar Nanos na Razdrtom do nedelje, 3. junija.

**UMETNIŠKI IN KULTURNI CENTER ŠKERK** v Trnovci 15, vabi na ogled razstave »Igra barv med Krasom in morjem« z nad dvesto deli ilustratorjev: Adriana Gon, Ane Košir, Žive Pahor, Katerine Kalc in Liviane Poropat. Odprta za publiko in družine do 15. junija. Urnik: sobote, nedelje in prazniki od 10.30 do 13.00 in od 15.30 do 19.00.

## Prispevki

Ob 3. obletnici smrti drage Devane Pizziga daruje prijateljica Wilma 25,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim NOB iz Šklednja, od Sv. Ane in s Kolonkovca.

V spomin na Mirelino mamo daruje osebe zgoniške šole 45,00 evrov za COŠ L. Kikoravca Gorazda in 1. maj 1945.

V spomin na Marija Lorenzija darujejo Mitjevi kolegi 110,00 evrov za SKC Lonjer-Katinara.

V spomin na Vlasto Sosič darujeta Milko in Majda 20,00 evrov za Godbeno društvo Prosek.

V spomin na drago Vlasto Sosič vd. Zgonc darujeta Franko in Renata 30,00 evrov za Godbeno društvo Prosek.

Namesto cvetja na grob drage Marget darujeta Tatjana in Anica 50,00 evrov za KD Ivan Grbec.

Ob 10. obletnici smrti dragega Ninota daruje žena Meri Pertot vd. Callirotti 50,00 evrov za nabrežinsko cerkev. V spomin na Anino mamo, gospo Rino darujeta Bruna in Marjan 50,00 evrov za TFS Stu ledi.

# NapreDovanje

Nogometaši Krasa so se po eni sami sezoni vrnili v državno D-ligo. Sprva je kazalo, da jim ne bo uspelo. Z odličnim povratnim delom pa so izpolnili vsa pričakovanja. Kar priznamo, že uvrstitev na drugo mesto bi bilo pravo razočaranje. Konec dober, vse dobro.



Jadran Qubik: Zdaj polfinale!



POGLED Z VEJE • Marij Čuk

Na Krasu  
pojedli  
velik sendvič

STRAN 13



Veliki 360°



Daniele  
Braini

STRAN 22



Namiznoteniške igralkе Krasa so se od A2-lige poslovile s častnim tretjim mestom v play-offu

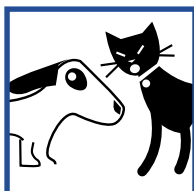


Tea Ugrin na gimnastičnem EP osvojila na gredi četrto mesto med mladinkami, za bronom je zaostala le za desetinko točke

15



Bor in Breg že jutri



ALI ALI  
Ilenia Cassanelli

22



VSI SMO BILI  
ŠPORTNIKI  
Gorazd Vesel

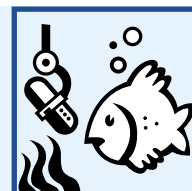
22

3

VPRAŠANJA

Tjaša Dornik

12



TA JE  
PA DOBRA

12



**OLYMPIACOS PO NEVERJETNEM PREOBRATU**  
Košarkarji Olympiacosa so novi evropski prvaki. V finalu zaključnega turnirja evrolige v Istanbulu so premagali CSKA Moskvo z 62:61 (7:10, 20:34, 40:53). Za Olympiacos je to drugi naslov v zgodovini kluba. Grki so v finalu naredili velik preobrat in zmagali s košem Georgisa Printezisa v zadnji sekundi tekme. CSKA je do tedaj imela očitno premoč, dvanajst minut pred koncem so Rusi vodil z 19 točkami prednosti, a popustili in Grkom omogočili, da so se dokopali do res nepričakovanega slavlja.



**ITALIJA NA OI**  
Odbojkarji Italije so si v Bolgariji priborili olimpijsko vozovnico, potem ko so v finalu kvalifikacijskega turnirja v Sofiji, v London je vodila zgolj zmaga na tekmovalju, premagali reprezentanco Nemčije s 3:2 (22, 24, -19, -22, 12). Italijani so Nemčijo v svoji skupini premagali bolj gladko, vendar so nemci imeli tokrat na igrišču tudi Kaliberdo, Poppa in Bohmeja, »azzurri« pa so igrali brez so pokazali velik karakter.

**VENEZUELA SLAVI MALDONADA**  
Venezuelec Pastor Maldonado (Williams) je presenetljivi zmagovalac dirke za veliko nagrado Španije v formuli 1. Gre za prvo zmago voznika iz te države. Drugo mesto na dirkališču v Barceloni je zasedel Španec Fernando Alonso (Ferrari), tretji pa je bil Finec Kimi Räikkönen (Lotus). Branilec naslova, Nemec Sebastian Vettel (Red Bull), je bil šesti. Na skupni razvrstitvi delita prvo mesto Vettel in Alonso.



**NOGOMET - Po zmagi nad Catanio Furlani na končnem tretjem mestu**

# Udinese v ligi prvakov!

V VIDMU PRAZNUJEJO! – Po zmagi v Catanii z 2:0 se je Udinese že drugo leto zapored uvrstil v predkrog lige prvakov. Tudi na Siciliji je bil odločilen Di Natale, ki je dosegel svoj 23. zadetek sezone. Nepopisno veselje v furlanskem taboru niso skvarile niti Guidolinove besede, da je utrujen in mora precej razmisliti, ali bo sploh še treniral.

**GENOA REŠENA** - Z zmago proti Palermu si je Genoa zagotovila tudi za naslednjo sezono nastop v A-ligi. Med drugoligaše se torej seli Lecce, ki je prvenstvo končal s porazom v Veroni.

**DEL PIERO SE JE POSLOVIL Z ZADETKOM** – Juventus je prvenstvo uspešno končal. Z dokaj spremenjeno postavo so Contejevi varovanci ugnali Atalanto, zadnjo tekmo na domačem stadionu je odigral Del Piero, ki je poslovilni nastop kronal z lepim zadetkom. V drugem polčasu je Del Piero zapustil igrišče in ganjeni navijači (na tribunah so kar tekle solze) so mu namenili več kot deset minut neprekinjenega ploskanja. Dolgoletni kapetan, ki je podrl nič koliko klubskih rekordov, je bil kar med tekmo prisiljen narediti krog okoli igrišča in pozdraviti vse navijače.

## KONČNE OCENE

### Prvenstvo v...črnoবেলম!

**EKIPE** – Najvišjo oceno zasluži novopečeni prvak **Juventus** (10). Čista desetka je naravna posledica prvenstva, v katerem ni stara dama doživela niti enega poraza in večkrat povsem zadovoljila s prikazano igro. **Udinese** (8,5) je krepko presegel pričakovanja. Startal je verjetno kot šesta ali sedma sila prvenstva, zlasti po zaslugi zelo uspešnih nastopov na Friuliju in manjšega nihanja v igri v primerjavi z ostalimi tekmečji pa so si Videmčani znova zagotovili nastop med evropsko elito. Za **Milan** (7,5) je drugo mesto enako porazu, saj so imeli Milančani najboljšo ekipo, a res neverjetno število poškodb - in v primerjavi z Juventusom manj prepričljivo igro - je črnordečim preprečilo ponovitev lanskega uspeha. Krepko pozitivno gre oceniti tudi prvenstvo **Lazia** (7), **Catanie** (7,5), **Siene** (7), **Atalante** (7,5), **Bologne** (7) in **Parme** (7,5), ki je prvenstvo zaključila s sedmimi zaporednimi zmagami.

**Napoli** (6) je dokazal, česa je zmožen, bolj v Evropi kot v prvenstvu. Neapeljčani so zamudili res edinstveno priložnost za ponovno uvrstitev v ligo prvakov, De Laurentiis bo moral ekipo nadgraditi zlasti v obrambi, kjer je kakovostnih igralcev (pre)malo. **Chievo** (6,5) je brez velikih naprezanj dosegel obstanek, medtem ko so pri **Palermu** (5,5) pričakovali več.

**Cesena** (4) se je med poletjem na papirju okrepila, a preveč številne spremembe so izkazale ekipo, ki je lani prijetno presenetila. Zvenela imena niso nikoli sama po sebi zagotovila za uspeh. Moštvo iz Romagne je povsem zaslužno zaključilo prvenstvo na zadnjem mestu. **Novara** (5) se je po 59 letih vrnila v A-ligo, a se od nje kmalu poslovila, vendar bolj častno kot Cesena. **Lecce** (5) se je boril do zadnjega, za vodilno moštvo iz Apulije pa bi bil velik uspeh, ko bi jim uspelo zadržati vsaj enega med Murielom in Cuadrantom. **Genoa** (4,5) se je komajda rešila, cilji pa so bili precej različni. Tudi v **Cagliariju** (5) so računali na nekaj več, a predsednik Cellino je vsaj omogočil tudi Tržačanom, da so lahko v živo gledali nekaj tekem na visokem nivoju. **Inter** (5) je odigral res stransko vlogo v prvenstvu in zgrešil tudi cilj tretjega mesta. Pomladitev je nujna, drugače se bo



agonija milanskega društva nadaljevala! Pri **Romi** (5) so načrt imeli, a niso imeli dovolj hrabrosti, da bi po začrtani poti vztrajali. Pri **Fiorentini** (5) so trenerje zamenjavali kot na tekočem traku, rezultati pa so bili vedno konstantni: skromni. **TRENERJI** – Antonio **Conte** (10) je Juventus popeljal do naslova tudi zato, ker je bil med vsemi trenerji tisti, ki je poleg najboljši vplival na nakupe v stilu angleških menedžerjev. **Allegri** (7,5) je naredil nekaj napak, a večkrat je bil pred prisiljenimi izbirami zaradi številnih odsotnosti. O njem se ne piše dosti, a **Sannino** (8) je zadnja leta dosegel same odmevne uspehe, zlasti z Varesejem. Tudi letos je s Sieno krepko predčasno dosegel zastavljeni cilj, obstanek v ligi. Po zadnjih neuspešnih sezonah pa je **Cosmi** (6,5) dokazal, da ni še za staro šaro. Lecceja sicer ni rešil, a ko je prišel je bil položaj že skoraj brezupen in izpad šele po zadnjem krogu je več, kot bi si ob njegovem prihodu pričakovali. **Inter**: Najeli so **Gasperinija** (5), ki je vedno igral s sistemom 4-3-3, a mu dali na razpolago neprimerne in stare igralce, tudi z **Ranierijem** (5) so se stvari le za kratek čas izboljšale. Le **Stramaccioni** (6,5) je bil nekoliko bolj uspešen in si je zaslužil potrditev. Najbrž so bili pritiski na **Luisa Enriqueja** (5,5) preveliki in španski trener jim ni bil kos.

**IGRALCI** – Za marsikoga je bilo to prvenstvo poslovilno. **Del Piero**, **Nesta**,



**Zambrotta**, **Gattuso** in **Inzaghi** (vsem 10 za bogato kariero s številnimi uspehi) so zadnjič igrali v A-ligi. Nekateri bodo odšli v tujino, drugi bodo obesili copate na klin. Italijanska A-liga žal izgublja na kakovosti iz leta v leto. Ob nekaterih bivših šampionih vse več vrhunskih nogometašev zapušča apeninski polotok za bolj bogata prvenstva (ne samo Anglija in Španija, zdaj tudi Rusija, Francija in nekateri eksotični kraji).

## A-LIGA

**IZIDI 38. KROGA:** Fiorentina - Cagliari 0:0, Juventus - Atalanta 3:1, Milan - Novara 2:1, Cesena - Roma 2:3, Parma - Bologna 1:0, Catania - Udinese 0:2, Chievo - Lecce 1:0, Genoa - Palermo 2:0, Lazio - Inter 3:1, Napoli - Siena 2:1

|               |    |    |    |    |       |    |
|---------------|----|----|----|----|-------|----|
| Juventus      | 38 | 23 | 15 | 0  | 68:20 | 84 |
| Milan         | 38 | 24 | 8  | 6  | 74:33 | 80 |
| Udinese       | 38 | 18 | 10 | 10 | 52:35 | 64 |
| Lazio         | 38 | 18 | 8  | 12 | 56:47 | 62 |
| Napoli        | 38 | 16 | 13 | 9  | 66:46 | 61 |
| Inter         | 38 | 17 | 7  | 14 | 58:55 | 58 |
| Roma          | 38 | 16 | 8  | 14 | 60:54 | 56 |
| Parma         | 38 | 15 | 11 | 12 | 54:53 | 56 |
| Bologna       | 38 | 13 | 12 | 13 | 41:43 | 51 |
| Chievo        | 38 | 12 | 13 | 13 | 35:45 | 49 |
| Catania       | 38 | 11 | 15 | 12 | 47:52 | 48 |
| Atalanta (-6) | 38 | 13 | 13 | 12 | 41:43 | 46 |
| Fiorentina    | 38 | 11 | 13 | 14 | 37:43 | 46 |
| Siena         | 38 | 11 | 11 | 16 | 45:45 | 44 |
| Cagliari      | 38 | 10 | 13 | 15 | 37:46 | 43 |
| Palermo       | 38 | 11 | 10 | 17 | 52:62 | 43 |
| Genoa         | 38 | 11 | 9  | 18 | 50:69 | 42 |
| Lecce         | 38 | 8  | 12 | 18 | 40:56 | 36 |
| Novara        | 38 | 7  | 11 | 20 | 35:65 | 32 |
| Cesena        | 38 | 4  | 10 | 24 | 24:60 | 22 |

**KONČNE ODLOČITVE** Juventus prvak; Juventus in Milan v ligo prvakov, Udinese v predkrog lige prvakov; Lazio in Napoli v ligo Evropa, Inter v predkrog lige Evropa; izpadejo Lecce, Novara in Cesena

Del Piero je bila glavna osebnost zadnjega kroga letošnje A-lige. Na Juventus stadionu so tekle solze številnih navijačev

ANSA

**OSTALO** – Najnižjo oceno zaslužio **navijač Genoe** (1). Zahtevati (in doseči!), da si igralci snamejo drese, ker naj ne bi jih bili vredni nositi, je morda najnižja točka, kar jih je italijanski nogomet dosegel v svoj zgodovini. Zahteva je imela tako močan simboličen pomen, da je bila s psihološkega vidika celo bolj uničujoča kot je lahko razdejanje stadiona. Bil je to namreč dokaz, kdo ukazuje na stadionih. (I.F.)

**NOGOMET - 32 kandidatov za 23 mest**

# Na Prandellijevem seznamu mladi Verratti

Selektor italijanske nogometne reprezentance Cesare Prandelli je v nedeljo objavil seznam 32 predkandidatov za mesto v reprezentanci, ki bo nastopila letos na evropskem prvenstvu na Poljskem in v Ukrajini. Na razpolago je 23 mest, ki jih bo moral selektor določiti najkasneje do 29. maja. V teh urah že potekajo zdravniški pregledi, medtem ko bodo igralci priprave začeli 21. maja (razen igralcev Napoli in Juventus, ki se bodo ostalim pridružili 26. maja). V seznamu sta dva B-ligaša (Ogbonna in Verratti), v dvomu pa je Chiellini, ki se je poškodoval v nedeljo.

**POPOLN SEZNAM: Vratarji:** Buffon (Juventus), Sirigu (Paris Saint Germain), De Sanctis (Napoli), Viviano

3 vprašanja



Tjaša Dornik

Tjaša Dornik je znan obraz. Osemindvajsetletnica iz Šempetra je že sodelovala v nekaterih celovečercih – med drugim tudi z Verdonejem. Nekdanja finalistka lepotebnega natečaja Miss Slovenija od marca vodi oddajo Tg ragazzi na kanalu Udinese Channel. Ob tem sodeluje na državni mreži Rai na oddaji Uno Mattina, kjer promovira projekt poimenovan »Bollicine di stile«, ki je namenjen zlasti državam v razvoju, to se pravi državam t.i. BRICS-a. V svet nogometne je »padla« čisto po naključju:

»Moram reči, da je bil nogomet zame popolna neznanka. Še vedela nisem, koliko igralcev sestavlja ekipo. Odkar vodim oddajo, oa sem nekajkrat spremljala v živo tekme Udineseja. Začela sem sodelovati, ker so me poklicali s kanala SportItalia - moje ime jim je posredoval Guido Bagatta, s katerim sem sodelovala v preteklosti - in mi poverili nalogo, da vodim oddajo za otroke Tg ragazzi. Gre za res prijetno izkušnjo, saj so otroci vedno zanimivi in odkritosrčni. Zgodilo se je celo, da je eden izmed malih gostov izjavil, da se predsednik Pozzo 'sploh ne spozna na nogomet, saj vsakič proda najboljše igralce in kupuje same skromnežje. Dvomim, da bi si odrasla oseba drznila izjaviti kaj podobnega.«

**Kako ocenjuješ Udinesejev uspeh?**

Mislim, da so dosegli vrhunski rezultat. Nekateri igralce sem spoznala, a za to bo boljša priložnost v naslednji sezoni, saj bom prihodnje leto nadgradila svoje delo in vodila še eno oddajo, v kateri bodo gostje v studiju tudi igralci Udineseja in ne le otroci.

**Kakšni pa so igralci Udineseja? Ključni nogometaše opišite na dokaj negativen način.**

Zdi se mi, da so nogometaši Udineseja kar navadne osebe. Niso razvajeni, kot bi lahko kdo mislil. Treba vsekakor reči, da gre povečini za ljudi z nizko izobrazbo, ki so predčasno končali študij.

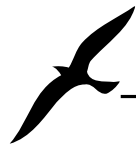
Slovenici

## Najvišja ocena Handanoviču, ostali neprepričljivi

**Handanović** (8,5) je veliko prispeval k temu, da si je Udinese že drugo leto zapored zagotovil nastop v predkrogu lige prvakov. Slovenska številka 1 sodi najbrž med deseterico najboljših vratarjev na svetu. **Iličić** (5,5) je letos nekoliko razočaral. Primerjavi z lansko sezono je korak nazaj več kot očiten, kar velja tudi za **Baćinovića** (dokler je ostal v Palermu – 5). Šestice nista dosegla niti branilca Chieva **Cesar** (5,5) in **Jokić** (5). Zlasti slednji je nase opozoril tudi zaradi hujših obrambnih napak, ki so Chievo stale nekaj točk na lestvici. Ni slučaj, da je imel Jokić v drugem del prvenstva povsem obrobno vlogo. **Krhin** je imel bolj malo priložnosti, da se izkaže, a si pozitivno oceno (6) zasluži, ker se je vse bolj uveljavljal. Ko bi lahko postal stalni član začetne enajsterice, mu je poškodba prerežala krila. **Birsa** (5,5) je z Genoo kot celotna ekipa potonil v splošni sivini res skromnega prvenstva ekipe predsednika Preziosija. Za naslednje leto pa pozor na **Kurtića**, zanj se zanima že cela vrsta A-ligaških ekip!



(Palermo); **Branilci:** Maggio (Napoli), Criscito (Zenit Sankt Peitroburg), Abate (Milan), Balzaretti (Palermo), Astori (Cagliari), Bocchetti (Rubin Kazan), Bonucci (Juventus), Barzagli (Juventus), Chiellini (Juventus), Ranocchia (Inter), Ogbonna (Torino); **Zvezni igralci:** Pirlo (Juventus), Marchisio (Juventus), Giaccherini (Juventus), De Rossi (Roma), Thiago Motta (Paris Saint Germain), Nocerino (Milan), Montolivo (Fiorentina), Schelotto (Atalanta), Cigarini (Atalanta), Diamanti (Bologna), Verratti (Pescara); **Napadalc:** Cassano (Milan), Balotelli (Manchester City), Giovinco (Parma), Di Nantele (Udinese), Destro (Siena), Borini (Roma).

**PO DRAMI CITY PRVAK**

Nogometaši Manchester Cityja trenerja Roberta Mancinija so tretjič v zgodovini postali zmagovalci angleškega prvenstva. Sezono so sicer končali z enakim številom točk kot mestni tekmeec United, vendar so imeli boljše gol razliko. Odločitev o prvaku je padla šele v sodnikovem podaljšku, saj je City dosegel odločilna gola v 91. in 94. minuti tekme proti QPR-ju.

V Avstriji pa se je naslova krog pred koncem veselila ekipa Red Bull iz Salzburga. Salzburg ima pred drugouvrščenim dunajskim Rapidom šest točk prednosti.



rena Williams. V finalu je gladko premagala prvo igralko z lestvice WTA Belorusinjo Viktorijo Azarenko s 6:1 in 6:3.

**FEDERER IN WILLIAMSOVA**

Švicar Roger Federer je zmagovalec teniškega turnirja v Madridu z na-gradnim skladom 3,1 milijonov dolarjev. V finalu je premagal Čeha Tomas Berdycha s 3:6, 7:5 in 7:5. Federer je tako tretjič v karieri osvojil turnir v Madridu, hkrati pa se je s Špancem Rafaelom Nadalom izenačil po številu osvojenih turnirjev masters. Zdaj jih imata oba po dvajset.

V ženski konkurenci pa je slavila Serena Williams. V finalu je gladko premagala prvo igralko z lestvice WTA Belorusinjo Viktorijo Azarenko s 6:1 in 6:3.

**ZGODOVINSKA ZMAGA BMW-JA**

Na VN Evrope v angleškem Donningtonu je prvo od dveh dirk svetovnega prvenstva v kategoriji Superbike zmagal Marco Melandri, gre pa za zgodovinsko uveljavitev, saj je prvič zmagal motor znamke Bmw. Na



drugi dirki se je zmagal znova nasmihala nemški hiši, ko je prišlo do nesreče, ki jo je sprožil Rea. Slednji je dirko le zmagal; z drugim mestom je vodstvo na skupni razvrstitvi utrdil Max Biaggi.

**KOLESARSTVO - Dirka po Italiji**

# Padec pred ciljem



Ivan Basso se počasi bliža vrhu

ANSA

NEAPELJ - Španski kolesar Francisco Ventoso (Movistar) je v ciljnim sprintu 9. etape dirke po Italiji od San Giorgia nel Sannia do Frosinoneja najbolje izkoristil padec glavnine favoritov na zadnjem zavoju le nekaj sto metrov pred ciljno črto. Ekipa GreenEdge je pripravljala zaključek za nekdanjega zmagovalca dirke Milano-San Remo Matthewa Gossa, ko je slednji slabo precenil zadnji, zelo oster zavoj pred zaključno ciljno ravnino in poletel s kolesa ter za seboj potegnil precej drugih sprinterjev. V padec je bil udeležen tudi svetovni prvak Mark Cavendish, nesreča pa je bil že tretji skupinski padec na letošnji dirki.

»Kadar je skupina tako velika, je tudi nevarnost padca temu primerno velika. Skušal sem ostati svež vse do konca in današnji zaključek je bil zelo težak. Dobro sem jo odnesel na zadnjem zavoju, videl sem prostor in močno potegnil skozi,« je po današnji zmagi dejal kolesar Movistarja Ventoso. Večina včerajšnje etape je bila ravninska, tako da je s pobegi nekaj posameznikov poskušalo le proti koncu, ko so sledili manjši klanci. Tako je bilo vse do zadnjih treh kilometrov, ko je GreenEdge za svojega aduta, a je načrte ekipi preprečil skupinski padec. V skupnem vodstvu je ostal Kanadčan Hesjedal, ki ima pred Špancem Joaquinom Rodriguezom, slednji je včeraj v zaključnih kilometrih poskušal s pobegom, a je bil ujet, devet sekund prednosti, tretjeuvrščeni Italijan Paolo Tiralongo zaostaja 15 sekund.

Deseta etapa bo danes kolesarje popeljala na 186 kilometrov dolgo preizkušnjo od Civitavecchie do Assisija.

**Izidi 9. etape:** 1. Francisco Ventoso (Špa/Movistar) 3:39:15; 2. Fabio Felline (Ita/Androni); 3. Giacomo Nizzolo (Ita/RadioShack) vsi; 4. Damiano Caruso (Ita/Liquigas); 5. Daniel Schorn (Avt/NetApp); 6. Alexander Kristoff (Nor/Katjuša) isti; 7. Ryder Hesjedal (Kan/Garmin); 8. Matthias Brändle (Avt/NetApp); 9. Manuel Belletti (Ita/AG2R) čas; 10. Daryl Impey (JAR/GreenEdge) .. 128. Gregor Gazvoda (Slo/AG2R La Mondiale) 2:12

**Skupno:** 1. Ryder Hesjedal (Kan/Garmin) 36.02:40; 2. Joaquin Rodriguez (Špa/Katjuša) + 0:09; 3. Paolo Tiralongo (Ita/Astana) 0:15; 4. Roman Kreuziger (Češ/Astana) 0:35; 5. Benat Intxausti (Špa/Movistar) isti čas; 6. Ivan Basso (Ita/Liquigas) 0:40; 7. Damiano Caruso (Ita/Liquigas) 0:45; 8. Dario Cataldo (Ita/Omega) 0:46; 9. Frank Schleck (Luk/RadioShack) 0:48; 10. Eros Capecchi (Ita/Liquigas) 0:52 ..; 135. Gregor Gazvoda 54:42.

**DOLG SEZNAM KOLESARJEV, KI SO SODELOVALI NA TROFEJI ZŠSDI**

## Na Giro (tudi) iz Lonjerja

Nedeljski zmagovalec etape na Giru d'Italia **Domenico Pozzovivo** je leta 2003 sodeloval tudi na lonjerski dirki. Nastopil je z ekipo Pallazago Caneva in na koncu zasedel le 22. mesto.

Na seznamu sodelujočih na letošnjem Giru pa je več kolesarjev, ki so se preizkusili tudi na lonjerski dirki. Med temi je kar šest bivših zmagovalcev.

Najstarejši zmagovalec je **Daniele Pietropolli**, zmagal je leta 2002. Na letošnjem Giru nastopa z ekipo Lampre ISD. Drugi bivši zmagovalec, zmagal je leta 2003, in obenem bivši svetovni prvak, v Vareseju leta 2008, je **Alessandro Ballan**, ki nastopa z ameriško ekipo BMC Racing Team.

V belgijski ekipi Omega Pharma – Quickstep pa nastopa **Marco Bandiera**, ki je v neverjetnih vremenskih razmerah leta 2006 ugnal peščico nasprotnikov, ki so kljub snežnem meteu dospeli do cilja. V bolj normalnih vremenskih pogojih je leta 2007 zmagal **Simone Ponzi**. Na Giru nastopa v ekipi Astana.

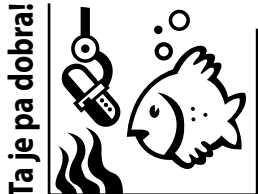
Zmagovalec lonjerske dirke leta 2008 **Manuele Boaro**, nastopa na Giru v ekipi Team Saxo Bank. V dosedanjih etapah letošnjega Gira pa je dosegel kar dva četrta mesta.

V ekipi Colnago-CSF Inox je več protagonistov lonjerske dirje. V prvi vrsti sta zmagovalec in drugo uvrščeni lanske dirke: **Enrico Battaglin** in **Sonny Colbrelli**. Z njima kolesari tudi **Gianluca Brambilla**, ki je bil tretji leta 2008 in 2009. Za Battaglina je to prvi Giro in njegove vtise zapisuje na spletnem dnevniku (v angleščini) na naslovu [www.cyclingnews.com](http://www.cyclingnews.com).

Med ostalimi protagonisti lonjerske dirke, ki nastopajo na letošnjem Giru velja še omeniti (v oklepaju ekipa): **Manuel Belletti** in **Gregor Gazvoda** (AG2R-La Mondiale), **Emanuele Sella** (Androni Giocattoli), **Enrico Gasparotto** (Astana), Sacha Modolo (Colnago) in **Giovanni Visconti** (Movistar).

Športni direktor ekipe BMC Racing Team pa je **Fabio Baldato**, ki je dvakrat zmagal v Lonjerju, leta 1989 in 1990.

Edvin Bevk



**»Ostanem vsaj do leta 2013, a verjetno me boste morali prenašati še štiri ali pet let.«**

(Tako je 9. marca govoril zdaj že nekdanji Romin trener Luis Enrique)

**»CSKA : Barcelona. Zmagali bodo Rusi.«**

(Tudi Sergio Tavčar ima težave pri napovedovanju bodočnosti. V finale evrolige Barcelona ni prišla, zmagali pa so Grki. Primorski dnevnik, 11. 5.)

**»Ali veste, da pred prihodom v Repen nisem vedel, kdo je**

**Alejnikov. Bilo mi je kar nerodno.«** (Krasov nogometaš Davide Pizzini, Primorski dnevnik, 11. 5.)

**»To ni tenis. Tudi če igram z nogometnimi čevlji ali če pokličem Chucka Norrisa za nasvet.«**

(Novaku Đokoviću ni ustrezala igralna površina v Madridu, 9. 5.)

**»Kaj drugega? Naj jo dobi on. Prav je, da jo dobi južnjak.«**

(Gennaro Gattuso si želi, da bi njegovo majico podedoval Noce-rino, 13. 5.)

**»Sem rekel! Naš Pastor Maldonado piše zgodovino. Bravo Pastor. Čestitke tebi in tvoji bojevitvi ekipi. Venceremos!«**

(Venezuelski predsednik Hugo Chavez na twitterju, 13. 5.)

**POGLED Z VEJE**

## Na Krasu pojedli velik sendvič

MARIJ ČUK



V Sandwichu v Angliji so včeraj proslavili 250. obletnico priljubljene in razširjene jedi - sendviča. Bilo je neke noči v osemnajstem stoletju, ko je tamkajšnji grof, strasten kvartopirec, zahteval rezino govedine med dvema popečenima rezinama kruha, da bi lahko nadaljeval z igro. Kmalu so si tudi drugi igralci okrog mize zaželeli 'isto kot Sandwich', po čemer je slavni obrok dobil ime. Pa naj še kdo reče, da so kvartopirci same zgube, ki tratijo čas! Celo sendvič so izumili! Včerajšnja proslava je bila zagotovo lepa in prijetna, delili so kakopak sendviče, da so se mnogim v ustih postorile sline, saj si v vse bolj številnih državah ljudje ne morejo več privoščiti tega izuma izpred 250 let. V Italiji so na primer dosegli nov rekord. Njen javni dolg je marca z dobrimi 1946 milijardami evrov zabeležil nov zgodovinski rekord in to je za skoraj 20 milijard evrov več, kot je javni dolg znašal februarja. To so rekordi, ki ne delajo časti državi, ki jih dosega. Vsem pogubnim varčevalnim ukrepom navkljub.

V Repnu pa se včeraj ni varčevalo. Pajedli so več, veliko več od sendviča, pojedli so ogromen sendvič zmage, obloženega z veseljem in srečo. Privoščili so si ga navijači nogometne enajsterice Krasa. V nedeljskem mrazu in burji so si lahko dali duška in po enem letu odsotnosti se spet vračajo v kar peto italijansko ligo, le stopničko nižje od uradnih profesionalcev. Lepo je bilo videti na televizijskih posnetkih slovenskega dnevnika RAI (niso le nad Primorskim dnevnikom temni oblaki...) na primer predsednika tržaškega pokrajinskega sveta, kako je poskakoval in tekel po igrišču, da se glede hitrih nog niti Kneževič ne more meriti z njim. In pa župan Marko (slovenski ali dvojezični? - to je velika dilema, ki nam jo daje v premislek novopečena terminologija - in Slovenec, ki obvlada štiri jezike, je Slovenec, Dvojezičen ali Štirijezičen? In redke Italijan, ki zna slovensščino, ostaja Italijan, ali postane kaj drugega? Upam, da mi bo kmalu dano vedeti, kaj sem...), skratka, župan Marko je izrazil ponos, da je v njegovi občini domuje moštvo, ki dosega tako sijajne uspehe. Športni dosežki so, kot dosežki slikarjev, glasbenikov in pesnikov, vedno v ponos okolju, iz katerega umetniki izhajajo. Le pri nas je, vsaj kar zadeva umetnost, nekoliko drugače. Pa se ne gre pretirano čuditi. Marsikaj je v Zamejstvu drugače in spominja na znamenite junake Frana Milčinskega. No, športni rekordi vedno napnejo prsi mestu, državi in narodu. Tako je prav. Juventusove zmage v državnem prvenstvu so se najbolj veselili v Turinu, ki je matični sedež kluba. Meni je ob tem uspehu še najbolj žal, da v beločrni majici ne bom videl več Del Piera. Mogoče se niti še ne zavedamo veličine tega nogometaša: izjemno tehnično podkovan, v besedah nikoli banalen, na igrišču brez kakršnegakoli izpada, izven igrišča brez kakršnegakoli škandala, nikoli vpleten v polemiko, v devetnajstih letih prvoli-gaške kariere je zaradi diskvalifikacije preskočil le tri tekme. Kaj več o tem izjemnem športniku ne gre dodati. Vzor, ki se mu turinski klub ne bi smel odreči. Žal pa je romantika, žal so čustva in altruizem v sodobnem svetu pojmi, ki prihajajo iz drugačnih ozvezdij. Zato pa smo na krizni točki v človeških in družbenih odnosih.

Še veliko bi bilo zapisati na ta pomladni majski dan, v katerem kljub mnogim človekovim neumnostim zorijo češnje in se vonj pokošene trave zli-v v čas. Zapisati bi veljalo o košarkarjih Jadrana, Brega in Bora, o namiz-noteniških igralkah Krasa, o Juventini, Primorcu, Sovodnjah in še marsičem. A maj je mesec ljubezni. Ljubimo ljubezen. Srečen, kdor jo ima!

**KOŠARKA - A-liga**

## V četrtek začetek četrtfinala končnice

**DNA: AcegasAps v petek in nedeljo - Ženske: Miljčanke jutri**

A LIGA – V prvi ligi bo pojutrišnjem prva tekma četrtfinala končnice. Medtem pa je košarkarska zveza objavila imena zmagovalcev nagradnih po rednem delu prvenstva. Za najboljšega igralca je bil proglašen Bo Mc Calebb (Montepaschi Siena), za najboljšo trenerja Romeo Sacchetti (Banco di Sardegna Sassari), za najboljšega mladega pod 22.letom Achille Polonara (Banca Tercas Teramo) in za najboljšega upravitelja Federico Casarin (Umana Benetke).

LEGADUE – V teku je četrtfinale končnice Trenutno stanje je naslednje: Enel Brindisi - Domotecnica Ostuni 3:0; Sigma Barcellona - Copra Morpho Piacenza 2:1; Giorgio Tesi group Pistoia - Prima Veroli 1:1 in Givova Scafati - Centrale del Latte Brescia 2:0. Igra se na 3 zmage. Trenkwalder iz Reggio Emilie je z osvojitvijo prvega mesta po rednem delu že napredoval v najvišjo ligo.

SLOVENC V LEGADUE – Jaka Klobučar je za Ostuni dosegel 5 točk v tekmi, ki jo je Ostuni (Johnson 27) po podaljšku izgubil doma proti Brindisiu

(Gibson 31) s 87:93 in s tem zaključil svoj pot v končnici.

LIGA DNA – AcegasAps je, kot znano, uvrščen v finale končnice, kjer se bo najprej v petek, nato pa še v nedeljo doma pomeril s Ferentinom, ki je v dveh tekmah odpravil favorizirano Omegna. Igra se na tri zmage. Izidi ostalih dveh polfinalnih parov: BPMed Neapelj-Bitumcalor Trident 0:2 BLS Chieti-Comark Treviglio 1:1 (tretjo tekmo so odigrali sinoči).

LIGA DNB – Rožaški Calligaris je v prvem krogu končnice odpravil Fossombrone z 2:0, Budinov GSA iz Vidma pa v playoutu izgubil 2:0 z Roveretom in izpadel v nižjo ligo.

ŽENSKA A-2 LIGA – Miljski Petrol Lavori (Jessica Cergol 12, Samantha Cergol 0) je v prvi tekmi drugega kroga končnice na gostovanju v Vigarano izgubil z 51:42. Joganova ekipa je zaostajala tudi za 25 točk, a je v zadnji četrtini reagerala in jih deloma nadoknadila. Druga tekma bo jutri v Miljah.

Marko Oblak



## »ŠOV« DANIELA BATICHA

31 točk (73 % iz igre), 5 skokov, 5 izsiljenih osebnih napak, dve pridobljeni žogi in štiri podaje: ocena 41! Tak je bil zelo prepričljiv: »Oddolžiti sem se moral nasprotniku za četrtkov nastop (odlično je branil Franza, ki je bil v četrtrek odločilen uspeh Cormonsa, op.a.). S svojo igro sem zadovoljen in upam, da bom tako nadaljeval. Mogoče take predstave v napadu ne bom ponovil, k nadaljnjim uspehom pa bom pripomogel pač s tistim, kar bo potrebno za zmago.«



ter Franco (v tisti sezoni 77 točk) in Christian Slavec (33 točk), ki še vedno nosita Jadranov dres.

## V POLFINALU PO 14 LETIH

Jadran bo v polfinalu državne C-lige (prva tekma bo v nedeljo, 20. maja, ob 18.00 na Opčinah proti Pall. Venezii) igral samo še po sezoni 1997/98. Takrat je Jadran prav tako vodil Walter Vatovec: po rednem delu je bil 3. in se uvrstil v polfinale play-offa (četrtfinala ni bilo). Nasprotnik je bil Fagagna, ki je bila po treh tekmah tudi boljša in si priborila mesto v finalu. Člana tiste ekipe sta bila tudi Peter Franco (v tisti sezoni 77 točk) in Christian Slavec (33 točk), ki še vedno nosita Jadranov dres.

## NAPREJ TUDI MARGHERA; LATISANA IZPADLA

Polfinalna para v državni diviziji C sta Jadran in Pool Venezia, ki je po dveh tekmah premagal Pordenone (večji del prvenstva tik pod vrhom!), Marghera pa je v nedeljo po tretji tekmi premagala Cittadello (69:62) in bo v polfinalu igrala proti Caorlam, ki so se uvrstile že po drugi tekmi (Servolano so dvakrat visoko premagali). V deželno C-ligo pa je izpadla Latisana, ki je v tretji tekmi izgubila proti Coneglianu.



DRŽAVNA DIVIZIJA C - Jadran Qubik zmagal v tretji tekmi četrtfinala

# Polfinale je bil minimalni cilj

Jadran Qubik - Alba Cormons 91:54 (24:9, 24:20, 20:9, 25:16)

Jadran Qubik: D. Batich 31 (5:6, 7:9, 4:6), Ban 23 (2:3, 6:9, 3:5), Spigaglia 8 (-, 1:5, 2:6), Marusic 6 (2:2, 2:2, -), Slavec 5 (-, 1:1, 1:2), Škerl 5 (-, 1:2, 1:1), Malalan 4 (2:4, 1:4, -), M. Batich 3 (3:3, -, 0:1), Franco 3 (-, -, 1:3), Bernetič 3 (1:2, 1:2, 0). Trener: Vatovec.

Predvsem prepričanost, da zmorejo, in pravi karakter sta omogočila Jadranu, da je v nedeljo premagal Cormons in se uvrstiti v polfinale. Končnih 37 točk naskoka jasno kaže, kdo je bil v nedeljo gospodar na igrišču in naposled tudi zaslužen zmagovalc tretje tekme četrtfinala. V naslednji fazi play-offa bodo jadranovci – prva tekma bo v nedeljo ob 18.00 na Opčinah – igrali proti Poll Venezii, ki je v četrtfinalu že po dveh tekmah premagala Pordenone.

Odločilna tretja tekma četrtfinala je zmagovalca nakazala že v prvih desetih minutah, ko je Jadran z odlično obrambo preprečil, da bi se nasprotniki razigrali. Pod taktirko razigranega Baticha in Bana (vrnil se je kljub poškodbi gležnja in na igrišču tudi šepal), ki sta v prvih 20 minutah dosegla 33 od 48 točk, je Jadran visoko povedel s 24:9, na odmor pa odšel z 19 točkami naskoka. Odločilne so bile ravno prve minute, ko je Cormons dosegel le dva koša iz igre, brez moči pa je bil tudi pod košem. Prav tam, kjer se je odločala tekma, so bili Spigaglia in ostali zelo pozorni: nasprotniki v prvem polčasu pod nasprotnikovim košem niso ujeli žog. Pomembno je

Veselje igralcev  
Jadrana po zmagi v  
četrtfinalu

KROMA



bilo, da so Cormonsu onemogočili kakršno koli reakcijo tudi v drugem polčasu. Po trenerjevih navodilih so Batich (31 točk) in ostali nadaljevali z enakim ritmom: v 25. minuti so povedli z 58:31 (plus 27), v 30. je bilo plus 30 (64:34), pet minut pred koncem pa maksimalni plus 38 (82:44).

Med posamezniki se je izkazal Daniel Batich, ki je dosegel 31 točk (več o tem v zgornjem okvirčku), harmonijo celi ekipi pa je dal tudi Borut Ban. Prav on je ekipi dodal potrebno samozavest, ki je najbrž zmanjkala v četrtku.

Z napredovanjem v polfinale je bil seveda zadovoljen trener **Walter Vatovec**, uspeha pa ni obešal na veliki zvon: »To je bil naš minimalen cilj v letošnji sezoni, za katerim se nismo skrivali. Dosegli smo ga in zdaj nas čaka napredek. Upam, da bo tudi v nadaljevanju glava na nivoju kot je bila danes (v nedeljo, op.a.). Ali je bil pomemben tudi Borut Ban pa takole: poškodbe so sestavni del ekipe in če kdo manjka, morajo to drugi nadoknaditi. Tega v četrtku nismo storili. Kot sem že povedal pa je v play-offu vsaka tekma zgodba zase.«

Ključna razlika s četrtkovo tekmo je bil karakter igralcev, je potrdil trener Vatovec, ki verjame, da bo motivacija v polfinalu maksimalna, prav tako tudi pripravljenost. Zadovoljstva ni skrival niti pomožni trener **Andrea Mura**. »Menim, da je prvi krog play-offa najtežji, v kolikor je bilo občutiti veliko pritiska: sploh se ne bi izkazali, ko bi izpadli že zdaj, potem ko smo bili celo prvenstvo na vrhu,« je priznal. Predsednica Jadrana **Adriana Sossija** pa je navdušila predvsem igra: »Spet smo lahko gledali tako igro, ki na začetku prvenstva. Kot vsi športniki, ciljamo zdaj na prvo mesto. V nadaljevanju bosta odločilni glava in srce: če bodo fantje delali to, kar znajo, mislim, da imajo velike možnosti za uspeh.«

Izrazito voljo do zmage so pri jadranovcih opazili seveda tudi nasprotniki, ki učinkovite četrtkove igre niso ponovili: »Moči so nam pošle, Jadran pa je jasno pokazal, da želi napredovati. Vsekakor želim čestitati svojim fantom, saj je bil cilj obstanek, naposled pa smo se uvrstili v play-off,« je po tekmi ocenil trener Cormonsa **Luca Cittadini**. (V.S.)



## Prvi navijač Jefferson

Rjavemu konju, ki se je v nedeljo veselil zmage z jadranovci, je ime Jefferson Brown. Jeffery, kot ga imenujejo prijatelji, spremlja jadranovce že več kot leto dni. V telovadnico pride vedno z zamudo, a vedno pred koncem tekme. Vedno pričaka tudi sodnikov končni žvižg, vendar se »fešti« pridruži samo po zmagi, sicer pa potihlo odide. Tokrat se je prikazal tudi na parketu, kjer ga je v objektiv ujel celo naš fotograf.

## TOP SCORERJI

Ta teden: Batich 31, Ban 23.

**Skupno drž. C-liga:** Ban 492, D. Batich 427, Marusic 273, Spigaglia 323, Malalan 228, Slavec 210, Franco 164, M. Batich 39, Bernetič 16, Škerl 13, Daneu 2, Moschioni 0.

**STATISTIKE TOP:** prosti meti: M. Batich 3:3, D. Batich 5:6; 2T: Marusic 2:2, D. Batich 7:9 (77 %); 3T: D. Batich 4:6 (66 %). **STATISTIKE FLOP:** 2T: Spigaglia 1:5 (20 %), Malalan 1:4 (25 %); 3T: Spigaglia 2:6 in Franco 1:3 (33 %).

KONČNICA DEŽELNE C-LIGE - Bor v Gorici proti Arditi, Breg v Dolini proti San Danieleju

# Že od jutri za preboj v finale

## Halo Bor

Tako košarkarji Bora Radenska kot tudi njegovi nasprotniki goriške Ardite se si lahko pred polfinalom dobro odpočili, saj so bili konec tedna prosti. Popovičevi fantje so po sredini zmagi na dolgem gostovanju na Trbižu trenirali v petek, spet pa bodo vadili šele noč, ko se bodo pripravljali na jutrišnji dvoboj (ob 20.30 v dvorani PalaConi-Bru-matti na Rojcah).

**Nasprotnik.** Goriška ekipa, ki je pred skoraj desetletjem nastopala tudi v B2-ligi, je v lanski sezoni izpadla v polfinalu, ko jo je po treh tekmah izločil Breg. Letošnjo sezono so začeli dokaj slabo, pozimi pa sta že tako solidno garnituro okrepila odlična Slovenca Marko Marcetič, rutinirani playmaker, ki je igral celo življenje v Novi Gorici, in krilni center Dalibor Petrovič, ki je v preteklosti okusil celo evroligo. Z njima je možvo skoraj vedno zmagalo, uprava pa odločno cilja na državno ligo, ki jo v mestu Gorica sploh krvavo pogrešajo. Drugi nosilci igre so ostrostrelec Luppino, novogoriški center Delpin in branilci Musulin, Gandolfi ter Zuliani.

**Miran Bole:** »Tudi če smo napredovali že po dveh tekmah, je bila serija proti Tolmezzu zahtevna, saj so enakovredni tekme. V odločilnih trenutkih pa smo le uveljavili večjo izkušnost svojih ključnih mož. Seveda bo drugi krog še težji, Ardita je fizično močnejša in bolj izkušena. Z izjemo manjših nevšečnosti pa je zdravstveno stanje v naši ekipi dobro.«

MIRAN BOLE

KROMA



MARCO GRIMALDI

KROMA

## Halo Breg

Do srede bodo morali v Dolini (kjer bo prva tekma ob 20.30) predvsem preveriti zdravstveno stanje gležnjeve Giacomiya, ki se je ponovno poškodoval v soboto, in Robbe, ki je proti Romansu manjkal v drugem in tretjem spopadu. Tudi Saša Ferfaglia pa je še daleč od najboljše forme. Gost tekmovalni ritem Krašovčevim fantom ne ustreza, dokaj dolgo in izčrpava jočo serijo pa ima za sabo tudi San Daniele, ki je ravno tako dokaj izkušena celota. Tudi Samec in ostali bodo trenirali drevi.

**Nasprotnik.** Košarkarji iz domovine surovega pršuta nastopajo v podobni zasedbi kot lani, ko so izpadli iz državne C-lige. Gre torej za preverjene moze, kot so playmaker Pellarini, strelci Bierti, Campanotto in Colutta ter krilni centri Attico, Idelfonso in Bellese. V rednem delu so Brežani San Daniele obakrat gladko premagali. Po sezoni s spretnostjo srečo so Furlani v bistvu stopnjevali pripravljenost v tem zadnjem delu prvenstva, ko so bili zlasti na domačem igrišču zelo prepričljivi in s hitro igro dosegajo veliko število točk. Trener je veteran deželnih strategov Vanni Zanon.

**Marco Grimaldi:** »Po porazu v drugi tekmi smo bili zelo zaskrbljeni. Romans je odigral odlično serijo, mi pa smo bili brez Robbe, ki je na zadnjih tekmah dosegal po 20 točk, in smo kmalu izgubili še Giacomiya. Želeli smo dokazati navezanost na klub in da nam ni vseeno, zmagali smo s srcem. Zdaj nas čaka še en izkušen nasprotnik z več igralci za višjo ligo. Do konca se hočemo boriti se za napredovanje.«

## PO TEKMI

# Modolo: Vse možnosti za končni uspeh

Ko nima drugih obveznosti si Maurizio Modolo, športni vodja članske ekipe Pallacanestro Trieste Acegas Aps, vedno zelo rad ogleda Jadranove tekme. Velik prijatelj trenerja Vatovca in drugih odbornikov Jadrana pravi, da ga članska ekipa vedno navdušuje. Na tretji četrtfinalni tekmi je nastop Jadrana tako komentiral:



»Bila je izredna tekma, mislim, da igra Jadran doma vedno zelo dobro. Krasi ga skupinska in borbena igra, tokrat je igral odlično obrambo in ko jim gre tudi v napadu od rok, je vse še lažje.«

**Omenili ste skupinsko moč Jadrana. Bi kljub temu omenili kakega posameznika?**

Prav gotovo je izstopal Borut Ban, ki je že pripravljen za nastopanje v višjih ligah, Daniel Batich je igral odlično, popolna igralca sta tudi Franco in Spigaglia, ki nista izstopala, delata pa v tej kategoriji razliko. Skratka, so kompletna ekipa, zelo dobra skupina, ki se ujame in uživa. Tokrat je bilo v telovadnici tudi veliko gledalcev, tako da ima Jadran svo vse predpostavke, da nadaljuje svoje pot. **Zdaj jih čaka Venezia.**

Mislim, da bo polfinale zanimivejši in bolj napet, saj ima Venezia več kvalitetnih in izkušenih igralcev. To bo preizkusni kamen. Upam pa, da bo Jadran spet uspešen.

## Do kam se lahko prebije?

Venezia je ostra ekipa, težko jo bo premagati. Menim pa, da lahko s takim vzdušjem pridejo do konca in okronajo fantastično sezono. Play-off pa se ve, da je čuden: Cormons, ki je v dveh tekmah prejel več kot 80 točk, je doma zmagal. Napovedovati karkoli je torej težko.

**Ali ste pri Pallacanestro vselej pozorni na to, kar se dogaja pri nas?**

Želimo biti košarkarski klub Trsta, zato ostalim pomagamo in želimo, da nam pomoč nudijo tudi ostale tržaške ekipe. Trst želimo predstavljati na najvišjem nivoju, prav tako kot ostale ekipe ga predstavljajo v nižjih ligah. Sistem v Trstu deluje: ni zapisan na papirju, vendar v glave športnih vodij. Obenem je tržaška košarka še vedno pomembna tudi na državnem nivoju: naša ekipa under 19 je na primer že tretje leto zapored igrala v državnem finalu. To pa je nagrada za mesto, saj smo ekipo dopolnili tudi z igralci iz drugih klubov. Če bomo tako nadaljevali, bomo lahko še vedno na vrhu: čeprav nimamo finančnih sredstev, imamo odlični tehnični potencial, ki ga moramo izkoristiti.

**Govorili ste o sistemu: mislite vselej tudi na slovenske klube?**

Že več let je tržaška košarka tista, ki vključuje čisto vse ekipe v pokrajini. Mislim, da v Trstu na športnem področju ni razlik med klubi, na primer med Jadranom in Miljami. Vsi delamo tehnično zelo dobro in vsi smo pripravljeni, ko si je treba pomagati. (V.S.)



## ŠPORTNI PORTRET

Martin Milič

## Košarkarska žoga in jadralna deska

Martin Milič (letnik 1995) se s košarko ukvarja odkar je bil star 9 let. Leta 2009 je vzljubil tudi jadrnanje na deski, tako da se sedaj aktivno ukvarja kar z obema pa-



nogama. Košarko je začel igrati pri Jadran, sedaj pa igra pri Boru prvenstvu under 17 in under 19. V obeh ekipah je krilo, trenira trikrat na teden pod mentorstvom Dejana Faraglie. Z windsurfom se ukvarja pri jadrlnem klubu Čupa, čeprav trenira v Tržiču z ekipo društva Windsurfing Marina Julia pod vodstvom Ezia Ferina. Med šibke točke pri košarki uvršča prodor in obrambo, premalo je agresiven. Dobro mu gre met na koš. Na jadrlni deski mu ne gredo dobro hitri obrati in je premalo gibčen. Zelo pa je hiter. Med športne uspehe uvršča Martin 3. mesto na lanski Trofeji Lippizer z jadrlna desko, letos pa bi se želel čim boljše uvrstiti v državnem pokalu. Pravi, da za zgled ne jemlje človeka, temveč posamezna

dejanja ljudi. Martinu nista dovolj košarka in windsurf, ukvarja se tudi z airsoftom (vojaškim simulacijskim športom), pozimi pa deska na snegu. Po televiziji redkokdaj spremlja šport. Mladenič iz Briščikov obiskuje 3. razred mehanike smeri na zavodu Jožefa Stefana. Najraje ima tehnologijo in tehnično risanje, nobenega predmeta ne sovraži. O univerzi ni še razmišljal, tudi o prihodnosti ne razmišlja veliko, je dodal. Rad se uči, če ima dovolj časa. Izven šolskega pouka se dodatno uči angleščino. Prostega časa nima veliko, vsekakor ga posveti prijateljem. Rad bere, čeprav nima najljubšega avtorja. V kino hodi redkokdaj, najraje pa gleda pustolovske filme. (and)

ŠPORTNA GIMNASTIKA - Tržaška telovadka ugodno presenetila na EP v Bruslju

## Tea Ugrin prehiteva čas

Še ne 14-letna plavalosa tržaška Slovenka Tea Ugrin (12. junija praznuje rojstni dan), telovadka tržaškega kluba Artistica '81, je v nedeljo nadvse uspešno zaključila nastop na evropskem prvenstvu v Bruslju. Mladinka, ki je tekmovala tudi proti leto starejšim, je po uspešnem začetku – kot smo že poročali, je Italija osvojila zgodovinsko ekipno drugo mesto – v tem ritmu tudi nadaljevala. S sedmim mestom na gredi, ki ga je dosegla na ekipni preizkušnji, si je priborila pravico za nastop na nedeljskem finalu na tem orodju. S prepričljivo vajo je na svojem paradnem orodju napredovala do četrtega mesta in za bronom, ki je pripadel so-tekmovalki Meneghini, leto starejši in izkušenejši »azzurri«, zaostala le desetinko: »Prepričani smo bili, da je zmožna takega rezultata in da lahko tudi preseneti. Kljub temu da je bil to šele njej drugi mednarodni nastop (prvič je z izbrano vrsto tekmovala v Jesolu, op.a.), se je obnašala kot profesionalka, bila je odlična in mirna. Pred tekmo ni veliko vadila, prišepnila mi je le, da je pripravljena,« je varovanko pohvalil njen trener in tudi glavni trener reprezentance Diego Pecar ter potrdil, da več od Ugrinove res ni mogel zahtevati. Telovadka, ki živi pod Ferlugi, je namreč na gredi dosegla najboljše izkupiček točk v sezoni in prikazala najboljšo predstavo, kar so seveda pomembne predpostavke za prihodnost. Končni rezultat bi bil sicer lahko še boljši, saj je Meneghinijeva predstavila enako težko vajo, jo pojasnil trener, odločale so torej nianse in odločitve osmih sodnikov. Kanček uspešnega nastopa je prispevala tudi tržaška trenerka Teresa Macri, ki pri Artistici '81

vodi pripravo na gredi. »Po četrtkovem ekipnem nastopu si je Teresa po internetu ogledala posnetek in tako meni kot Tei po telefonu podala nekaj nasvetov. Na tem smo do nedeljskega nastopa tudi delali, Tea se je na posled umirila in nastopila v nedeljo še bolj prepričljivo in odločno kot v četrtek na ekipni tekmi,« je še dodal trener Pecar.

Ugrinovo, ki bi po Pecarjevem mnenju lahko vključili v reprezentanco že pred dvema letoma, kjer bi si nabrala potrebne izkušnje, odlikujejo resnost, vztrajnost, natančnost, ravnotežje, fizične in stilistične sposobnosti, še veliko pa lahko napreduje. Predvsem na parterju in gredi bo lahko korak naprej storila, ko bo tudi fizično močnejša, zato tačas pili predvsem tehnično plat. Trenira povprečno 28 do 30 ur tedensko, trikrat tedensko dvakrat na dan, trikrat tedensko pa enkrat. »Če bo tako nadaljevala, bo gotovo še naprej članica reprezentance. Sodi med tiste mladinke in članice, ki se že pripravljajo za olimpijske igre v Rio de Janeiru leta 2016,« je najpomembnejši cilj napovedal Pecar. V Italiji je trenutno Ugrinova, ki športno gimnastiko na tem nivoju trenira pet let, med najboljšimi tremi, kot je dokazala na EP, kjer je dosegla tretji najboljši posamični rezultat. Boljša je bila Marianova, ki je osvojila tudi prvo mesto v mnogoboju, Meneghinijeva, ki je bila 3. na gredi, pa je bila v mnogoboju 4. Ugrinova se v finale mnogoboja ni uvrstila, čeprav je bila absolutno 8., ker od 24 finalistk lahko nastopita v finalu samo dve članici iste države. Na mednarodnem nivoju bosta naslednji pomembni preizkušnji šele naslednje leto, ko bo Ugrinova še mladinka, na evropskem mladins-

Tea Ugrin v domačem klubu na »svoji« gredi z medaljo, ki jo je na EP v Bruslju osvojila v ekipni konkurenci med mladinkami

KROMA



skem prvenstvu pa ne bo več nastopila, saj ga prirejajo vsaki dve leti. Kljub napornem ritmu je Tea prepričana, da bo vztrajala. Ob športni gimnastiki, ki jo je popolnoma vzljubila, študira (doma se s privatnim učiteljem pripravlja na malo matura), v prostem

času pa rada preživlja čas na Facebooku, gleda filme, včasih pa tudi pomaga v družinskem agriturizmu. Telovadbi je predana že od otroštva, preizkusila se je tudi v jadrnanju (kot brat Mattia, član Sirene), a – kot nam je pojasnila – ji morski šport ne leži. (V.S.)

JADRANJE - Svetovno prvenstvo 470 v Barceloni po dveh dneh

## Sivitz Košuta/Farneti na 26. mestu

Sivitz Košuta: »Lahko bi bilo boljše« - Trener Antonaz: »Včeraj sta izpolnila moja pričakovanja« - Danes še zadnji dve kvalifikacijski regati

Čupina posadka 470 Simon Sivitz Košuta in Jaš Farneti je v nedeljo začela z nastopi na svetovnem prvenstvu v španski Barceloni. Po drugem dnevu in štirih plovih sta na skupnem 26. mestu. V nedeljskem prvem plovu sta bila 13., včeraj sta dva plova zaključila na 11. mestu, tretjega pa na 8. mestu.

Tokrat so tekmovalce razdelili v tri skupine s po 33 posadk, običajno pa jih razdelijo samo v dve. Zaradi tega je uvrstitev v zlato skupino še bolj težavna. V nedeljo so v Barceloni jadrli s šibkim vetrom. »Bila sva med najhitrejšimi, obrnila sva drugo bojo četrta z veliko prednostjo pred petim. Potem pa sva zgrešila taktiko, veter je obrnil in sva obtičala med nasprotniki in bojo in prišla do cilja 13.« je povedal krmar Simon. Včeraj se je veter dokaj okreplil, pihalo je od 10 do 22 vozlov. »Tok je bil zelo močen in nas je prival čez štartno linijo, tako da sva mogla paziti, da ne startava predčasno. Zaradi tega starti niso bili najboljši. Sva zelo hitra, tako da bi lahko bile uvrstitev boljše. Ko nas je malo, je težje jadrati. Na bojo pridemo vsi na kupu in lahko vsako sekundo izgubiš par mest,« je obrazložil Simon včerajšnji dan. Ob koncu dneva sta bila dokaj utrujena, saj so regate trajale več kot uro, kar je za tako močan veter kot je bil včeraj, veliko.

Trener Matjaž Antonaz, ki ju spremlja v Barceloni, je z njunimi nastopi zadovoljen. »Jadrata sta pošteno zadrževala rezervno v startih. Hitra sta dovolj, tako da danes startata, da bi zadržala pozicijo v zlati skupini. Škoda za nedeljsko regato, ko sta podarila 8 točk po taktični napaki, ampak včeraj sta zadovoljila moja pričakovanja.« Danes napovedujejo šibkejši veter, kar je za fanta boljše, ker sta nekoliko utrujena zaradi včerajšnjega napornega dneva.

Na prvenstvu v Barceloni se deli še zadnjih sedem vozovnic za olimpijske igre v Lon-



Simon Sivitz Košuta in Jaš Farneti med včerajšnjimi regatami v Barceloni

donu. Slovenska posadka Mikulin/Prinčič, ki se bori za eno do teh, je na 31. mestu. Druga slovenska posadka Gulič/Podlogar je na 70. mestu. V ženski konkurenci sta italijanski olimpijki Conti/Micol na 8. mestu, Tržačanki Ko-

matar/Carraro pa na 26. Slovenski olimpijki Mrak/Cerne sta 22. Danes sta na sporedu še zadnji dve kvalifikacijski regati, od jutri do petka bodo tekmovali v zlati (prvih 33 posadk), srebrni ali bronasti skupini.

## Le regata za 420, optimisti ostali na kopnem

Posadke 420 Sirene in Čupe so se minuli konec tedna udeležile že tradicionalnega pokala Rocchelli v Barkovljah v organizaciji SVBG, ki je veljal kot 5. preizkušnja za consko prvenstvo. Izpeljali so le en plov v soboto s šibkim vetrom, v nedeljo pa zaradi premočne burje ni bilo regat. Zmagala je mešana posadka Sirene in SVBG Omari/Russo Cirillo, ki še vedno vodita na skupni lestvici conskega prvenstva. Ugrin/Juretič (Sirena/Čupa) sta bila 5., Husu/Fedel (Čupa) sta bile 15. Posadki Omari/Crevatin (Sirena/SVBG) in Peric/Chantal (Čupa) so zaradi predčasnega starta diskvalificirali in sta zato obtičali na zadnjem mestu.

JK Čupa je v nedeljo organiziral 5. consko preizkušnjo za optimiste. Zaradi premočne burje pa so vsi ostali na kopnem in niso izpeljali nobene regate.

## ATLETIKA Ruzzier v Rusiji le prepočasen

Lonjerski atleti Fabio Ruzzier je kot edini reprezentant Slovenije v ruskem Saransku nastopil v nedeljo na svetovnem pokalu v hitri hoji za člane na razdalji 50 km. Kot daleč najstarejši udeleženec te za hitrohodce najprestižnejše tekme za olimpijskimi igrami - Ruzzier je star 59 let - je uspel priti do cilja kot 73., vendar v času nad mejo 4 ur 35 minut po 48 km, tako da ni bil uvrščen na končnem vrstnem redu. V veliki vročini je že pred njim odstopilo kar 33 tekmovalcev, trije pa so bili diskvalificirani. Ruzzierjev osebni rekord na tej razdalji znaša 4.06,38 iz daljnega leta 1993, še pred tremi sezonami je v kraju Scanzioraoscuate razdaljo pretekel v 4:34,39, na svetovnem pokalu v Turinu leta 2002 pa je dosegel čas 4:33,25. Vsi tile časi bi mu v Saransku zagotovili uvrstitev na končni lestvici.

Zmagal je Rus Sergej Kirdjapkin (3:38.08), ki je v pravem sprintu za dve sekundi premagal Igorja Erokhina. Tretji je bil Avstralec Jared Tallent (3.40:32). Najboljši Italijan Marco De Luca (3.49:50) je bil deveti.

## KOTALKANJE

## Štiri dekleta so se uvrstila na DP

Umetnostne kotalkarice so se v nedeljo udeležile zadnje faze deželnega prvenstva v Tržiču, ki je veljala kot kvalifikacija na državno prvenstvo.

Evropska mladinska prva-kinja Martina Pecchiar, ki tekmuje za tržaški klub Pattinaggio artistico triestino, je zmagala v svoji kategoriji in se tako uvrstila na državno prvenstvo. Na tekmovalje, ki je bilo zanj prvo leto, se je predstavila z novim kratkim programom, ki ga je izpeljala pod povprečjem, ker ga ni še popolnoma osvojila. Po kratkem programu je bila zato šele druga. Dolgi program pa je izvedla brezhibno. Za Martino tekma ni bila posebno pomembna, saj jo čez slab mesec dni čaka matura in se je zato poglobila v študij.

Kotalkarice Poleta se niso najboljše odrezale. Čeprav sta se Metka Kuk pri kadetinih in Valentina Scamperle pri mladinkah uvrstili na italijansko prvenstvo, nista izpeljala svojih programov najboljše. Predvsem Valentina bi lahko kotalkala boljše, sicer je to zanj prvo leto med mladinkami. Razočarani so z rezultatom Katarine Jazbec v kategoriji kadetinj. Poletova odbornica Mara Betocchi je povedala, da bi se lahko brez težav uvrstila na državno prvenstvo. »Program sploh ni izpeljala tako slabo, da bi se uvrstila na zadnje mesto. Mogoče jo bodo vključili v državno prvenstvo kasneje, saj je dosti delala med letom in si zasluži nastop na prvenstvu,« je dodala Betocchijska.

Za KŠD Vipava je nastopila le Katja Pahor v kategoriji kadetinj. Katja je pred časom utrpela hujšo poškodbo in je zaradi tega en mesec mirovala. Odgovorna za kotalkanje pri društvu Tanja Peteani je povedala, da sploh niso vedeli ali bo lahko nastopila na nedeljskem tekmovalju. »Cilj je vsekakor bil uvrstitev na državno prvenstvo in si je s 7. mestom to zagotovila. Prihodnji teden bomo vedeli ali bo nastopila tudi na državnem prvenstvu v obveznih likih, kajti sta se uvrstili prvi dve, Katja pa je bila tretja. Navadno pa vključijo kasneje še tretjevrščeno,« je dejala Peteanova. Katja je kratki program izpeljala dobro, v dolgem pa ni držala do konca.

Državno prvenstvo obveznih likov bo od 31. maja do 3. junija v kraju Calderara di Reno pri Bologni, prosti program bo v kraju Roccaraso pri L'Aquila od 17. do 29. julija.

**Vrstni red: kadetinj:** prosti program: 3. Metka Kuk (Polet), 7. Katja Pahor (Vipava), 8. Katarina Jazbec (Polet); kombinacija: 6. Katja Pahor (Vipava), 7. Katarina Jazbec (Polet); **mladinke:** prosti program: 1. Martina Pecchiar (Pattinaggio Artistico Triestino), 6. Valentina Scamperle (Polet); kombinacija: 2. Valentina Scamperle (Polet).



Pripravlja napad



Show-time



Izmenjava  
mnenj



Maksimalna  
koncentracija

*Dan slave*



*Neprobojno*



*Navodila*



*Navijač*



*Vroča kri*



PROTI CORDENONSU ALI ALTURI?

Soča Zadrúžna banka Doberdob Sovodnje, ki je bila po prvi fazi že na pragu uvrstitve v skupino za napredovanje, si bo morala po sobotnem porazu v Morteglianu obstanek v C-ligi naposled priboriti šele v play-outu. V zadnjem krogu bo naša ekipa gostila Cus, ki mu prav tako ni uspelo doseči obstanka v rednem delu prvenstva. Nasprotnika Cusa in Soče bosta D-ligaša Cordenons oziroma Altura, zadnji krog pa bo odločal prav o sestavi parov v končnici za obstanek oziroma napredovanje. Igra se na dve zmagi.



SLOVENKA NA DRŽAVNEM FINALU MLADINK?

Konec tedna bo v Chionsu meddeželna faza prvenstva mladink. Ob gostiteljicah bosta na troboju 19. in 20. maja nastopila še prvak Bocna Neugries in prvak Trenta Marzola, za katerega igra letos tudi boroška Katerina Pučnik. Njena ekipa (Katerina je v njej ena izmed glavnih tolkačic) bo sicer obe tekmi odigrala v nedeljo. Dopoldne (ob 11. uri) se bo pomerila s prvakom Bocna, popoldne (ob 17.30) pa jo čaka še spopad s Chionsom. Slednji bo proti Nugriesu igral v soboto ob 19. uri. Nastop na državnem finalu si bo zagotovil samo zmagovalac meddeželnega troboja.

ZA SOČO/GOVOLLEY PRIDE DANES V POŠTEV LE ZMAGA



Združena ekipa Soče in Govolleya, ki je z veliko prednostjo na prvem mestu zaključila redni del prvenstva 1. ženske divizije na Goriškem, se bo danes, ob 20.30, na drugi finalni tekmi za prestop v D-ligo pomerila z mladimi odbojkaricami iz Moša. Na prvi tekmi v goriškem Kulturnem domu je žal prišlo do presenečenja, saj je Mossa nepričakovano po tie-breaku premagala varovanke trenerke Paole Uršič, ki morajo torej danes zmagati, če nočejo napredovanja podariti svojim nasprotnicam. V Mošu bodo naše odbojkarice gotovo potrebovale tudi podporo svojih zvestih navijačev, morebitna tretja tekma pa bo že v petek, ob 20.30 v telovadnici Kulturnega doma. V ostalih pokrajinah so v D-ligo napredovali Altura (Trst), Fontanafredda (Pordenon) in Porpetto (Videm).

ŽENSKA D-LIGA - Igralke Zaleta D pred težko nalogo

# Tri tekme, devet točk

Za odbojkarice združene ekipe Zalet D, ki so v nedeljo ostale brez točk na domači tekmi proti prvouvrščenemu Lignanu, postaja pot do obstanka v D-ligi vse bolj strma. Njihova usoda bo sicer v veliki meri odvisna tudi od rezultatov glavnih tekmecev (v obeh skupinah za obstanek), glede na razpored tekem v preostalih treh krogih pa je za našo ekipo zdaj imperativ osvojitve 9 točk, sicer so dejansko obsojene na izpad. Svojim nasprotnicam pa morajo prepustiti čim manj setov, saj bo v boju s tržaškim Riguttijem za končno tretje mesto v skupini odločilna prav razlika v nizih. Sicer pa tudi ta uvrstitev lahko ne bi bila dovolj za obstanek. Vse bo odvisno od mladinske ekipe Cosellija, ki igra v drugi skupini za obstanek. Če se bodo mlade Tržačanke, ki letos nastopajo v D-ligi na povabilo deželne zveze Fipav in zato ne morejo izpasti, uvrstile na drugo ali tretje mesto (odločitev o tem bo verjetno padla že ta teden – če seveda ne bo presenečen na tekmah, na katerih je rezultat na papirju že vnaprej znan), bo avtomatično rešena tudi tretjeuvrščena iz skupine, v kateri igra Zalet D. V nasprotnem primeru morajo zaletovke (če si bodo sploh priborile 3. mesto) upati, da bo imela tretjeuvrščena v drugi skupini na koncu manj točk kot one. Iz D-lige izpadejo namreč štiri najslabše uvrščene ekipe med tistimi, ki nimajo takojmenovane wild-card. Edini, ki je doslej že izpadel, je tržaški Fincantieri, njemu pa se bodo pridružile še tri med Zaletom D, Riguttijem, Ronchijem, Gemono in Azzanom X.

Zalet D si torej ne more več privoščiti spodrsrljajev, saj tokrat prav zares ne bo imel več možnosti za popravni izpit. Zadnjo priložnost, da bi delno popravil svoj položaj na lestvici, je za pravil v nedeljo proti Lignanu, ki tokrat ni igral najboljši, tako da bi lahko zaletovke to izkoristile in svoje nasprotnice presenetile. Že res, da je imela naša ekipa tudi tokrat smolo, saj je tik pred tekmo zbolela tolkačica Alenka Verša, tako da je bil trener Berlot spet prisiljen zamenjati postavbo, kljub temu pa bi lahko domačinke iztržile boljši rezultat. Prvi in zadnji set so namreč izgubile na razliko. V uvodnem nizu, ki je bil zelo izenačen, so imele pri rezul-



Napad Ivane Gantar

KROMA

tatu 24:23 na voljo set žogo, v zadnjem pa so celo vodile 21:14, nasprotnice pa so v tem setu zagrešile kar dvanajst napak (skupno 32, Zalet pa 38). A tudi to ni bilo dovolj za zmago zaletovk, ki bi morale v tem delu vendarle pokazati večjo borbenost.

Naj še omenimo, da je v C-ligo že napredoval tržaški Virtus, v play-off pa sta se uvrstila Majanese in Pavia Udine, ki se bosta pomerila s C-ligašema Bluvolleyem iz Pordenona in Sacilejem. Iz C-lige pa je že izpadel Volleybas iz Vidma.

**Zalet D – Lignano 1:3 (24:26, 25:21, 13:25, 25:27)**

Zalet D: Gantar 14, Micussi 9, Rudes 7, Zavaddal 8, Casanelli 3, Cernich 4, Spangaro (L), Starec 5, Spanio 4. Trener: Danilo Berlot (T.G.)

TOP SCORERJI

**Ta teden**  
**Moški:** Vidotto (V) 18, Romano (SL) 13.  
**Ženske:** Bukavec (C) in Gantar (D) 14, A. Spangaro (C) 12.

**Skupno**  
**Moška C-liga:** Romano (SL) 291, Vidotto (V) 286, Lavrenčič (V) 284, Ombrato (V) 253, G. Testen (So) 226, M. Juren (So) 207, Dussich (SL) 202, Rožac (SL) 193, M. Černic (So) 185, Masi (V) 151, M. Testen (So) 131, E. Juren (So) 122, D. Nanut (V) 92, Antoni (SL) 76, Devetak (SL) in D. Faganel (V) 75, Farfaglia (V) 72, J. Černic (So) 71.

**Ženska C-liga:** Bukavec 331, Štoka 233, Babudri 193, A. Spangaro 185, Cvelbar 175, Crisani 101, Colarich 92, Grgič 72, Balzano 67.

**Ženska D-liga:** Spanio 212, Vodopivec 178, Verša 165, Gantar 128, Starec 126, Zuzič 125, Casanelli 117, Rudez 103, Micussi 101, Zavaddal 79, Cernich 11, M Spangaro 1.

Moška C-LIGA za

**OBSTANEK:** Buia - Reana 3:0, CUS Trieste - Fincantieri 2:3, Basiliano - Soča ZBDS 3:1, Sloga - Val Imsa 0:3.

|                  |           |          |           |              |           |
|------------------|-----------|----------|-----------|--------------|-----------|
| Fincantieri      | 13        | 12       | 1         | 37:11        | 34        |
| <b>Val Imsa</b>  | <b>13</b> | <b>9</b> | <b>4</b>  | <b>30:16</b> | <b>27</b> |
| Buia             | 12        | 7        | 5         | 27:19        | 22        |
| Reana            | 13        | 8        | 5         | 27:23        | 22        |
| Basiliano        | 13        | 7        | 6         | 25:25        | 19        |
| <b>Soča ZBDS</b> | <b>13</b> | <b>5</b> | <b>8</b>  | <b>22:28</b> | <b>15</b> |
| CUS TS           | 13        | 4        | 9         | 21:30        | 15        |
| <b>Sloga</b>     | <b>13</b> | <b>0</b> | <b>13</b> | <b>4:39</b>  | <b>1</b>  |

**ZADNJI KROG:** Fincantieri - Buia, Soča ZBDS - CUS Trieste, Val Imsa - Basiliano, Reana - Sloga

Ženska C-LIGA za

**OBSTANEK:** S. Andrea - Libertas TS 3:0, Latisana - Zalet C 3:1, RojalKennedy - Udine 3:0, Blu Volley - Sacile 3:0

|                |           |          |          |              |           |
|----------------|-----------|----------|----------|--------------|-----------|
| S.Andrea       | 13        | 9        | 4        | 33:18        | 27        |
| Libertas TS    | 13        | 9        | 4        | 30:17        | 27        |
| RojalKennedy   | 13        | 8        | 5        | 30:17        | 26        |
| Latisana       | 13        | 7        | 6        | 27:18        | 25        |
| <b>Zalet C</b> | <b>13</b> | <b>9</b> | <b>4</b> | <b>30:19</b> | <b>24</b> |
| Blu Volley     | 13        | 7        | 6        | 23:24        | 19        |
| Sacile         | 13        | 2        | 11       | 11:34        | 8         |
| Udine          | 13        | 0        | 13       | 2:39         | 0         |

**ZADNJI KROG:** Zalet C - S. Andrea, Udine - Latisana, Blu Volley - RojalKennedy, Libertas - Sacile

Ženska D-LIGA za

**OBSTANEK D:** PAV Udine - Codroipo 3:1, Zalet D - Lignano 1:3, Farra - Rigutti 0:3, Buia je prosta.

|                |          |          |          |              |           |
|----------------|----------|----------|----------|--------------|-----------|
| Lignano        | 10       | 10       | 0        | 30:6         | 28        |
| Buia           | 9        | 7        | 2        | 25:11        | 21        |
| Rigutti        | 10       | 6        | 4        | 24:15        | 20        |
| <b>Zalet D</b> | <b>9</b> | <b>5</b> | <b>4</b> | <b>19:16</b> | <b>14</b> |
| Codroipo       | 9        | 3        | 6        | 11:23        | 7         |
| Farra          | 9        | 1        | 8        | 7:24         | 5         |
| PAV Udine      | 10       | 1        | 9        | 7:28         | 4         |

**PRIHODNJI KROG:** PAV Udine - Farra, Zalet D Codroipo, Buia - Lignano.

MEDDEŽELNA FAZA PRVENSTVA UNDER 16 ZA MOŠKE - Olympia v Trentu

# Zelo koristna izkušnja

**Olympia Hlede A.I. - UISP Bolzano 3:0 (25:7, 25:12, 25:11)**

Po sobotnem porazu proti lanskemu državnemu prvaku Trentinu Volley je Olympia na meddeželni fazi prvenstva under 16 gladko premagala vrstnike iz Bocna. Goričani so svoje nasprotnike spravili v težave že s servisom, srečanje pa je bilo povsem enosmerno. Za zmago zaslužijo pohvalo prav vsi odbojkarji, saj so igrali učinkovito in zelo zagrizeno. Nastop na meddeželni fazi je bil za vse tudi lepa izkušnja, več pa res niso mogli doseči, saj je bil Trentino premočen. Olympia se lahko zdaj na državni finale uvrsti samo, če se kdo odpove nastopu na zaključni fazi, možnosti pa so seveda skoraj nične.

**Končni vrstni red:** Trentino Volley 6, Olympia Hlede A.I. 3, UISP Bolzano 0.

UNDER 14 MOŠKI  
Deželni finale

Olympia je v nedeljo nastopila na deželnem finalu U14 in se je morala zadovoljiti s končnim četrtnim mestom. V jutranjem polfinalu je morala priznati premoč kasnejšega deželnega prvaka Vivila, ki se mu je dobro upirala le na začetku. Vivil je odlično serviral, tako da so imeli Goričani precej težav v sprejemu. Tudi popoldne je Olympia na začetku slabše sprejemala, tako da je Gemona, ki je dopoldne izgubila proti Win Volleyu, brez večjih težav osvojila uvodni niz. Naši odbojkarji so reagirali v drugem setu, zaigrali zelo dobro in izkoristili napake nasprotnikov. V odločilnem tretjem setu pa je Olympia že na začetku naredila nekaj naivnih napak. Gemona je povedla, Goričanom pa zaostanka ni uspelo nadoknaditi, saj so za nameček zgrešili še vrsto servisov.

**Izidi, polfinalni tekmi:** Vivil – Olympia Ferstyle 2:0 (25:17, 25:15), Gemona – Win Volley 0:2; za 3. mesto: Olympia Ferstyle – Gemona 1:2 (18:25, 25:21,

Kadetom Olympie je le Trentino Volley preprečil uvrstitev na državni finale

15:25); **za 1. mesto:** Vivil – Win Volley 3:2. Končni vrstni red: 1. Vivil, 2. Win Volley, 3. Gemona, 4. Olympia.

Olympia Ferstyle: Pisk 2+2, T. Pahor 0+0, Komjanc 5+14, M. Pahor 5+3, Terpin 1+9, Lupoli 2+1, Lavrenčič 2+0, Sfiligoi 0+1, Princi 0+0. Trener: Andrej Vogrič

UNDER 13 MEŠNO  
Na Goriškem  
Pokrajinski polfinale

**Soča Lokanda Devetak – Ronchi 2:3 (21:25, 25:17, 25:12, 22:25, 12:15)**

Soča Lokanda Devetak: S. in T. Cotič, J., M. in M. Juren, Černic, I. in J. Petruz, Peršolja, Sardoč, Butkovič, Wanek. Trenerka: Mirjam Černic

Mešana postavba Soče je na tretji polfinalni tekmi prepustila zmago vrstnicam iz Ronk in tako ostala brez uvrstitve v fi-



nale za naslov pokrajinskega prvaka. Soča je sicer po slabšem začetku prepričljivo osvojila drugi in tretji set. Z dobro igro je nadaljevala tudi v četrtem nizu, tako da je že zgledalo, da ima zmago v žepu. Nato pa se ji je spet zataknilo in je dovolila nasprotnicam, da izsilijo tie-break, v katerem so vodile že 12:5. Naša ekipa je takrat reagirala in takoj izenačila, v končnici pa spet popustila.

Na Tržaškem  
Skupina A

**Oma A – Breg 3:0 (25:19, 25:13, 27:25)**  
Breg: Camassa, Cattaruzza, Debernardi, Medizza, Meneghetti, Zobin, Olenik, Jez, Muiasan. Trenerka: Daniela Zeriali  
Brezanke so proti višje uvrščeni Omi A dva seta igrale premalo zbrano. Slabše so sprejemale, tako da niso mogle graditi igre,

ko so reagirale, pa je bilo že prepozno. V zadnjem setu so na primer že izgubljale 24:17, ko so zaigrale zelo borbeno v obrambi, na koncu pa so z dvema napakama podarile set domačinkam.

**Virtus – Sokol 2:1 (25:12, 25:12, 8:25)**

Sokol: Brečelj, Ferfaglia, K. in S. Krevatin, Milani, Moro, Zidarič. Trenerka: Lajris Žerjal

Zaradi šolskega izleta so bile soko-lovke proti Virtusu močno okrnjene. Zelo mlada postavba (U12) je v prvih dveh setih igrala zelo negotovo, v zadnjem pa se je sprostila, zaigrala bolj učinkovito in po zaslugi dobrega servisa tudi prepričljivo slavila.

**Sokol – Breg 0:3 (12:25, 10:25, 16:25)**

Sokol: Pipan, Smotlak, Vascotto, Zidarič, Zuliani, Kobal, K. in S. Krevatin, Milani. Trenerka: Norči Zavaddal

Breg: Camassa, Olenik, Cattaruzza, Debernardi, Medizza, Meneghetti, Zobin, Braico. Trenerka: Daniela Zeriali

Derbi med našima ekipama so po pričakovanju osvojile objektivno boljše Brežanke, ki so igrale zelo dobro, poznalo pa se je tudi, da imajo tudi več igralskih izkušenj. Domačinke pa so tokrat igrale slabše kot na prejšnjih tekmah. Izenačen je bil pravzaprav le zadnji set, v katerem je imel Sokol tudi šest točk prednosti.

**Kontovel – Oma A 0:3 24:26, 15:25, 18:25)**

Kontovel: Bortolin, Monfreda, Corazza, Puntini, Zatti, Torcello, Hriaz, Sollazzo, Gasparini. Trenerka: Sandra Vitez.

Kontovelke so po izenačeni tekmi vse tri točke prepustile Omi A. V prvem setu so tudi dalj časa vodile, nato pa so prevladale nasprotnice, ki so celo tekmo zelo dobro branile.

**Ostali izidi:** Oma B – Azzurra 3:0, Lucchini – Virtus 1:2. Vrstni red: Olympia 42, Oma A 40, Azzurra 37, Kontovel 31, Oma B 30, Breg 27, Virtus in Brunner 13, Sokol 8, Lucchini 5 (Virtus in Brunner z eno, Olympia in Oma A z dvema tekma-manj).

Skupina B

**Bor Kinemax – Coselli blu 0:3 (8:25, 13:25, 11:25)**

Bor Kinemax: Cernigoi, Cristofolletti, Grassi, Kralj, Puppini, Savino, Vecchiet, Stagni, Vigni. Trener: Saša Smotlak

Prvouvrščeni Coselli blu je bil premočen za našo ekipo, ki je z veliko težavo prihajala do točk, večino pa je vsekakor dosegla po napakah nasprotnic.

**Ostali izidi:** Rgb – Poggi 0:3. **Vrstni red:** Coselli blu 38, Coselli 34, Altura 29, Coselli M in Sloga Barich 22, Rgb 12, Bor Kinemax 8, Poggi 6, Libertas 3 (Sloga, Rgb in Bor z eno, Poggi z dvema, Libertas s tremi tekmami manj).



## ŠPORTNI PORTRET

Valentina Cibic

## V olimpijskem času ima rada atletiko

Valentina Cibic (letnik 1993) se je z odbojko začele ukvarjati relativno pozno. »Začela sem leta 2005 zaradi prijateljstva,« je povedala Valentina. Za-



čela je pri nabrežinskem Sokolu, nato je prestopila h Kontovelu, v letošnji sezoni igra pri združenih ekipi Zale v 1. diviziji. Dekle s Križa je v ekipi krilo in trenira trikrat tedensko v Nabrežini ali na Proseku pod mentorstvom Tanie Cerne. Valentinina šibka točka na odbojarskem igrišču je blok, izboljšati bi morala tudi napad v paralelo. »Najbolj mi je všeč napadati, vendar se znajdem dobro tudi v obrambi,« je povedala.

Odbojkarica bi rada v bodočnosti igrala v čim višji možni ligi za svoje sposobnosti. Zgleduje se po italijanski reprezentantki Franceschi Piccinini. Občasno se Valentina ukvarja tudi s šahom. Lani in predlanskim se

je udeležila dveh šolskih prvenstev. Ko so olimpijske igre, rada spremlja atletiko.

Valentina obiskuje 5. razred zavoda Žige Zoisa. Izbrala je trgovsko smer, ker se ji je zdela najbolj primer- na zanjo. Najraje ima telesno vzgojo, malo manj ji je všeč nemščina. Valentino čaka junija matura, ni pa še dokončno odločila, kaj bo študirala na univerzi. »Mogoče ekonomijo.« Odbojkarice igra tudi klavir pri Glasbeni matici in je odbornica pri KD Vesna. Prosti čas najraje preživlja v družbi prijateljev. Občasno hodi tudi v kino, najraje ima pustolovske filme. (and)

## NAMIZNI TENIS - Play-off za napredovanje

## Častno slovo od lige

Krasovke so se drugi dan dobro upirale favoriziranim nasprotnicam - Zadvoljni s sezono



Po sobotni nepričakovani uvrstitvi v nedeljski finale končnice za napredovanje v A1, so krasovke A-2 ligašice na nedeljo klonile proti obem svojim nasprotnikom. TT Genova in večni tekmelec TT Coccaglio (za katerega igra tudi nepozabna Krasova Kitajka Wang Xue Lan) sta bila pač na papirju boljša. Zastor ženske namiznoteniške A-2 lige je torej dokončno padel. Obracun sezona je pozitiven, kitajski strokovnjak Liang Feng je nad delom svojih varovank zadovoljen, saj na začetku sezone ni načrtoval uvrstitve v play-off. Najbolj uspešna je bila brezhibna Kitajka Yuan, ki je v 16 dvobojih bila kar 100% uspešna. Score ostalih krasovih igralk pa je sledeči: Katja Milič 64%, Irena Rustja 40%, Eva Carli 33% in novinka Claudia Micolaucich 20%.

## Kras ZKB - TT Coccaglio 1:4

Micolaucich - Wang 0:3; Carli - Moretti 1:3; Milič - Merenda 3:1; Carli - Wang 0:3; Micolaucich - Merenda 2:3.

V nedeljski jutranji tekmi so se krasovke res dobro upirale močnemu Coccagliu. Edino točko je Krasu prinesla Miličeva proti bivši državni reprezentantki Merendovi. Igrala je zagrizeno, napadala prve žoge in se požrtvovalno borila točko za točko. Dobro predstavo je pokazala tudi mlada Micolaucich, ki je bila celo blizu senzacije, saj je talentirano Merendo prisilila na igranje petega seta. Z dobrim blokiranjem jo je spravila v težave, nazadnje pa je le prevladala izkušnost nasprotnice. Carlijeva pa ni bila povsem zadovoljna s svojo igro, igrala je povprečno in manj zbrano, kot je sama povedala.

## Kras ZKB - TT Aurum Genova 2:4

Milič - Bracco 1:3; Micolaucich - Costadura 0:3; Carli - Zefiro 3:2; Milič - Costadura 3:0; Carli - Bracco 1:3; Micolaucich - Zefiro 0:3

Boljšo igro pa je Carlijeva nedvomno prikazala proti genovski ekipi. Najprej se je srečala s trdoživo Zefiro in po maratonskem dvoboju strla njen odpor. Igra je bila na visoki ravni s spektakularnim izmenjavanjem udarcev. Proti mladinski državni reprezentantki Bracco je bila tudi zelo blizu zmage, a vsak niz se je končal na razliko v korist nasprotnice. Micolaucich je tokrat zaigrala manj prepričljivo, proti Costaduri in Zefiro ni bila dovolj sproščena. Kot običajno pa je solidno igrala Miličeva, ki je drago prodala svojo kožo proti Bracco, proti Costaduri pa je stisnila zobe in prinesla Krasu drugo točko. (R)

## Coccaglio - TT Genoa 4:1

## ODBOJKA

## Soški pokal: Soča tudi v končnici

Soča - Lucinico 3:1 (25:21, 12:25, 25:12, 25:15)

Soča: Cotič, Peressini, Abrami, Celikovič, Brisco, Berlot, Malič, Tona- ni, Mermolja.

Sočanke so z zmago v zadnjem krogu rednega dela na 4. mestu prehi- tele prav Lucinico in se uvrstile v kon- čnico tega po prvenstvenega pokala.

Ostala izida: Pieris - Grado 1:3, Staranzano - Mossa 3:2. Končni vrstni red: Staranzano 14, Grado 12, Mossa 7, Soča 6, Lucinico 5, Pieris 1.

UNDER 12  
Na Tržaškem  
Skupina B

Sokol - Poggi 3:0 (25:17, 25:11, 25:23)  
Altura - Sokol 1:2 (15:25, 15:25, 25:19)

Sokol: Breclj, Ferfoglia, Gruden, Kobal, K. in S. Krevatin, Legiša, Mila- ni, Moro, Fabi, Venudo, Zidarič. Tre- nerka: Lajris Žerjal

Sokolovke so v nedeljo odigrale dve tekmi in obe zmagali. Na prvi so zaigra- le zelo odločno in zasluženoma premagale borbenega nasprotnika, ki jim je še po- sebno v zadnjem setu do konca grenil pot do zmage. Na koncu pa so domačinke uspešno zaključile dva napada in strle od- por Poggija. Proti Alturi so nato dva se- ta igrale urejeno in dobro gradile igro ter uspešno napadale. Dosti točk so dosegle tudi s servisom. V zadnjem setu so več igrale tudi tiste, ki ponavadi manj igrajo. Kljub izgubljenemu setu so vse dobro opravile svojo nalogo.

Ostala izida: Poggi - Coselli 0:3.  
Vrstni red: Coselli 15, Sokol 10, Poggi 3, Altura 2 (Altura in Coselli s tekmo manj).

## ŠOLSKI ŠPORT - V Piemontu državni finale v šahu

## Čudež in nesojeni čudež

Majhen čudež in nesojeni velik čudež: tako bi lahko strnili izid držav- nega ekipnega šolskega prvenstva, ki je bil minuli konec tedna v kraju Acqui Terme v Piemontu. Majhen čudež so pričarale naraščajnice Zoisa, ki so v okrnjeni postavi dosegle povsem ne- nadejano četrto mesto. Kljub temu, da nimajo velikih izkušenj, so presenetile in za sabo pustile tudi ekipe, ki so na papirju močnejše. Na posameznih šahovnicah sta najboljši rezultat do- segli Anja Struna in Jana Prašelj, ki sta bili četrti na tretji oz. četrti šahovnici.

Nesojeni čudež pa je državni na- slov, ki se je doberdobski osnovno- šolcem požrtvovalnega učitelja Lady- ja Gergoleta izmuznil prav v zadnji tekmi proti Montebelluni, ki so jo iz- gubili s 3:1. Mladi Doberdob (vsi učenci 4. razreda) niso po odličnem prvenstvu zdržali psihološkega priti- ska in v odločilnem dvoboju zaigrali daleč pod lastnimi sposobnostmi. In- tenzivna vadba pa je temu navkljub obrodila sadove, saj so bili na koncu šesti z istim številom točk kot tret- jejuvrščeni (10), a slabšim Bucholz količnikom. V isti konkurenci so pred- stavniki openskega didaktičnega rav- nateljstva dosegli 24.mesto. Od posa- meznikov je bil najboljši Saša Kobal (peti na drugi šahovnici).

V konkurenci osnovnošolk je opensko didaktično ravnanje do- seglo kljub okrnjeni postavi zelo dobro 10.mesto z odločilnim doprinosom Lejle Juretič (četrti na prvi šahovnici)

Ekipa naraščajnic  
šole Zois: od leve  
Jana Prašelj,  
Anja Struna,  
Lisa Saponaro,  
Valentina Bisiacchi,  
zadaj  
spremljevalka, prof.  
Magda Jevnikar

M. OBLAK

in Ivane Kresevič (tretje na drugi).

Med deseterico so se uvrstile še starejše predstavnice Zoisa, ki so bile v močni konkurenci devete.

Cristina Sustersich je bila četrta na drugi šahovnici, Valentina Cibic pa je bila najboljša na četrti šahovnici.

Med naraščajniki so bili pred- stavniki Zoisa 23., kar gre predpisati predvsem neizkušenosti, saj so vsi na- stopili na takem prvenstu prvič.

Na splošno smo torej z izidi laho- ko zadovoljni, saj je že uvrstitev sed- mih in nastop šestih ekip na državnem prvenstvu za naše šahovsko gibanje velik uspeh za vse igralce in njihove mentorje, Ob sistematičnem delu pa se da doseči še več.

Izidi posameznikov:

Osnovne šole moški: DD Opči- ne: Alan Radetič (1/5), Nedir Naber- goi (1/5), Daniel Ciacchi(1/4), Se-

bastjan Pieri (4,5/6), Nikola Kerpan (3/5), Filip Panjek (2/3).

VŠ Doberdob: Filip Juren (2,5/5), Emil Antonutti (2/7), Saša Kobal (4,5/7), Tomaž Cotič (4,5/7), Jaro Bre- celj (0,5/ 1), Jan Bensa (1/1).

Osnovne šole ženske: DD Opči- ne: Lejla Juretič (5,5/7), Ivana Krese- vič (5/7), Mateja Tavčar (4/7), Petra Gregori (1/7).

Višje šole (naraščajniki): Zois

(moški); Enrico Genzo (43,5/7), Ga- brielj Žetko (4/7), Vedran Guštin (2/7), Dominik Sodja (2,5/7).

Zois (ženske): Valentina Bisiacchi (2,5/7), Lisa Saponaro (5/7), Anja Struna (4/7), Jana Prašelj (4/7).

Višje šole (juniores) ženske: Zois: Sara Bukavec (0,5/7), Cristina Sustersich (6/7), Ajlin Visentin (4/7), Valen- tina Cibic (6/7).

Marko Oblak



## Obvestila

**TPK SIRENA in ZŠSDI** organizirata začetniške tečaje Optimist, namenjene otrokom od 6 do 12 let starosti in začetniške tečaje za najstnike od 12 do 20 let starosti, od 11. junija do 3. avgusta. Informacije: v tajništvo pomorskega sedeža, Miramarski drevored, 32, ob ponedeljkih in petkih, 18.00-20.00 ter ob sredah 9.00-11.00, tel. 040-422696, fax 040-4529907, info@tpkcntsirena.it, www.tpkcntsirena.it.

**BASKETBREGKAMP 2012.** V dolinskem športnem centru bo od 11. do 15. junija košarkarski kamp, in sicer od ponedeljka do petka od 8.00 do 18.00. Vabljeni so deklice in dečki od 6. do 16. leta. Predvidena prisotnost uglednega gosta. Informacije od ponedeljka do petka od 16.30 do 18.30 na tel. št.040 8327146 (Boris) in 333 2208272.

**SPDT** organizira v nedeljo, 20. maja, avtobusni izlet v Senovo na Bohorju, kjer si bomo ogledali nekaj naravnih in tudi kulturnih znamenitosti. Vpisovanje na izlet obvezno do četrтка, 17. maja. Informacije na tel. št. 338-4913458.

**AŠD SK BRDINA** organizira 10. junija enodnevni izlet v Gardaland. Vpisovanje je možno do 30. maja. Informacije: Vanja 335-5476663.





#### PO REPNU KRASOVE ALI DELAVSKE ZASTAVE?

V Repnu so se pripravili na veliko slavlje. Predčasno so tiskali rdeče majčke z napisom D-liga (na sliki Nikolaja Kovačiča odbornik Srečko Breganti), pripravili so steklenice penine in pršut. Kaj pa če bi zmagali gostje? »Na to nismo bili pripravljeni,« so odgovorili. In Fontanafredda? »Na avtobusu smo vseeno imeli nekaj steklenic, čeprav smo vedeli, da nam bo v Repnu trda predla,« je po tekmi priznal trener De Pieri, ki je mislil, da so Repenci okrasili celo vas z rdečimi zastavami Krasa. Popravili smo ga, saj so zastave po vasi še »ostanek« 1. maja.



in 14. uvrščena ekipa igrali dodatno play-out tekmo. Tako pa ne. V nižjo ligo sta izpadla tudi Spal in Buttrio.

#### MUSOLINU NI USPEL PODVIG

Nekdanji Krasov trener Alessandro Musolino, ki je bil pred dvema sezonama junak po napredovanju z rdeče-belimi v D-ligo, ni uspel rešiti miljske Muggie, ki se po sedmih sezonah igranja v elitni ligi vrača v promocijsko ligo. Muggia je v zadnjem krogu premagala Spal. Zmagal pa je tudi Azzanese, ki je tako obdržal devet točk prednosti pred Miljčani. S točko manj razlike bi 13.

#### POŠKODOVAL SE JE V ZADNJI MINUTI

V zadnji minuti na tekmi proti Fontanafreddi se je težje poškodoval branilec Krasa Dimitri Batti, ki je letos v Alejnikovi ekipi odigral pomembno vlogo. Mladenič iz Repniča (na sliki) je moral zaradi močnega udarca v koleno predčasno ven z igrišča. Včeraj je bil Batti na zdravniškem pregledu in kot kaže naj bi si bil pretegnil stranske kolenske vezi. »Še dobro, da ni raztrgana. Dvajset dni moram počivati,« nam je po telefonu povedal Batti.



**ELITNA LIGA** - S točko proti Fontanafreddi je Kras napredoval v D-ligo

# Po vasi z »J'rnač'vim« traktorjem



Kras Repen je izpolnil načrt: po eni sami sezoni igranja v deželnem elitnem prvenstvu so se rdeče-beli, letos pod taktirko beloruskega trenerja (sicer povratnika) Sergeja Alejnikova, vrnili v državno D-ligo. Tudi na zadnji prvenstveni tekmi so morali domači navijači (bilo jih je okrog 400, največ v letošnji sezoni) trepetati vse do trikratnega sodnikovega žvižga. Po kakovostno za odnemek boljšem prvem polčasu (tekma resnici na ljubo ni bila dopadljiva), ko sta moštvu zadeli vratnico (Saccher za goste) in prečko (Pizzini v 33. minuti), smo v drugem polčasu videli pingpong igro in dva gola, ki sta jih zakrivila vratarja. Pri Krasovem vodstvu je po streli s kota Favera gostujoči vratar s pestjo odbil žogo v soigralčev hrbet, ki je preusmeril usnje v mrežo. Tri minute kasneje je še hujšo napako storil Lorenzoni (letos jih je »nakuhal« kar nekaj) in izid je bil znova izenačen. Zadnji del tekme je bil napet, saj bi gostje v primeru zmage napredovali in pokvarili slavlje domačim. To pa se ni zgodilo in ob trikratnem žvižgu rimskega sodnika so zamaški že leteli na igrišče, odpirali so prve steklenice penine. Igralci so trenerja Alejnikova v »triumfu« nosili k navijačem do kioska. Odbornik Krasa **Srečko Breganti** si je - kot po napredovanju pred dvema sezonama v Jesiju - prižgal veliko cigaro. »*Tovrstne stvari počenjam le ob velikih dogodkih,*« nam je zaupal. Kapetan **Radenko Knežević**, ki je pred nekaj dnevi novinarju slovenskega sporeda Rai-a povedal, da bo v prihodnji sezoni še igral in si celo zaželel, da bi rad postal prvi strelec D-lige, je vihral rdeče-belo zastavo in si celo privoščil pivo (Ridži drugače ne pije alkohola). »*Fenomenalno. Letos smo se vsi potrudili. Napredovanje je zasluženost,*« je evforično zakričal repenski »bomber«, ki je zmagovito pot pri Krasu začel v 2. amaterski ligi. **Luciana Puzzer**, ki pred tekami sedi v blagajni in prodaja vstopnice, se je zjokala: »*Koliko prelepih trenutkov sem že preživela pri tem društvu,*« je ponosno izjavila. Med eno vižo (Na Golici) in drugo bolj borbeno skladbo (Na juriš), je ob slatičnicah zabrnal traktorjev motor (traktor je posodil zvesti navijač **Janko »J'rnač'ou«**). Za volanom je sedel številka deset ekipe, Furlan Alberto Favero, usmerjala sta ga Knežević in Rok Božič. Na voz so skočili vsi ostali, od nogometašev, trenerja do drugih odbornikov. Vsi so bili oblečeni v rdeče majčke z napisom »Serie D-liga«. Na traktorju so se zapeljali do repenskega trga (za njimi je rdeče oblečen in v rdečem avtu odpeljal tudi predsednik pokrajinskega sveta **Maurizio Vidali**), kjer jim je častil pijačo **Elvis Guštin**, lastnik restavracije

Križman. Elvis nam je zaupal, da je zaradi vraževernosti srečanje spremljal le po spletu. »*Letos žal mi ni uspelo pogledati niti ene tekme. Tudi na zadnjo sem se odločil, da ne grem, da jim ne bi pokvaril slavlja,*« je malo za šalo malo zares pripomnil Elvis. Na trgu je steklenico penine slikovito z mečem odprl župan Pisani. Zaradi burje in za maj neobičajno nizkih temperatur so se igralci kmalu vrnili na igrišče. Predsednik **Goran Kocman** nam je včeraj še povedal, da so slavlje nadaljevali v osmici in nato na večerji v repenski restavraciji pri Križmanu. »*Nato smo se dopravili proti domu. Igralci? Praznovali so še pozno v noč. Zdaj razmišljamo, kdaj bomo organizirali našo fešto. Mogoče v petek 25. maja, dan pred praznikom, ki bo v Repnu,*« je dodal Krasov predsednik.

Jan Grgič



videoposnetek na  
[www.primorski.eu](http://www.primorski.eu)

Igralci Krasa na »zmagovalnem« vozu (zgoraj) ter nad trenerjem Sergejem Alejnikovom (desno). Spodaj navijači rdeče-belih

KROMA



## V Repnu so zbrali malo točk

Kras je letošnje prvenstvo zmagal, ker je uspešno igral na gostovanjih, ne pa v domačem Repnu, ki ni več neosvojljiva trdnjava. Rdeče-beli so v gosteh, osvojili kar 34 od 45 razpoložljivih točk (10 zmag in 4 neodločeni izidi). Edini poraz so Alejnikovi fantje doživeli v Korenu, kjer so s 5:4 izgubili proti domačemu Virtusu. V gosteh so rdeče-beli dosegli 34 točk in prejeli 19 golov (podatki Bruna Rupla na [www.slo-sport.org](http://www.slo-sport.org)). V Repnu pa je Kras na 15 tekmah zbral le 23 točk (6 zmag, 5 neodločenih izidov, 4 porazi, 26 danih in 20 prejetih golov).



## D-liga za medije bolj zanimiva

Predsednik Krasa Goran Kocman je včeraj povedal, da ga po napredovanju v D-ligo »bombardirajo« predstavniki sedme sile. Igranje v elitni ligi za medije ni zanimivo, kar pa ne velja za nastopanje v D-ligi. Danes zjutraj bo Krasov predsednik gost radijske športne oddaje na RadioAttività, v nedeljo pa so rdeče-beli vabljeni na TelePordenone. V prihodnji sezoni bodo o Krasu pisali časopisi in spletne strani tudi iz Veneta in Južne Tirolske, če bo v D-ligi dosegel obstanek »nemški« St. Georgen.

**5** napredovanj Krasa v osmih sezonah, odkar repenski klub podpira glavni pokrovitelj podjetje Koimpex. V sezoni 2004/05 so rdeče-beli še igrali v 2. amaterski ligi. Od tiste ekipe je ostal le še Radenko Knežević. V osmih sezonah je Kras doživel tudi en izpad: lani iz D-lige. V prihodnji sezoni bo vodstvo Krasa skušalo doseči obstanek v najvišji amaterski ligi, kar ne bo lahko, saj je konkurenca vsaj za stopničko ostrejša.

## POVEDALI SO ...

**Predsednik Krasa Goran Kocman:** »Držali smo obljubo: vrnili smo se v D-ligo. V prvem delu sezone smo imeli nekaj težav, nato pa smo dokazali, da smo najboljše ekipa in smo zasluženost zmagali. Premagali smo vse ostale neposredne konkurente. Škoda, ker smo nekaj točk po nepotrebnem izgubili proti šibkejšim ekipam. Zdaj bomo najprej praznovali, nato pa kmalu začeli sestavljati kvalitetno moštvo za prihodnjo sezono.«

**Trener Krasa Sergej Alejnikov:** »Čestitati moram vsem fantom, saj so bili oni glavni protagonisti letošnje sezone. Izkazali smo se predvsem v drugem delu, ko smo izgubili le eno tekmo. Ali bom še prihodnje leto trener Krasa?

Ne vem, to morate vprašati vodstvo kluba. Dodal bi le, da se v Repnu počutim odlično.«

**Vojko Kocman, predsednik glavnega pokrovitelja Krasa:** »Odvalil se nam je kamen s srca. Kras zasluži mesto v D-ligi. Vsi igralci, trener in drugi sodelavci so se letos zelo potrudili.«

**Častni predsednik Domenico Centrone:** »Predsednik Krasa sem bil že od leta 1993. Lepih in tudi manj lepih trenutkov je bilo na pretek. Taki pa bodo ostali za vedno v spominu vseh nas.«

**Predsednik ZŠSDI Jure Kuferšin:** »V ekipnih panogah je vse težje dosegati uspehe, še toliko bolj v nogometu, ki je v Italiji najbolj popularen. Čestitke Krasu torej. Upam, da bo ta uspeh še bolj spodbudil in okreplil sodelovanje med društvi, predvsem na mladinskem področju.«

**Župan Občine Repentabor Marko Pisani:** »Čestitam vodstvu kluba, igralcem in vsem, ki so na katerikoli način prispevali k napredovanju v višjo ligo. Igranje v D-ligi je za našo majhno občino v velik ponos in hkrati dobra reklama.«

**Navijač in nekdanji vladni podtajnik Miloš Budin:** »Ceniti moramo odločnost, ki jo je vodstvo kluba pokazalo med celo sezono. Vsi so verjeli, da jim bo uspelo napredovati v D-ligo in na koncu so izpolnili načrt. Vodstvo

Krasa čaka v prihodnji sezoni velika odgovornost, ki gre preko manjšine, saj bodo rdeče-beli edina tržaška in goriška ekipa, ki bo igrala v D-ligi.«

**Odbornik Krasa Danilo Rebutla:** »Pri Krasu sem od same ustanovitve društva. Ti trenutki so nepozabni. Fantje so bili med celo sezono zelo resni. Napredovanje je bilo povsem zasluženost.«

**Roberto Vidoni, predsednik Vesne:** »Čestitati moram Krasu. Za zamejski nogomet je dobro, da imamo ekipo v D-ligi, saj to pozitivno vpliva na vse ostale klube. Dobro bo predvsem za mladinski sektor, pri katerem s Krasom aktivno sodelujejo tudi Vesna in vsi drugi klubi.« (jng)



ŠPORTNI PORTRET

Ko bom odrastla?

Rada pomagam drugim!

Sara Tence (letnik 1993) se je z umetnostim kotalkanjem začela ukvarjati, ko je obiskovala 3. razred osnovne šole. Najprej je tekmovala v klasičnih zvrsteh, od 1. razreda vi-

Sara Tence



šje srednje šole pa se ukvarja z disciplino solo dance. »Tekmujem za Polet, ker pa pri Poletu se ne ukvarjajo s to disciplino, treniram pri društvu Polisportiva Opicina trikrat na teden, pred tekmami tudi vsak dan,« je povedala Sara. Trenirata jo Francesca Asselti in Francesca Pergola. Kotalkarica iz Križa pravi, da bi morala imeti več zaupanja vase, to uvršča med svoje šibke točke. »Nekatere gibe bi morala bolj čustveno izvesti, zato s tehnične plati bi morala to utrditi.« Med svoje najboljše športne uspehe uvršča Sara 8. mesto na državni tekmi v Roccarasu lani. Junija pa bo tekmovala na državnem prvenstvu v športni palači v Trstu. Še pred nekaj leti je Sara tudi redno tekmovala v smučanju pri Mladini. Sedaj se udeležuje samo nekaterih, bolj »domačih« tekmovanj, kot je zamejsko prvenstvo.

Sara obiskuje 5. razred na liceju Franceta Prešerna, smer uporabnih znanosti. Za šolsko klopjo ima najraje angleščino. Po dokončani višji srednji šoli (junija bo namreč opravila zaključni izpit) bo poskusila vstopiti na radiologijo, fizioterapijo ali medicino na univerzo v Ljubljani, poskusila pa bo tudi vstopiti na fizioterapijo in medicino na univerzi v Trstu. »Kaj bom, ko bom odrastla, še ne vem. Vsekakor rada pomagam drugim,« je povedala Sara, ki igra tudi klavir pri Glasbeni matici. Letos naj bi opravila izpit petega razreda, uči jo Claudia Sedmach. Prosti čas najraje preživlja s prijatelji. Rada bere, njena najljubša knjiga je Orwellova 1984, najljubša avtorja pa sta Baricco in Lorenz. V kino ne hodi pogosto. Rada bi, a ji čas tega ne dopušča. (and)

DRUGA DEŽELNA PRVENSTVA - Konec rednega dela sezone

Še lahko napredujejo

Juventina, Primorec in Sovodnje od nedelje čakajo še popravni izpiti - Vsi ostali gredo na počitnice

Po koncu rednega dela sezone 2011-12 bomo v končnici prvenstva za napredovanje v višjo ligo imeli tri ekipe naših društev: Juventino v promocijski ligi, Primorec in Sovodnje v 1. amaterski ligi.

V promocijski ligi sta tako Juventina kot Vesna končali prvenstvo z zmago. Juventina je v Trstu premagala Trieste Calcio in se tako uvrstila v play-off. »Tokrat smo igrali zelo dobro. Fantje so se borili in so dali vse od sebe. Nastopili smo z zelo okrnjeno postavo,« je ocenil športni vodja Gino Vinti. Juventina bo že v nedeljo igrala prvi krog končnice prvenstva v gosteh proti Pro Fagagni. »Skupina ni lahka, čeprav je igranje v play-offu vsakič prava loterija. Presenečenja so na dnevnem redu,« je še dodal Vinti. Vesna je v gosteh ugnala zadnjeuvrščeni Union Martignacco, ki je letos zbral le dve točki. »Veseli smo, da smo sezono končali z lepo zmago, ki bi lahko bila še bolj okrogla,« je ocenil tehnični vodja Vesne Paolo Soavi.

V 1. amaterski ligi se na play-off že pripravljata Primorec in Sovodnje. Prvi bodo v nedeljo prosti, medtem bo bodo Sovodenjci igrali v gosteh proti Risaneseju. »Ogledal sem si tekmo nedeljskih nasprotnikov. Moram priznati, da so dobra ekipa, ki igra soliden nogomet. V prvem krogu nas čaka težka naloga,« je povedal predsednik Sovodenj Zdravko Custrin. Primorec je v Vižovljah igral neodločeno proti Sistiani. »Tekma ni bila lepa. Tako mi kot oni smo zgrešili nekaj priložnosti za gol,« je dejal predsednik Primorca Darko Kralj. Primorec bo v nedeljskem prvem krogu play-offa prost. »Kot drugouvrščena ekipa bomo igrali šele v drugem krogu. V prvem krogu se bosta najprej srečali Pravisdomini n Torreeanese. Upamo, da bomo do takrat sanirali nekaj poškodb, saj imamo velike težave v fazi napada,« je še dodal Kralj.

V 2. amaterski ligi se je z zmago poslovila od letošnje sezone le Zarja, ki je v gosteh premagala šibki Centro Sedia. Bregovi igralci so pred domačim občinstvom izgubili proti Beglianu, medtem ko je Primorje v Tržiču izgubilo proti Romani. Tudi Mladost nogometaši Mladosti, v 3. amaterski ligi, so v Villi Vicentini ostali praznih rok. Vse štiri ekipe naših društev, ki nastopajo v nižjih ligah, igrajo že nekaj krogov brez vsakršnih ambicij. Sezono so končale na sredini lestvice.

Vesnin nogometaš Daniel Tomizza (z žogo) se je desetič letos vpisal med strelce

KROMA

PLAY-OFF PROMOCIJSKA LIGA

Skupina 1, 1. krog v nedeljo ob 16.30 Pro Fagagna - Juventina; 2. krog 27. 5. Chions - poraženec s prve tekme (v primeru neodločenega izida igra Juventina, ker je bila 4. na lesvici); 3. krog 3. 6. Chions - zmagovalec s prve tekme

1. AMATERSKA LIGA

Skupina 1, 1. krog v nedeljo ob 16.30 Risanese - Sovodnje; 2. krog 27. 5. Fiume Veneto - poraženec s prve tekme (v primeru neodločenega izida igra Sovodnje, ker je bil 4. na lesvici); 3. krog 3. 6. Fiume Veneto - zmagovalec s prve tekme

Skupina 3, 1. krog v nedeljo ob 16.30 Pravisdomini - Torreeanese; 2. krog 27. 5. Primorec - poraženec s prve tekme; 3. krog 3. 6. Primorec - zmagovalec s prve tekme

26 zaporednih pozitivnih rezultatov Primorca v 1. AL (17 zmag in 8 neodločenih izidov).

Ekipa trebenskega društva je postavila novi rekord, saj je prehitela Vesno, ki je v sezoni 1999/2000 s trenerjem Milošem Tulom zbrala 25 zaporednih pozitivnih izidov (podatki Bruna Rupla na www.slo-sport.org). Vesna je takrat izgubila v prvem krogu (19.9. 1999) proti Cervignanu (2:1). Nato so plavi izgubili šele 9. 4. 2000 v Štandrežu proti Juventini z 2:1.



Začenja se »valček« trenerjev

Po končani sezoni - to ne velja za Juventino, Sovodnje in Primorec - se bo začel »valček« trenerjev. Kdo bo treniral koga in kdo bo ostal na svojem položaju? Kot kaže se obeta kar nekaj sprememb. Bržkone bodo zagotovo potrdili Sergeja Alejnikova pri Krasu. O ostalih pa ne bi še pisali, saj bo situacija bolj jasna čez kak teden, ko se bodo zbi-strile glave predsednikov in odbornikov.

Postave ekip naših društev

Kras - Fontanafredda 1:1 (0:0)

Strelca: Favero v 69. minuti in Amodio v 72. minuti

Kras: Lorenzoni, Micheli, Batti (od 90. Corso), Božič, Barbetti, Colavetta, La Pasquala, Capalbo, Knežević, Favero, Pizzini. Trener: Alejnikov.

Trieste Calcio - Juventina 0:1 (0:1)

Strelac: v 30. Airolidi

Juventina: Furios, Iansig, Beltrame, Giannotta, Morsut, Favero (Di Giorgio), Palermo (Marchi), Lafata, Airolidi, Stabile, Cuzzolin.

Union 91 - Vesna 0:3 (0:1)

Strelci: 10. Degrassi; 70. Tomizza, 77. Cano

Vesna: Carli, G. Kerpan, Pin, Degrassi, Cheber, Madotto (Bubnich), Gajčanin (Rebula), Tomizza, Cano, Borelli, Mercandel (Martini), trener Massai.

Sistiana - Primorec 1:1 (0:1)

Strelac: v 25. Moscolin

Primorec: Barbatto, Marchesi, Meola, Santoro, Di Gregorio (Debernardi), A. Cappai, Dell'Osso (Ravalico), Moscolin (Sabadin), Bertocchi, Lanza, trener Corona.

Sovodnje - Azzurra 5:1 (4:0)

Strelci: 4. Colella, 12. Komic, 15. Trampus, 33. Vanzo; 76. Kovic

Sovodnje: D. Devetak, Pacor, Trampus, Bernardis,

Quercioli, Galliussi, Vanzo, Komic, Portelli (Branković), Reščič (Kovic), Colella (Flocco), trener Coceani.

Breg - Begliano 1:2 (0:1)

Strelac: 75. Cigui

Breg: Guglia, Babic, Coppola, Degrassi (Zeriali), Bampi, Coppola, Belladonna, Nigris, Križmančič (Cigui), Sovic, Romano (Daris), Petranich, trener Bassanese.

Romana - Primorje 3:1 (3:0)

Strelac: 89. Siccardi

Primorje: Zuppin, Mescia, Kovacic, Milenković, Ferro, Pohlen, Siccardi, Ferluga, Ferluga, Tuccio (Ziani), Bobbini (S. Cok), Ravalico (Bellemo), trener Vitulici.

Centro Sedia - Zarja 2:3 (2:2)

Strelci: 15. Kočič, 24. Ghezze; 75. Bernetič

Zarja: Biasin, Segulin, I. Križmančič, Franco, Messina, V. Križmančič, Asselti, Ghezze, Bernetič, De Santi, Kočič, trener Di Summa.

Villa - Mladost 3:1 (2:1)

Strelac: D'Onorio de Meo.

Mladost: Feresin, Pauluzzi M., Zorzin, Kobal, Russo, Portelli, Skarabot, Bagon (Peric D.), D'Onorio de Meo (Černic), Vittorelli, Bensa, trener: Valentinuzzi.

ELITNA LIGA

Azzanese - Virtus Corno 1:0, Buttrio - Tolmezzo 2:3, Gemonese - Manzanese 3:1, Lignano - San Daniele 3:3, Muggia - Cordovado 4:2, Kras Repen - Fontanafredda 1:1, Pro Cervignano - Monfalcone 2:1, San Luigi - Torviscosa 5:0

|                |    |    |    |    |       |    |
|----------------|----|----|----|----|-------|----|
| Kras Repen     | 30 | 16 | 9  | 5  | 61:40 | 57 |
| Fontanafredda  | 30 | 17 | 5  | 8  | 46:30 | 56 |
| San Luigi      | 30 | 15 | 7  | 8  | 50:31 | 52 |
| Monfalcone     | 30 | 15 | 6  | 9  | 53:34 | 51 |
| Manzanese      | 30 | 14 | 8  | 8  | 42:30 | 50 |
| Tolmezzo       | 30 | 13 | 5  | 12 | 39:38 | 44 |
| Torviscosa     | 30 | 12 | 8  | 10 | 37:41 | 44 |
| Pro Cervignano | 30 | 12 | 6  | 12 | 35:40 | 42 |
| Gemonese       | 30 | 11 | 7  | 12 | 44:38 | 40 |
| Lignano        | 30 | 10 | 10 | 10 | 33:34 | 40 |
| San Daniele    | 30 | 11 | 7  | 12 | 49:53 | 40 |
| Azzanese       | 30 | 11 | 6  | 13 | 34:43 | 39 |
| Virtus Corno   | 30 | 10 | 9  | 11 | 38:46 | 39 |
| Muggia         | 30 | 8  | 6  | 16 | 38:54 | 30 |
| Cordovado      | 30 | 4  | 8  | 18 | 31:58 | 20 |
| Buttrio        | 30 | 3  | 9  | 18 | 27:47 | 18 |

KONČNE ODLOČITVE Kras Repen napreduje v D-ligo; Fontanafredda v končnico za napredovanje; Muggia in Virtus Corno v končnico za obstanek; Cordovado in Buttrio izpadeta v promocijsko ligo

PROMOCIJSKA LIGA

Caporiacco - Reanese 3:3, Flaibano - Zauale 0:2, Lumignacco - Ponziana 2:0, Pro Romans - Costalunga 1:0, Tricesimo - Pro Fagagna 3:1, Trieste Calcio - Juventina 0:1, Union - Valnatisone 4:3, Martignacco - Vesna 0:3

|                 |    |    |    |    |       |    |
|-----------------|----|----|----|----|-------|----|
| Lumignacco      | 30 | 19 | 8  | 3  | 43:16 | 65 |
| Tricesimo       | 30 | 19 | 6  | 5  | 43:15 | 63 |
| Pro Fagagna     | 30 | 16 | 8  | 6  | 49:32 | 56 |
| Juventina       | 30 | 14 | 10 | 6  | 46:24 | 52 |
| Caporiacco      | 30 | 13 | 9  | 8  | 51:40 | 48 |
| Trieste calcio  | 30 | 11 | 11 | 8  | 48:37 | 44 |
| Vesna           | 30 | 12 | 8  | 10 | 38:27 | 44 |
| Reanese         | 30 | 11 | 11 | 8  | 34:33 | 44 |
| Ponziana        | 30 | 11 | 11 | 8  | 34:33 | 44 |
| Valnatisone     | 30 | 9  | 11 | 10 | 32:33 | 38 |
| Flaibano        | 30 | 8  | 13 | 9  | 36:38 | 37 |
| Pro Romans      | 30 | 8  | 11 | 11 | 28:36 | 35 |
| Zauale Rabuiese | 30 | 9  | 8  | 13 | 35:44 | 35 |
| Costalunga      | 30 | 7  | 7  | 16 | 31:52 | 28 |
| Union 91        | 30 | 3  | 10 | 17 | 24:47 | 19 |
| Martignacco     | 30 | 0  | 2  | 28 | 13:77 | 2  |

PRIHODNI KROG Lumignacco napreduje v elitno ligo; Tricesimo, Pro Fagagna in Juventina v končnico za napredovanje; Costalunga in Zauale v končnico za obstanek; Martignacco in Union izpadeta v 1. AL

1. AMATERSKA LIGA

Staranzano - Ronchi 0:5, Isontina - Esperia 4:1, Isonzo - Medea 2:0, Pieris - Domio 4:0, Pro Gorizia - Villesse 6:0, San Giovanni - Cormonese 0:0, Sistiana Duino - Primorec 1:1, Sovodnje - Azzurra 5:1

|                |    |    |    |    |       |    |
|----------------|----|----|----|----|-------|----|
| Isonzo         | 30 | 20 | 8  | 2  | 44:15 | 68 |
| Primorec       | 30 | 18 | 9  | 3  | 50:21 | 63 |
| Cormonese      | 30 | 18 | 9  | 3  | 51:23 | 63 |
| Sovodnje       | 30 | 15 | 9  | 6  | 45:27 | 54 |
| San Giovanni   | 30 | 12 | 12 | 6  | 40:25 | 48 |
| Pieris         | 30 | 12 | 11 | 7  | 35:23 | 47 |
| Ronchi         | 30 | 12 | 9  | 9  | 36:27 | 45 |
| Pro Gorizia    | 30 | 12 | 6  | 12 | 36:29 | 42 |
| Domio          | 30 | 9  | 11 | 10 | 43:42 | 38 |
| Azzurra        | 30 | 9  | 7  | 14 | 30:42 | 34 |
| Isontina       | 30 | 8  | 11 | 13 | 30:39 | 32 |
| Esperia        | 30 | 6  | 11 | 13 | 26:42 | 29 |
| Sistiana Duino | 30 | 6  | 10 | 14 | 32:50 | 28 |
| Staranzano     | 30 | 6  | 6  | 18 | 26:55 | 24 |
| Medea          | 30 | 4  | 8  | 18 | 25:49 | 20 |
| Villesse       | 30 | 3  | 6  | 21 | 24:64 | 15 |

PRIHODNI KROG Isonzo napreduje v promocijsko ligo; Primorec, Cormonese in Sovodnje v končnico za napredovanje; Staranzano in Sistiana Duino v končnico za obstanek; Villesse in Medea izpadeta v 2. AL

2. AMATERSKA LIGA

Breg - Begliano 1:2, Centro Sedia - Zarja 2:3, Turriaco - Roianese 1:0, Mariano - Montebello 2:0, Opicina - Muglia 1:1, Piedimonte - Mossa 2:2, Romana - Primorje 3:1, San Canzian - Villanova 5:4

|              |    |    |    |    |       |    |
|--------------|----|----|----|----|-------|----|
| Mariano      | 30 | 23 | 4  | 3  | 52:11 | 73 |
| Muglia       | 30 | 20 | 4  | 6  | 58:26 | 64 |
| Begliano     | 30 | 20 | 4  | 6  | 63:38 | 64 |
| Romana       | 30 | 18 | 5  | 7  | 59:41 | 59 |
| Breg         | 30 | 14 | 4  | 12 | 47:45 | 46 |
| Zarja        | 30 | 12 | 8  | 10 | 52:44 | 44 |
| Turriaco     | 30 | 12 | 7  | 11 | 47:35 | 43 |
| Primorje     | 30 | 11 | 9  | 10 | 35:31 | 42 |
| Mossa        | 30 | 11 | 8  | 11 | 54:54 | 41 |
| San Canzian  | 30 | 12 | 5  | 13 | 40:46 | 41 |
| Piedimonte   | 30 | 9  | 10 | 11 | 39:43 | 37 |
| Roianese     | 30 | 9  | 6  | 15 | 44:49 | 33 |
| Montebello   | 30 | 8  | 9  | 13 | 40:47 | 33 |
| Opicina      | 30 | 8  | 7  | 15 | 40:55 | 31 |
| Villanova    | 30 | 2  | 4  | 24 | 23:79 | 10 |
| Centro Sedia | 30 | 1  | 6  | 23 | 21:65 | 9  |

PRIHODNI KROG Mariano napreduje v 1. AL; Muglia, Begliano in Romana v končnico za napredovanje; Opicina in Montebello v končnico za obstanek; Centro Sedia in Villanova izpadeta v 3. AL

ZAČETNIKI

Solidna nastopa Krasa in Sovodenj

Sovodnje - Isontina 3:1 (0:0, 1:0, 1:0)

Strelca: Luka Gergolet in Peter Soban

Sovodnje: Pahor, Faganel, Pavletič, Gergolet, Acconcia, Zorzenon, Soban, Piva, Lakovič, Petejan Dimitrij, Medeot, Petejan Janez, Tomšič, Vettorello. Trener: Cijan.

Domači fantje so zasluženovknjižili novo zmago. V prvem delu so kljub iniciativi in nekaterim priložnostim bili domači igralci premalo konkretni pri samem zaključku akcij. Gostje pa so nekajkrat zagrozili iz protinapadov. V drugi in tretji tretjini pa so domači še dvignili ritem igre ter goste stisnili na njihovo polovico. S hitrimi žogami na bočne položaje sta Lakovič in Gergolet poslala kar nekaj uporabnih žog pred gostujoča vrata, a se rezultat enako kot pri dveh nevarnih poskusih Janeza Petejana iz razdalje, ni spremenil. Gostujoča obramba pa je nato bila le premagana. Domači so na »krilih« Sobana in uspešne igre slednjega v situacijah 1:1 zasluženo povedli, ko je bil znotraj kazenskega prostora najbolj priseben Gergolet. Drugi zadetek pa je bil plod samostojne akcije razigrane-ga Sobana.

Kras Repen - Altura 2:2 (0:0, 0:2, 1:0)

Strelac: Nabergoj.

Kras: Hussu, Cardarola, Carli, Nabergoj, Curri, A. Malalan, Niro, N. Malalan, Calzi, Dekovic, Suppani, Štoka, Bicocchi, Zudek, Bark, Cenci, Pisani. Trener: Kos.

Tekma med začetniki Krasa in Altura je bila vseskozi zelo izenačena. V prvi tretjini moštvi ni sta uspeli zatresti mrež. V drugem delu so bili boljši gostje, v tretjem pa domačini. Pri združenih ekipi so se potrudili prav vsi igralci.

V Štandrežu Spomladanski pokal

Danes se bo v Štandrežu, v organizaciji Juventine, nadaljeval Spomladanski pokal v starostni kategoriji cicibanov. Spored, 18.00 Farra - Sovodnje, Audax - Hit Gorica, Kras - Pro Romans, 19.00 Aquileia - Ronchi, Isontina - Mladost, Juventina - Adria Ciciban.

3. AMATERSKA LIGA

Cgs - Fiumicello 1:2, Chiabola - Campanelle prel., Lucinico - Torre 2:1, Moraro - Ruda 2:3, Poggio - Aurisina 2:2, Pro Farra - Sagrado 1:0, Sant'Andrea - Audax 6:3, Villa - Mladost 3:1

|            |    |    |   |    |       |    |
|------------|----|----|---|----|-------|----|
| S. Andrea  | 30 | 23 | 5 | 2  | 66:20 | 74 |
| Moraro     | 30 | 20 | 6 | 4  | 52:21 | 66 |
| Ruda       | 30 | 20 | 3 | 7  | 55:33 | 63 |
| Torre      | 30 | 18 | 7 | 5  | 59:17 | 61 |
| Sagrado    | 30 | 18 | 4 | 8  | 55:30 | 58 |
| CGS        | 30 | 14 | 6 | 10 | 45:42 | 48 |
| Audax      | 30 | 12 | 6 | 12 | 51:44 | 42 |
| Mladost    | 30 | 13 | 3 | 14 | 50:48 | 42 |
| Villa      | 30 | 11 | 8 | 11 | 30:38 | 41 |
| Lucinico   | 30 | 12 | 3 | 15 | 37:40 | 39 |
| Pro Farra  | 30 | 8  | 6 | 16 | 33:49 | 30 |
| Campanelle | 29 | 7  | 6 | 16 | 42:60 | 27 |
| Chiabola   | 29 | 5  | 9 | 15 | 32:48 | 24 |
| Poggio     | 30 | 5  | 8 | 17 | 29:64 | 23 |
| Aurisina   | 30 | 4  | 6 | 20 | 39:76 | 18 |
| Fiumicello | 30 | 4  | 4 | 22 | 26:71 | 16 |

PRIHODNI KROG Sant'Andrea napreduje v 2. AL; v končnico za napredovanje Moraro, Ruda in Torre



## VELIKI 360 STOPINJ - Daniele Braini

# Šport na vsakem koraku

**Ime in priimek:** Daniele Braini

**Kraj in datum rojstva:** Gorica, 21. 7. 1965

**Kraj bivanja:** Gorica (Podgora)

**Študij, služba:** poklicna šola, bančni uslužbenec

**Stan:** poročen, dva otroka

**Sportna panoga:** odbojka

**Vloga:** center in kapetan

**Matično društvo:** OK Val

**Sedanje društvo:** SZ Soča

**Na igrišču/telovadnici sem** skušam trikrat na teden in še na tekmi



# Ilaria Cassanelli

Na dileme te rubrike je tokrat odgovarjala odbojkarica Zaletovih D-ligašic Ilenia Casanelli. Žogo ji je podala Giulia Antognolli.

Projekt Zalet: dober ali slab?

Recimo dober, saj smo šele pri prvem letu.

## Beppe Grillo: upanje ali prevara?

Jaz bi rekla upanje, saj z današnjim stanjem ni kaj dosti drugih možnosti. Vidim ga kot upanje.

## Grški otoki ali španska obala?

Otoki, otoki! Grški otoki.  
**Facebook ali youtube?**

Youtube. Dobiš več informacij in imaš pogled na vsega po malem.

## Federico Moccia ali Boris Pahor?

Pahor, Pahor ... Gotovo  
Boris Pahor.

## Bayern ali Chelsea?

Meni je bolj pri srcu

Bayern.

**Adele ali Lady Gaga?**  
Lady Gaga. Recimo, da je bolj moderna in se bolj upira današnjemu času.

**Nočno kopanje: da ali ne?**

Ja, zakaj ne?

## Jabolčni zavitek ali palačinke?

Palačinke z nutello.  
Stanovanje ob morju ali  
hiša na Krasu?

Ob morju! Kot Barkovljanka ne morem odgovoriti drugače.

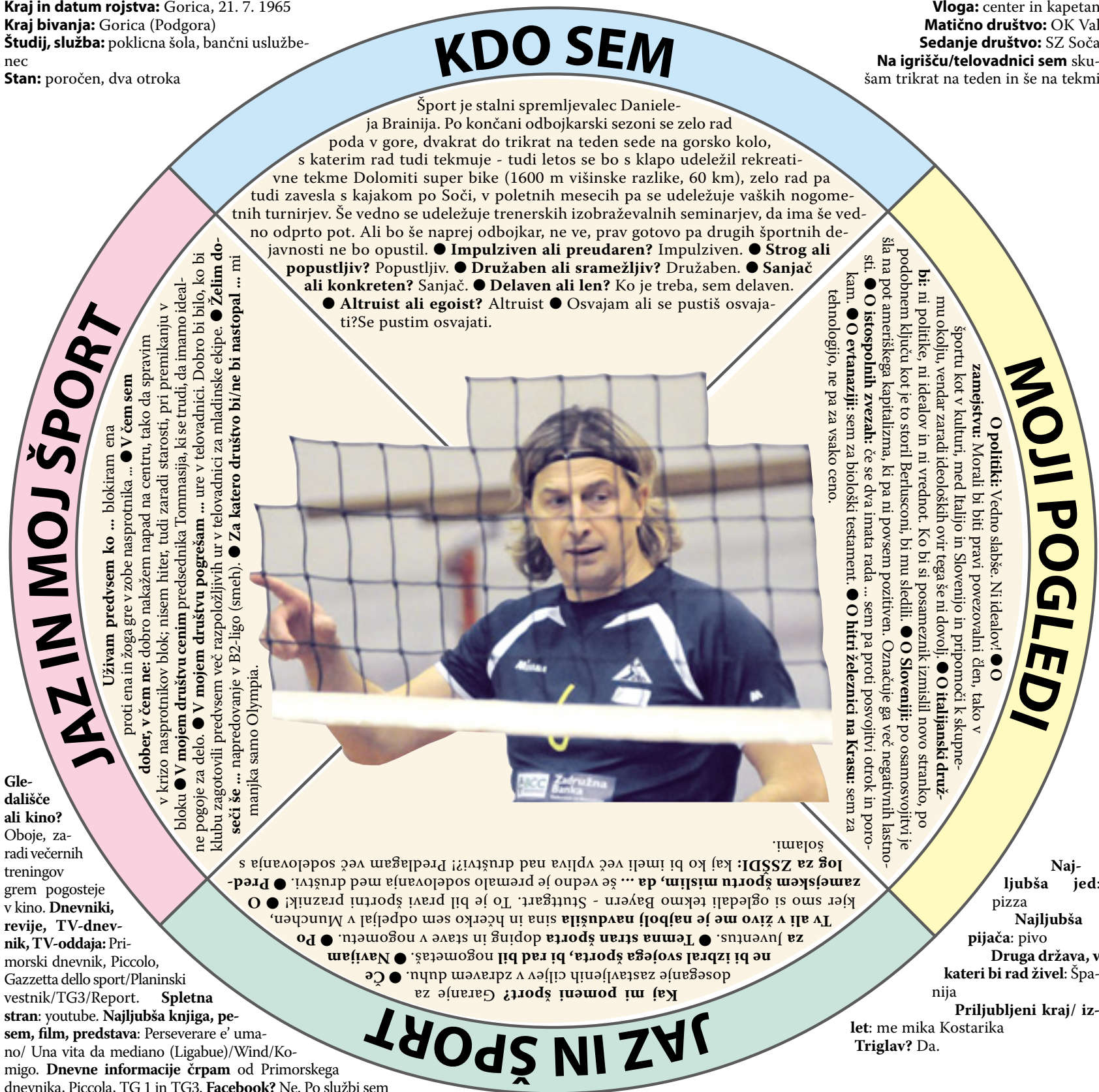
**Danilo Berlot ali Tania Cerne?**

Tania Cerne, čeprav oba trenerja zelo cenim. S Tanio

sem trenirala že kot otrok, zato izberem njo.

**Žogo si dobila od Giulie Antognolli. Kdo jo dobi naslednji?**

Žogo bom podala Andru  
Pertotu, ki igra košarko pri Bo-  
ru. (p. v.)



**Gledališče ali kino?** Oboje, zaradi večernih treningov grem pogosteje v kino. **Dnevnik, revije, TV-dnevnik, TV-oddaja:** Primorski dnevnik, Piccolo, Gazzetta dello sport/Planinski vestnik/TG3/Report. **Spletna stran:** youtube. **Najljubša knjiga, pesem, film, predstava:** Perseverare e' umano/ Una vita da mediano (Ligabue)/Wind/Komigo. **Dnevne informacije črpal** od Primorskega dnevnika, Piccola, TG 1 in TG3. **Facebook?** Ne. Po službi sem redkokdaj pred računalnikom.

ŠPORTNA SLIKOVNA KRIŽANKA

REŠITEV V NASLEDNJI ŠTEVILKI NA STRANI RADIO IN TV SPOROĐOV

|                                                                                     |                     |                       |                                                                                     |                             |                                |                    |                           |                        |                       |                                 |                    |                           |                        |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|--------------------------------|--------------------|---------------------------|------------------------|-----------------------|---------------------------------|--------------------|---------------------------|------------------------|--|
|  |                     |                       |                                                                                     | SESTAVIL LAKO               | NAŠ GLEDALIŠKI REŽISER (BORIS) | DEL TREBUŠNE MRENE | PREBIVALEC AFRIŠKE DRŽAVE | PRISTANIŠČE V ALŽIRIJI | VZDEVEK RADKA POLIČA  | NEDKANJI ŠPANSKI KOLESAR (LUIS) | VIŠARJE NA VRHU    | IZMETAČ NABOJEV PRI PUŠKI | NEKDANJI RUSKI VLADAR  |  |
|  |                     |                       |                                                                                     | POLETOV PREDSEDNIK (MARINO) |                                |                    |                           |                        |                       |                                 |                    |                           |                        |  |
|                                                                                     |                     |                       |                                                                                     | KIRURŠKI POSEG              |                                |                    |                           |                        |                       |                                 |                    |                           |                        |  |
|                                                                                     |                     |                       |                                                                                     | MIRNO MORJE                 |                                |                    |                           |                        |                       |                                 | KEM. ZNAK ZA ERBIJ |                           |                        |  |
|                                                                                     |                     |                       |                                                                                     | JAP. BORILNI ŠPORT          |                                |                    |                           |                        |                       | PREMOR; RAZMIK                  |                    |                           |                        |  |
|                                                                                     |                     |                       |                                                                                     |                             |                                |                    |                           |                        | SL. HOKEJIST ZUPANČIČ |                                 |                    |                           | PRISTANIŠČE V IZRAELU  |  |
|                                                                                     |                     |                       |                                                                                     |                             |                                |                    |                           | MOTORNO VOZILO         |                       |                                 |                    |                           |                        |  |
| FOTO LAKO                                                                           | "IZRAZIT" GIB RAMEN | SL. MORSKA BIOLOGINJA |  |                             |                                |                    |                           | MORSKI VRAG            |                       |                                 |                    |                           |                        |  |
|                                                                                     |                     |                       |                                                                                     |                             |                                |                    |                           | KRAJŠA SKLADBA         |                       |                                 |                    |                           |                        |  |
| AMERIŠKA FILMSKA ZVEZDA                                                             |                     |                       |                                                                                     | GRŠKA MOR-SKA POŠAST        |                                |                    |                           |                        |                       | V STRUGI TEKOČA VODA            |                    |                           |                        |  |
|                                                                                     |                     |                       |                                                                                     | RANOCELNIK, PADAR           |                                |                    |                           |                        |                       |                                 |                    |                           |                        |  |
| DUHOVNIŠKI OVRTANIK                                                                 |                     |                       |                                                                                     |                             | GLAS PRI HOJI                  |                    |                           |                        |                       | DALIŠE ODOBJE                   |                    |                           |                        |  |
|                                                                                     |                     |                       |                                                                                     |                             | MLINSKI ŽLEB                   |                    |                           |                        |                       | TOTTIJEVO MOŠTVO                |                    |                           |                        |  |
| KMET, ORAČ                                                                          |                     |                       |                                                                                     |                             |                                |                    | BRIT. IGRAL. (DEBORAH)    |                        |                       |                                 |                    | GRŠKA BOGINJA NESREČE     | REKA V VZHODNI ANGLIJI |  |
|                                                                                     |                     |                       |                                                                                     |                             |                                |                    | KURJA GOLSA               |                        |                       |                                 |                    |                           |                        |  |
| NAŠA RAVNA-TELJICA NA TRŽAŠKEM                                                      |                     |                       |                                                                                     |                             |                                |                    |                           |                        |                       |                                 |                    |                           |                        |  |
| HRVAŠKI NAFTNI KONCERN                                                              |                     |                       |                                                                                     | OSTRIVEC                    |                                |                    |                           |                        | HRVAŠKI BOKSAR PARLOV |                                 |                    |                           |                        |  |
| NARAVNI ČUT ŽIVIH BITU, INSTINKT                                                    |                     |                       |                                                                                     | DELEŽ ODPLAČILA POSOJILA    |                                |                    |                           |                        | NAŠ NOGOMETAŠ CARLI   |                                 |                    |                           |                        |  |

**SLOVARČEK** - KETO = grška vladarica morskih pošasti • NEN = reka v Angliji • MALEJ = slovenska morska biologinja (Alenka)

## Vsi smo bili športniki... **Gorazd Vesel**



Naš  
nepozabni  
fotograf Mario  
Magajna je 1.  
maja 1947  
slikal to  
telovadno  
skupino na  
stadionu  
Grezar pri Sv.  
Soboti.  
Gorazd Vesel  
je prvi od leve  
čepa. Sliko  
nam je  
posredovala  
Alma Regent.

Gorazd Vesel (letnik 1926) je v časnikaškem svetu, ne samo na Goriškem, temveč v vsej deželi FJK znana osebnost. V časnikaški poklic je vstopil leta 1947 kot odgovorni urednik Glasa mladih, od leta 1949 pa je bil zaposlen na Primorskem dnevniku v Trstu, nato v Gorici. Od 1971 do 1983 je bil odgovorni urednik našega dnevnika. Upokojil se je pri 59 letih. Vzporedno pa je bila plodna tudi njegova družbeno-politična dejavnost. Bil je tajnik Slovenske prosvetne zveze, predsednik SKGZ, predsednik Odbora za gradnjo Kulturnega doma v Gorici in še bi lahko naštevali. Prav tako uspešna je njegova športno-rekreativna dejavnost. V povojnih letih se je udeleževal prvomajskih nastopov in sam pripravljaval nastope v Sovodnjah. Gorazda pa vsi poznamo kot odličnega smučarja, ki je na novinarskih smučarskih prvenstvih osvojil vse, kar se je osvojiti dalo. Leta 1965 je prvič nastopil na italijanskem prvenstvu in osvojil prvo mesto. Odlej se je redno udeleževal novinarskih prvenstev, bil je kar na 15 svetovnih prvenstvih. Nastopil je na skoraj vseh evropskih smučiščih, smučal je tudi v ZDA, kjer je osvojil naslov svetovnega prvaka, in na japonskem. Na vseh svetovnih prvenstvih se je vedno uvrstil med prvimi, na italijanskih prvenstvih pa skoraj ni imel enakovrednega tekmeča. Še lani je pri 85 letih v Kanalski dolini nastopil na italijanskem prvenstvu GIS. (lako)



**GORICA** - Pokrajina je ministru Fabriziu Barci predstavila projekt Kras 2014+

# Kraški muzej na prostem bodo začeli urejati konec leta

*Obiskali so Redipuljo in Debelo Grižo - Mara Černic: »V prihodnje bi radi uresničili podzemni muzej«*

Prikaz razvojnega potenciala, ki ga za kraško (in tudi širše) območje ima projekt Kras 2014+, je bil cilj, s katerim je pokrajinska uprava Enrica Gherghette povabila na Goriško italijanskega ministra za teritorialno kohezijo Fabrizia Barco. Obisk prvega predstavnika Montijeve vlade na Goriškem se je začel v nedeljo, ko si je gost ogledal območje kostnice v Redipulji in Debelo Grižo; včeraj se je po srečanju s pokrajinskim odborom in drugimi predstavniki goriških ustanov minister odpravil tudi v Novo Gorico, kar daje obisku tudi pomenljivo čezmejno noto. Po srečanju na novogoriškem županstvu se je minister udeležil nagrajevanja šestih visokotehnoloških podjetij na sedežu družbe SDAG.

»Ministra smo izrecno povabili na Goriško, da bi mu predstavili vsebino projekta Kras 2014+,« je povedala podpredsednica pokrajine Mara Černic, ki je skupaj s predsednikom Enricom Gherghetto spremljala vladnega predstavnika med dvodnevnim obiskom. Kot smo že večkrat poročali, je projekt Kras 2014+ osredotočen predvsem na tri žarišča, in sicer na Debelo grižo, Redipuljo ter rezervat Doberdobskega in Prelosnega jezera. Zaenkrat ima pokrajina na razpolago štiri milijone evrov; skoraj dva milijona bodo vložili v obnovo predorov s časa prve svetovne vojne, pešpoti in obstoječe muzejske stavbe na Debeli griži, okrog 100.000 evrov pa bodo namenili ureditvi območja griča Sant'Elia nasproti kostnice v Redipulji. Tretji poseg bo potekal na območju Gradine, kjer bodo uredili pešpot, s preostalim denarjem pa bodo izboljšali povezave med temi tremi točkami.

»Dokončni projekt je v pripravi. Računamo, da se bodo gradbena dela začela ob koncu tekočega ali na začetku prihodnjega leta,« je povedala pokrajinska podpredsednica in pristojna odbornica Mara Černic ter pristavila: »Ministra smo tudi opozorili, da imamo dodatne načrte za dopolnitev projekta Kras 2014+, npr. podzemni muzej na Debeli Griži in še nekatere posege v Doberdobo in Redipulji, zaenkrat pa zanje nimamo

Minister Barca med ogledom kavarn iz prve svetovne vojne na Debeli Griži

FOTO G.P.

sredstev. Glede na to, da se bliža stoletnica prve svetovne vojne, smo hoteli z ministrom preveriti, kako bi lahko država priskočila na pomoč.«

Po obisku v Redipulji in na Debeli Griži, kjer sta ministra pričakali tudi zagrajska in sovodenjska županja Elisabetta Pian in Alenka Florenin, je Barca v nedeljo večerjal v Lokandi Devetak na Vrhu. »Želeli smo, da bi spoznal naše značilne proizvode, spregovorili pa smo mu tudi o prisotnosti Slovencev in delu naših podjetnikov,« je povedala Černičeva in poudarila, da je minister, ki kot vladni predstavnik skrbi tudi za razvojne projekte in dodeljevanje sredstev, z zanimanjem prisluhnul.

Včeraj zjutraj se je Barca srečal s predstavniki pokrajinskega odbora in drugimi akterji goriškega teritorija, od predstavnikov gospodarskih ustanov in sindikatov do slovenskih krovnih organizacij, ki sta ju predstavljala goriška pokrajinska predsednika Livio Semolič in Walter Bandelj. (Ale)



**GORICA** - Minister Barca na tovornem postajališču

## »Inovacije motor razvoja«

*Podelili priznanja šestim podjetjem, ki so za nagrado dobila sedež v hali TechnoArea*

»Inovacije so motor razvoja.« To je včeraj poudaril minister za teritorialno kohezijo Fabrizio Barca med obiskom v štandreškem tovornem postajališču družbe SDAG, kjer se je udeležil podelitve priznanj »Premio innovazione« šestim podjetjem, ki vlagajo v inovacijo. Poleg priznanja so podjetja za nagrado dobila možnost, da uredijo sedež svojih dejavnosti v hali tovarnega podjetja TechnoArea, ki jo upravlja ustanova AreaScience park iz Trsta.

Nagrajena so bila podjetja Infostruttura, Innovative technology Systems, I-Sky, Astra Yacht, Ermetris in Medishare. Vsako podjetje bo deležno tudi finančnega prispevka 90.000 evrov v treh letih, ki ga je dala na razpolago goriška Trgovinska zbornica. Nekatera izmed nagrajenih podjetij so se že preselila na tovrno postajališče, druga bodo to storila v kratkem.



Srečanje na tovornem postajališču

BUMBACA

**NOVA GORICA** - Minister »skočil« tudi čez nekdanjo mejo

# Turizem velik adut čezmejnega območja

*Barca: »V novi finančni perspektivi 2014-2020 bodo uspešni le tisti, ki bodo imeli vnaprej pripravljene projekte, usmerjene v konkretne rezultate«*

»Veseli me, da tudi ministri iz Italije začnejo z obiski na slovenski strani Goriškega prostora in se seznanjajo s prednostmi tega teritorija, ki niso majhne,« je včeraj po sprejemu italijanskega ministra za teritorialno kohezijo Fabrizia Barce v novogoriški mestni hiši poudaril župan Matej Arčon. Kratek obisk na novogoriški strani je bil sicer zastavljen bolj kot vljudnostni, sogovorniki pa so se vseeno dotaknili nekaj konkretnih tem.

Ministra so v Novi Gorici spremljali predsednik in podpredsednica goriške pokrajine Enrico Gherghetta in Mara Černic, goriška prefektinja Maria Augusta Marrosu ter vodja ministrovega kabineta Alfonso Celotto. »Veseli me, da sem lahko obiskal tudi drugi del skupnega mesta. Moj obisk je po eni strani tudi simboličen, saj pokrivam področje kohezije, ki sovпада s tem duhom povezovanja obeh mest s skupnimi projekti. Zadovoljen sem, da smo govorili o zelo konkretnih stvareh, predvsem o tem, kako bi lahko izkoristili potencial tega področja, ki ima burno in bogato zgodovino in perspektivno prihodnost na skupnih pro-

jektih. Tako sem imel priložnost slišati obe strani,« je po pogovorih z novogoriškimi sogovorniki - poleg Arčona sta se sprejema udeležila še župan Občine Renče-Vogrsko Aleš Bucik in župan Občine Šempeter-Vrtojba Milan Turk - povedal Barca.

Med konkretnimi projekti, ki bi v skupni koristi povezali oba prostora, je po mnenju Goriških županov turizem oziroma razvijanje enotne čezmejne turistične destinacije. »To je gotovo velik adut,« se je strinjal Barca, ki je bil seznanjen tudi z razpisom, ki ga je goriška pokrajina objavila za pravo strategijo turističnega razvoja Goriške. Strategija bo seveda morala upoštevati čezmejno dimenzijo. »Turizem že ne funkcionira več za zelo majhne teritorije, ampak za širša območja. In eno takih je gotovo prav to obmejno območje, ki vključuje dve mesti in občini. Z velikim veseljem sem poslušal o veliki pripravljenosti za sodelovanje med tema dvema stranema, kar močno podpiram. Pomembna pa je kakovost strateškega projekta, s katerim se bosta obe strani pogovarjali za evropska sredstva. V novi finančni perspektivi 2014-2020 bodo uspešni

le tisti, ki bodo imeli vnaprej pripravljene projekte, usmerjene v konkretne rezultate. Če se bo v delo, ki ga pripravljajo na italijanski strani, na podlagi dobrega sodelovanja vključila še slovenska stran, to pomeni, da na tak način preseagate razmišljanje o delovanju vsaka zase na svoji strani, kajti tako ne bo zelenih rezultatov,« je poudaril minister.

»Srečanje je bilo pomembno za razvoj Goriške. Skupaj s kolegi smo ministru predstavili situacijo na Goriškem in ekonomske prednosti tega območja. Med slednjimi se zdi najbolj pomemben razvoj enotne turistične destinacije,« je dejal Arčon in na novinarsko vprašanje dodal še pojasnilo, da se niso dotaknili okoljskih tem. Povedal je še, da je minister seznanjen tudi z EZTS in da so s partnerji v fazi konstituiranja konkretnih predlogov, s katerimi želijo kandidirati za evropska sredstva. Prvi projekt, na katerega se EZTS prijavlja kot pravna oseba, je projekt, ki ga bodo izvedli skupaj z vodilnim partnerjem iz Romunije, pojasnjuje župan Turk, gre pa za projekt, ki se nanaša na študije v povezavi z energetsko učinkovitostjo. (km)

Minister Barca na srečanju z novogoriškim županom Arčonom

FOTO K.M.





RONKE - Žalostno odjeknila vest o smrti mladega domačina

# Nevarno križišče že večkrat prizorišče nesreč

Na trupu 21-letnega Mattea Martina bodo opravili obdukcijo - Datum pogreba še ni bil določen

Križišče med ulicama Aquileia in Tambarin v ronški občini je nevarno. V prejšnjih letih je že večkrat bilo prizorišče prometnih nesreč, da je njegova preureditev nujno potrebna, pa je nedvomno še toliko bolj jasno po sobotni prometni nesreči, v kateri je ugasnilo mlado življenje. 21-letni Matteo Martin se je okrog 21.30 s kolesom vračal proti Ronkam, potem ko je odigral nogometno tekmo s svojo ronško ekipo. Ko je iz stranske Ulice Tambarin zapeljal v Ulico Aquileia, sicer državno cesto št. 14, ga je zadel avtomobil tipa lancia y, za volanom katerega je sedela osemindvajsetletna voznica, ki je bila namenjena iz Pierisa proti Ronkam. Mladenič je padel na tla in si hudo poškodoval glavo. Voznica je takoj stopila z avtomobila in klicala na pomoč, ob prihodu reševalcev pa je bilo jasno, da mladeničevo življenje visi na nitki. Martina so peljali v katinarsko bolnišnico pri Trstu, kjer je nekaj ur kasneje umrl. Poškodbe glave in drugih delov telesa so bile prehude. Na njegovem trupu bodo opravili obdukcijo, šele zatem bo znan datum pogreba. Martin je živel z materjo, očetom in mlajšim bratom v Ronkah, kjer je zaključil obvezno šolanje. Pred nekaj dnevi je opravil vozniški izpit, iskal je zaposlitev, ki je v sedanjih časih ni nikakor lahko dobiti.

Na državni cesti št. 14 je na območju Ronk in Tržiča kar nekaj nevarnih križišč. Nekatera so v zadnjih letih preuredili in namesto njih zgradili križišča, druga so opremili s semaforji, kar še ne pomeni, da so postala varna. Križišče med ulicama Aquileia in Tambarin je eno izmed tistih, ki še vedno čakajo na preureditev. Na tem križišču je v zadnjih letih prišlo do številnih nesreč, saj stranska Ulica Tambarin vodi v obrtno cono, kjer je več podjetij in tudi nekaj trgovin. Posebno ob zaključku delovnega dne je promet na državni cesti št. 14 zelo gost, na ravnem odseku Ulice Aquileia med letališčem in Pierisem pa marsikateri voznik pretirava s hitrostjo svojega avtomobila.



Matteo Martin

## Med Štandrežem in Sovodnjami bodo gradili krožišče

Krožišče je treba čim prej urediti tudi med Štandrežem in Sovodnjami, saj je sedanje križišče med pokrajinsko cesto št. 8 in deželno cesto št. 117 (nekdanjo državno cesto št. 56 bis) - skrajno nevarno. Postopek za gradnjo krožišča je pokrajina že sprožila, tako da naj bi ga zgradili leta 2014. Med Štandrežem in Sovodnjami so se doslej zgodile številne prometne nesreče; 11. julija lanskega leta je za posledicami trčenja z avtomobilom umrl 30-letni skuterist. Preureditev nevarnega križišča sta lani zahtevala tako sovojenjska občina kot štandreški rajonski svet. Vožnja skozi križišče je še zlasti nevarna, ko utripa oranžna luč na semaforju in vozniki radi izsilijo prednost, zato pa bo krožišče za vse udeležence v prometu nedvomno veliko varnejše.



Prizorišče tragične nesreče

BONAVENTURA

GORICA - Občina

## Trije svetniki se bodo verjetno odpovedali pritožbi

»Občinski uradi v teh dneh na podlagi določil enotnega zakonskega besedila preverjajo, če so predstavniki, ki so bili izvoljeni v goriški občinski svet, kompatibilni s to funkcijo. Vzroki za neskladnost so lahko različni, od opravljanja nekaterih poklicev do zasedanja mest v določenih ustanovah. Za Marilko Koršič, Božidarja Tabaja in Walterja Bandlerja so uradi ugotovili, da je neskladnost odvisna od tožbe, ki je v teku na upravnem sodišču,« je včeraj potrdil goriški občinski tajnik Roberto Capobianco. Funkcionarja smo vprašali za dodatno pojasnilo v zvezi z novico, da se bodo morali trije občinski svetniki Slovenske skupnosti, izvoljeni na listi Demokratske stranke, verjetno odpovedati pritožbi, ki so jo vložili zoper goriško občino in deželo FJK zaradi ukinitve rajonov, kar sta nam v soboto potrdila tudi odvetnika in predstavnika SSK Peter Močnik in Damijan Terpin.

Capobianco je povedal, da izvoljeni občinski svetniki pred prvo sejo občinskega sveta podpišejo izjavo, s katero prevzemajo funkcijo in potrjujejo, da ni pravnih ovir, ki bi jim to preprečevale. »Če se trije svetniki ne bodo odpovedali tožbi pred prvo sejo občinskega sveta, bo občinski svet na zasedanju postavil vprašanje njihove neskladnosti. Nato bodo imeli deset dni časa, da se odpovejo tožbi,« je povedal občinski tajnik in dodal, da bo prva seja občinskega sveta sklicana do 28. maja.

Predstavniki SSK menijo, da bi za Koršičevo, Bandlerja in Tabaja pravilo nekompatibilnosti s svetniško funkcijo ne smelo veljati, saj tožba, ki so jo vložili, ne zagovarja njihove osebne koristi. »Priziv, ki je bil vložen na upravno sodišče zoper ukinitve rajonskih svetov, je splošnega interesa. Mi zato menimo, da neskladje med pritožbo in izvolitvijo v občinski svet v tem primeru ne pride v poštev, vendar bi morali zadevo podrobno preučiti in biti gotovi, da bo tudi sodnik to javno korist priznal. Zato se bodo morali verjetno Koršičeva, Bandlerj in Tabaj odpovedati tožbi, saj ne nameravamo tvegati, da bi izgubili tri občinske svetnike, ki so jih volivci izvolili s tako visokim številom preferenc,« je povedal pokrajinski tajnik SSK Julijan Čavdek in pristavil, da pritožba ni pod vprašajem: »Preučili bomo možnost, da bi se Terpinu in Lovrencu Persogli, ki ostajata pritožnika, pridružil še kdo.«

AJDOVŠČINA - Stavka v gradbenem podjetju

## Delavci Primorja prekrižali roke, ker še čakajo na marčevske plače



Stavkajoči delavci Primorja

FOTO K.M.

V gradbenem podjetju Primorje je včeraj stavkalo približno 300 delavcev. Zaposleni v Primorju namreč še vedno niso dobili preostalega dela marčnih plač. »Ljudem je dovolj varčevanja na njihovih plečih. Želijo le tisto, kar jim pripada,« je povedal vodja koordinacije sindikatov v Primorju Damjan Volf.

Italijanska družba Patera naj bi po neuradnih podatkih že nakazala del sredstev kot posojilo, ki se bo štel v dokapitalizacijska sredstva po podpisu pogodbe, ker pa naj bi bilo nakazilo izvršeno minuli petek popoldan, denarja na Primorjevem računu včeraj v delovnem času še ni bilo. »Delavci pa verjamejo le še stanju na svojih bančnih računih,« je

povedal Volf. V primeru, da denar pride, bodo delavci takoj prenehali s stavko. Vodenje Primorja je pred nekaj dnevi prevzel novi predsednik uprave Darko Valenčič, ki naj bi poskrbel za dokapitalizacijo družbe. Ameriški strateški partner Icon Capital Group iz Atlante naj bi v družbo Primorje vložil 30 milijonov evrov. (km)

NOVA GORICA - Zaradi zmrzali in burje

## Sadja bo manj

Hudo prizadeti so tudi vinogradi v Vipavski dolini

Škoda, ki so jo zimske zmrzali in spomladanske pozebe povzročile na vinski trti in v sadovnjakih, je še vedno težko dokončno oceniti, vendar pa v Kmetijsko gozdarskem zavodu Nova Gorica ocenjujejo, da je prizadetih okrog 500 hektarov vinogradov v Vipavski dolini. Nekaj škod zaradi spomladanske zmrzali je tudi v briških in kraških vinogradih, pojasnjuje Mojca Mavrič Štrukelj iz novogoriškega zavoda. »Gre za mikroklimacijo, prizadetost je odvisna od tega, kje se nahajajo posamezni vinogradi,« opozarja specialistka za vinogradništvo Mavrič Štrukljeva.

Med najbolj prizadetimi so vinski trsi različnih pinotov, laškega rizlinga, cabernet sauvignona in merlota. Škoda v posameznih vinogradih pa je bila odvisna tudi od kondicije vinske trte - mnoge vinograde je poškodovala tudi zaradi večje prizadetosti po lanskem toči, različni boleznimi vinske trte in drugega. Vinske trte so na Vipavskem prizadete okrog 30 odstotkov, na posameznih lokacijah pa tudi med 80 in 100 odstotkov.

»Prizadetost vinogradov je tolikšna, da bodo morali lastniki mlajših vinogradov le-te pomlajevati, za starejše pa obstaja veliko vprašanje, ali jih bodo lastniki sploh obnovili,« razlaga Mavrič Štrukljeva. Zmrzal in močna

burja sta terjali svoj davek tudi v sadovnjakih. V zgornjem delu Vipavske doline so poškodovani predvsem nasadi marelic, češenj in delno tudi breskev in kakijev, na spodnjem delu doline pa breskev, marelic, češenj, hrušk in jabolk.

Škoda je ogromna, težko jo v celoti že ocenimo, saj se bo marsikaj pokazalo še med spomladansko in poletno rastjo, pa poudarja sadjar in vinogradnik Franc Vodopivec. Ob tem je še opozoril, da je do zadnjih naravnih nesreč prišlo ravno v trenutku, ko so primorske kmetije že močno finančno izčrpane. Prav tako so vinogradnike v zadnjih dveh desetletjih močno izčrpali slovenski trgovci.

»V tako dogajanje bi morala končno poseči država in z ukrepi poseči v pridelovalno verigo,« opozarja Vodopivec. Predsednik Kmetijsko gozdarske zbornice Slovenije Ciril Smrkolj pa pojasnjuje, da si bodo prizadevali, da bi vinogradnikom priznali vsaj tako odkupno ceno grozdja, ki bi pokrila stroške pridelave. Zato so se s pismom in prošnjo po pogovoru že obrnili na kmetijskega ministra Franca Bogoviča. Brez ukrepov in pomoči države bodo težko ohranjali pridelavo grozdja in sadja na sedanji ravni, medtem ko bo za razvoj in samooskrbo potrebno narediti še kaj več. (sta)



GORICA - Leto 2011 družba SDAG zaključila z 51.000 evri dobička

# Pozitivno poslovali kljub gospodarski krizi

*S Hrvaško v EU pričakujejo padec prihodkov - Vlagali bodo v hladilnike, povezavo z Vrtojbo in evroprojekte*



Tovornjaki na tovornem postajališču

BUMBACA

Družba SDAG, upraviteljica goriškega tovornega postajališča, je v lanskem letu poslovala pozitivno. Dobiček pred obdavčitvijo je znašal 175.000 evrov, čisti dobiček pa je bil 51.000 evrov. Dobiček je v primerjavi z letom 2010 porasel za 231.000 evrov, skladu za tveganja pa so namenili 145.000 evrov več. »Vrednost celotne razlike je 376.000 evrov,« pravijo predstavniki družbe SDAG in izpostavljajo, da so pozitiven rezultat dosegli kljub visokim stroškom za najemnino (400.000 evrov letno), rednemu in izrednemu vzdrževanju, davku ICI in omejenemu prometu.

Pozitiven rezultat v lanskem letu je družba SDAG kljub vsem težavam dosegla po zaslugi povečanja skladiščne dejavnosti in polne zasedenosti hladilnikov, vključevanja lastnih uslužbencev v realizacijo naložbenih projektov (npr. fotovoltaičnega sistema), evropskih in deželnih prispevkov in delovanja son-

čne elektrarne, saj so s prispevki, znižanjem stroškov in prodajo elektrike pridobili 370.000 evrov.

»Obseg prometa, ki se je v prvem polletju lanskega leta v primerjavi z istim obdobjem leta 2010 povišal za 7,20 odstotka, je v drugi polovici leta 2011 strmoglavil. Ob koncu smo zabeležili prehod okrog 780.000 vozil, kar je približno enako kot v letu 2010,« izpostavlja družba SDAG in pristavlja, da so tudi letošnji podatki dokaj nespodbudni: »V prvem trimesečju se je negativni trend nadaljeval. Število tovornih vozil je bilo 31. marca za 16,45 odstotka nižje od tistega, ki smo ga zabeležili pred dvema letoma. Vzrok je treba iskati v upadu potrošnje in tudi v težavah, ki so jih povzročila gradbena dela na hitri cesti Vileš-Gorica.« Tudi obeti za prihodnost, ocenjujejo pri družbi SDAG, niso rožnati: »Ob gospodarski krizi, ki se nadaljuje, bo treba upoštevati vstop

Hrvaške v Evropsko unijo, kar bo privelo do znižanja prihodkov, ki jih zagotavljajo "ticketi"«.

Kako pa bo družba SDAG skušala kljubovati nenaklonjenim okoliščinam? »Spremenili bomo nekatere načrtovane naložbe. Z Osimskimi skladi bomo okrepili in posodobili skladišča s hladilniki in zmrzovalniki: ta dejavnost bo postala ena izmed najbolj značilnih za naše tovorno postajališče,« pravi vodstvo družbe SDAG, ki namerava v hladna skladišča vložiti tri milijone evrov in povečati njihovo površino s 1.900 na 3.640 kv. metrov. Da bi spodbudili čezmejno integracijo s postajališčem v Vrtojbi (v skladu s projektom TIP) bodo okrepili intermodalni terminal za pretovor in vanj vložili 1.400.000 evrov, ob tem pa računajo tudi na financiranje dveh drugih evropskih projektov na področju obnovljivih virov energije (TREA) in storitev za podjetja (ASTRA).

## Pipistrel na tržišču z novim letalom

Pri ajdovskem proizvajalcu ultralahkih letal Pipistrelu so ponudbo dopolnili z novim modelom Alpha Trainer. Letalo je namenjeno učenju letenja, zato so ga temu primerno tudi poimenovali. Razvito je bilo posebej in predvsem za vojaške šole letenja, prav za te namene pa so v Pipistrelu pri tem modelu razvili in poudarili posebne lastnosti in opremo. Predstavniki podjetja Pipistrel poudarjajo še, da je njihov izdelek za polovico cenejši kot pri konkurenci - zanj je treba odšteti 69.000 evrov; nizki so tudi stroški vzdrževanja letala. (km)

## Bonifikacija pri koncu

V Trzinu se zaključuje bonifikacija onesnaženega zemljišča ob rimskih termah, kjer bodo gradili parkirišče ravno v službi pred kratkim prenovljenega termalnega objekta. Sanacijski poseg se je začel marca in predvideva odkop 1.800 ton onesnažene zemlje, ki jo bodo odpeljali na predelavo v kraj Noventa di Piave v Venetu. Tržiško občinno bo bonifikacija onesnaženega območja stala 580.000 evrov, kar pomeni, da bodo stroški za gradnjo parkirišča narasli s predvidenega 1,6 milijona na sedanja 2,2 milijona.

## Posvet o homofobiji

V dvorani Pokrajinskih muzejev v grajskem naselju v Gorici bo danes ob 17. uri okrogla miza o homofobiji in njenem obravnavanju v vzgojnih ustanovah, ki ga prireja krožek Arcobaleno Arcigay Arcilesbica v sodelovanju z goriško pokrajino. Spregovorili bodo pokrajinski odborniki Bianca Della Pietra in Sara Vito, predsednik krožka Arcobaleno Arcigay Arcilesbica iz Trsta in Gorice Davide Zotti, raziskovalec in docent Tržaške univerze Andrea Carnaghi, psihologinja Adriana Monzani, odvetnica Patrizia Fiore in pokrajinska svetovalka za enake možnosti Fulvia Raimo.

## Metzeltinova o alpinistkah

Na sedežu društva CAI v Ulici Rosini v Gorici bo jutri ob 21. uri predavanje o ženskah v alpinizmu. Spregovorila bo izkušena alpinistka Silvia Metzeltin, ki je doma iz Lugana, že veliko let pa živi v Milanu.

## Prijatelj Fritz

Na kmetiji Al Diaul v Moraru bo danes ob 20.45 Claudio Dornik na pobudo društva Par Morar predaval o operi »L'Amico Fritz«, ki bo v kratkem uprizorjena v tržaškem gledališču Verdi.

## Evropa in diskriminacija

Evropski in italijanski zakonodajci proti diskriminaciji ter izvajanju teh norm bo posvečen seminar, ki bo potekal 25. maja v avditoriju Petrini v Trzinu. Seminar, na katerem bodo predavali številni izvedenci, se bo začel ob 9.30.

GORICA - Prekmurski kantavtor nastopil v okviru festivala Komigo

# Kreslinova Pojezija je zapela

*Na odru Kulturnega doma je predstavil pesmi iz petnajstih albumov, ki jih je pospremil s svojimi pesmimi in pripovedmi*

V okviru letošnjega festivala Komigo je prejšnji teden veliko dvorano goriškega Kulturnega doma napolnil koncert priljubljenega kantavtorja Vlada Kreslina. Večer je želel biti glasbena povezava med slovenskim in furlanskim svetom, saj bi moral nastopiti tudi videmski pevec Maurizio Tatalo, a je ta zbolel prav na dan koncerta, tako da so udeleženci poslušali le nastop z naslovom Pojezija - poezija, ki poje.

Uvodoma sta Kreslina predstavila ravnatelj Kulturnega doma Igor Komel in glasbeni kritik Giuliano Almerigogna, ki je Kreslinovo delo označil za priredbo ljudskega glasbenega izročila v sodobnem zvoku, za sintezo med preteklostjo in bodočnost. To seveda drži, tako za izjemno delo, ki ga Kreslin opravlja z Beltinško bando, Malimi bogovi in številnimi drugimi izvajalci, kot za skladbe, ki jih je zaigral v Kulturnem domu. Izkazalo se je, da je Kreslinova glasba tudi poezija, saj temelji na lirčnosti besedil, ki jih zna redkokateri kantavtor napisati in uglasbiti.

V solo nastopu je Kreslin seveda bolj zbran in izbor podanih pesmi je primernejši klubskemu večeru. V skoraj poldrugo uro dolgem nastopu je predstavil kar nekaj

uspešnic iz predzadnjega studijskega albuma Cesta, pri snemanju katerega so sodelovali tudi goriški Zuf de žur in Gabriella Gabrielli; seveda pa je večer obogatil tudi s skladbami z ostalih petnajstih albumov. Začel je s skladbo Ena pesem, nadaljeval s hiti Cesta, Nekega jutra, ko se zdani, Tvoje jutro, Albel in Kain, Z Goriškega v Piran, Preko Mure in drugih. Kreslin je več kot uveljavljen kantavtor, sodeluje s številnimi mednarodno uveljavljenimi glasbeniki, piše filmsko glasbo, raziskuje ljudsko glasbeno izročilo in je tudi prefinjen pisatelj. Napisal je tudi nekaj knjig, kjer poleg besedil pesmi dobimo tudi številne pripovedi. Z nekaterimi od teh je tudi popestril goriški večer.

Redni del koncerta je Kreslin zaključil z enim med najbolj znanimi slovenskimi hiti, Od višine se zvrti, ki ga je Vlado napisal pred 25 leti, ko je še igral v rock bendu Martin Krpan.

Goriška publika, pred katero je sicer Kreslin nastopil že večkrat, ga je z bučnim ploskanjem ponovno privabila na oder, pesnik se ji je zahvalil z zelo občuteno izvedbo Prešernove O Vrba ter hitrima - etno-prekmursko Daj mi micka in na harmoniki zaigrano Muzikanti. (aw)

Vlado Kreslin v Kulturnem domu

BUMBACA





## Za slovo od rajonov

Pred nekaj dnevi so se na prijateljskem srečanju na sedežu rajonskega sveta za Svetogorsko četrt-Placuto v Križni ulici v Gorici sestale delegacije sosednih krajevnih svetov. Na klepet in družabnost so bili povabljeni predstavniki krajevnih svetov iz Pevme, Štmavra in Oslavja, Stražic in Solkana. Gre za lokalne skupnosti, ki so v zadnjem desetletju in več uresničile marsikatero skupno pobudo, v prvi vrsti Pohod treh mostov, ki je bil letos na sporedu že tri-

najstič. Prisotne je uvodoma pozdravil domači predsednik Giancarlo Karlovin, ki se je gostom in svojim svetnikom zahvalil za sodelovanje, izrazil pa je tudi željo, da bi se oblike skupnega delovanja nadaljevale tudi v prihodnosti in to ne glede na ukinitve goriških krajevnih svetov. Na koncu je izrazil prepričanje, da se bo našla oblika, ki bo nadomestila in nadaljevala neprecenljivo delo in vlogo konzult. V tem razmišljanju sta ga podprla tudi predsednik krajevnega sveta za Pevmo, Štmaver in Oslavje Lovrenc Persoglia in predsednik krajevne

skupnosti Solkan Branko Belingar. Tudi pri njiju je prišla na dan vsa zaskrbljenost nad veliko neznanco, ki jo bo sprožila odprava lokalnih svetov. Začeto in opravljeno delo je bilo zelo pomembno, sta nadaljevala predstavnika sosednih skupnosti, in res škoda bi bila, da bi zaradi »ukaza« z vrha vse dobre namere padle v vodo. Kljub dobrim namenom pa je bilo čutiti kanček grenkobe, saj se bodo brez krajevnih svetov stiki težko obdržali, kaj šele razvijali. Čas bo pokazal, kako se bodo stvari zasukale in če bodo želje ljudi močnejše od ukrepov oblasti.

## Lekarne

**DEŽURNA LEKARNA V GORICI**  
MARZINI, Korzo Italia 89, tel. 0481-531443.

**DEŽURNA LEKARNA V KRMINU**  
STACUL, Ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

**DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU**  
ALLA SALUTE, Ul. Cosulich 117, tel. 0481-711315.

**DEŽURNA LEKARNA V KOPRIVNEM**  
CORAZZA, Ul. Buonarroti 10, tel. 0481-808074.

**DEŽURNA LEKARNA V TURJAKU**  
SPANGLHERO, Ul. Aquileia 89, tel. 0481-76025.

## Gledališče

**FESTIVAL KOMIGO 2012 V KULTURNEM DOMU V GORICI:** v torek, 22. maja, ob 20.30 »Venti di risate« (v furlanščini) Mare Bergamasco in Maura Fontaninija, produkcija I Trigeminus, na odru Mara in Bruno Bergamasco in orkester Beach Band; v sredo, 30. maja, ob 20.30 »Čistilka in predsednik uprave« (v slovenščini), igra Mojca Partljič, poklon pesniku, pisatelju in prijatelju Tonetu Partljiču; v sredo, 31. oktobra, ob 20.30 »Presenečenje Komigo 2012« v režiji goriške gledališke skupine Roberta Cotiča; informacije in rezervacija po tel. 0481-33288).

**OPERA V KINU:** v tržiškem Kinemaxu bodo preko satelita predvajali lirčne in baletne predstave z najbolj prestižnih svetovnih odrov: danes, 15. maja, ob 19.30 balet »Romeo in Julija« iz pariške Opéra; informacije in rezervacija po tel. 0481-712020.

**V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA:** v soboto, 19. maja, ob 20. uri (Simona Semenič) »24ur«. V soboto, 26. maja, ob 20. uri (Iztok Mlakar) »Sljehrniki«; informacije na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003865-3352247.

## Kino

**DANES V GORICI**  
**KINEMAX** Dvorana 1: 17.40 - 19.50 - 22.00 »Dark Shadows«. Dvorana 2: 18.00 - 20.10 - 22.10 »Chronicle«.

Dvorana 3: 17.30 »The Avengers« (digital 3D); 20.40 »Hunger« (filmski trak 35 mm).

**DANES V TRŽIČU**  
**KINEMAX** Dvorana 1: 17.50 - 20.00 - 22.10 »Dark Shadows«. Dvorana 2: »Opera v kinu« 19.30 balet »Romeo in Julija« iz pariške Opéra. Dvorana 3: 17.40 - 20.00 - 22.00 »Chronicle«.

Dvorana 4: 17.40 - 20.00 - 22.10 »American pie: ancora insieme«. Dvorana 5: 17.45 - 19.50 - 22.00 »Il primo uomo«.

## Razstave

**V GALERIJU MARIA DI IORIA** v državni knjižnici v Ul. Mameli v Gorici je na ogled razstava z naslovom »Traspa-

renze. Un merletto per imprigionare il vuoto«; do 31. maja od ponedeljka do petka 10.30-18.30, ob sobotah 10.30-13.30; vstop prost. V nedeljah 20. in 27. maja med 15. in 18. uro bodo organizirani brezplačni vodeni ogledi s čipkarico Antinisco Vicentini (prijava po tel. 0481-386463).

**V KAVARNI CARDUCCI** v Ul. Duca d'Aosta 83 v Trziču je na ogled slikarska razstava Andreja Kralja; do 5. junija 9.00-19.35.

**V MUZEJU SV. KLARE** na vogalu med Korzom Verdi in Ullico Sv. Klare v Gorici je na ogled fotografska razstava akrobatske eskvadrilije Frecce Tricolori; do 3. junija od torka do nedelje 10.00-19.00; vstop prost.

**V GALERIJU KOSIČ** (Raštel 5-7/Travniku 62) v Gorici (vhod skozi trgovino obutev Kosič) je na ogled razstava slik in grafik Davida Ličena z naslovom »Prostor in barva«; do 19. maja 9.00-12.30, 15.30-19.00.

**V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRATUŽ** je na ogled razstava z naslovom »Dosežki ameriških Slovencev: prispevek kulturam dveh domovin«, ki sta jo uredila Joe Valenčič iz Clevelanda in Mirjam Milharčič Hladnik z inštituta ZRC SAZU; do 23. maja od ponedeljka do petka 17.00-19.00 ter ob prireditvah v domu.

**V PILONOVU GALERIJU AJDOVŠČINI** bo do 25. maja na ogled grafični opus Božidarja Teda Kramolca ob 90-letnici rojstva, s 1. junijem pa bodo na ogled izbrani grafični listi iz zbirke Pilonove galerije. Ob tej priložnosti bodo šli v prodajo ponatisi grafik Vena Pilona iz originalnih grafičnih plošč, ki jih hrani Pilonova galerija; od torka do petka 8.00-16.00.

**DIJAŠKI DOM S. GREGORČIČ IN SLOVIK** organizirata za dijake slovenkih višjih srednjih šol iz Gorice v sredo, 30. maja, z odhodom ob 17. uri iz Gorice voden ogled razstave z naslovom »Razprta obzorja«, ki je na ogled v Trstu; informacije in prijave info@dijaskidom.it, tel. 0481-533495.

**V NEKDANJIH KONJUŠNICAH PALAČE CORONINI CRONBERG** na Drevoredu 20. septembra v Gorici je na ogled razstava z naslovom »Delle mie gioie ed oggetti d'oro... Le mode e gli affetti nei gioielli dei conti Coronini Cronberg di Gorizia«; do 2. septembra od torka do sobote 10.00-13.00, 14.00-19.00, ob nedeljah 10.00-13.00, 15.00-20.00; ob sobotah in nedeljah ob 16. uri bodo ponujali brezplačne vodene obiske, vstopnina znaša 3 evre, za študente 1 evro. **NA SEDEŽU FUNDACIJE GORIŠKE HRANILNICE** v palači Della Torre v Gosposki ulici 2 (Ul. Carducci) v Gorici je na ogled dokumentarna razstava o zgodovini goriške zastavljalnice v obdobju 1831-1929 ob 180. obletnici odprtja zastavljalnice in ob 20-letnici svoje ustanovitve; do 30. septembra od torka do petka 16.00-19.00, ob sobotah in nedeljah 10.00-19.00, ob sobotah in nedeljah ob 17.30 bodo ponujali brezplačne vodene obiske; vstop prost.

## Koncerti

**GLASBA Z VRTOV SV. FRANČIŠKA:** v sredo, 16. maja, ob 20. uri v dvorani Frančiškanskega samostana na Kostanjevici v Novi Gorici bo nastopil pianist

Allessandro Villalva, študent na Slovenskem centru za glasbeno vzgojo Emil Komel v Gorici pod vodstvom Si-jauša Gadžijeva; vstop prost.

Žile Žile Žile...  
Banda se veseli,  
ker novega godca dobi...

## Cristopher

je prikukal na svet  
in takoj začel žvrgolet.  
Vse najboljše Walterju in Marziji

Pihalni Okester Kras

## Šolske vesti

**ZDRAVA ZELENA KUHNJA:** od aperitiva do sladice z uporabo zelenjave, sadja in povrtin. 15-urni tečaj bo potekal 19., 26. maja ter 9. junija v gostilni Primožič; informacije: Ad formandum, Korzo Verdi, Gorica (tel. 0481-81826; go@adformandum.org).

**SLADICE, PRAVE DOBROTE:** kremne sladice, torte in piškoti. 15-urni tečaj bo potekal 16., 23. in 30. junija v gostilni Primožič; informacije: Ad formandum, Korzo Verdi, Gorica (tel. 0481-81826; go@adformandum.org).

**VINO IN PIVO, DEGUSTACIJA IN ABINACIJA:** 15-urni tečaj bo potekal 7., 14., in 21. junija na Ad formandumu v Gorici; informacije: Ad formandum, Korzo Verdi, Gorica (tel. 0481-81826; go@adformandum.org).

**8. MEDNARODNI MLADINSKI GLASBENI LABORATORIJ INTERCAMPUS 2012** v organizaciji ZSKD, JSKD in v sodelovanju z Zvezo slovenskih godb bo potekal v Dijaškem domu v Kopru od nedelje, 15. julija, do nedelje, 22. julija. Namenjen je godbenikom od 12. do 20. leta starosti, ki že imajo nekaj izkušenj v igranju v orkestru. V okviru Intercampusa bo od torka, 17. julija, do nedelje, 22. julija, potekal seminar za predvodnike. Prijavnice in plačila sprejema urad ZSKD v Trstu najkasneje do petka, 18. maja; informacije v goriškem uradu ZSKD.

**42. MEDNARODNA LIKOVNA KOLONIJA** v organizaciji ZSKD in v sodelovanju z osnovno šolo Vuzenica, Slovensko slovenstvo zvezo (Avstrija) in Zvezo Prosvetno na Madžarskem bo letos potekala v centru Gradina v Doberdobu od nedelje, 19. avgusta, do sobote, 25. avgusta. Kolonija je namenjena mladim od 11. do 15. leta iz FJK; informacije ali prijave v uradih ZSKD v Trstu in Gorici.

## Izleti

**KULTURNO IN REKREACIJSKO DRUŠTVO SICILJANCEV** s sedežem v Gorici prireja osemndnevni izlet na Sicilijo in Eolske otoke od 20. do 27. septembra. Odhod iz Benetk do Catanie z letalom, potovanje do Palerma in drugih zanimivih krajev bo vodil vodič Salvo; informacije in prijave po tel. 0481-390688 (Saverij Rožič).

**DRUŠTVO SLOVENSKIH UPKOJECEV** za Goriško vabi udeležence izleta na Dunaj, naj poravnajo zadnji obrok

plačila v sredo, 16. maja, ob 10. do 11. ure na društvenem sedežu na Korzu Verdi 51/int. Obenem sporoča, da se vpisovanje za izlet nadaljuje. Prijave po tel. 0481-882203 (Eda L.) ali 0481-532092 (Emil D.). Na račun 200 evrov. **KULTURNI IZLET NA KOROŠKO** v organizaciji ZSKD bo v soboto, 26. maja, in je namenjen članom kulturnih društev; odhod iz Trsta in Gorice, prihod istega dne zvečer. Rok prijave je sredo, 16. maj; informacije, rezervacije po tel. 0481-531495 (goriški urad) ali tel. 040-635626 (tržaški urad).

**SPDG** prireja v sodelovanju z goriško sekcijo CAI kolesarski izlet na Trstelj v soboto, 19. maja. Predstavitev izleta bo v četrtek, 17. maja, ob 21. uri na sedežu goriške sekcije CAI v ulici Rossini. Zbirališče v soboto, 19. maja, ob 8.30 na parkirišču goriškega sejmišča. Dolžina proge približno 45 km, obvezna čelada, tura je zahtevna; informacije po tel. 328-8292397 (Robert), zaželjena je prijava udeležencev.

**SPDG** vabi člane na vsakoletno srečanje planincev, ki bo 10. junija pri Erjavčevi koči na Vršiču v organizaciji PD Jesenice. Ob priložnosti bo društvo poskrbelo za avtobusni prevoz. Avtobus bo predvidoma odpeljal iz Rožne doline, ob 6. uri. Prijave v četrtek, 17. maja, ob 19. do 20. ure na sedežu društva. Ob prijavi se vplača strošek prevoza.

## Obvestila

**AKTIVIRANJE NOVIH KARTIC STORITEV** je možno pri okencih splošne medicine zdravstvenega podjetja, ki je v ta namen odprlo še dve dodatni okenci v centrih CUP v Gorici in Trziču od ponedeljka do petka med 14.30 in 18.30.

**IZPOSOJA KOLES »BIKE SHARING«** je možna na trgu pred županstvom, ob parkirišču pred železniško postajo, na Travniku, pred sedežem Videmske univerze v Ulici Diaz in ob parkirišču na Drevoredu Orian; za izposajo kolesa je potrebna kartica, ki jo je mogoče dobiti v pritličju občinske palače v Ulici Garibaldi (ob ponedeljkih, sredah in četrtek med 9. in 12. uro), nanjo bo treba naložiti kredit, kar bo treba opraviti v občinskem ekonomatu na županstvu (od ponedeljka do petka med 8.45 in 12.30, ob ponedeljkih in sredah tudi med 16. in 17. uro); izdaja kartice bo brezplačna, kavicja bo vredna deset evrov, najnižji naloženi kredit pa pet evrov. Namesto kartice bo uporabna tudi nova deželna elektronska zdravstvena izkaznica, ki pa jo je treba aktivirati.

**KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL** v KB centru na Korzu Verdi 51 v Gorici (tel. 0481-531733) je odprta od ponedeljka do petka med 10. in 18. uro.

**OBČINA SOVODNJE** obvešča, da je občinska uprava začela postopek priprave novega splošnega občinskega prostorskega načrta, zato vabijo vse zainteresirane, da vložijo prošnjo za spremembo namembnosti najkasneje do 30. junija t.l. Občina ne bo upoštevala prošnji, ki bodo predstavljene po tem datumu; informacije na občinskem tehničnem uradu ob ponedeljkih in petkih 12.00-13.00 in ob sredah 16.00-17.30. **OBČINA SOVODNJE** obvešča, da je sovojenjska knjižnica odprta ob ponedeljkih od 16. do 18. ure, ob torkih od 9. do 12. ure, ob sredah od 15. do 18. ure in ob četrtek od 10. do 12. ure.

**PET PROMIL DAVKA IRPEF** se lahko ob pripravi davčne prijave nameni delovanju ZSKD in ljubiteljski kulturi z navedbo davčne številke ZSKD (80003310317) v ustreznem polju davčne prijave in podpisom.

**PET PROMIL ZA SPDG.** Kako lahko pomagata Slovenskemu planinskemu društvu v Gorici? Tako, da ob izpolnitvi davčne prijave namenite 5 promilov davka na dohodke fizičnih oseb društvu. Dovolj je, da na obrazcih za prijavo dohodkov v posebno, za to predvideno polje, vpišete davčno številko društva, ki je 80004000313.

**ZDRUŽENJE CUORE AMICO** v sodelovanju z upokojenci CISL za Gorico, Števerjan in Moš bo izvajalo brezplačno kontrolo krvnega pritiska, holesterola in koncentracije sladkorja v krvi (na tešče) v sredo, 16. maja, ob 9. do 11. ure na sedežu upokojencev CISL v ul. Manzoni 5/G v Gorici. **PROSVETNO DRUŠTVO ŠTANDREŽ** vabi v četrtek, 17. maja, ob 20.45 na ogled diapozitivov društvenega izleta po Švici in Liechtensteinu v spodnjih prostorih župnijske dvorane Anton Gregorčič v Štandrežu.

**AMATERSKI BALINARSKI KLUB MAK** prireja v soboto, 19. maja, ženski mednarodni balinarski turnir s pričetkom ob 8. uri na balinišču v Štandrežu.

**SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO GORICA** sklicuje redni letni občni zbor v sredo, 23. maja, ob 18. uri v prvem sklicu in ob 20.30 v drugem sklicu v mali dvorani Kulturnega doma v Gorici.

**KULTURNO DRUŠTVO SOVODNJE** vabi vse člane in kulturne sodelavce na občni zbor volilnega značaja, ki bo potekal v ponedeljek, 28. maja, ob 20. uri v prvem in 20.30 v drugem sklicu v prostorih Kulturnega doma v Sovodnjah.

**Z GORIŠKE KVESTURE** sporočajo, da bodo mladoletniki od 26. junija letošnjega leta lahko potovali v tujino le z osebnim dokumentom in ne bo več zadostoval vpis na potne liste staršev, ki pa bodo kljub tej novosti še naprej veljavni. Zaradi tega bodo mladoletniki od 26. junija lahko zapuščali Italijo le z osebnim potnim listom (za otroke od 0 do 3 let bo veljaven tri leta, za otroke od 3 do 18 let bo veljaven pet let) ali z osebno izkaznico (zakon št. 106 iz lanskega leta določa, da lahko zaprosijo za osebno izkaznico tudi otroci pod 15. letom starosti).

**FUNDACIJA GORIŠKE HRANILNICE** je objavila razpis za financiranje dejavnosti v letošnjem letu. Obrazci, ki so na voljo na spletni strani strani www.fondazioneacarigo.it, je letos mogoče izpolniti in odposlati samo preko spleta. Z šole in vzgojne ustanove, ki lahko vložijo dve prošnji, zapade rok za vložitev prošnji 29. junija; informacije na uradu Fundacije Goriške hranilnice v Ulici Carducci v Gorici od ponedeljka do petka med 8.15 in 13.15 (tel. 0481-537111).

## Prireditve

**LITERARNI KLUB OŠ FRANA ERJAVCA NOVA GORICA** vabi danes, 15. maja, ob 17.30 uri v dvorano Goriške knjižnice Franceta Bevka na literarno popoldne ob lastnih avtorskih pesmih, pogledih na umetnost in kulturo, ob plesu in glasbi.

**GORIŠKA SEKCIJA CAI** prireja v sredo, 16. maja, ob 21. uri srečanje z alpinistko Silvio Metzeltin na svojem sedežu v Ul. Rossini 13 v Gorici; vstop prost.

**V KNJIGARNI UBIK** na Korzu Verdi 119 v Gorici (tel. 0481-538090) bo v sredo, 16. maja, ob 18. uri Paola Cosolo Marangon predstavila svojo knjigo »Nahila ha le ali«.

**LIKOF 2012 V ŠTEVERJANU NA RAZGLEDNI TOČKI BARONICE TACCO:** v petek, 18. maja, ob 12. uri odprtje stojnic, ob 18. uri prihod vesp »Collio«, ob 19. uri tematska pokušnja »Sivi pinot: barve, vonji in okusi«, ob 20.30 degustacija »Olje z Brd in s Krasa«. V soboto, 19. maja, ob 10. uri odprtje stojnic, ob 10.30 okrogla miza »Vino v verstvih in v kulturi«, ob 15. uri prihod folklorističnega voza, ob 10.30 otroški kotiček in ob 16.30 tematska pokušnja »Savignon blanc, Vert... in ne samo«. Na voljo pokušnja tipičnih krajevnih vin in domače hrane; »Likof-bus« bo povezoval Gorico (avtobusna postaja na Korzu Verdi 12) s prireditvenim prostorom v Števerjanu od 12. do 22. ure. **SLOVENSKA KULTURNO-GOSPODARSKA ZVEZA** sklicuje 25. deželni kongres v petek, 18. maja, ob 18. uri v veliki dvorani Narodnega doma v Trstu (Ul. F. Filzi 14) ter v soboto, 19. maja, ob 9.30 v večnamenskem središču v Špetru (Ul. Alpe Adria 67).

**V OKVIRU PRIREDITVE »GOAL A GRAPOLI«** bo v soboto, 19. maja, ob 18. uri v občinski dvorani na Trgu 24. maja v Krminu predstavitev knjige o življenju Bruna Pizzula z naslovom »Una voce Nazionale« Francesca Pire in Mattea Femie. Prisotna bosta avtorja in Bruno Pizzul.

**V ŠMARJAH NA VIPAVSKEM** (občina Ajdovščina) bo v soboto, 19. maja, ob 19. uri odprtje razstave likovnih del 2. ekstempora in v nedeljo, 20. maja, ob 8. uri start pohoda »Čez Školj in Tibot« v Šmarjah pred gasilskim domom.

## Pogrebi

**DANES V GORICI:** 9.30, Giuseppina Medeot vd. Furlan iz splošne bolnišnice v cerkev Sv. Justa in na glavno pokopališče.

**DANES V GRADIŠČU:** 11.00, Franco Zubiz (iz goriške splošne bolnišnice) v stolnici, sledila bo upepelitev.



VIDEM - Začetek poletne glasbene sezone v FJK

# Legendarni heavy metal bend Metallica navdušil rokerje vseh starosti



Priljubljeni rokerji med videmskim koncertom

SIMONE DI LUCA

»Thank You Udine, Metallica loves You«, je Hetfield zavpil štiridesetisoč glavi množici in po nekaj več kot dveh urah nastopa zapustil videmski oder.

Nedeljski nastop legendarnega heavy metal benda Metallica je na izreden način odprl poletno glasbeno sezono v naši deželi. Skupina je obiskala Videm v sklopu evropske glasbene turnee ob dvajsetletnici tako imenovane Black Albuma. Ljubitelji trde glasbe pa so se odzvali v res velikem številu, bilo jih je namreč kar štirideset tisoč! Ljudje so se pred vrati stadiona Friuli začeli zbirati že v jutranjih urah. Parkirišče pred stadionom je bilo polno avtomobilov, veliko pa je bilo slovenskih in avstrijskih registrskih tablic. Ob petnajstih so se vrata odprla in truma ljudi se počasi začela polniti prostor na igrišču in tribunah. Publika je bila raznolika, saj so na prizorišču bili tako starejši rokerji, kot mlajše generacije ljubiteljev trde glasbe. Malo po osemnajsti uri je na oder stopila francoska progressive metal zasedba Gorija, ki je v štiridesetih minutah predstavila svojo novo ploščo L'Enfant Sauvage. Za njimi je nastopila bolj znana ameriška heavy metal skupina Machine Head, ki je videmsko publiko primerno segrela in jo pripravila na višek večera. In res, ko so se luči stadiona ugasnile, je zadonela znana pesem Ecstasy of Gold italijanskega skladatelja Ennia Morriconeja, s katero prične ameriški bend vsak svoj nastop. Takoj za tem je štiridesettisočglava množica glasno pozdravila pevca in kitarista Jamesa Hetfielda, bobnarja Larsa Ulricha, drugega kitarista Kirka Hammetta in basista Roberta Trujilla. Koncert so Hetfield in ostali začeli tako rekoč sto na uro s starim, hitrim komadom Hit the Lights. Množica je živahno spremljala hitre ritme kalifornijskega benda, najbolj vroče vzdušje pa je seveda vladalo pod ogromnim odrom. Kot napovedano, so Ulrich in njegovi izvedli vse komade zgodovinske plošče Black Album, med katerimi so izstopale My Friend of Misery, Enter Sandman, dolga verzija komada Sad but True, akustična Unforgiven in seveda uspešnica Nothing Else Matters, ki jo je s Hetfieldom zapel cel stadion. Poleg omenjenih komadov je bend zaigral še druge pesmi, kot na primer Fuel, Master of Puppets, For Whom the Bell Tolls idr. Nastop so oplešali efekti močnih laserjev in seveda posebne ognjemeti, katerim se bend nikoli ne odreče. Po krajši pavzi so Hetfield in ostali spet stopili na oder in izvedli še izredno uspešnico One in zaključni hit Seek and Destroy, pri katerem so sodelovali vsi prisotni. Ne več rosno mladi, a še vedno pravi rokerji, so se nato zahvalili in poslovlili od zadovoljne publike, ki jim je še dolgo ploskala. Thank You Metallica!

R.D.

OBLETNICA - Zapis pisatelja Borisa Pahorja o antifašistki Zori Perello

## Kot vzeta iz Botticellijeve Pomladi ...

Pisatelj se v knjigi Trg Oberdan spominja njene tragične usode - Tržaška aktivistka bi včeraj dopolnila 90 let

»Zdaj sem se videl, kako z Oberdankovega trga stopam mimo takrat še ne zaznamovane palače v smeri proti trgu Goldoni. Nekaj pred osmo uro zjutraj, ker takrat prihaja Zora na gimnazijo. Devetintridesetega leta nekako, pred vpoklicem k vojakom. V klavrnem razpoloženju, ker semeniške mature država ne priznava, se pripravljam na potrebni poskus brez prepričanja, da se bo posrečil. Tako torej s silo odpodim mrke občutke in se odpravim z doma, da bi ob Zorini lepoti ublažil svojo mrko razpoloženje. Bila je, kot sem neke omenil, kot vzeta iz Botticellijeve Pomladi, a še bolj prikupna zaradi posebne zbranosti potez in pogleda. Hčerka nepremožne družine, ki jo je oče krojač s svojim odhodom razdril, ko je ona imela devet let, tako je živela z materjo šiviljo pri Glavičevih, v hiši nekdanje policije pri Sv. Jakobu. Tam smo se ob nedeljah shajali, po maši, kjer smo slišali drugače povsem prepovedano slovensko besedo. In seveda petje. Tudi Zora je bila na koru z drugimi dekleti. Neka izbranost jo je ločevala, zato je bilo moje iskanje naključnega srečanja na Oberdankovem trgu bolj kot upanje v neko zblizanje, saj sem bil izjemno boječ, želja po premostitvi mojega klavrnega položaja in morebiti potrditev neke druge še neizražene sposobnosti. Takšnega se vidim zdaj, vsekakor je prevladoval čar njene lepote.

Kolikor pomnim, je bilo »naključno« srečanje nekajkrat uspešno in celo rodilo spis, to se pravi nalogo iz književnosti, ki sem jo napisal namesto nje. Tretji licej. Da, prišli so kar v šolo ponjo. Takrat je bila drugič v tržaškem zaporu pri jezuitih, tokrat zaradi aktivnosti v osvobodilni organizaciji. V Rimu obsodba na 13 let. A po kapitulaciji italijanske vojske je spet doma in kot komunistka ima pomembno vlogo. Oktobra '44 je v rokah gestapa. Odpeljana v Ravensbrück torej in ne Belsen, kot je šel glas, ko sem v spisu obnavljal svojo osvoboditev v Bergen Belsenu in si naivno predstavljal, kako bi ji kot bolničar mogoče pomagal, ko bi mogel do nje.

A ta podoba Zore na Oberdankovem trgu je zdaj po pravici priključala v spomin njen pomen med mladimi v spoprijemu za našo identiteto tako v fašistični kakor tudi v nacistični dobi. Z njo, Zoro Perello, pa so še imena Vojke Šmuc, padle kot bolničarke v Kninu, Nevenke Vuga, ki se je

iz lagerja vrnila, Danice Tomažič Vuk, ki je tudi skusila zapor, preden je podlegla podlemu atentatu. Samo nekaj imen prijateljic ob vseh številnih, ki so ponosno kljubovale in bile zato okradene za svobodo, ki so jo skupnosti izbojevale.«

Tako v knjigi Trg Oberdan, ki je mozaik sestavljen iz krajših in daljših zapiskov. Ko pa sem kasneje bral, da je Zora v osvobodilnem boju odkrila tudi ljubezen in jo kronala s poročno zvezo z Vojom Godina, mi je bilo žal zakasnele vesti. Ker bi bil zapis dopolnil z občutkom zadoščenja, da se je Zori posrečilo po vseh težkih izkušnjah doživeti bistveno dopolnitev, obenem pa bi tukaj izrazil odločen odklon do ukrepa nadrejenega, ki je po poroki čutil potrebo, da loči moža od žene. Želim upati, da sta obveljala načrt in disciplina, ampak ob podatkih o Zorini preteklosti bi se le bila morala najti možnost primernega odlaganja do tiste hladne odločitve ...

Boris Pahor

KONCERTNO DRUŠTVO - Večer samospevov za zaključek sezone

## Tenorist Bostridge in pianist Graham prevzela občinstvo

Večina članov tržaškega Koncertnega društva je že pred časom izrazila mnenje, da so večeri samospevov nekoliko preveč zahtevni za povprečnega ljubitelja glasbe: res je komorno petje niša, ki lahko računa na navdušene poslušalce, ne more pa izzvati navdušenja širših množic. V nemško govorečih deželah je stanje precej drugačno, verjetno tudi zato, ker je razcvetu žanra botrovala predvsem nemška poezija. Kljub oviram, ki lahko opravičijo pomisleke italijanskega občinstva, se je Koncertno društvo pogumno odločilo za zlahten večer, ki je v gledališču Rossetti zaokrožil lepo in bogato sezono: oblikovala sta ga mojstra, ki sta za svojo predanost poeziji in glasbi prejela že veliko prestižnih priznanj - angleški tenorist Ian Bostridge in veteran Graham Johnson pri klavirju -, oba trdno zaverovana v plemenito sporočilnost nemških Liederjev, ki so nastali izpod peres vrhunskih mojstrov kot sta Robert Schumann in Johannes Brahms. Poleg dvojezičnega teksta, ki je bil priložen programu, so poslušalcem olajšali delo tudi ekрани, na katerih je tekst drsel v dokaj dobri sinhronizaciji z glasbo.

V drhtečo romantiko 19.stoletja pa bi nas lahko tudi brez pripomočkov privedel Ian Bostridge, ki se je z dušo in telesom vživel v protagonista največkrat nesrečnih, zavrnjenih in potepanih ljubezenskih zgodb. Ko čustva povsem premagajo razum bi lahko bil sintetični naslov pesmi, ki so jih spisali Heinrich Heine (levji delež programa je bil njegov), pa tudi manj znani literati kot August von Platen in Georg Friedrich Daumer: v tem duhu sta Bostridge in Graham zasnovala interpretacijo, ki je kot s povečevalnim steklom vzbočila še najmanjše trepete hlastno utri-

CELOVEC - Literarno-zgodovinski simpozij

## Pregled literarnih del o Slovencih v vojni, upor in izgnanstvu

V prostorih Inštituta Roberta Musila v Celovcu je bil konec prejšnjega tedna mednarodni literarno-zgodovinski simpozij z naslovom Vojna, odpor, osvoboditev, še prej pa so v k & k-centru v Šentjanžu v Rožu odprli razstavo o izgnanstvu slovanskih narodov med drugo svetovno vojno. Razstava bo odprta do 5. junija 2012, poleg razstavljenih fotografij o izgonu Slovencev pa je na ogled še mnogo fotografij o nasilju nad Slovenci v taboriščih.

Na začetku literarno-zgodovinskega simpozija v Celovcu je spregovoril literarni zgodovinar in vodja Inštituta Roberta Musila v Celovcu Klaus Amann, ki je govoril o odporu koroških Slovencev. Nadaljeval je koroško-slovenski zgodovinar Avguštin Malle, ki se je posvetil slovenskim spominskim knjigam kot zgodovinskim virom, nadaljeval pa je literarni zgodovinar na Inštitutu Roberta Musila, prevajalec in pesnik Fabjan Hafner, ki je govoril o Handkejevem branju pojma od-

por. Na simpoziju so brali tudi odlomke iz romana koroške Slovenke Maje Haderlap »Engel des Vergessens« (Angele pozabe), za katerega je prejela eno najbolj prestižnih nagrad v nemškem literarnem prostoru, Bachmannovo nagrado in še druge številne nagrade.

Drugi dan simpozija je bil v znamenju presoje literarnih del Prežihovega Voranca, Edvarda Kocbeka, Lojzeta Kovačiča in Borisa Pahorja, za konec pa so spregovorili še o življenju in ustvarjanju koroško-slovenskega pesnika in Prešernovega nagajenca 2005 Florjana Lipuša in Maje Haderlap .

Na odprtju razstave Društva izgnancev Slovenije v k & k-centru v Šentjanžu v Rožu pa je predsednica društva Ilica Žnidaršič izrazila željo, naj razstava prispeva k aktivnemu spominu na del zgodovine, ki ne sme v pozabo. Z razstavo obeležujejo 70. obletnico izгона Slovencev iz matične domovine leta 1941 in 70. obletnice nasilnega pregona koroških Slovencev aprila 1942. (I.L.)

### Gledališka postavitvev Pahorjevega Trga Oberdan

Gledališče Basaglia v parku bivše umobolnice pri Sv. Ivanu v Trstu bo jutri ob 10.15 in 11.30 prizorišče dvojne uprizoritve dela, ki je nastalo na podlagi knjige Borisa Pahorja Trg Oberdan. A izvajalci ne prihajajo s tukajšnjega območja, ampak iz Pavie: delo z naslovom Con gli stessi occhi, in un'altra lingua (Z istimi očmi, v drugem jeziku) v režiji Francesca T. Di Maggio bo namreč uprizorila gledališka skupina liceja Torquato Taramelli iz Pavie, ki bo gostja tržaškega Liceja Franceta Prešerna.

Zanimiv je tudi letak, ki vabi k obisku predstave, ki bo namenjena v prvi vrsti dijakom liceja Prešeren: ob naslovu, dnevu, kraju in uri nastopov, ter imenih režiserja in trinajstih nastopajočih ga krasi predvsem slovenska trobojnica v glavi z Oberdankovim trgom v ozadiju. Jutrišnje uprizoritve ob 11.30 se bo na povabilo liceja Prešeren udeležil tudi sam pisatelj Boris Pahor, ki bo tržaškim dijakom in gostom iz Pavie spregovoril o svojem delu.



pajočega srca. Neznosna nostalgija po izgubljeni sreči, temne vizije, zle slutnje in pesimizem, pa redki sončni žarki prelestnih trenutkov so razgibane drsli v nizih, ki sta jih mojstra izbrala za svoj nastop: najprej štirje Schumannovi glasbeni Heinejev tekst Dein Angesicht(Tvoj obraz), Lehn deine Wang (Položi tvoje lice), Es leuchtet meine Liebe( Moja ljubezen žari) in Mein Wagen rollet langsam (Moj voz se počasi ziblje), nato čudoviti Liederkreis op.24, enkratna spojina Schumannove glasbe in Heinejeve poezije, v drugem delu koncerta pa Brahms, najprej s štirimi samospevi-Sommerabend (Poletna noč), Mondenschein (Lunin svit), Meerfahrt (Plovba) in Der Tod, das ist die kühle Nacht (Smrt je mrzla noč), nato pa niz devetih samospevov iz cikla Lieder und Gesänge op.32. Da je tenorist osnoval svojo kariero na umetnosti samospeva, je bilo razumljivo tako zaradi izredno poglobljene interpretacije, kot tudi zaradi kvalitete glasui, ki ni primeren za blišč opernega petja. Nekateri pevci se sicer enakovredno razdajajo na obeh področjih, Bostridge pa je izbral sebi najbolj primerno dimenzijo, v kateri je ekspresivnost bolj pomembna kot jakost visokih not. Pianist je angleškega mojstra spremljal s tankočutnim dotikom, bistro je znal poudariti najmanjše detailje, kar tudi pričakujemo pri klavirski spremljavi, ki je že sama na sebi vredna največje pozornosti. Lep in plemenit večer je popolnoma prevzel občinstvo, ki je bilo sicer nekoliko zdesetkano, aplavzi pa so nadomestili odsotne ter iztržili blag dodatek za res sladke zaključek sezone.

Katja Kralj



VIDEMSKA UNIVERZA - Zanimivo predavanje

# Pri študentih slovenščine na obisku pisateljica in pesnica Anja Štefan

V petek je videmsko univerzo obiskala znana slovenska pripovedovalka, pisateljica in pesnica Anja Štefan (**na posnetku**). Predavanje je izvedla v okviru ur seminarja slovenske književnosti, ki ga vodi prof. Roberto Dapit, sodelovali pa so tudi profesorica književnosti na videmski univerzi Maria Bidovec in študentje slovenščine. S svojim nastopom je Štefanova pritegnila prisotne, saj je v skoraj triurnem predavanju razlagala, pripovedovala ljudske pravljice, deklamirala ljudske pesmi in med drugim eno tudi zapela.

Predstavila je svoje doživljanje pripovedovanja in svoje začetke literarnega ustvarjanja ter poudarila, da je imela veliko vlogo pri tem njena družina. V začetku je pisala slikopise za revijo Ciciban. Pojasnila je, kako strogih pravil se mora držati avtor, če želi napisati slikopis. Uporabljati mora malo besed in zelo paziti, da napiše tisto, kar je zares pomembno. Potem pa je začela pisati pravljice, v katerih nastopajo živali, saj je tako najlažje ponazorila medčloveške odnose. Predstavila je svoje slikanice Bobek in barčica, Štiri črne mravljice, Lonček na pike in druge. Pri vsaki knjigi je razložila, kako je knjiga nastajala. Predstavila je tudi zbirko pesmi Iščemo hišico, med katerimi je veliko pesmi uglasbenih. Zase pravi, da otrokom zelo rada predstavi uganke, saj jih to zelo zabava. Razkrila je, kako morajo biti sestavljene dobre uganke in predstavila svojo zbirko Sto uganek.



Avtorica je posebno pozornost namenila slovenskim ljudskim pripovedim. Predstavila je svojo študijsko pot, kako je prišla v stik z ljudskimi pripovedmi in kako ji je pri raziskovanju pomagal zbiralec ljudskega slovstva Milko Matičetov. Poudarila je tudi, kako pomembna je v knjigi ilustracija in nekaj pozornosti namenila znanim slovenskim ilustratorjem, kot so Ančka Gošnik Godec, Jelka Reichman, Marjanca Jemec Božič, Zvonko Čok in drugi, s katerimi zelo dobro sodeluje. Pisateljica poudarja, da so ljudske pripovedi zelo dobra popotnica otrokom, saj na enostaven način sporočajo temeljne življenjske resnice.

*Urška Kerin, lektorica slovenščine v Vidmu*

## JEZIK NA OBROBJU

Pri nas se je po italijanskem zgledu razširila raba množinskih oblik raznih samostalnikov, ki se pravilno uporabljajo samo v ednini, in to v slovenščini in italijanščini. Med njimi sta najpogostejši tematika in problematika, ki že sami po sebi pomenita sklop tem problemov. Posebno v uradnih pogovorih in poročilih mrgolijo tematike in problematike, pri čemer pa vsi uporabniki mislijo na teme ali probleme, ki pestijo njihovo dejavnost. Ne morem razumeti, zakaj jih je treba zavijati v nerazumljive problematike, ko bi se prav lahko pomenili o samih problemih in jih po potrebi tudi naštel.

Po drugi strani pa imamo samostalniki, ki ga marsikdo zapiše v ednini, čeprav ga Slovenci, v nasprotju z Italijani, uporabljamo skoraj vedno v množini. To so stroški. Na letaku neke občine, ki se zavzema za čisto okolje, je zapisano, vsaj tako pravi poročevalec, da je čiščenje mesta velik strošek. V italijanščini je la spesa pravilna. V slovenščini bi morali zapisati: Občina ima s čiščenjem mesta visoke stroške.

Ce bi pisci kdaj pogledali v SSKJ bi takoj izvedeli, da se strošek uporablja navadno v množini, pa še, da so stroški v denarju izražena poraba česa.

Stroške izračunamo, plačamo, poravnamo, obračunamo. Govorimo tudi o visokih in nizkih stroških, o stroških za prevoz, za zdravljenje, za pogreb, za popravilo česa. Govorimo pa lahko tudi o različnih vrstah stroškov, to so: nabavni, nakupni, poslovni, proizvodni, reprezentančni, gradbeni, tiskarski, poštni, bančni, potni in še dolga vrsta drugih stroškov, ki jih opredelimo z ustreznim pridevnikom.

Izvor stroškov najdemo v glagolu tro-

šiti, ki je v cerkveni slovanščini pomenil trošiti, porabljati, v prvotnem pomenu pa drobiti, kar je izpeljano iz staroslovanske besede troxa, troha, ki je pomenila drobec, drobtina. To pojasnilo o izvoru besede stroški, nas spomni na to, kako smo v naših krajih še vedno zasidrani v preteklosti in ne moremo pozabiti, da danes v nasprotju s starocerkveno slovanščino, ne trošimo, ne trošimo in ne potrosimo, ampak porabimo ali celo napravimo ali upravljamo, medtem ko trositi danes pomeni potresti ali potresati (npr. po tleh).

Strošek je v italijanščini spesa, costo, včasih tudi conto. V Šlencem Slovensko-italijanskem slovarju bomo našli kar precej koristnih zgledov. Za neizterljivost stroškov postopka je italijanski pravni izraz irrecuperabilità delle spese processuali, medtem ko so prevozni stroški costi del trasporto; življenjski stroški pa costi della vita ali pa carovita; podobno se tudi stroški za zavijanje ponostavijo v imballaggio.

Popolnoma neuporabni pa so slovenski stroški, kadar hočemo prevesti zelo običajno italijansko frazo: fare la spesa. Slovenci hodimo nakupovat ali pa (pogovorno) gremo po nakupih, po živila tudi na trg. Borsa della spesa je nakupovalna torba, ki je v zadnjem času nadomestila škodljive plastične vrečke. Včasih pa namesto o stroških govorimo o izdatkih.

*Lelja Rehar Sancin*

## SPOMINSKI UTRINKI

# Življenje gre svojo pot

Še kakšno leto je manjkalo, da bi jih dopolnil šestdeset, ko me je nekega lepega dne Boris Race, predsednik SKGZ, po telefonu poklical, naj ga obiščem na njegovem domu. Se ne mudi, je še dodal. Ni minil dan, pa sem že bil pri njem. Takrat sem imel neke odgovornosti in pogovor z Borisom je bil vedno prijeten in dobrodošel. Večkrat mi je predlagal, naj se preselim v Trst. Meni pa je Gorica tako prirasla k srcu, da se nisem hotel ločiti od nje. Raje sem se vsak dan, nekajkrat celo po dvakrat na dan, vozil z avtom v Trst, kot pa da bi zamenjal bivališče. Ne vem, kakšne načrte je imel z menoj. Ker ga nisem poslušal, sem ga morda malo razočaral. Prva leta po vojni sem ga klical Žarko, ki je bilo njegovo partizansko ilegalno ime. Potem pa me je opozoril, da je Boris. Poprej omenjeni dan, ko me je poklical k sebi, mi je sporočil odločitev vodstva Primorskega dnevnika, da me bodo z naslednjim mesecem upokojili. Najbrž sva bila ob tej novici oba presenečena, vsak po svoje. Jaz zato, ker je nisem pričakoval, on pa verjetno zato, ker sem odločitev sprejel brez besede, brez zadrege, kot da se me ne bi tikala. Še to je dodal: Če te je volja lahko prihajaš honorarno delat v Trst.

Kako je bilo z mojim honorarnim delom, o tem malo kasneje. Najprej bi rad povedal, da sta se Boris Race, morda še bolj pa njegov oče, dobro poznala z mojim očetom; vsi so bili iz Hrpelj. Moj oče, Kozančev po domače, se je rad družil s primorskimi emigranti v Ljubljani, kamor so se umaknili pred fašizmom. Po mami (bila je sestra Tončke Čok) sem Lonjerc, tudi čutim se Lonjerca, čeprav sem se rojstnemu kraju zaradi starosti in boleznih nekoliko odtujil. Torej Čokov, po domače Strletoč, po očetu pa, kot rečeno, Hrpeljec. Naključje je hotelo, da so bili prvi trije predsedniki SKGZ, vsi po vrsti Hrpeljci. Prvi predsednik SKGZ je bil odv. Jože Dekleva, ti-grovec in prvi povojni občinski svetnik v Trstu. Drugi je bil Boris Race. Njemu je sledila moja malenkost. Kadarkoli me pot zanese v Hrpelje obiščem Borisov grob. Ustavim pa se tudi pri partizanskem spomeniku Hrpelje-Kozina, kjer je tudi spomenik dr. Jožeta Dekleve. Moti me, da je njegov spomenik, spomenik tigrovcu, ločen od spomenika padlim v NOB. Poznamo zgodovino tigrovcev, prvih protifašistov, vemo pa tudi to, da so se vključili v partizansko gibanje, zato bi bilo bolj kot naravno, da bi Deklevov spomenik dobil svoje mesto v okviru spomenika NOB. To sem želel povedati, preden se lotim tržaške avanture.

Sprejel sem Racetov predlog o honorarnem delu v Trstu. To je pomenilo, da sem se ob 14. uri odpeljal z vlakom iz Gorice v Trst, vsak dan prepešal pot do Sv. Jakoba, se po isti poti vračal na železniško postajo v Trstu, kjer je, če sem imel srečo, vlak odpeljal malo čez polnoč, vča-

sih pa tudi eno uro kasneje. Železničarji se niso držali voznega reda. Morda so koga čakali, morda so morali končati briškolo, ne vem, toda velikokrat smo krenili proti Gorici šele po eni uri. Potem sem v vlak nekajkrat zaspal in se zbudil v Vidmu. Tako sem živel več kot leto in pol. Pri tem napornem in hkrati zelo zanimivem življenju sem si dopovedoval, da si bom za vsako leto dela kupil en meter daljšo jadnico. Kar se je tudi zgodilo.

V redakciji so mi zaupali zadnjo stran, ki so jo takrat pri reorganizaciji časopisa, ob uva-janju računalniškega sistema, opredelili kot stran, ki naj bi prinašala zanimivosti. Zadnja stran, tista, ki mi je bila zaupana, je bila tudi prva in nekaj časa celo edina, ki sem jo moral v celoti sam napisati in z naslovi in slikami računalniško oblikovati. Izživ, ki ni bil preprost, sem sprejel brez pripomb. Zdelo se mi je, kot da sem poskusni zajček, toda počutil sem se, kot da sem se prerodil. Iz goriških, rahlo nezanimivih lokalnih vesti, sem poletel v širni svet. S tem nočem reči, da delo v goriški redakciji ni bilo zanimivo. Ravno nasprotno. Dopolnjeval sem ga z angažiranjem v Slovenski prosvetni zvezi in SKGZ. Na svoj način sem bil javno angažiran. Skoraj 30 let sem spremljal delovanje goriške občinske uprave in tudi seje občinskih svetov v Doberdolu, Sovodnjah in Števerjanu. Na sejah občinskega sveta v Gorici, denimo, sta bila obvezna suknjič in kravata, tudi v največji vročini. Takšna je bil takrat postava. Veljala je tudi v denarnih zavodih. Pri bančnem okenku ni bilo mesta za ženski spol. Že po tem je mogoče sklepati, kakšen veter je takrat pihal v naši družbi. Ko je Marko Waltrisch, dopisnik Corriere di Trieste, prišel na sejo goriškega občinskega sveta v sraciji kolonialnega kroja, je župan Bernardis k njemu poslal občinskega uslužbenca z ukazom, naj zaradi nedostojne obleke zapusti sejo. Za župana Bernardisa je bilo znano, da je bil, takrat že v demokratični Italiji, bolj fašistični podesta kot demokratično izvoljeni župan. Bil je dober upravitelj in se ga spominjam po besedah »soldi de comun, soldi de nessun«, kar je že takrat nakazovalo na potratno javnega denarja, kakršna nas je sedaj ugonobila. »Služil« sem kar petim županom, bom rekel, Ferrucci Bernardisu (1961-1964), Luigiju Poterziu (1961-64), Francu Gallarottiju (1964-1965), Micheleju Martini (1967-1972), Pasqualu De Simoneju (1972-1980) in delno, do upokojitve, tudi Antoniu Scaranu (1980-1992). Bili so zanimive osebnosti, zelo različni med seboj. Župan Poterzio, ki je bil direktor Trgovinske zbornice, mi je ostal v spominu po njegovem vzkliku na občinski seji: »Chichirichi, Goriziano sveglia tik«. Takrat je izpod mi-ze potegnil lepak s sliko petelina in tarče v sredini. Komično je deloval, on, resen visok funk-

cionar Trgovinske zbornice, ki se gre klovna v javnosti, da bi zbudil zaspane goriške podjetnike. Ta petelin je še danes uradni simbol Andrejevega sejma. Antoniu Scaranu, zadnjemu županu v mojem časnikarskem delovanju, so se pri njegovem javnem nastopanju poznale igralske sposobnosti, ki jih je bil pridobil kot študent v gledališki skupini. Predvsem pa si ga bomo, mi priletni kole-sarji, zapomnili po njegovih »barzeletah« (vicih), ki jih je stresal na naših kolesarskih potepanjih po Holandski, Nemčiji, Avstriji, Italiji, Slovaški, Madžarski in na moj predlog tudi po Sloveniji. Šel sem morda predaleč, ampak v mojem podstrešju so te zaprašene novice čakale na priložnost, da bi zagledale beli dan.

Honorarno delo v Trstu mi je bilo všeč. Ko so me 1949. leta iz Trsta premestili v Gorico, sem zapustil veliko prijateljev. Vrnitev mi je bila dobrodošla. Teleprinterji so me zasipali z agencijskimi vestmi z vseh koncev sveta. Za zvedavega novinarja je poplava novic božja mana. Prva stran si je pridržala italijansko in jugoslovansko politiko ter delovanje svetovnih sil, meni so ostale zanimivosti s področja znanosti, kulture, mode in tudi rumeni tisk je bil dobrodošel. Race mi je ob neki priložnosti dejal, da jih z zanimanjem prebira.

Med drobnimi, na prvi pogled nezanimivimi novicami, je nekega dne agencija na kratko sporočila, da se je v Afriki pojavila spolna bolezen, nekakšna sodobna kuga. Nič več kot to. Novice so prihajale po kapljicah, toda vsak dan. Nekaj mi je pravilo, da gre za pomembno stvar. O »kugi« so svoje povedali umetniki, zgodovinarji, pametni in zabavni ljudje, humoristi. Vse to sem prebral in tudi spodobno napisal. Dogodki dozorevali na čudne načine. Ta »kuga« takrat še ni imela imena. Nekdo je celo rekel, da so tudi za madame Pompadur vedeli, da je imela francosko bolezen, kot so v Italiji sprva imenovali sifilis, toda ni bilo človeka, ki bi se odpovedal tej privlačni ženski, če je le bila priložnost za to. Isto velja, so dodajali, tudi za novo spolno bolezen. Pred njo ne bo umika. Kajti pamet pogostoma kloni pred močjo pohote in strasti. Potem pa so me kolegi s prve strani vprašali, če je z mano kaj narobe, da toliko pišem o tem. Svetovali so mi, naj preneham. In sem odnehal. Popolnoma. Tercialke in moralisti se najdejo povsod. Čez kakšen teden so vsi časopisi čez celo prvo stran objavili sporočilo zdravstvenega ministrstva, da je sodobna kuga smrtno nevarni, nalezljivi in neozdravljivi AIDS. Mi pa, žal, niti besedice. Nesreča na delu, bom rekel! Slej ali prej se dogodi vsem časnikarjem brez izjeme. Ko se to zgodi, nam je malo nerodno. To priznamo. Kritizerji se takrat naslanjajo. Toda življenje gre svojo pot.

*Gozard Vesel*

## PRIREDITVE

# V Marezigah konec tega tedna štirideseti praznik refoška

Z zborom vinogradnikom in svečano otvoritvijo na razgledni ploščadi v Marezigah se bo v petek pričel jubilejni 40. praznik refoška. Prireditve, namenjene promociji vina, vinske kulture in predvsem sorte refoška, bo obiskovalcem do nedelje postregla z degustacijami vina in zabavnim programom.

Praznik refoška po besedah predsednika organizacijskega odbora Vilija Bržana sodi med najstarejše tovrstne turistične prireditve v Slovenski Istri, povezuje pa vinogradnike vseh treh obalnih občin. Ena od njegovih posebnosti je degustacija in ocenjevanje odprtih vin, s čimer želijo ohraniti tradicijo, kakor so jo v preteklosti živeli istrski vinogradniki.

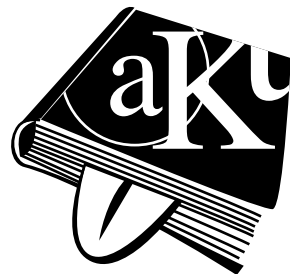
Šampionski naziv Praznika refoška je letos pripadel Refošku Capo d'Istria letnik 2006 največjega obalnega pridelovalca vin kleti Vinakoper. Med 76 ocenjenimi vzorci v kategoriji stekleničenih vin je komisija nagradila še Malvazijo 2011 Iztoka Plahute iz Marezig kot prvaka avtohtone sorte malvazija, Rumeni muškati 2011 kleti Vinakoper kot prvaka avtohtone sorte muškati in najboljšo ocenjeno belo vino ter Cipro 2011 iz kleti Slavec s Kocine iz Šareda kot prvaka v kategoriji sladkih vin in najboljšo ocenjeno rdeče vino.

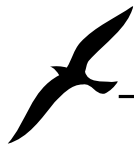
Sicer pa je po besedah predsednika ocenjevalne komisije enologa Iztoka Klenarja v Slovenski Istri čedalje več stekleničenih vin in čedalje več družin, v katerih vino predstavlja gospodarsko panogo.

Vzorci tekočega letnika refoška so bili po besedah Klenarja fantastični in zaradi intenzivne barve "skoraj bolj primerni za lepoto tekmovalcev". V kategoriji odprtih vin je izmed 47 refoškov diplomu odličnosti z zlato medaljo prejel Igor Hreščak iz Kopra. Diploma odličnosti z zlato medaljo za malvazijo je med 24 vzorci malvazij pripadla Fabiju Kocjančiču iz Bertokov.

Zmagovalna vina bo mogoče na prazniku v soboto in nedeljo od 12. ure dalje poskusiti v marezigski Kanavi. Degustacije vin, oljčnega olja, soli in pršuta bodo v šotoru pred Kanavo, obiskovalci pa bodo med 11. in 15. uro lahko obiskali tudi katero od desetih odprtih kantin v Marezigah in okolici.

Štirideseto obletnico prireditve bodo obeležili z razstavo, med novostmi pa velja izpostaviti slikarski atelje na prostem. V soboto bosta dopoldan v ospredju mali nogomet in balinanje, ob 17. uri pa bo tradicionalno mednarodno srečanje pihalnih orkestrrov. V nedeljo bo dogajanje zaznamovala dirka oslov, tradicionalna povorka vozov z motivi iz kmečkega življenja in srečanje harmonikarjev. Praznik refoška se bo sklenil s podelitvijo šampiona in preostalih medalj, ki ji bo sledil zabavni program z glasbo in plesom.





NEMČIJA - Na nedeljskih deželnozborskih predčasnih volitvah

# V Severnem Porenju-Vestfaliji slavili SPD in Zeleni, hud poraz CDU

*Kancelerka Merkel: Boleč poraz, ki pa ne bo vplival na evropsko politiko*

DÜSSELDORF - Na nedeljskih deželnozborskih volitvah v Severnem Porenju-Vestfaliji so slavili socialdemokrati (SPD) in Zeleni, na zvezni ravni vladajoča Krščansko demokratska unija nemške kancelerke Angele Merkel pa je s 26,3 odstotka glasov dosegla najslabši rezultat v tej nemški zvezni deželi, kažejo začasni uradni rezultati.

Največ glasov je osvojila v Severnem Porenju-Vestfaliji doslej vladajoča SPD in sicer 39,1 odstotka, Zeleni pa 11,3 odstotka. V deželni zbor se je uspelo uvrstiti še liberalcem (FDP), ki so prejeli 8,6 odstotka glasov, in Piratski stranki s 7,8 odstotka.

Za slednjo je to četrta uvrstitev v kak deželni zbor. FDP je v primerjavi z volitvami pred dvema letoma za dve odstotni točki izboljšala svoj rezultat, kar je sicer strankin šele drugi uspeh v več kot letu dni.

SPD in Zeleni, ki so doslej deželi vladali z manjšinsko vlado, bodo imeli po letošnjih predčasnih volitvah v deželnem zboru udobno večino. Volilna udeležba je bila 59,3-odstotna oziroma nekoliko nižja kot leta 2010. Vodilni kandidat CDU Norbert Röttgen je po slabem rezultatu stranke že odstopil kot vodja CDU v tej nemški zvezni deželi.

Deželnozborske volitve v Severnem Porenju-Vestfaliji, ki je nemška zvezna dežela z največ prebivalci, veljajo za najpomembnejše lokalne volitve pred parlamentarnimi volitvami jeseni 2013. Po mnenju poznavalcev so tokratne volitve v Berlin poslale signal, da je mogoča rdeče-zelena koalicija tudi na zvezni ravni. Veter v jadra rdeče-zeleni opoziciji na zvezni ravni bo tako otežil položaj Merklove in njene črno-rumene koalicije med CDU in FDP, čeprav tokratne volitve na razmerje sil v budnesratu dejansko ne bodo vplivale.

Dosedanja predsednica deželne vlade Hannelore Kraft (SPD) je po objavi prvih rezultatov dejala, da so rezultati "jasen signal za Berlin", predsednica Zelenih Claudia Roth pa je menila, da so volivci tokrat glasovali tudi proti politiki nemške kancelerke.

Merklova je včeraj v odzivu na izide deželnozborskih volitev priznala, da so rezultati volitev boleči, a hkrati zatrdila, da ne bodo vplivali na njeno evropsko politiko. "Delo v Evropi ni prizadeto," je na novinarski konferenci v Berlinu zatrdila nemška kancelerka. Dodala je, da ni nobenega "konflikta med trdno proračunsko politiko in rastjo", poroča francoska tiskovna agencija AFP.

Pred tem je po seji vodstva CDU po poročanju nemške tiskovne agencije dpa dejala, da so rezultati nedeljskih predčasnih deželnozborskih volitev "grenak, boleč poraz". Tako kot se skupaj veselimo uspehov, so tudi porazi "naši skupni porazi", je še dejala Merklova. Dodala je, da se mora vlada na zvezni ravni spopasti z nalogami, ki so pred njo, to pa so "energijski preobrat, denar za oskrbo in evropska politika". Naloga nemške vlade je, da "opravi razumno delo" in se spopade s temami, ki so na njenem dnevnem redu.

V resnici pa je kancelerka po nedeljskih volitvah ošibljena tako na notranji kot na evropski ravni. Danes bo sprejela na predstavitev obisku novega francoskega predsednika Francoisa Hollandea, ki je že v volilni kampanji napovedal globljo spremembo v evropski politiki.

Dosedanja  
predsednica  
deželne vlade  
Severnega Porenja-  
Vestfalije  
Hannelore Kraft  
prejema šop cvetja  
v znak priznanja za  
zmago od  
deželnega  
predsednika  
socialdemokratov  
(SPD) Sigmarja  
Gabriela

ANSA



GRČIJA - Danes novi pogovori

## Predsednik Papuljas predlagal tehnično vlado

ATENE - Grški predsednik Karolos Papuljas se je včeraj na srečanju z vodji treh strank zavzel za oblikovanje tehnične vlade, s čimer bi se Grki izognili novim predčasnim volitvam in morebitnemu izstopu iz območja evra. Pogovore so prekinili in jih bodo nadaljevali danes, saj se želi Papuljas sestati še z drugimi grškimi strankami, razen s skrajno desnico.

Po včerajšnjem srečanju, ki sta se ga udeležila še voditelja Nove demokracije in Demokratske leve stranke, je predsednik socialistične stranke Pasok Evangelos Venizelos sporočil, da se bodo pogovori nadaljevali danes zgodaj popoldan. Po njegovih besedah pa bodo takrat skušali doseči dogovor o oblikovanju vlade, ki bi jo sestavljale ugledne in nepolitične osebnosti.

"Vsak mora prevzeti svojo odgovornost. Naša prizadevanja se bodo jutri nadaljevala," pa je sestanek s predsednikom države povzel vodja Nove demokracije Antonis Samaras. Dodal je, da je njihov cilj oblikovanje vlade.

Da se bo današnjih pogovorov udeležil, je nakazal tudi vodja Demokratske leve stranke Fotis Kuvelis. Ta je sicer predtem izjavil, da dogovora o vladi ne bo brez levičarske Sirize, ki pa sodelovanje v koaliciji odklanja. Stranka namreč zavrača dogovor Grčije z Evropsko unijo in Mednarodnim denarnim skladom o mednarodnem posojilu.

Po navedbah grške televizije NET TV naj bi se še pred začetkom torkovega sestanka Papuljas srečal z vodjem stranke Neodvisni Grki, vendar to srečanje zaenkrat ni potrjeno.

Po besedah Venizelosa naj bi se Papuljas danes sešel s šestimi ali sedmimi strankami. Ni pa Venizelos med njimi omenil skrajne desničarske stranke Zlata zora, ki se je zahvaljujoč dvigu priljubljenosti uspela na predčasnih parlamentarnih volitvah 6. maja prvič v skoraj 40 letih uvrstiti v parlament.

Grčija je tako osem dni po volitvah, ki so potekale ob velikem nezadovoljstvu državljanov s strogimi varčevalnimi ukrepi v zameno za dogovor za mednarodno posojilo, še vedno brez vlade. V kolikor dogovora do četrtega ne bo, Grčijo najverjetneje junija čakajo še ene predčasne volitve.

A prav ta grška politična negotovost očitno skrbi mednarodne trge in postavlja pod vprašaj nadaljnje grško sodelovanje v območju evra. (STA)

## OBSERVATORIJ V Homsu ubitih več pripadnikov sirske vojske

DAMASK - Siroki observatorij za človekove pravice je sporočil, da je bilo v napadu dezertirer sirske vojske v provinci Homs ubitih več deset pripadnikov sirske vojske. V napadu na konvoj vojske naj bi umrlo najmanj 23 vojakov, dezertirji naj bi poleg tega zajeli več vojakov.

Sirska državna tiskovna agencija Sana o omenjenem dogodku ne poroča. Zaradi omejitve svobode medijev Siriji je sicer zelo težko neodvisno preveriti novice. Omenjeni observatorij je ob tem še sporočil, da so neznanci v Damasku v nedeljo umorili šiitskega duhovnika, šejka Abasa al Lahama. V provinci Homs pa so streljali tudi na vozilo, v katerem sta bila direktor tovarne in njegov sofer. Odgovornosti za napada doslej ni prevzel še nihče.

V Siriji je že mesec dni v veljavi prekinitev ognja, a nasilje še naprej zahteva svoj krvni davek. Prekinitev ognja je del mirovnega načrta posebnega predstavnika ZN in Arabske lige za Sirijo, nekdanjega generalnega sekretarja ZN Kofija Annana. Poleg tega mirovni načrt predvideva napotitev mednarodnih opazovalcev. Doselej jih je v Sirijo prispelo okoli 150. (STA)

GRŠKA KRIZA

## Grčija potopila borze, skupina evra v precepu

FRANKFUR, BRUSELJ - Trgovanje na evropskih borzah se je včeraj končalo s padcem indeksov, ki so med trgovanjem zdrsnili tudi na štirimesečno dno. Pozornost vlagateljev je bila usmerjena v Grčijo, kjer so se nadaljevali pogovori o oblikovanju nove vlade. Negotovost glede Grčije je na nekajmesečno dno znižala tudi vrednost evra in cene nafte.

Na ugibanja o morebitnem izstopu Grčije iz evro območja se je včeraj odzvala Evropska komisija, ki je poudarila, da vidi prihodnost Grčije v evrskem območju. Grčijo je sicer ob tem opozorila, da mora spoštovati vse dosedanje zaveze. V nemški javnosti, še posebej v medijih, se sicer zadnje dni pojavlja vse več pozivov k izstopu Grčije iz območja evra.

Kot je dejal šef evrske skupine Jean-Claude Juncker, pa finančni ministri držav v območju evra sinoči niso govorili o možnem izstopu Grčije iz območja skupne evropske valute. Evrska skupina se je zbrala v napetem vzdušju, saj postaja zaradi političnih pretresov v Grčiji možnost izstopa te države iz območja evra vse oprijemljivejša. Največji problem pa je bil včeraj v tem, da ni bilo jasno, kaj se bo zgodilo v Atenah, zato evrska skupina dejansko ni mogla storiti nič drugega, kot da počaka na razplet najnovejše grške drame.

Grki so na volitvah 6. maja kaznovali tradicionalne stranke, ki so se v minulih mesecih v zameno za mednarodno finančno pomoč zavezale k bolečim varčevalnim ukrepom, in nagradili doslej neopazne stranke, ki nasprotujejo mednarodnemu programu pomoči in varčevalnim ukrepom. Zaradi tega se zdi, da ne bo druge možnosti, kot da Grčija zapusti območje evra.

Malo verjetno je namreč, da bi Nemčija pristala na nove popustke Grčiji oziroma ji še naprej nakazovala denar, če ta ne bi bila več pripravljena izvajati dogovorjenih varčevalnih ukrepov. Poleg tega v EU poudarjajo, da ne bodo pristali na ponovna pogajanja o programu mednarodne pomoči, v okviru katerega se je Grčija zavezala k bolečim varčevalnim ukrepom.

Problem je tudi v tem, da bi moral grški parlament za naslednji obrok denarja od EU in Mednarodnega denarnega sklada (IMF) do konca junija potrditi nove ukrepe, s katerimi bi država privarčevala 11,5 milijarde evrov. Za zdaj ni jasno, ali lahko to stori, če ne bo oblikovana nova vlada in bodo potrebne nove volitve.

Večina finančnih ministrov sicer možnost izstopa Grčije iz območja evra zavrača in državo poziva, naj vendarle spoštuje zaveze, ki jih je sprejela v okviru programa mednarodne finančne pomoči. "Ne načrtujemo izhoda Grčije ... Menim, da bi Grčija morala ostati v evru," je dejal irski finančni minister Michael Noonan. "Vendar pa morajo pospraviti po hiši," je še poudaril in ocenil, da glavni problem Grčije ni fiskalni, temveč demokratični.

Nemški finančni minister Wolfgang Schäuble, najverjetnejši kandidat za novega šefa evrske skupine, je včeraj vnovič zavrnil možnost ponovnih pogajanj o mednarodnem programu pomoči Grčiji. "Ne gre za vprašanje radosnosti do Grčije, gre za vprašanje resnosti in za vprašanje, kaj bo prepričalo trge," je dejal.

Avstrijska ministrica Maria Fekter pa je opozorila, da evropska zakonodaja omogoča samo izstop iz EU. Če bi Grčija izstopila iz EU in bi nato želela nazaj, bi morala vnovič zaprositi za članstvo in izpolniti pogoje zanj, je še posvarila.

Druga najbolj kritična točka, ki je bila včeraj v ospredju pozornosti, je Španija, četrto največje gospodarstvo v območju evra, ki se zaradi vse večje zahtevane donosnosti na njene obveznice vse težje financira na trgih in ki se sooča z velikimi težavami v bančnem sektorju. Država bi morala v naslednjem letu javnofinančni primanjkljaj znižati pod tri odstotke bruto domačega proizvoda, komisija pa ji je v petek za naslednje leto napovedala 6,3-odstotnega. Španski minister Luis de Guindos je včeraj kolegom pojasnil, kako bo Španija ukrepala za izhod iz krize. (STA)

IRAN - Pred srečanjem s šesterico velesil v Bagdadu 23. maja

## Teheran in agencija IAEA znova na pogovorih o jedrskem vprašanju

TEHERAN - Iran in Mednarodna agencija za jedrsko agencijo (IAEA) sta se včeraj na Dunaju po treh mesecih sešla na novih pogovorih, katerih cilj je razjasniti sume, da naj bi Teheran opravljal raziskave za jedrsko orožje. Mednarodno skupnost predvsem zanima, ali je na Dunaju mogoče doseči napredek pred srečanjem Irana in šesterice velesil v Bagdadu 23. maja.

Dvodnevne pogovore na sedežu IAEA vodita iranski odposlanec pri agenciji Ali Ašgar Soltanieh in glavni inšpektor IAEA Hermann Nackaerts, njihov cilj pa je razjasniti, ali je Iran vodil jedrske dejavnosti, katerih cilj je bil razvoj jedrskega orožja.

"Tu smo, da v pozitivnem duhu nadaljujemo dialog z Iranom," je pred pogovori izjavil Nackaerts. Po njegovih besedah je tudi pomembno, da Teheran omogoči predstavnikom IAEA dostop do sogovornikov, dokumentov, informacij in naprav, da bi lahko na ta način razjasnili posamezna odprta vprašanja.

Soltanieh in Nackaerts sta pogovore začela včeraj in jih bosta nadaljevala danes,

je za AFP pojasnil tiskovni predstavnik IAEA, ki pa več podrobnosti ni želel razkriti. Sogovornika sta se nazadnje sešla v začetku februarja v Teheranu, ob koncu drugega obiska inšpektorjev v Iranu. Po tem srečanju je IAEA sporočila, da obstajajo "velika razhajanja" z islamsko republiko, Washington pa ga je označil za polomijo. IAEA je takrat še sporočila, da je Iran odločno zavrnil trditve iz novembrskega poročila agencije, da je islamska republika vsaj leta 2003 in verjetno od takrat dalje opravljala dejavnosti, katerih cilj očitno ni mogel biti drugega kot razvoj jedrskega orožja.

Iran je takrat Nackaertsu tudi preprečil dostop do vojaškega jedrskega obrata Parčín blizu Teheranu, kjer naj bi glede na omenjeno poročilo opravljali preizkuse eksploziv. Generalni direktor IAEA Jukiya Amano je nedavno izjavil, da je dostop do Parčína prednostna naloga agencije, prav ta obrat pa naj bi bil po navedbah zahodnih diplomatov tudi glavna tema tokratnih pogovorih na Dunaju.

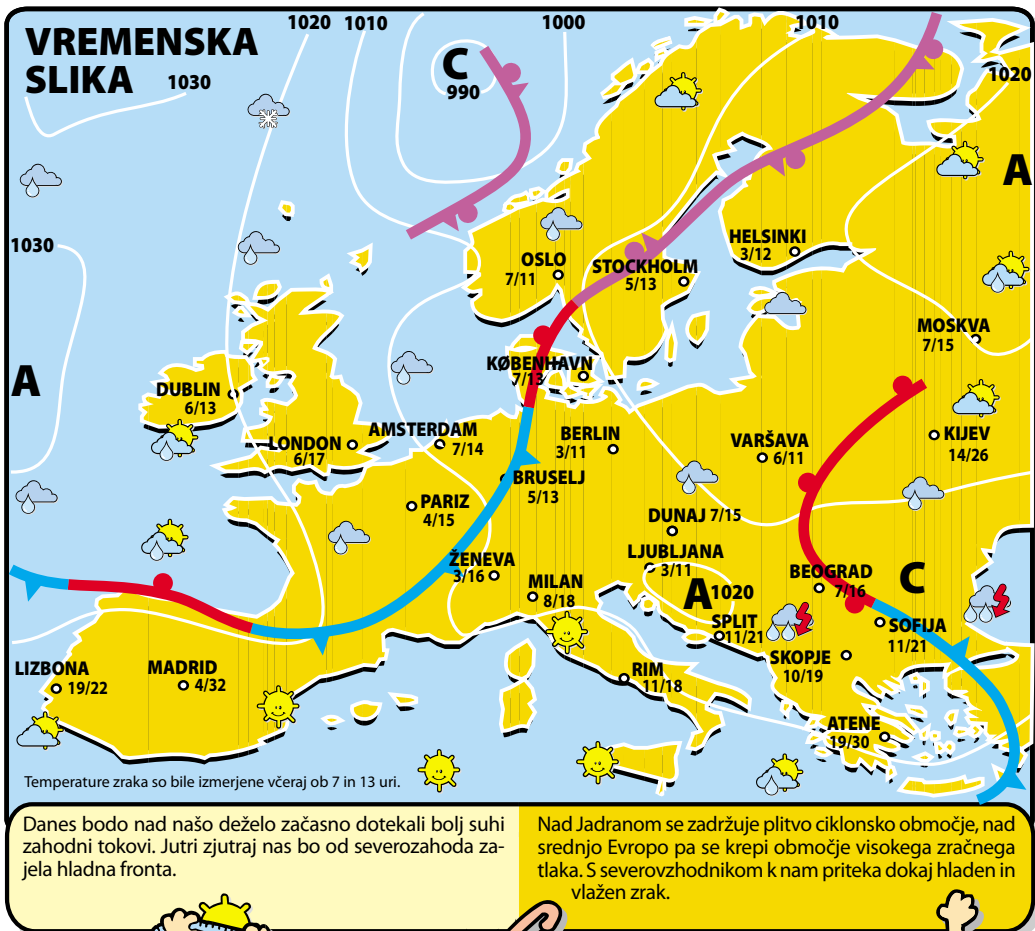
Iran je ves čas poudarjal, da so inšpektorji IAEA Parčín že obiskali dvakrat

v letu 2005 in da niso našli ničesar. IAEA pa je odgovarjala, da je od takrat pridobila nove informacije, zato si želi obrat še enkrat ogledati.

Nekatere zahodne države so zatem izrazile prepričanje, da se je Teheran lotil čiščenja omenjenega obrata, da bi se znebil dokazov o preizkusih eksploziv, kar so v Iranu odločno zanikali. Zahodne sile sicer upajo, da se je stališče Irana v vmesnem obdobju omehčalo, saj bo sredi leta islamska republika začela čutiti vpliv novih sankcij mednarodne skupnosti.

Iran in šesterica velesil - Velika Britanija, Kitajska, Francija, Rusija in ZDA ter Nemčija - so se poleg tega po 15 mesecih aprila prvič sešli v Carigradu, ko so se dogovorili, da se bodo bolj poglobljenih tem lotili na srečanju v Bagdadu 23. maja.

Dvodnevno srečanje na Dunaju bi lahko bilo pokazatelj, ali se bo dobro ozračje iz Carigrada nadaljevalo tudi v Bagdadu, kjer se želi šesterica lotiti podrobnosti skoraj desetletje starega spora glede iranskega jedrskega programa. (STA)



**DOLŽINA DNEVA**  
Sonce vzhaja ob 5.34 in zatone ob 20.30  
Dolžina dneva 14.56

**LUNINE MENE**  
Luna vzhaja ob 3.07 in zatone ob 16.20

**PLIMOVANJE**  
**Danes:** ob 2.37 najnižje -37 cm, ob 8.28 najvišje 17 cm, ob 13.56 najnižje -27 cm, ob 20.24 najvišje 49 cm.  
**Jutri:** ob 3.07 najnižje -45 cm, ob 9.06 najvišje 21 cm, ob 14.29 najnižje -25 cm, ob 20.49 najvišje 50 cm.

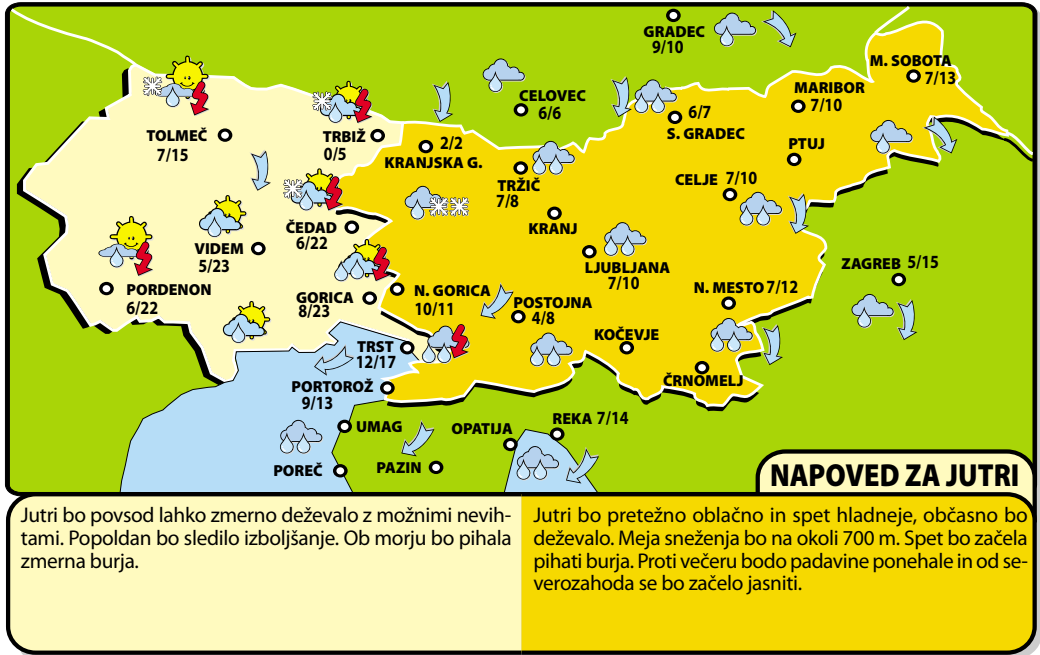
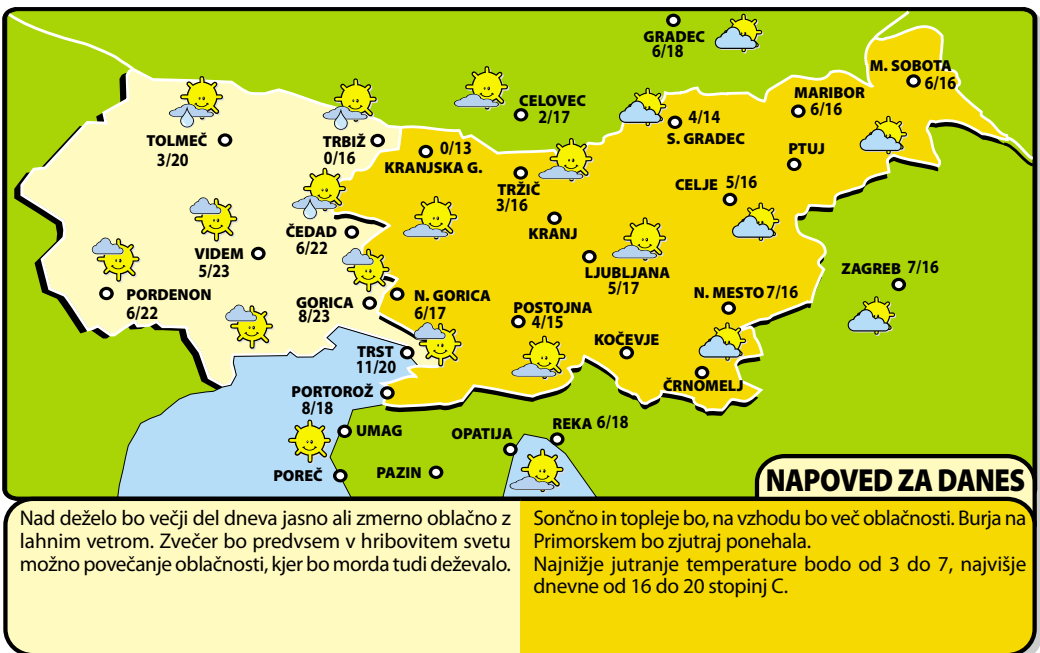
**BIOPROGNOZA**  
Občutljivi ljudje bodo imeli z vremenom povezane težave, ki se bodo najpogosteje kazale kot težave z zbranostjo in nerazpoloženostjo ter manjša delovna storilnost. Tudi nekateri bolezenski znaki bodo še okrepljeni. Priporočamo večjo previdnost.

**MORJE**  
Morje rahlo razgibano, temperatura morja 14 stopinj C.

| TEMPERATURE V GORAH °C |    |        |    |
|------------------------|----|--------|----|
| 500 m                  | 15 | 2000 m | -2 |
| 1000 m                 | 10 | 2500 m | -1 |
| 1500 m                 | 5  | 2864 m | -2 |

**UV INDEKS**  
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah 8 in v visokogorju do 9.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



## POROČILO - Mednarodna organizacija dela (ILO)

# Stopnja revščine v razvitih državah upada počasneje kot v državah v razvoju

ŽENEVA - Visoka stopnja revščine je dolga leta veljala za težavo držav v razvoju, vendar pa je gospodarska kriza te trende spremenila, kaže včeraj objavljeno poročilo Mednarodne organizacije dela (ILO). Kljub gospodarski krizi je stopnja revščine upadla v večini držav v razvoju, medtem ko v razvitih državah ne upada tako hitro, kaže poročilo ILO.

Stopnja revščine na globalni ravni, ki se meri z deležem populacije, ki preživi z manj kot 1,25 dolarja na dan, je iz 42 odstotkov v letu 1990 upadla za 17 odstotnih točk na 25 odstotkov v letu 2005. Vendar pa so višje cene goriva in hrane ter začetek gospodarske krize v letu 2008 ustavili te pozitivne trende zniževanja stopnje revščine.

Zaradi gospodarske krize po svetu narašča brezposelnost, nižajo pa se tudi prihodki ljudi, kar še pogloblja revščino in povečuje neenakosti v določenih državah. V mnogih razvitih državah zato narašča siva ekonomija.

Stopnja revščine se je v približno treh četrtinah držav v razvoju v zadnjih letih znižala. Ta trend je opazen predvsem v državah Latinske Amerike, Aziji in nekaterih afriških državah. Po drugi strani pa je stopnja revščine med letoma 2007 in 2010 upadla ali ostala nespremenjena le v polovici razvitih državah. Največji padec je bil opazen v nekaterih državah Vzhodne Evrope, ki so se nedavno pridružile EU. V teh državah je bila stopnja revščine pred pridružitvijo EU razmeroma visoka, vključitev v unijo pa je imela pozitiven vpliv na znižanje stopnje revščine, je razvidno iz poročila ILO.

Naraščanje brezposelnosti, padec prihodkov in upočasnjevanje gospodarske rasti vpliva tudi na dohodkovno neenakost. V več kot polovici razvitih držav in treh četrtinah držav v razvoju se je sicer dohodkovna neenakost zmanjšala, vendar pa je indikator dohodkovne neenakosti višji v razvitih državah. Neenakost na področju zdravstva narašča tako v razvitih državah kot v državah v razvoju. V najbolj razvitih državah ter tistih nekoliko manj razvitih je dostop do zdravstvene nege pogosto omejen, zdravstveno zavarovanje pa pogosto ne krije vseh stroškov zdravljenja. (STA)



## HRANA - Med zgodovino in legendo

# V britanskem mestu Sandwich slovesno obeležili 250. rojstni dan obloženih kruhkov

LONDON - V britanskem mestu Sandwich so v nedeljo v dramski igri uprizorili trenutek, ko je tamkajšnji grof izumil danes zelo priljubljeno in razširjeno jed - sendvič. Na ta način so obeležili 250. obletnico tega pomembnega izuma, poroča francoska tiskovna agencija AFP.

Oblečeni v kostume iz 18. stoletja so igralci ponazorili noč, ko je četrti grof mesta Sandwich John Montagu, sicer navdušen kvartopirec, zahteval rezino govedine med dvema popočenima rezinama kruha, da bi lahko nemoteno nadaljeval z igro, pojasnjujejo avtorji uprizoritve.

Legenda pravi, da so si drugi igralci kmalu zaželeli "isto kot Sandwich", po čemer je slavn obrok dobil svoje ime.

250. obletnico "izuma" so sicer v mestu proslavili še s tekmovanjem v pripravljanju sendvičev ter glasbo, ki je bila pogodu četrtemu sandviškemu grofu. Trenutni grof pa bo pripravil tudi veliko kosilo, na katerem bodo gostom postregli s - sendviči, seveda.

Legenda je sicer zanimiva, a vendar zgodovinarji dvomijo v njeno resničnost. Sendvič naj bi namreč poznali že dolgo pred 18. stoletjem, kar pa meščanom ne vzame veselja do praznovanja svojega lokalnega junaka, še poroča AFP. (STA)

## TELEKOMUNIKACIJE - V letu 2009

# Prebivalec EU povprečno poslal 583 sporočil SMS

LUXEMBOURG - V EU se je v preteklih letih komunikacija med prebivalci po oceni evropskega statističnega urada Eurostat bistveno spremenila, od tradicionalnih pisemskih pošilk do elektronske komunikacije, kot so kratka sporočila SMS prek mobilnikov. Prebivalec sedemindvajseterice je tako leta 2009 v povprečju poslal 583 sporočil SMS.

Številka sicer med članicami EU, za katere je Eurostat imel podatke, precej niha, kar odraža kulturne razlike ter razlike v pogodbah in cenah. Največ sporočil SMS so leta 2009 poslali v Litvi, kjer je prebivalec povprečno poslal 2757 sporočil SMS.

Sledijo Irska (2677 sporočil SMS na prebivalca), Danska (2413), Portugalska (2397), Ciper (1984), Švedska (1758), Belgija (1374), Poljska (1224), Madžarska (1201) in Francija (977).

Najmanj sporočil SMS so poslali v Bolgariji, in sicer 87 na prebivalca. V Sloveniji je bilo leta 2009 v povprečju poslanih 491 sporočil SMS na prebivalca.

V EU je bilo leta 2009 sicer 125 naročnin na mobilne telefone na 100 prebi-

valcev, kar kaže, da je imelo več prebivalcev več kot eno naročnino. Največ jih je bilo v Grčiji, kjer so zabeležili 180 naročnin na mobilnik na 100 prebivalcev. (STA)

Sledijo Italija in Portugalska (po 151 naročnin na mobilnik na 100 prebivalcev), Litva (148), Luksemburg (146), Finska (145), Bolgarija (139), Češka (136) ter Ciper in Avstrija (po 133). Najmanj naročnin na 100 prebivalcev je bilo v Franciji, in sicer 95. V Sloveniji so bile na 100 prebivalcev 103 naročnine.

V sedemindvajseterici je sicer leta 2010 na izpostavo pošte odpadlo v povprečju 3948 prebivalcev, potem ko jih je bilo leta 2004 v povprečju 3300. Največ prebivalcev na pošto je bilo v Belgiji (7856), na Nizozemskem (7585), v Grčiji (7082), na Malti (6846), Danskem (6773), v Nemčiji (6289), Veliki Britaniji (5244), na Finskem (5119), v Španiji (4728) in na Poljskem (4567).

Najmanj prebivalcev na pošto je bilo na Cipru, in sicer na 729. V Sloveniji je bilo na eno izpostavo pošte povprečno 3668 prebivalcev.





**SLOVENSKI PROGRAM**  
**Na kanalu 103**  
**18.40** Čezmejna TV: Primorska kronika  
**20.20** Tv Kocka: V družbi: V hribe  
**20.30** Deželni TV dnevnik, sledi Čezmejna TV - Dnevnik SLO 1

**6.45** Aktualno: Unomattina **7.00** 8.00, 9.00 Dnevnik **7.30** Dnevnik L.I.S. in Parlament **7.35** Dnevnik, vremenska napoved in Focus **9.30** Dnevnik - kratke vesti **11.00** Dnevnik **11.05** Aktualno: Occhio alla spesa **12.00** Aktualno: La prova del cuoco (v. A. Clerici) **13.30** Dnevnik **14.10** Aktualno: Verdetto finale **15.15** Aktualno: La vita in diretta **16.50** Dnevnik, vremenska napoved in Parlament **18.50** Kviz: L'eredità (v. C. Conti) **20.00** Dnevnik **20.30** 1.50 Qui Radio Londra **20.35** Kviz: Affari tuoi (v. M. Giusti) **21.10** Film: Mia madre (dram., It., '10, r. R. Tognazzi, i. B. Guaccero) **23.35** Dnevnik - kratke vesti **23.40** Aktualno: Porta a porta (v. B. Vespa)

**6.00** Nad.: Cuori rubati **6.30** Odd. za otroke: Cartoon Flakes **10.00** Aktualno: Tg2 Insieme **11.00** Variete: I fatti vostri **13.00** Dnevnik in rubrike **14.00** Aktualno: L'Italia sul Due **16.15** Nan.: La signora del West **17.00** Nan.: Private Practice **17.45** Dnevnik in športne vesti **18.45** Nan.: Ghost Whisperer **19.35** Nan.: Squadra speciale Cobra 11 **20.30** Dnevnik **21.05** Glasb.: Giorgia sul 2 - Dietro le apparenze **23.10** Dnevnik, sledi Punto di vista **23.25** Rubrika: Num3r1 **0.10** Dok.: La Storia siamo noi

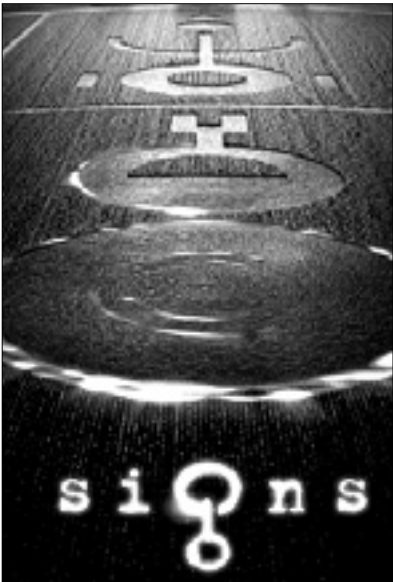
**6.00** Dnevnik **7.00** Aktualno: Buongiorno Italia/Regione **8.00** Aktualno: Agora **10.00** Dok.: La Storia siamo noi **11.00** Talk show: Apprescindere **12.00** Dnevnik in športne vesti **12.45** 20.10 Aktualno: Le storie - Diario italiano **12.50** 17.40 Dok.: Geo & Geo **13.10** Nad.: La strada per la felicità **14.00** Deželni dnevnik, Dnevnik in vremenska napoved **14.50** Tgr Leonardo **15.00** Dnevnik L.I.S. **15.05** Tgr Piazza Affari **15.10** Kolesarstvo: 95. kolesarska dirka po Italiji **16.05** Rubrika: Cose dell'altro Geo **19.00** Dnevnik in deželni dnevnik **20.00** Variete: Blob **20.35** Nad.: Un posto al sole **21.05** Aktualno: Ballarò **23.15** Aktualno: Volo in diretta

**6.05** Aktualno: Peste e corna **6.45** Dok.: Come eravamo **7.00** Dnevnik **7.25** Nan.: Nash Bridges **8.20** Nan.: Hunter **9.40** Nan.: Carabinieri 3 **10.50** Aktualno: Ricette di famiglia **11.30** Dnevnik **12.00** Nan.: Un detective in corsia **13.00** Nan.: La signora in giallo **13.50** Aktualno: Forum **15.10** Nan.: Flikken coppia in giallo **16.15** Nad.: My Life - Segreti e passioni **16.40** Film: Terra lontana (western, ZDA, '54, r. A. Mann, i. J. Stewart) **18.55** Dnevnik **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Nan.: Walker Texas Ranger



**21.10** Film: Australia (dram., ZDA, '08, r. B. Luhrmann, i. Nicole Kidman)**0.25** Film: Three Kings (pust., ZDA, '99, r. D.O. Russel, i. G. Clooney) **2.55** Rubrika: Vivere meglio

**6.00** Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, vremenska napoved, prometne informacije in gospodarstvo **8.40** Aktualno: La telefonata di Belpietro **8.50** Aktualno: Mattino Cinque **10.00** Dnevnik **11.00** Aktualno: Forum **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nad.: CentoVetrine **14.45** Talk show: Uomini e donne **16.05** Talent show: Amici **16.45** Aktualno: Pomeriggio Cinque **17.55** Dnevnik - kratke vesti **18.45** Kviz: Il braccio e la mente **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.30** 2.00 Variete: Striscia la notizia **21.10** Nan.: Dr. House - Medical Division



**23.15** Film: Signs (fant., ZDA, '02, r. M.N. Shyamalan, i. M. Gibson)

**6.50** Risanke **8.40** Nan.: Settimo cielo **10.35** Nan.: Ugly Betty **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.40** Risanka: Simpsonovi **14.35** Risanka: Dragon Ball Z **15.00** Nan.: Camera Café ristretto **15.10** Nan.: Camera Café **15.55** Nan.: Camera Café Sport **16.00** Nan.: Chuck **16.50** Nan.: La vita secondo Jim **17.45** Kviz: Trasformat (v. E. Papi) **18.30** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.25** Nan.: CSI - Miami **21.10** Show: 'Sto classico! **23.30** Nan.: Californication

**7.00** Dnevnik **7.30** 16.05 Dok.: Piccola grande Italia **7.55** Dok.: Borgo Italia **8.30** Deželni dnevnik **11.15** Talk show: A tambur battente **12.30** 14.00, 20.25 Aktualno: TG Agenparl **12.35** 19.02 Dok.: Italia da scoprire **13.00** 20.00 Kratkometraž: Maremetraggio - Appuntamenti corti **13.30** Dnevnik **15.05** Aktualno: Sportiva... mente **16.35** Dnevnik **17.00** Risanke **19.00** Vremenska napoved **19.30** Dnevnik **20.30** Deželni dnevnik in vremenska napoved **21.00** Film: Discesa all'inferno (triler, Fr, '86, r. F. Girod, i. C. Brasseur, S. Marceau, B. Blair, M. Dubois) **22.30** Šport: Epoca... che storia **23.02** Deželni dnevnik in vremenska napoved **23.30** Film: Un grappolo di sole (dram., ZDA, '61, r. D. Petrie, i. S. Poitier, R. Dee)

**6.00** Dnevnik, vremenska napoved, horoskop in prometne informacije **7.00** Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **9.45** Aktualno: Coffee Break **11.10** Gospod.: L'aria che tira **12.30** 17.55 Aktualno: I menù di Benedetta **13.30** Dnevnik



**14.10** Film: Gli irriducibili (dram., ZDA, '88, r. Gary Sinise, i. R. Gerey)**15.55** Nan.: L'ispettore Barnaby **18.50**

2.15 Variete: G'Day alle 7 su La7 **19.25** 2.45 Variete: G'Day **20.00** Dnevnik **20.30** Aktualno: Otto e mezzo **21.10** Aktualno: Quello che (non) ho **23.45** Nan.: The Big C **0.35** Nočni dnevnik in športne vesti

**6.05** Kultura, Odmevi in Dobro jutro **10.10** Studio Kriškaš (pon.) **10.55** Nan.: Ribič Pepe (pon.) **11.10** Poučna nan.: Ali me poznaš (pon.) **11.20** Zgodbe iz školke **11.35** Kratki igr. film - Ciak Junior: Konec **12.00** Poročila **12.05** Ars 360 (pon.) **12.15** Opus (pon.) **13.00** Poročila, športne vesti in vremenska napoved **13.30** Studio city (pon.) **14.20** Obzorja duha (pon.) **15.00** Poročila **15.10** Mostovi - Hidak **15.45** 18.35 Risanke **16.10** Igr.-lutk. nan.: Bine **16.35** Kratki igr. film: Piknik **17.00** Novice, športne vesti in vremenska napoved **17.25** 0.35 Ugriznimo znanost **17.45** Eko utrinki (pon.) **18.00** Nan.: Začnimo znova **18.25** Minute za jezik **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.30** 1.25 Slovenska kronika **19.50** Vremenska napoved in športne vesti **20.00** Odkrito **21.00** Dok. film: Kupi me! **22.00** Odmevi, kultura, šport in vremenska napoved **23.05** Globus



**23.35** Dok. odd.: Karikaturist pod Stalinom

**7.00** Risanke **8.00** Otroški infokanal **8.45** 0.40 Zabavni infokanal **10.55** Dobro jutro (pon.) **14.05** Aritmija (pon.) **14.50** Druž. kviz: Moja Slovenija (pon.) **16.15** Dok. serija: Vrtovi Tullna (pon.) **16.40** Dok. feljton: Vsak ima svojo resnico (pon.) **17.10** Mostovi - Hidak (pon.) **17.40** Slovenci po svetu - odd. Tv Maribor **18.10** Glasnik **18.35** Posebna ponudba (pon.) **19.05** Vokalna skupina Plamen iz Toronto (pon.) **19.50** Žrebanje Astra **20.00** Nad.: Očetje in sinovi **20.45** Muzikajeto: Slovenska popevka - glasb. odd. **21.15** Film: 4 meseci, 3 tedni in 2 dneva (pon.) **23.05** Brane Rončel izza odra

**6.00** 19.55 Sporočamo **7.30** 20.00, 23.05 Aktualno **8.30** Poročila Tvs1 **9.00** Redna seja DZ, prenos **19.00** Tv dnevnik - z znakovnim jezikom **20.40** Na tretjem... **21.30** Žarišče **22.00** Studio city (pon.) **23.20** Odmevi (pon.)

**13.45** Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - Tdd **14.20** Euronews **14.30** Vzhod - Zahod **14.50** Kino premiere **15.00** Arhivski posnetki **15.50** Sredozemlje **16.20** Artevizione magazin, pripr. Martina Gamboz **16.50** Meridiani **18.00** Brez meje **18.35** Vremenska napoved **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.00, 0.15 Vsedanes - Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Vsedanes - vzgoja in izobraževanje **20.00** Srečanje z... **20.45** Dok. odd.: Gradisca **21.15** »Q« - Trendovska oddaja **22.15** Glasb. odd.: Boben **23.15** Biker Explorer **23.45** Istra in **0.30** Čezmejna Tv - Tdd

**6.20** 8.50, 10.00, 11.25 Tv prodaja **6.50** 16.40, 17.10 Nad.: Zmagoslavje ljubezni **7.50** 15.35 Nad.: Zakon brez ljubezni **9.05** Čista hiša (resn. serija) **10.30** 14.35 Nad.: Moji dve ljubezni **11.55** 17.45 Nad.: Larina izbira **13.00** 24UR ob enih **14.00** Najboljši domači video posnetki (zab. serija) **17.00** 24Ur popoldne **18.50** Ljubezen skozi želedec - recepti **18.55** 24UR vremenska na-

poved **19.00** 24UR **20.00** Preverjeno **21.05** Nan.: Castle **22.00** 24UR zvečer, Novice **22.30** Nan.: Lov na osumljenca **23.30** Nan.: Vohun v nemilosti

**7.00** Družinski pes (ris. serija) **7.25** Svet (pon.) **8.25** 12.15 Družina za umret (hum. nan.) **8.55** 13.15 Frasier (hum. nan.) **9.25** 13.45 Nan.: Pa me ustreli! **9.55** 16.05 Faktorstahu Južna Afrika (resnič. serija) **10.55** Astro TV **12.45** Tv prodaja **14.15** Film: Tisti veseli dan (ZDA) **17.05** Na kraju zločina: Miami (nan.) **18.00** 19.45 Svet **18.55** 0.35 Teksaški mož postave **20.00** Film: Divjaki na motorjih **21.30** Film: Operacija Delta Force 5 (ZDA)



**21.45** Film: Nesmrtni (ZDA)**23.35** Nan.: Dexter

**RADIO TRST A**  
7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; Koledar; 7.25 Dobro jutro: pravljica, napovednik; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 V novi dan (Boris Devetak in Marko Sancin); 10.00 Poročila; 10.10 V novi dan: Hevrek - iz sveta znanosti; 11.00 Studio D (Vida Valenčič); 11.15 Od Černobila do Fukušime: Katastrofalne posledice človeške nepremišljenosti; 12.15 Vazno je sodelovati (vodi in pripr. Peter Rustia); 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Otroški kotichek: Pesem mladih 2012; 15.00 Omladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.30 Odperta knjiga: Kajetan Kovič - Pot v Trento, 23. nad.; 18.00 Iz naših arhivov: življenjska zgodba Mare Samsa; 19.35 Zaključek oddaj.  
**RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)**  
6.30, 8.30, 9.30, 14.30 Poročila; 5.00-9.00 Jutro na radiu Koper; 5.30, 6.45 Kronika; 7.00 Jutrnanjk; 7.30 Noč in dan; 8.00 Pregled tiska; 9.00 Dopoldan in pol; 10.00 RK svetuje; 12.30 Opol-dnevnik; 13.30 Eppur si muove; 15.30 DIO; 16.15 Glasba po željah; 17.10 Pregled prireditve; 17.30 Primorski dnevnik; 18.30 Glasbena razglednica; 19.00 Dnevnik in kronika; 20.00 Iz kulturnega sveta; 21.00 Indie ni Indija; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Jazz in jaz.

**RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)**  
6.00-8.00 Dobro jutro; Almanah; 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, Poročila; 6.25 Drobci zgodovine; 6.58 Viaggiando (vsako uro do 19.58); 7.00, 12.00, 13.30, 14.30, 15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 8.00-10.30 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.35, 17.33 Euroregione news; 8.40, 15.05 Pesem tedna; 9.00, 21.00 Ricordi golosi; 9.35 Appuntamenti; 10.15, 19.15 Sigla single; 10.25 Radijski in televizijski program; 10.35, 13.40, 18.35 Glasbena lestvica; 11.00, 18.00 In minoranza; 13.00 Dorothy e Alice; 14.00, 20.30 Il diario di Athena; 14.35 Anteprima classifica; 16.00-18.00 Pomeriggio ore quattro; 20.00 Proza; 22.00 Picnic électronique distretto 656 (od februarja dalje); 23.00 The magic bus; 0.00 RSI.

**SLOVENIJA 1**  
5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.10 Rekreatija; 6.45 Dobro jutro, otroci; 6.50 Kviz; 7.00 Jutrnanja kronika; 7.40 Turistov glas seže v deveto vas; 8.05 Svetovalni servis; 9.10 Dobra glasba, dober dan: Ena ljudska; 9.30 Dobra dela; 10.10 Intelekt; 11.45 Pregled tujega tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.00 Radio danes, jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.40, 22.20 Iz sporedov; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Slovenska zemlja v pesmi in besedi; 21.05 Igra; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna oddaja v angleščini in nemščini; 22.40 Big Band RTV Slo; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

**SLOVENIJA 2**  
5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00 Poročila; 19.00

Dnevnik; 6.40 Športna zgodba; 6.45 Vreme; 7.00 Kronika; 7.30 Vreme po Sloveniji, podatki; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vreme, temperature, onesnaženost zraka; 8.45 Prireditve; 8.55 Sporedi; 9.15, 17.45 Na Val na šport; 9.35, 16.33 Popevki tedna; 10.00 Poslovne krivulje; 12.00 Vroči mikrofoni; 13.30 Napoved - pregled sporeda; 14.00 Kulturnice; 15.03 Radio Slovenija napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.45 Zapis iz močvirja; 17.10 18. vzporednik; 18.00 To je moja »muska«; 18.50 Sporedi; 19.30 Ne zamudite; 20.00 Na sceni; 21.00 Spet toplovod; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 ŠTOS - Še v torek obujamo spomine.

**SLOVENIJA 3**  
6.00, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00 Poročila; 5.05 Arsove spominčice; 6.00 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Menuet za besedo; 13.35 Glasbeni rondo; 14.05 Glasovi svetov; 15.00 Big Band RTV Slo; 15.30 DIO; 16.15 Svet kulture; 16.30 Koncerti na tujem; 18.00 Jezikovni pogovori; 18.20 Slovenska in svetovna zborovska glasba; 19.00 Allegro ma non troppo; 19.30 Solističnih in komornih koncertov; 21.00 Literarni večer; 22.05 Glasba našega časa; 23.00 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek.

**RADIO KOROŠKA**  
6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00-20.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan. (105,5 MHz)

**Lastnik:**  
Zadruga Primorski dnevnik d. z. - Trst

**Izdajatelj:**  
Družba za založniške pobude DZP doo z enim družabnikom PRAE srl con unico socio  
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

**Tisk:** EDIGRAF srl, Trst

**Odgovorni urednik:** DUŠAN UDOVIČ  
**Redakcija:** Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, faks 040 7786339  
*email:* [trst@primorski.eu](mailto:trst@primorski.eu)  
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 356320, faks 0481 356329  
*email:* [gorica@primorski.eu](mailto:gorica@primorski.eu)  
**Dopisništva:** Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, faks 0432 730462  
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506  
**Internet:** <http://www.primorski.eu/>

**Naročniško - prodajna služba**  
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, faks 040 7786339  
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 356320 faks 0481 356329

**Cena:** 1,20 €  
Naročnina za Italijo 280,00 €  
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347  
**Cena za Slovenijo:** 1,20 €  
Letna naročnina za Slovenijo 215,00 €  
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480  
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

**Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990**

**OGLAŠEVANJE**  
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.  
[www.tmedia.it](http://www.tmedia.it)  
GORICA, ul. Malta 6  
TRST, ul. Montecchi 6

**KOMERCIALNI OGLASI**  
advertising@tmedia.it  
Brezplačna tel. št. 800129452  
Iz tujine +39.0481.32879  
Faks +39.0481.32844  
Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povisek 20%

**NEKOMERCIALNI OGLASI**  
oglasit@tmedia.it  
Brezplačna tel.št. 800912775  
Faks +39.0481.32844  
Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 21%

**Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948**

**Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG**

**Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS**

**Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.**

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva oziroma založnika za objavo ali drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvo, imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja samo po predhodnem dogovoru z založnikom.

**Oče.**

Največji podvig  
vsako jutro.

**Emma,  
16 let.**

Garderobna soba  
za vstop na sceno.

**Ahil,  
4 let.**

Vodni park vse  
dni v letu.

**Mama.**

Prostor za  
sproščanje.

©Inter IKEA Systems B.V. 2012 AUGÉ

## V KOPALNICI S POHIŠTVOM IKEA LAHKO VSAK NAJDE SVOJ PROSTOR.

**LIDAN**  
2 košari, bela  
barva  
**7,99**



**SEMPIK**  
4-delni kopalniški set,  
nerjaveče  
jeklo  
**13,10**



**IDGRUND**  
3-delni  
kopalniški set  
iz stekla, lila  
**10,07**



**BOLMEN**  
stolček, bela,  
črna barva  
**6,04**



**ČLANI IKEA FAMILY**  
lahko do 31. maja 2012  
**IZKORISTITE DODATNO  
UGODNOST.**

Še niste član? Brezplačno  
se lahko včlanite v trgovini  
ali na naši spletni strani.

**20%**  
**popust**

**NA SERIJO IZDELKOV ZA  
KOPALNICO GODMORGON.**  
Dodatne informacije najdete  
na [www.ikea.it/villesse](http://www.ikea.it/villesse)

